



**STAATSKOERANT**  
**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**  
**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**  
**GOVERNMENT GAZETTE**

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 40c ABROAD  
POSVRY • POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 199]

PRETORIA, 22 JANUARIE 1982  
JANUARY

[No. 7995

**BEVELSKRIF**

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA BETREFFENDE DIE WYSIGING VAN DIE BEVELSKRIF WAARBY "DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIESTER VIR UITMUNTENDE DIENS" INGESTEL IS

*Aan almal wat hiervan kennis mag neem:*

*Saluut!*

Nademaal "Die Suid-Afrikaanse Polisiester vir Uitmuntende Diens" ingestel is kragtens 'n Bevelskrif, gedateer die 18de dag van Mei 1979;

En nademaal die voorwaardes vir die toekenning van bedoelde medalje vervat is in bovermelde Bevelskrif;

En nademaal ek begerig is om bedoelde voorwaardes te wysig;

So is dit dat ek kragtens artikel 33 (1) van die Polisiewet, 1958 (Wet 7 van 1958), verorden dat bedoelde Bevelskrif gewysig word deur die aanhef en reël 5 deur die volgende te vervang:

*"Saluut!*

Nademaal dit wenslik geag word dat—

(1) uitmuntende dienste gelewer of dapperheid aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Polisiemag en van die Reserwepolisiemag by die vervulling van hul werksaamhede of die beskerming of redding van eiendom of lewe, erken word; en

(2) erkenning verleen word aan ander persone vir uitmuntende diens gelewer aan die Suid-Afrikaanse Polisie;

En nademaal dit dienstig geag word om sodanige lede of ander persone op 'n gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n dekorasie wat bekend staan as "Die Suid-Afrikaanse Polisiester vir Uitmuntende Diens"—"The South African Police Star for Outstanding Service" instel, daarstel en invoer as eervolle huldeblyk ter erkenning van uitmuntende diens of dapperheid en voorts verorden dat die volgende reëls tesame met sodanige regulasies wat uitgevaardig kan word, die toekenning van die dekorasie bepaal:";

**WARRANT**

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONCERNING THE AMENDMENT OF THE WARRANT INSTITUTING "THE SOUTH AFRICAN POLICE STAR FOR OUTSTANDING SERVICE"

*To all to whom these presents may come:*

*Greetings!*

Whereas "The South African Police Star for Outstanding Service" was instituted by a Warrant dated the 18th day of May 1979;

And whereas the conditions for the award of the said medal are contained in the above-mentioned Warrant;

And whereas I am desirous of amending the said conditions;

Now, therefore, in terms of section 33 (1) of the Police Act, 1958 (Act 7 of 1958), I do hereby ordain that the said Warrant be amended by the substitution for the preamble and Rule 5 of the following:

*"Greetings!*

Whereas it is deemed desirable to—

(1) recognise outstanding services or gallantry displayed by members of the South African Police Force and the Reserve Police Force in the execution of their duties or in protecting or saving property or life; and

(2) recognise outstanding service to the South African Police by other persons;

And whereas it is deemed expedient to honour such members or other persons in a fitting manner;

Now, therefor, I do hereby institute, constitute and create a decoration to be known as "The South African Police Star for Outstanding Service"—"Die Suid-Afrikaanse Polisiester vir Uitmuntende Diens" as honourable tribute in recognition of outstanding service or of gallantry and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the decoration:";

"5. Die dekorasie kan toegeken word aan—

(1) 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisiemag of die Reserwepolisiemag, ingestel kragtens die bepalings van die Polisiewet, 1958 (Wet 7 van 1958), wat—

(a) by die vervulling van enige van die werksaamhede soos voorgeskryf in genoemde Wet of die regulasies daarkragtens uitgevaardig, of by die beskerming of redding van of poging tot beskerming of redding van lewens of eiendom, besondere dapperheid, buitengewone vernuf, vaardigheid of deurstellingsvermoë aan die dag gelê het; of

(b) in die uitvoering van sy werksaamhede uitmuntende dienste aan lede van vorstehuse of aan Staats- of Regeringshoofde gelewer het; of

(c) hom onderskei het deur buitengewone vindingrykheid, leierskap en pligsbesef en deur 'n persoonlike voorbeeld in enige vertakking van die Mag te gestel het; of

(2) 'n persoon wat hom onderskei het deur uitmuntende diens aan die Suid-Afrikaanse Polisie te lewer."

"5. The decoration may be awarded to—

(1) a member of the South African Police Force or the Reserve Police Force, established under the provisions of the Police Act, 1958 (Act 7 of 1958), who—

(a) in the execution of any of the duties as prescribed in the said Act or the regulations promulgated in terms thereof, or in protecting or saving or endeavouring to protect or to save life or property, has displayed particular gallantry, exceptional ingenuity, skill or perseverance; or

(b) in the execution of his duties has rendered outstanding services to members of dynasties or to Heads of State or of Governments; or

(c) has distinguished himself through outstanding resourcefulness, leadership and sense of duty and by setting a personal example in any branch of the Force; or

(2) a person who has distinguished himself through outstanding service rendered to the South African Police."

## PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika  
No. 13, 1982

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE PRINCE ALFRED HAMLET, DISTRIK CERES, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

### BYLAE

#### BLANKE GROEP

Begin by die noordelikste baken van Erf 472, Prince Alfred Hamlet; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 97; daarvandaan suidooswaarts met die westelike grens van genoemde Erf 97 langs tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan verder suidooswaarts met die suidelike grens van genoemde Erf 97 langs tot by die noordwestelike baken van Erf 441; daarvandaan suidweswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Erf 441 en Erwe 91, 90, 89, 88, 87 en 86, tot by die noordoostelike baken van Erf 321; daarvandaan weswaarts met die grens van genoemde Erf 321 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordelikste baken van Erf 66; daarvandaan met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 66 en Erwe 74, 70 en 59, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn met die verlenging van die oostelike grens van genoemde Erf 59 langs tot by die punt waar dit deur die weswaartse verlenging van die noordelike grens van Erf 173 gekruis word; daarvandaan ooswaarts met die grense van Erf 186 en genoemde Erf 173 langs, oor Goosenstraat, en al met die grens van Erf 171 langs, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidwaarts met

## PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa  
No. 13, 1982

DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT PRINCE ALFRED HAMLET, DISTRICT OF CERES, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the White group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-fifth day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

### SCHEDULE

#### WHITE GROUP

Beginning at the northernmost beacon of Erf 472, Prince Alfred Hamlet; thence north-eastwards in a straight line to the north-western beacon of Erf 97; thence south-eastwards along the western boundary of the said Erf 97 to the south-western beacon thereof; thence further south-eastwards along the southern boundary of the said Erf 97 to the north-western beacon of Erf 441; thence south-westwards along the boundaries of the following erven so as to exclude them from this area: The said Erf 441 and Erven 91, 90, 89, 88, 87 and 86, to the north-eastern beacon of Erf 321; thence westwards along the boundary of the said Erf 321 so as to exclude it from this area, to the northernmost beacon of Erf 66; thence along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 66 and Erven 74, 70 and 59, to the south-eastern beacon of the last-named erf; thence in a straight line along the prolongation of the eastern boundary of the said Erf 59 to the point where it is intersected by the prolongation westwards of the northern boundary of Erf 173; thence eastwards along the boundaries of Erf 186 and the said Erf 173, over Goosen Street, and along the boundary of Erf 171, to the north-eastern beacon of the last-named erf; thence southwards along the eastern boundary of the said Erf 171 and the prolongation thereof to the



die oostelike grens van genoemde Erf 171 en die verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit deur die weswaartse verlenging van die noordelike grens van Erf 237 gekruis word; daarvandaan ooswaarts met die noordelike grense langs van Erf 236, genoemde Erf 237 en Erwe 238 en 165, tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidwaarts met die oostelike grens van genoemde Erf 165 langs tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan weswaarts met die suidelike grense van genoemde Erf 165 en Erwe 239, 240 en 241 langs, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 469; daarvandaan suidwaarts met die westelike grens van genoemde Erf 469 langs tot by die punt waar dit die ooswaartse verlenging van die suidelike grens van Erf 264 kruis; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn met laasgenoemde verlenging en die suidelike grense van genoemde Erf 264 en Erwe 263, 260 en 259 langs, oor Breëstraat, en al met die suidelike grense van Erwe 257 en 251 langs, oor Voortrekkerstraat, en verder weswaarts met die verlenging van die suidelike grens van laasgenoemde erf langs, tot by die punt waar dit die suidwaartse verlenging van die westelike grens van Erf 206 kruis; daarvandaan noordweswaarts met laasgenoemde verlenging langs oor Wagenbooms Rivierstraat, en al met die westelike grense van genoemde Erf 206 en Erwe 205, 204 en 203 langs, oor naamlose straat, en al met die westelike grense van Erwe 318, 10, 9, 8 en 471 langs, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordooswaarts met die noordelike grens van genoemde Erf 471 langs tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts tot by die noordwestelike baken van Uitbreiding 1—TP 931 LD; daarvandaan noordooswaarts met die noordelike grens van genoemde Uitbreiding 1 langs tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 327; daarvandaan noordweswaarts met die oostelike grens van genoemde Erf 327 en Erf 319 langs, oor naamlose pad, en al met die oostelike grense van Erwe 5 en 427 langs, oor naamlose straat, en al met die oostelike grense van Erf 473 en genoemde Erf 472 langs, tot by genoemde noordelike baken daarvan, die beginpunt.

point where it is intersected by the prolongation westwards of the northern boundary of Erf 237; thence eastwards along the northern boundaries of Erf 236, the said Erf 237 and Erven 238 and 165; to the north-eastern beacon of the last-named erf; thence southwards along the eastern boundary of the said Erf 165 to the south-eastern beacon thereof; thence westwards along the southern boundaries of the said Erf 165 and Erven 239, 240 and 241, to the south-western beacon of the last-named erf; thence southwards in a straight line to the north-western beacon of Erf 469; thence southwards along the western boundary of the said Erf 469 to the point where it is intersected by the prolongation eastwards of the southern boundary of Erf 264; thence westwards in a straight line along the last-mentioned prolongation and the southern boundaries of the said Erf 264 and Erven 263, 260 and 259, over Breë Street, along the southern boundaries of Erven 257 and 251, over Voortrekker Street, and further westwards along the prolongation of the southern boundary of the last-named erf, to the point where it is intersected by the prolongation southwards of the western boundary of Erf 206; thence north-westwards along the last-mentioned prolongation, over Wagenbooms Rivier Street and along the western boundaries of the said Erf 206 and Erven 205, 204 and 203, over unnamed street, and along the western boundaries of Erven 318, 10, 9, 8 and 471, to the north-western beacon of the last-named erf; thence north-eastwards along the northern boundary of the said Erf 471 to the north-eastern beacon thereof; thence northwards to the north-western beacon of Extension 1—TP 931 LD; thence north-eastwards along the northern boundary of the said Extension 1 to the north-eastern beacon thereof; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 327; thence north-westwards along the eastern boundaries of the said Erf 327 and Erf 319, over unnamed road, along the eastern boundaries of Erven 5 and 427, over unnamed street, and along the eastern boundaries of Erf 473 and the said Erf 472, to the said northernmost beacon thereof, the point of beginning.

No. 14, 1982

**VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE HEIDELBERG, DISTRIK HEIDELBERG, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP**

Kragtens—

A. artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

B. artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikel 16 tot en met 23, 29, 30 en 32 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

No. 14, 1982

**DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT HEIDELBERG, DISTRICT OF HEIDELBERG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE**

Under—

A. section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

B. section 51 of the Community Development Act, 1966, I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23, inclusive 29, 30 and 32 to 37 inclusive, of the said Act shall, as from the date of publication of this Proclamation apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

## BYLAE

## GEKLEURDE GROEP

Begin by die suidelikste baken van Erf 973, Heidelberg, Kaap; daarvandaan noordweswaarts met die grens van genoemde Erf 973 langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Erwe 970, 1103, 981, 1252, 1251 en 1253, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan ooswaarts met die grens langs van Gedeelte 2 van die plaas Diepkloof 521, administratiewe distrik Swellendam, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die noordwestelike grens van genoemde gedeelte die verlenging kruis van die noordoostelike grens van Erf 1232; daarvandaan noorweswaarts met genoemde verlenging en grens van Erf 1232 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by genoemde suidelikste baken van Erf 973, die beginpunt.

No. 15, 1982

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE WOLSELEY, DISTRIK TULBAGH, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vierde dag van November Eenduisend Negehoonderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

## BYLAE

## GEKLEURDE GROEP

Begin by die suidelikste baken van Erf 751, Wolseley; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Erf 751 en Erf 746 en Gedeelte 21 van die plaas Duivels Berg 268, administratiewe distrik Tulbagh, tot by die punt waar die noordwestelike grens van genoemde gedeelte deur die ooswaartse verlenging van die noordelike grens van Erf 764 gekruis word; daarvandaan weswaarts met genoemde verlenging en noordelike grens van Erf 764 langs, tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by genoemde suidelikste baken van Erf 751, die beginpunt.

No. 17, 1982

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE ALBERTINIA, DISTRIK RIVERSDALE, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

## SCHEDULE

## COLOURED GROUP

Beginning at the southernmost beacon of Erf 973, Heidelberg, Cape; thence north-westwards along the boundary of the said Erf 973, so as to include it in this area, to the easternmost beacon thereof; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Erven 970, 1103, 981, 1252, 1251 and 1253, to the easternmost beacon of the last-mentioned erf; thence eastwards along the boundary of Portion 2 of the farm Diepkloof 521, Administrative District of Swellendam, so as to include it in this area, to the point where the north-western boundary of the said portion intersects the prolongation of the north-eastern boundary of Erf 1232; thence north-westwards along the said prolongation and boundary of Erf 1232, so as to exclude it from this area, to the northernmost beacon thereof; thence north-eastwards in a straight line to the said southernmost beacon of Erf 973, the point of beginning.

No. 15, 1982

DECLARATIONS OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT WOLSELEY, DISTRICT OF TULBAGH, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Fourth day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

## SCHEDULE

## COLOURED GROUP

Beginning at the southernmost beacon of Erf 751, Wolseley; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Erf 751 and Erf 746 and Portion 21 of the farm Duivels Berg 268, Administrative District of Tulbagh, to the point where the north-western boundary of the said portion is intersected by the prolongation eastwards of the northern boundary of Erf 764; thence westwards along the said prolongation and northern boundary of Erf 764 to the north-western beacon thereof; thence northwards in a straight line to the southernmost beacon of Erf 751, the point of beginning.

No. 17, 1982

DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT ALBERTINIA, DISTRICT OF RIVERSDALE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.



Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

#### BYLAE

##### GEKLEURDE GROEP

Begin by Baken F' op die kaart van Gedeelte 13 van die plaas Tygerfontein 347, administratiewe distrik Riversdale; daarvandaan ooswaarts met die grens van genoemde Gedeelte 13 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by Baken G' op 'n genoemde kaart; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken Y in Meetstuk E1609/68; daarvandaan suidweswaarts vir 'n afstand van 730 meter met die verlenging langs van die reguit lyn wat Bakens Y en Z verbind, albei in genoemde Meetstuk E1609/68; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by genoemde Baken F', die beginpunt.

No. 18, 1982

#### S.A. INDIËRRAADTUSSENVERKIESING.— KIESAFDELING FORDSBURG

Ek, Marais Viljoen, Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 31 en 76 van die Kieswet vir Indiërs, 1977 (Wet 122 van 1977)—

(a) Woensdag, 17 Februarie 1982, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou ten opsigte van die kiesafdeling Fordsburg om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die S.A. Indiërraad vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in Kamer 113, Eerste Verdieping, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77, Johannesburg, om 10h00;

(c) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 31 Maart 1982, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings mnr. P. J. van der Heever, Beheer-Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Aangeleenthede, Johannesburg, as kiesbeampte aan by die verkiesing in voormelde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

J. C. HEUNIS.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-second day of October, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

#### SCHEDULE

##### COLOURED GROUP

Beginning at Beacon F' on the map of Portion 13 of the farm Tygerfontein 347, Administrative District of Riversdale; thence eastwards along the boundary of the said Portion 13, so as to exclude it from this area, to Beacon G' on the said map; thence south-eastwards in a straight line to Beacon Y on Survey Record E1609/68; thence south-westwards for a distance of 730 metres along the prolongation of the straight line which connects Beacons Y and Z, both on the said Survey Record E1609/68; thence north-westwards in a straight line to the said Beacon F', the point of beginning.

No. 18, 1982

#### S.A. INDIAN COUNCIL BY-ELECTION.— ELECTORAL DIVISION OF FORDSBURG

I, Marais Viljoen, State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 31 and 76 of the Electoral Act for Indians 1977 (Act 122 of 1977)—

(a) that Wednesday, 17 February 1982, shall be the day on which a nomination court will sit in respect of the Electoral Division of Fordsburg to receive nominations of candidates for election as a member of the S.A. Indian Council for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in Room 113, First Floor, New Government Buildings, 77 Harrison Street, Johannesburg, at 10h00;

(c) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 31 March 1982, and shall commence at 07h00 on the said day and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, Mr P. J. van der Heever, Control Administrative Officer, Department of Internal Affairs, Johannesburg, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Nineteenth day of January, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

J. C. HEUNIS.



## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE  
AANGELEENTHEDE

No. 88

22 Januarie 1982

## WET OP VREEMDELINGE, 1937

## VANSVERANDERING.—BOWMAN IN THOMAS

Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Henry James Edward Bowman, sy vrou en sy kinders, woonagtig te Strausslaan 71, Retreat, te magtig om die van Thomas aan te neem.

No. 107

22 Januarie 1982

## ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

LYS/LIST P82/4

| Inskrywing No.<br>Entry No. | Publikasie of voorwerp<br>Publication or object                        | Skrywer of voortbringer<br>Author or producer        | Artikel 47 (2)<br>Section 47 (2) |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------|
| P81/12/89 .....             | Hickok Belts (Plakkaat/Poster) .....                                   | Nie vermeld nie/Not stated .....                     | (a)                              |
| P81/12/90 .....             | Sunrise—1981 (Kalender/Calendar) .....                                 | Sunrise Factory Distributors (Pty) Ltd, Johannesburg | (a)                              |
| P81/11/86 .....             | <i>Nice Girls do—and now you can too!</i> .....                        | Dr Irene Kassorla .....                              | (a)                              |
| P82/1/21 .....              | <i>Motorcycle Mechanics</i> —October 28th—November 10th, 1981          | EMAP National Publications Ltd, Peterborough .....   | (a)                              |
| P81/12/58 .....             | <i>Anthology of Erotic Prose, An</i> .....                             | Edited by Derek Parker .....                         | (a)                              |
| P81/12/79 .....             | <i>Warhead</i> .....                                                   | Guy N. Smith .....                                   | (a) + (b)                        |
| P81/12/82 .....             | <i>Oriental Erotic Art</i> .....                                       | Philip Rawson .....                                  | (a)                              |
| P81/10/83 .....             | <i>Giselle</i> .....                                                   | Geoffrey Bocca .....                                 | (a)                              |
| P81/11/69 .....             | <i>Savage</i> .....                                                    | Paul Boorstin .....                                  | (a)                              |
| P82/1/20 .....              | Mohaleshoek Motors (Pty) (Ltd) 1982 (Kalender/Calendar)                | Nie vermeld nie/Not stated .....                     | (a)                              |
| P82/1/20 .....              | Mohaleshoek Wholesalers (Lesotho) (Pty) (Ltd) 1982 (Kalender/Calendar) | Nie vermeld nie/Not stated .....                     | (a)                              |
| P82/1/20 .....              | P B Jandrell & Sons 1982 (Kalender/Calendar) .....                     | Nie vermeld nie/Not stated .....                     | (a)                              |

No. 108

22 Januarie 1982

## ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) van die Wet op Publikasies, 1974, beslis dat die ondergenoemde publikasie of voorwerp binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is, en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die publikasie of voorwerp nie binne die bedoeling van genoemde artikel 47 (2) ongewens is nie, ter syde gestel:

LYS/LIST P82/5

| Inskrywing No.<br>Entry No. | Publikasie of voorwerp<br>Publication or object                               | Skrywer of voortbringer<br>Author or producer | Artikel 47 (2)<br>Section 47 (2) |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| P81/8/13 .....              | <i>Hite Report on Male Sexuality, The</i> —Part One + Two (Uncorrected Proof) | Shere Hite .....                              | (a)                              |

## GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INTERNAL  
AFFAIRS

No. 88

22 January 1982

## ALIENS ACT, 1937

## CHANGE OF SURNAME.—BOWMAN TO THOMAS

The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Henry James Edward Bowman, his wife and his children, residing at 71 Strauss Avenue, Retreat, to assume the surname of Thomas.

No. 107

22 January 1982

## UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

No. 109 22 Januarie 1982  
ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—  
REGSTELLING

In *Staatskoerant* 7986, Goewermenskennisgewing 79 van 8 Januarie 1982, vervang die inskrywing P81/12/96 met die volgende inskrywing:

| Inskrywing No.<br>Entry No. | Publikasie of voorwerp<br>Publication or object        | Skrywer of voortbringer<br>Author or producer | Artikel 47 (2)<br>Section 47 (2) |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| P81/12/96 .....             | All God's Children (Grammofoonplaat/Gramophone Record) | John Baptiste .....                           | (e)                              |

No. 109 22 January 1982  
UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—  
CORRECTION

In *Government Gazette* 7986, Government Notice 79 of 8 January 1982, substitute entry P81/12/96 with the following entry:

No. 110 22 Januarie 1982  
ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) (c) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is, tersyde gestel, onderhewig aan die voorwaarde dat dit nie in die openbaar vir doeleindes van verspreiding uitgestal mag word nie en dat dit nie reproduseer mag word nie:

| Inskrywing No.<br>Entry No. | Publikasie of voorwerp<br>Publication or object                                                      | Skrywer of voortbringer<br>Author or producer | Inskrywing geskrap<br>Entry deleted                 |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| P81/9/164 .....             | "Veertien naakte mans by 'n swemgat/<br>Fourteen nude men at a swimming<br>hole" (Skildery/Painting) | Nie vermeld nie/Not stated .....              | In SK./G.G. 7824, GK./G.N. 2139 van/<br>of 9/10/81. |

No. 110 22 January 1982  
UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board has decided under section 13 (5) (c) of the Publications Act, 1974, as amended, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act and set aside the decision of a committee referred to in section 4 of the said Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act, subject to the condition that it may not be displayed in public for purposes of distribution or be reproduced:

No. 111 22 Januarie 1982  
VERTOË KRAGTENS ARTIKEL 24 (2) (b)

Die Direkoraat van Publikasies het op 8 Januarie 1982 kragtens artikel 24 (1) (a) van die Wet op Publikasies, 1974, appèl aangeteken teen die goedkeuring deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet van die lokprent "*The Attic*". Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 24 (2) (b) van die genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

| Inskrywing No.<br>Entry No. | Lokprent<br>Trailer    | Voorlegger<br>Submitter |
|-----------------------------|------------------------|-------------------------|
| R81/12/79 .....             | <i>The Attic</i> ..... | Cine Promotions.        |

No. 111 22 January 1982  
REPRESENTATIONS UNDER SECTION 24 (2) (b)

On 8 January 1982 the Directorate of Publications under section 24 (1) (a) of the Publications Act, 1974, appealed against the approval by a committee referred to in section 4 of the said Act of the trailer "*The Attic*". The period within which persons referred to in section 24 (2) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 14 days from the date of this notice.

No. 112 22 Januarie 1982  
WET OP PUBLIKASIES, 1974

VERTOË KRAGTENS ARTIKEL 24 (2) (b)

Die Direkoraat van Publikasies het op 11 Januarie 1982 kragtens artikel 24 (1) (a) van die Wet op Publikasies, 1974, appèl aangeteken teen die onvoorwaardelike goedkeuring deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet van die ondergenoemde rolprent. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 24 (2) (b) van die genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 10 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

No. 112 22 January 1982  
PUBLICATIONS ACT, 1974

REPRESENTATIONS UNDER SECTION 24 (2) (b)

On 11 January 1982 the Directorate of Publications under section 24 (1) (a) of the Publications Act, 1974, appealed against the unconditional approval by a committee referred to in section 4 of the said Act of the undermentioned film. The period within which persons referred to in section 24 (2) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 10 days from the date of this notice.



| Inskrywing No.<br>Entry No. | Rolprent<br>Film         | Voorlegger<br>Submitter |
|-----------------------------|--------------------------|-------------------------|
| R81/12/72.....              | A Woman is a Woman ..... | Intervision.            |

## DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE EN INLIGTING

No. 100

22 Januarie 1982

### ERKENNING AS EREKONSUL

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Michael Frederick James Smythe met ingang van 1 April 1981 erkenning verleen is as Erekonsul van Colombia in Johannesburg, met die Republiek van Suid-Afrika as sy regsgebied. Mnr. Smythe is die opvolger van mnr. B. C. Penrose.

[72/67/1 (32)]

## KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 129

22 Januarie 1982

### NAAMSVERANDERING.—MINISTER EN DEPARTEMENT VAN GESONDHEID, WELSYN EN PENSIOENE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 20 (1) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, goedkeuring te heg aan die verandering met ingang van 1 Januarie 1982 van die benaming van—

(a) Sy Edele dr. L. A. P. A. Munnik van "Minister van Gesondheid, Welsyn en Pensioene" na "Minister van Gesondheid en Welsyn"; en

(b) die "Departement van Gesondheid, Welsyn en Pensioene" na "Departement van Gesondheid en Welsyn".

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 87

22 Januarie 1982

Hiermee word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde plaaslike/binnelandse geregistreerde effekte van 1 Februarie 1982 tot en met 1 Maart 1982 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 Maart 1982 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

Plaaslike Geregistreerde Effekte, 7½ Persent, 1995.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 12½ Persent, 2003.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 12½ Persent, 1984.

## DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS- ONTWIKKELING

No. 99

22 Januarie 1982

### WET OP HUURBEHEER, 1976

### VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTOR- HUISE EN PARKEERPLEKKE VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling hierby dat—

(a) die woonstelgebou genoem in die Bylae hiervan, vanaf datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is;

## DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION

No. 100

22 January 1982

### RECOGNITION AS HONORARY CONSUL

It is hereby notified that, with effect from 1 April 1981, recognition has been granted to Mr Michael Frederick James Smythe as Honorary Consul of Columbia in Johannesburg with the Republic of South Africa as his area of jurisdiction. Mr Smythe is the successor to Mr B. C. Penrose.

[72/67/1 (32)]

## OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 129

22 January 1982

### CHANGE OF DESIGNATION.—MINISTER AND DEPARTMENT OF HEALTH, WELFARE AND PENSIONS

It is hereby notified for general information that the State President has, in terms of the powers vested in him by section 20 (1) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, been pleased to approve the change in designation, with effect from 1 January 1982 of—

(a) Dr the Honourable L. A. P. A. Munnik from "Minister of Health, Welfare and Pensions" to "Minister of Health and Welfare"; and

(b) the "Department of Health, Welfare and Pensions" to "Department of Health and Welfare".

## DEPARTMENT OF FINANCE

No. 87

22 January 1982

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned local/internal registered stocks will be closed from 1 February 1982 to 1 March 1982, both days inclusive, and that the interest due on 1 March 1982, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of transfer books:

Local Registered Stock, 7½ Per Cent, 1995.

Internal Registered Stock, 12½ Per Cent, 2003.

Internal Registered Stock, 12½ Per Cent, 1984.

## DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 99

22 January 1982

### RENT CONTROL ACT, 1976

### DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES AND PARKING SPACES ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the block of flats mentioned in the Schedule hereto, is exempted from rent control as from date of publication hereof;

(b) die motorhuise en parkeerplekke geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die woonstelgebou in (a) hierbo genoem, vanaf datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is, op voorwaarde dat 'n deeltitelregister binne ses maande, of binne sodanige verlengde tydperk as waartoe ek mag instem, geopen word;

(c) Woonstel 16 nie verkoop mag word nie vir solank dit deur die huidige huurder bewoon word nie maar dat hy toegelaat word om aan te bly as huurder tot tyd en wyl hy die woonstel uit vrye wil ontruim of vir solank hy binne die inkomstekategorieë val soos bepaal ingevolge artikel 19 (1) (a) van die Behuisingswet, 1966 (Wet 4 van 1966), welke perke op datum van publikasie hiervan bepaal is op R360 per maand in die geval van enkellopendes en R650 per maand in die geval van gesinne;

(d) die huidige huurgeld van die woonstel soos bepaal deur die Huurraad nie verhoog mag word nie, statutêre verhogings ten opsigte van munisipale belasting, elektrisiteit- en waterheffings, assuransiëpremies, lone en heffings betaalbaar deur Swart werknemers uitgesluit, vir solank die woonstel deur die huidige huurder bewoon word of vir solank sy inkomste nie die perke in (c) hierbo genoem, oorskry nie; en

(e) 'n huurooreenkoms met die huurder aangegaan word waarin die voorwaardes in (c) en (d) ingelyf is.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskaps-ontwikkeling.

#### BYLAE

| <i>Naam van woonstelblok</i>                | <i>Ligging van eiendom</i>                                                                              |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Belvanhof, Dutoitstraat 400, Pretoria, 0002 | (a) Resterende gedeelte van Erf 747, Arcadia, Pretoria;                                                 |
|                                             | (b) resterende gedeelte van Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van Erf 821, Pretoria;              |
|                                             | (c) resterende gedeelte van Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 10) van Erf 822, Sunnyside, Pretoria. |

(b) the garages and parking spaces situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the block of flats mentioned in (a) above, are exempted from rent control as from date of publication hereof, on condition that a sectional title register is opened within six months or within such extended period as I may agree to;

(c) Flat 16 may not be sold for as long as it is occupied by the present tenant but that he be allowed to remain on as a tenant until such time as he vacates the flat of his own free will or for as long as he falls within the income categories as determined in terms of section 19 (1) (a) of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), which limits on the date of publication hereof are R360 per month in the case of single persons and R650 per month in the case of families;

(d) the present rental of the flat as determined by the Rent Board may not be increased, statutory increases in respect of municipal rates and taxes, electricity and water charges, insurance premiums, wages, and levies payable by Black employees excluded, for as long as the flat is occupied by the present tenant or for as long as the tenant's income does not exceed the limits mentioned in (c) above; and

(e) an agreement of lease be entered into with the tenant in which the conditions in (c) and (d) above are incorporated.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

#### SCHEDULE

| <i>Name of blok of flats</i>                     | <i>Situation of premises</i>                                                                  |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Belvan Court, 400 Du Toit Street, Pretoria, 0002 | (a) Remaining extent of Erf 747, Arcadia, Pretoria;                                           |
|                                                  | (b) remaining extent of Portion 2 (a portion of Portion 1) of Erf 821, Pretoria;              |
|                                                  | (c) remaining extent of Portion 11 (a portion of Portion 10) of Erf 822, Sunnyside, Pretoria. |

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

### KENNISGEWING 37 VAN 1982

#### DEPARTEMENT VAN GESONDHEID, WELSYN EN PENSIOENE

#### WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE ANATOMIESE SKENKINGS EN NADOODSE ONDERSOEKE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, Welsyn en Pensioene, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 13 (1) (dA) van die Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoekes, 1970 (Wet 24 van 1970), voornemens is om die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 889 van 24 Mei 1974, soos gewysig, verder te wysig deur die voorgeskrewe weefsel, die voorgeskrewe gemagtigde inrigting en die voorgeskrewe doel vermeld in die Bylae hiervan, in onderskeidelik kolom I, kolom II en kolom III van Bylae II in te voeg.

Belanghebbendes word hierby versoek om binne drie maande na die datum van hierdie kennisgewing gemotiveerde kommentaar in te dien by die Direkteur-generaal: Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Privaatsak X63, Pretoria, 0001 (vir aandag mnr. E. Cronjé).

## GENERAL NOTICES

### NOTICE 37 OF 1982

#### DEPARTMENT OF HEALTH, WELFARE AND PENSIONS

#### AMENDMENT OF THE ANATOMICAL DONATIONS AND POST MORTEM EXAMINATIONS REGULATIONS

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, Welfare and Pensions, in the exercise of the powers vested in him by section 13 (1) (dA) of the Anatomical Donations and Post Mortem Examinations Act, 1970 (Act 24 of 1970), intends to further amend the regulations promulgated under Government Notice R. 889 of 24 May 1974, as amended, by inserting the prescribed tissues, the prescribed authorised institution and the prescribed purposes set out in the Schedule hereto in column I, column II and column III, respectively, of Schedule II.

Interested parties are hereby invited to submit substantiated comments to the Director-General: Health, Welfare and Pensions, Private Bag X63, Pretoria, 0001 (for attention: Mr E. Cronjé), within three months of the date of this notice.

| BYLAE                                                                                                                                                                                |                                                  |                        | SCHEDULE                                                                                                                                                                                          |                                            |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|
| Kolom I                                                                                                                                                                              | Kolom II                                         | Kolom III              | Column I                                                                                                                                                                                          | Column II                                  | Column III             |
| Voorgeskrewe weefsel                                                                                                                                                                 | Voorgeskrewe gemagtigde inrigting                | Voorgeskrewe doel      | Prescribed tissue                                                                                                                                                                                 | Prescribed authorised institution          | Prescribed purpose     |
| <b>Buikorgane</b><br>Lewer, galblaas, nier, suprarenale kliere en urienleier, maag, duodenum en kleinderm, kolon met ingebrip van rektal- en anaalkanaale, milt.                     | Departement van Anatomie, Universiteit van Natal | Onderrig en navorsing. | <b>Abdominal viscera</b><br>Liver, gall bladder, kidney, supra-renal glands and ureter, stomach, duodenum and small intestine, colon, including rectal and anal canals, spleen.                   | Department of Anatomy, University of Natal | Teaching and research. |
| <b>Bekkenorgane</b><br>Urinêre blaas, prostaat-klier, seminale sakkies en saadbuis in die man; urienleier en blaas in die vrou, uterus tesame met Fallopiusbuis en ovariums, vagina. |                                                  |                        | <b>Pelvic organs</b><br>Urinary bladder, prostate, seminal vesicles and vasa deferentia in the male; ureter and bladder in the female, uterus, together with Fallopian tubes and ovaries, vagina. |                                            |                        |
| <b>Borskasorgane</b><br>Harte, longe.                                                                                                                                                |                                                  |                        | <b>Thoracic viscera</b><br>Hearts, lungs.                                                                                                                                                         |                                            |                        |
| <b>Lugpyp</b><br>Lugpypvertakking en longe in geheel.                                                                                                                                |                                                  |                        | <b>Trachea</b><br>Bronchial tree and lungs as a unit.                                                                                                                                             |                                            |                        |
| <b>Senustelsel</b><br>Harsings, met inbegrip van harsingstamme, rugmurg.                                                                                                             |                                                  |                        | <b>Nervous system</b><br>Brains, including brains stems, spinal cord.                                                                                                                             |                                            |                        |

(22 Januarie 1982)

(22 January 1982)

## KENNISGEWING 38 VAN 1982

Ingevolge artikel 34 (2) van die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND  
 GEËINDIG 30 NOVEMBER 1981  
 SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED  
 30 NOVEMBER 1981

|                                                                                             | Getal<br>Number | Bedrag<br>Amount<br>R | Bedrag<br>Amount<br>R |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|
| Getal verenigings/Number of societies.....                                                  | 12              |                       |                       |
| Aandelekapitaal/Share capital:                                                              |                 |                       |                       |
| Onbepaalde/Indefinite.....                                                                  |                 | 4 002 751 909         |                       |
| Vastetermyn/Fixed period.....                                                               |                 | 2 125 185 534         |                       |
| Totaal/Total.....                                                                           |                 |                       | 6 127 937 443         |
| Algemene reserwe/General reserve.....                                                       |                 |                       | 235 202 530           |
| Deposito's/Deposits:                                                                        |                 |                       |                       |
| Transmissie/Transmission.....                                                               |                 | 112 887 983           |                       |
| Spaar/Savings.....                                                                          |                 | 2 903 238 975         |                       |
| Vaste/Fixed.....                                                                            |                 | 3 999 397 351         |                       |
| Totaal/Total.....                                                                           |                 |                       | 7 015 524 309         |
| Opgelope rente/Accrued interest.....                                                        |                 |                       | 95 339 031            |
| Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits.....                                 |                 |                       | 48 192 408            |
| Opgelope rente/Accrued interest.....                                                        |                 |                       | 1 585 559             |
| Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts.....                                           |                 |                       | 38 263 057            |
| Voorskotte teen verband/Mortgage advances:                                                  |                 |                       |                       |
| Alle voorskotte/All advances.....                                                           |                 |                       | 11 015 880 318        |
| Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out.....                             |                 |                       | 552 439 363           |
| Likwiede bates/Liquid assets:                                                               |                 |                       |                       |
| Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand..... |                 | 711 161 684           |                       |
| Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills.....                |                 | 140 726 867           |                       |
| Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities.....                                            |                 | 138 504 409           |                       |
| Opgelope rente/Accrued interest.....                                                        |                 | 10 963 047            |                       |
| Totaal/Total.....                                                                           |                 |                       | 1 001 356 007         |
| Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount.....                                      |                 |                       | 846 828 656           |

## NOTICE 38 OF 1982

In terms of section 34 (2) of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), the following composite return is published for general information:



|                                                                                                                                         | <i>Getal<br/>Number</i> | <i>Bedrag<br/>Amount<br/>R</i> | <i>Bedrag<br/>Amount<br/>R</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:                                                                                         |                         |                                |                                |
| Likwiede bates/Liquid assets                                                                                                            |                         | 1 001 356 007                  |                                |
| Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets)                                |                         | 225 579 992                    |                                |
| Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets) |                         | 18 308 195                     |                                |
| Leningsheffings van die Regering van die Republiek/Loan levies of the Government of the Republic                                        |                         | 9 412 480                      |                                |
| Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)        |                         | 579 250 088                    |                                |
| Opgelope rente/Accrued interest                                                                                                         |                         | 10 852 145                     |                                |
| Totaal/Total                                                                                                                            |                         |                                | 1 844 758 907                  |
| Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount                                                                                       |                         |                                | 1 317 618 125                  |
| (22 Januarie 1982)/(22 January 1982)                                                                                                    |                         |                                |                                |

KENNISGEWING 39 VAN 1982  
DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-  
ONTWIKKELING  
KENNISGEWING VAN ONTEIENING

Aan:

DIE PERSONE HIERONDER GENOEM EN AAN ALLE  
BELANGHEBBENDE PARTYE

1. Geliewe kennis te neem dat die Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, kragtens die bepaling van artikel 38 (1) (a) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), op 28 November 1981 goedgekeur het dat die onroerende goed, geleë te Windsorton, en genoem in die Bylae hieronder ten behoeve van die Gemeenskapsontwikkelingsraad (hierna die Raad genoem) ingestel by artikel 2 van die genoemde Wet op Gemeenskapsontwikkeling, onteien word en dat die betrokke onroerende goed hierby onteien word.

2. Die onteiening word van krag op 22 Januarie 1982 op welke datum die eiendomsreg ten opsigte van die onteiene goed op die Raad oorgaan.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 30 dae vanaf die kennisgewingsdatum aan my by die adres onderaan hierdie kennisgewing gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(a) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van die totale bedrag wat u eis elk van die onderskeie bedrae beoog in artikel 12 (1) (a) van die gemelde Onteieningswet verteenwoordig asook volledige besonderhede van die samestelling van die afsonderlike bedrae.

(b) Volledige besonderhede van alle verbeterings op die grond hierby onteien wat, na u oordeel, die waarde van die grond raak.

(c) Waar van toepassing moet u die volgende besonderhede verstrek:

(i) Indien die grond voor die kennisgewingsdatum vir sake- of landbouoeloes verhuur is by wyse van 'n ongeregistreerde huurkontrak die naam en adres van die huurder, vergesel van die huurkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan indien die kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak indien dit nie op skrif is nie;

(ii) indien die grond voor die kennisgewingsdatum deur u as eienaar verkoop is, die naam en adres van die koper, tesame met die koopkontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan;

NOTICE 39 OF 1982

DEPARTMENT OF COMMUNITY  
DEVELOPMENT

NOTICE OF EXPROPRIATION

To:

THE UNDERMENTIONED PERSONS AND TO ALL  
INTERESTED PARTIES

1. Please take notice that on 28 November 1981 the Deputy Minister of Community Development, approved in terms of the provisions of section 38 (1) (a) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), that the immovable properties, situated at Windsorton, and described in the Schedule be expropriated on behalf of the Community Development Board (hereinafter referred to as the Board) established under section 2 of the said Community Development Act, and that the immovable properties in question are hereby expropriated.

2. The expropriation takes effect on 22 January 1982 on which date the ownership in respect of the expropriated properties, passes to the Board.

3. In terms of the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me within 30 days from the date of notice, at the address stated at the bottom of this notice, a written statement in which the following are indicated:

(a) The total amount claimed by you as compensation and how much of the total amount claimed by you, represents each of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the respective amounts contemplated in section 12 (1) (a) of the said Expropriation Act as well as full particulars as to how the separate amounts are made up.

(b) Full particulars of all improvements on the land hereby expropriated, which, in your opinion, affected the value of the land.

(c) Where applicable, you must furnish the following particulars:

(i) If, prior to the date of notice, the land was leased for business or agricultural purposes, by unregistered lease, the name and address of the lessee, as well as the lease of a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the lease if it is not in writing;

(ii) if, prior to the date of notice, the land was sold by you as owner, the name and address of the buyer, as well as the contract of purchase and sale or a certified copy thereof;

(iii) indien dit grond is waarop 'n gebou opgerig is, wat onderworpe is aan 'n retensiereg ten gunste van 'n bouer uit hoofde van 'n skriftelike boukontrak, die naam en adres van die bouaannemer, sowel as die boukontrak of 'n gewaarmerkte afskrif daarvan; en

(iv) indien dit grond is wat op die kennisgewingsdatum deur 'n deelsaaier bewerk is, die naam en adres van die deelsaaier vergesel van die deelsaaierskontrak of gewaarmerkte afskrif daarvan indien kontrak op skrif is, of volledige besonderhede van die kontrak indien dit nie op skrif is nie.

(d) Die adres waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos kan word.

4. Verder word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingsdatum aan my die titelbewys(e) van die onteienende goed te lewer of te laat lewer of indien dit nie in u besit of onder u beheer is nie, skriftelike besonderhede van die naam en adres van die persoon in wie se besit of onder wie se beheer dit is, te lewer of te laat lewer.

5. Inligting met betrekking tot onteiening van onroerende goed (dit wil sê grond, met of sonder verbeterings daarop), anders as 'n reg.

6. Die eienaar van die goed wat onteien word vir sover dit hierdie onteiening betref is die persoon in wie se naam die grond in die Aktekantoor geregistreer is, maar dit kan ook die volgende beteken, naamlik:

(a) Indien die eienaar oorlede is, die eksekuteur in die boedel;

(b) indien die eienaar se boedel insolvent verklaar is, die kurator van die insolvente boedel;

(c) indien die betrokke maatskappy gelikwideer is, die likwidateur daarvan;

(d) indien die goed ingevolge die bepalings van die Wet op Landboukrediet, 1966 (Wet 28 van 1966), op 'n beredderaar of kurator oorgegaan het, daardie beredderaar of kurator;

(e) indien die handelingsbevoegdheid van die eienaar van goed andersins beperk is, sy verteenwoordiger in regte;

(f) indien op goed beslag gelê is ingevolge 'n hofbevel 'n betrokke balju, of geregsbode, of adjunk-balju;

(g) indien grond ingevolge die Nedersettingswet, 1956, toegeken, verhuur, verkoop of uitgegee is, die persoon aan wie die grond aldus toegeken, verhuur, verkoop of uitgegee is of sy sessionaris of onderverhuurder; of

(h) indien die eienaar van goed in die buiteland is, sy verteenwoordiger in die Republiek.

7. Die onteieningsdatum is 22 Januarie 1982 waarop die goed wat onteien is, op die Gemeenskapsontwikkelingsraad (hierna die Raad genoem) oorgaan.

8. Die datum van besitname is die datum waarop die Raad besit neem van die onteienende goed. Die Raad kan normaalweg die onteienende eiendom nie in besit neem voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae vanaf onteieningsdatum nie. Indien die goed egter dringend nodig is vir die doeleindes waarvoor dit onteien is, kan die goed in besit geneem word op of na die datum soos vermeld in paragraaf 7 van die onteieningskennisgewing. Indien die eienaar die Raad in besit wil stel van die onteienende goed voor die verstryking van die tydperk van 60 dae voor die datum vermeld in paragraaf 7 van die onteieningskennisgewing moet hy die Raad minstens 21 dae skriftelik kennis gee van die datum waarop hy dit wil doen.

9. Die eienaar is vir die versorging van instandhouding van die onteienende goed verantwoordelik. Ingevolge artikel 8 (4) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), moet die eienaar onroerende goed wat onteien is versorg en in

(iii) if it is land on which a building has been erected which is subject to a builder's lien by virtue of the written contract, the name and address of the builder, as well as the building contract or a certified copy thereof; and

(iv) if it is land which was on the date of notice farmed by a share-cropper, the name and address of such share-cropper, as well as the share-cropper contract or a certified copy thereof if it is in writing, or full particulars of the contract if it is not in writing.

(d) The address to which you desire that further documents in connection with the expropriation be posted to you.

4. Furthermore, you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me within 60 days from the date of notice, your title deed(s) of the expropriated property, or if it is not in your possession or under your control, written particulars of the name and address of the person in whose possession or under whose control it is.

5. Attention is drawn to the information in connection with expropriation of immovable property (i.e. land with or without improvements thereon), other than a right.

6. The owner of the property which is expropriated as far as this expropriation is concerned, is the person in whose name the land is registered in the Deeds Office but may also mean the following, namely:

(a) If the owner is deceased, the executor in the estate;

(b) if the owner's estate has been sequestrated, the trustee of the insolvent estate;

(c) if the owner is a company which is being wound up, the liquidator thereof;

(d) if, in terms of provision of the Agricultural Credit Act, 1966 (Act 28 of 1966), the property is vested in a liquidator or trustee; that liquidator or trustee;

(e) if the owner of the property is otherwise under a legal disability, his legal representative;

(f) if property was attached in terms of a court order, the sheriff, the deputy sheriff or messenger of the court;

(g) if, in terms of the Land Settlement Act, 1956, land was allotted, leased, sold or granted, the person to whom the land was thus allotted, leased, sold or granted or his cessionary or sublessee; or

(h) if the owner of property is abroad, his authorised, representative in the Republic.

7. Date of expropriation is 22 January 1982 on which date the ownership of the expropriated property is passed to the Community Development Board (hereinafter referred to as the Board).

8. The date of taking into possession is the date on which the Board takes possession of the expropriated property. The Board may normally not take possession of the expropriated property until the expiry of a period of 60 days from the date of expropriation. If however, such property is urgently required for the purposes for which it was expropriated, the property may be taken into possession on or after the date as mentioned in paragraph 7 of the expropriation notice. If the owner desires to place the Board in possession of the expropriated property prior to the expiry of the period of 60 days or prior to the date as mentioned in paragraph 7 of the expropriation notice, he must give the Board not less than 21 days notice in writing of the date on which he desires to do so.

9. In terms of section 8 (4) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), the owner of expropriated immovable property shall take care of and maintain the property

stand hou tot op datum waarop die raad die goed in besit neem. Indien die eienaar opsetlik of nalatiglik versuim om dit te doen en dit het tot gevolg dat die goed in waarde verminder, kan die Raad die bedrag van die waardevermindering op die eienaar verhaal.

Gedateer te Kimberley op hede die 8ste dag van Januarie 1982.

L. FOUCHÉ, Direkteur-generaal van Gemeenskapsontwikkeling, p/a Streekvertegenwoordiger, Privaatsak X5002, Kimberley, 8300.

until the date upon which the Board takes possession of the property. If the owner wilfully or negligently fails to do so and as a result thereof the property depreciates in value the Board may recover the amount of the depreciation from the owner.

Dated at Kimberley this 8th day of January 1982.

L. FOUCHÉ, Director-General of Community Development, c/o Regional Representative, Private Bag X5002, Kimberley, 8300.

## BYLAE

## EIENDOMME GELEË TE WINDSORTON

| Beskrywing van eiendom | Grootte m <sup>2</sup> | Geregistreerde eienaar                                 | Meer volledig beskryf in Titellakte No.                      |
|------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. Erf 14 ....         | 1 904                  | Charlie Phillips Moncho .....                          | T18871, dd 16/11/26.                                         |
| 2. Erf 20 ....         | 645                    | John Rankin Kilpatrick .....                           | T394/77, dd 29/4/77.                                         |
| 3. Erf 22 ....         | 1 694                  | (i) Sarah Goldberg (½ aandeel) .....                   | T888/65, dd 27/7/65.                                         |
|                        |                        | (ii) Samuel Goldberg (1/6 aandeel) .....               | T888/65, dd 27/7/65.                                         |
|                        |                        | (iii) Alfred Goldberg (1/6 aandeel) .....              | T888/65, dd 27/7/65.                                         |
|                        |                        | (iv) Dudley Albert Goldberg (1/6 aandeel) .....        | T888/65, dd 27/7/65.                                         |
| 4. Erf 24 ....         | 2 006                  | (i) Maude Lucy Alleyne Wright .....                    | T61/1938, dd 8/3/38.                                         |
|                        |                        | (ii) Augusta Alleyne Hussen .....                      | T61/1938, dd 8/3/38.                                         |
|                        |                        | (iii) William Charles Alleyne Wright .....             | T61/1938, dd 8/3/38.                                         |
|                        |                        | (iv) Jessie Alleyne Wright .....                       | T61/1938, dd 8/3/38.                                         |
|                        |                        | (v) Marion Millicent de Bruyn (1/5 aandeel elk) .....  | T27/56, dd 3/2/56.                                           |
| 5. Erf 90 ....         | 1 593                  | Wesleyan Methodist Church of South Africa .....        | Barkly Wes Grondbrief Vol. 18 Folio 18/33, dd 17/5/09.       |
| 6. Erf 132 ..          | 1 180                  | (i) Ebrahim Hatjie Ahmed .....                         | T21431, dd 31/10/32.                                         |
|                        |                        | (ii) Ahmed Ebrahim .....                               | T21431, dd 31/10/32.                                         |
|                        |                        | (iii) Samuel Fredericks (1/3 aandeel elk) .....        | T21431, dd 31/10/32.                                         |
| 7. Erwe 190 en 191     | 2 114 en 2 114         | Boedel wyle Hendrik Jacobus Waldeck .....              | T290/53, dd 19/6/53.                                         |
| 8. Erf 192 ..          | 1 939                  | (i) Mahmed Meatar .....                                | (i) Barkly Wes Kroongrondbrief Vol. 18 Folio 25, dd 15/2/09. |
|                        |                        | (ii) Boedel wyle Jacob Max Bayer (½ aandeel elk) ..... | (ii) T21955/1934, dd 12/12/34.                               |

## SCHEDULE

## PROPERTIES SITUATED AT WINDSORTON

| Description of property | Area m <sup>2</sup> | Registered owner                                      | More fully described in Titel Deed No.                  |
|-------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Erf 14 ....          | 1 904               | Charlie Phillips Moncho .....                         | T18871, dd 16/11/26.                                    |
| 2. Erf 20 ....          | 645                 | John Rankin Kilpatrick .....                          | T394/77, dd 29/4/77.                                    |
| 3. Erf 22 ....          | 1 694               | (i) Sarah Goldberg (½ share) .....                    | T888/65, dd 27/7/65.                                    |
|                         |                     | (ii) Samuel Goldberg (1/6 share) .....                | T888/65, dd 27/7/65.                                    |
|                         |                     | (iii) Alfred Goldberg (1/6 share) .....               | T888/65, dd 27/7/65.                                    |
|                         |                     | (iv) Dudley Albert Goldberg (1/6 share) .....         | T888/65, dd 27/7/65.                                    |
| 4. Erf 24 ....          | 2 006               | (i) Maude Lucy Alleyne Wright .....                   | T61/1938, dd 8/3/38.                                    |
|                         |                     | (ii) Augusta Alleyne Wright .....                     | T61/1938, dd 8/3/38.                                    |
|                         |                     | (iii) William Charles Alleyne Wright .....            | T61/1938, dd 8/3/38.                                    |
|                         |                     | (iv) Jessie Alleyne Wright .....                      | T61/1938, dd 8/3/38.                                    |
|                         |                     | (v) Marion Millicent de Bruyn (1/5 share each) .....  | T27/56, dd 3/2/56.                                      |
| 5. Erf 90 ....          | 1 593               | Wesleyan Methodist Church of South Africa .....       | Barkly West Quintrent Vol. 18 Folio 18/33, dd 17/5/09.  |
| 6. Erf 132 ..           | 1 180               | (i) Ebrahim Hatjie Ahmed .....                        | T21431, dd 31/10/32.                                    |
|                         |                     | (ii) Ahmed Ebrahim .....                              | T21431, dd 31/10/32.                                    |
|                         |                     | (iii) Samuel Fredericks (1/3 share each) .....        | T21431, dd 31/10/32.                                    |
| 7. Erven 190 and 191    | 2 114 and 2 114     | Estate late Hendrik Jacobus Waldeck .....             | T290/53, dd 19/6/53.                                    |
| 8. Erf 192 ..           | 1 939               | (i) Mahmed Meatar .....                               | (i) Barkly West Quintrent Vol. 18 Folio 25, dd 15/2/09. |
|                         |                     | (ii) Estate late Jacob Max Bayer (½ share each) ..... | (ii) T21955/1934, dd 12/12/34.                          |

(22 Januarie 1982)/(22 January 1982)

## KENNISGEWING 40 VAN 1982

## DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

## AFBAKENINGSVERWYSING INGEVOLGE ARTIKEL 76.—BAK- EN/OF BANKETNYWERHEID (DURBAN EN DISTRIKTE)

Hierby word ingevolge artikel 76 (5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekendgemaak dat die landdroshof, Durban, na aanleiding van verrigtinge in gemelde

## NOTICE 40 OF 1982

## DEPARTMENT OF MANPOWER

## LABOUR RELATIONS ACT, 1956

## DEMARCATIION REFERENCE IN TERMS OF SECTION 76.—BAKING AND/OR CONFECTIONERY INDUSTRY (DURBAN AND DISTRICTS)

It is hereby notified in terms of section 76 (5) of the Labour Relations Act, 1956, that the Magistrate's Court, Durban, with reference to proceedings in the said court



Hof teen die werkgewer Gretermans Suid-Afrika Bpk., wat handel dryf as Checkers, en sy werknemer Ram Sanassy, beide p/a Checkers-Bakery, Windermere-sentrum, Durban, kragtens artikel 76 (4), gelees met artikel 76 (1), van gemelde Wet, die vraag of, in die landdrosdistrik, Durban—

(a) gemelde werkgewer of werknemer betrokke was by die Bak- en/of Banketnywerheid (Durban en Distrikte), soos omskryf in die Ooreenkoms van die Nywerheidsraad vir die Bak- en/of Banketnywerheid (Durban en Distrikte) gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 755 van 7 Mei 1976, soos van tyd tot tyd hernieu of verleng; en

(b) die Ooreenkoms in (a) bedoel, vir gemelde werkgewer of werknemer bindend was; vir vasstelling na die Nywerheidshof verwys het.

Belanghebbendes word hierby versoek om skriftelike vertoë in verband met die aangeleentheid by die Nywerheidshof in te dien. Sodanige vertoë, in drievoud, moet binne drie weke na die datum van publikasie hiervan by die Griffier, Nywerheidshof, Privaatsak X277, Pretoria, 0001, ingedien word.

H. T. J. COETZEE, Griffier.  
(22 Januarie 1982)

#### KENNISGEWING 41 VAN 1982

##### DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE MHLATUZE-WATERRAAD.—AANSTELLING VAN LID

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Omgewingsake kragtens artikel 109 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), mnr. P. R. Steenkamp in die plek van mnr. G. M. Knoetze as lid van die Mhlatuze-waterraad aangestel het vir die tydperk 12 Desember 1981 tot 8 Januarie 1983.

(22 Januarie 1982)

#### KENNISGEWING 42 VAN 1981

##### WET OP STANDAARDE, 1962

##### VERKLARING VAN STANDAARDMERKE

Kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), verklaar die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met die goedkeuring van die Adjunk-minister van Finansies en van Nywerheidswese, Handel en Toerisme, die merk hieronder afgebeeld hierby tot standaardmerk ten opsigte van die betrokke standaard-spesifikasies:

1314-1981

Persoonlike dryfhulpmiddels. Hierdie spesifikasie dek artikels wat bemark word vir gebruik as dryfhulpmiddels en wat bedoel is om deur 'n persoon gedra te word.

1071/1981

Kategorie M<sub>1</sub>-motorvoertuie. Hierdie spesifikasie dek vereistes vir kategorie M<sub>1</sub>-motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir gebruik op openbare paaie.

(22 Januarie 1982)/(22 January 1982)

against the employer Gretermans South Africa Ltd, trading as Checkers, and its employee Ram Sanassy, both c/o Checkers Bakery, Windermere Centre, Durban, has, in terms of section 76 (4) read with 76 (1) of the said Act, referred to the Industrial Court for determination the question whether, in the Magisterial District of Durban—

(a) the said employer or employee was engaged in the Baking and/or Confectionery Industry (Durban and Districts) as defined in the Agreement of the Industrial Council for the Baking and/or Confectionery Industry (Durban and Districts) published in Government Notice R. 755 dated May 1976, as renewed and extended from time to time; and

(b) the Agreement referred to in (a) was binding on the said employer or employee.

Interested parties are hereby invited to submit written representations to the Industrial Court in regard to the matter. Such representations, in threefold, must be lodged with the Registrar, Industrial Court, Private Bag X277, Pretoria, 0001, within three weeks after the date of publication hereof.

H. T. J. COETZEE, Registrar.  
(22 January 1982)

#### NOTICE 41 OF 1982

##### DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS MHLATUZE WATER BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBER

It is hereby notified for general information that the Minister of Environment Affairs has in terms of section 109 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), appointed Mr P. R. Steenkamp vice Mr G. M. Knoetze to serve as a member of the Mhlatuze Water Board for the period of 12 December 1981 to 8 January 1983.

(22 January 1982)

#### NOTICE 42 OF 1981

##### STANDARDS ACT, 1962

##### DECLARATION OF STANDARDISATION MARKS

In terms of section 14 (1) of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), the Council of the South African Bureau of Standards with the approval of the Deputy Minister of Finance and of Industries, Commerce and Tourism, hereby declares the mark depicted below to be the standardisation mark in respect of the relevant standard specifications:

Personal flotation aids. This specification covers articles that are marketed for use as flotation aids and that are intended to be worn on the person.  
Category M<sub>1</sub> motor vehicles. This specification covers requirements for category M<sub>1</sub> motor vehicles, designed or adapted for operation on a public road.



## KENNISGEWING 43 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE, HANDEL  
EN TOERISME

## WET OP STANDAARDE, 1962

VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIE VIR  
PERSOONLIKE DRYFHULPMIDDELS

Kragtens artikel 15 (3) van die Wet op Standaarde, 1962, word hierby bekendgemaak dat die Adjunk-minister van Finansies en van Nywerheidswese, Handel en Toerisme, voornemens is om die standaardspesifikasie in die Bylae tot 'n verpligte standaardspesifikasie te verklaar.

Die uitwerking van sodanige verklaring is dat geen persoon, vanaf 'n datum wat vasgestel moet word, behalwe op die gesag van 'n geldige vrystellingspermit enige persoonlike dryfhulpmiddel mag verkoop wat nie in alle opsigte aan die vereistes van die verpligte standaardspesifikasie voldoen nie.

Enige persoon wat teen die bepalings van die voorgestelde verpligte standaardspesifikasie beswaar wil maak, moet sy beswaar binne twee maande na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001, voorlê.

*Opmerking.*—Hierdie voorneme van die Adjunk-minister vervang Goewermentskennisgewing 1768 van 21 Augustus 1981, wat hierby verval.

## BYLAE

VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIE VIR  
PERSOONLIKE DRYFHULPMIDDELS

## 1. BESTEK.

1.1 Hierdie spesifikasie dek artikels wat bemark word vir gebruik as dryfhulpmiddels en wat bedoel is om deur 'n persoon gedra te word.

## 2. WOORDBEPALING.

2.1 Die volgende woordbepalings geld vir die doel van hierdie spesifikasie:

*Aanneemlik.*—Aanneemlik vir die owerheid wat die spesifikasie toepas.

*Doeltreffende materiaal.*—Materiaal wat die vereiste funksie(s) kan vervul.

*Dryfhulpmiddel.*—'n Toestel wat ontwerp is om 'n persoon te help om in die water te bly dryf en wat deur die persoon gedra word.

*Kapokvesel.*—Vesel van die saad van die kapokboom *ERIODENDRUM ANFRACUOSUM* (CEIBA PENTANDRA) en *BOMBAX MALABARANUM*.

*Lae vlambaarheid.*—Die eienskap dat selfontbranding nie by 'n temperatuur onder 150 °C voorkom nie.

*Lugsel.*—'n Blywend verseelde kompartement waarin lug of lug saam met 'n ander geskikte materiaal die wande van die kompartement van mekaar af hou en dryfvermoë daaraan verleen.

*Nominaal.*—Behoudens aanneemlike toleransies.

*Opblaasdryfhulpmiddel.*—'n Dryfhulpmiddel waarvan die dryfvermoë geheel en al verkry word deur dit met lug of koolsuurgas op te blaas, en wat afgeblaas kan word.

*Reddingsbaadjie.*—Reddingstuig wat aan die dryfvermoë- en prestasievereistes van die SOLAS-konvensie van 1974 voldoen.

*Reddingstuig.*—'n Dryfhulpmiddel wat bedoel is om die draer in 'n veilige dryfposisie te hou en wat bedoel is vir gebruik in water waar vroeë hulp verwag kan word.

*Swemhulpmiddel.*—'n Dryfhulpmiddel wat spesifiek ontwerp is om 'n persoon te help om te leer swem.

## NOTICE 43 OF 1982

DEPARTMENT OF INDUSTRIES, COMMERCE AND  
TOURISM

## STANDARDS ACT, 1962

COMPULSORY STANDARD SPECIFICATION FOR  
PERSONAL FLOTATION AIDS

Notice is hereby given in terms of section 15 (3) of the Standards Act, 1962, that the Deputy Minister of Finance and of Industries, Commerce and Tourism, intends to declare the standard specification contained in the Schedule to be a compulsory standard specification.

The effect of such declaration is that as from a date to be specified no person shall, except on the authority of a valid exemption permit, sell any personal flotation aid that does not comply in all respects with the requirements of the compulsory standard specification.

Any person who wishes to object to the provisions of the proposed compulsory standard specification shall submit his objection in writing to the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within two months from the date of publication of this notice.

*Note.*—This intention of the Deputy Minister replaces Government Notice 1768 of 21 August 1981, which hereby lapses.

## SCHEDULE

COMPULSORY STANDARD SPECIFICATION  
FOR PERSONAL FLOTATION AIDS

## 1. SCOPE.

1.1 This specification covers articles that are marketed for use as flotation aids and that are intended to be worn on the person.

## 2. DEFINITIONS.

2.1 For the purposes of this specification the following definition shall apply:

*Acceptable.*—Acceptable to the body administering the specification.

*Air cell.*—A permanently sealed compartment in which air, or air together with some other acceptable material, holds apart the walls of the compartment and provides buoyancy.

*Effective material.*—A material that is capable of performing the required function(s).

*Filling ratio of a gas cylinder.*—The ratio between the mass of carbon dioxide gas introduced and the mass of water, determined at or corrected to 20 °C, that would fill the cylinder.

*Flotation aid.*—A device designed to assist a person to remain afloat in water and that is worn on the person.

*Inflatable flotation aid.*—A flotation aid, the buoyancy of which is produced wholly by inflation with air or carbon dioxide, and that can be deflated.

*Kapok fibre.*—A fibre from the seed of the kapok tree *ERIODENDRUM ANFRACUOSUM* (CEIBA PENTANDRA) and *BOMBAX MALABARANUM*.

*Life-jacket.*—A life-preserver that complies with the buoyancy and performance requirements of the SOLAS convention of 1974.

*Life-preserver.*—A flotation aid that is intended to maintain the wearer in a safe floating position, and for use in waters where early rescue can be expected.

*Low flammability.*—The property of not being spontaneously combustible at a temperature lower than 150 °C.

*Tarramassa van 'n gassilinder.*—In die geval van—

(a) 'n weggooitipe silinder, die totale massa van die silinder en enige komponent(e) wat op blywende wyse daarop aangebring is;

(b) 'n herlaaitipe silinder, die massa van die silinder saam met slegs die gaskeersluiting.

*Totale massa van 'n gassilinder.*—Die tarramassa plus die massa van net genoeg gas om die opblaaskompartement(e) van die dryfhulpmiddel waarvan dit deel uitmaak, heeltemal op te blaas.

*Veilige dryfposisie.*—Dryf met die gesig bo die water.

*Vulverhouding van 'n gassilinder.*—Die verhouding van die massa koolsuurgas wat ingevoer word tot die massa water, bepaal by of gekorrigeer tot 20 °C wat die silinder sal vul.

### 3. VEREISTES VIR SWEMHULPMIDDELS.

3.1 PRESTASIE. By die toets van 'n swemhulpmiddel volgens—

(a) 6.2, moet die dryfvermoë daarvan minstens gelyk wees aan die waarde wat in tabel 1 aangegee word vir die toepaslike liggaamsmassabestek waarvoor die swemhulpmiddel bedoel is [kyk 5.2.1 (c)]; en

(b) 6.3, moet dit die draer toelaat om die posisies wat gewoonlik vir swem ingeneem word, met behulp van die toepaslike arm- en beenbewegings in te neem en vol te hou.

3.2 ONTWERP. Die ontwerp en verspreiding van die dryfmedium in die swemhulpmiddel moet sodanig wees dat—

(a) die swemhulpmiddel aan die vereistes van 3.1 kan voldoen;

(b) 'n behoorlike passing moontlik is oor 'n breë bestek liggaamsmate binne die toepaslike massabestek;

(c) dit die draer algehele vryheid van beweging bied en nie die sig of gehoor beperk of die asemhaling van die draer belemmer nie;

(d) nóg die swemhulpmiddel nóg enige toebehore daarby kan veroorsaak dat 'n draer beseer word.

3.3 MATERIAAL. Swemhulpmiddels moet van doeltreffende materiaal wees. Selplastiek materiaal wat as 'n bron van dryfvermoë gebruik word, moet van die gesloteseltipe wees, d.w.s. die tipe waarin nie-tussenverbindinge selle oorheers.

3.4 KONSTRUKSIE. Swemhulpmiddels moet volgens aanneemlike vervaardigingsprosedures gemaak wees. Bande, webbande en koorde moet stewig aan die swemhulpmiddel bevestig wees of deel daarvan uitmaak.

### 4. VEREISTES VIR REDDINGSTUIG.

#### 4.1 PRESTASIE.

4.1.1 *Dryfvermoë.*—By die toets van reddingstuig volgens 6.2, na onderdompeling soos in 6.1 beskryf, moet die aanvanklike dryfvermoë daarvan minstens gelyk wees aan die waarde wat in tabel 1 aangegee word vir die toepaslike liggaamsmassabestek wat daarop aangebring is [kyk 5.2.2 (b)] en mag geen verlies aan dryfvermoë gedurende die 24 uur lange onderdompeltidperk 5 persent oorskry nie.

TABEL 1—DRYFVERMOË

| 1                         | 2                   |
|---------------------------|---------------------|
| Liggaamsmassabestek, kg   | Dryfvermoë, N, min. |
| Hoogstens 20 .....        | 20                  |
| Bo 20 tot en met 40 ..... | 30                  |
| Bo 40 tot en met 80 ..... | 40                  |
| Bo 80 .....               | 50                  |

*Nominal.*—Subject to acceptable tolerances.

*Safe floating position.*—Floating with the face clear of the water.

*Swimming aid.*—A flotation aid that is designed specifically to assist a person in learning to swim.

*Tare mass of a gas cylinder.*—In the case of—

(a) an expendable type cylinder, the total mass of the cylinder and any component(s) fitted permanently to it;

(b) a rechargeable type cylinder, the mass of the cylinder complete with the gas-retaining closure only.

*Total mass of a gas cylinder.*—The tare mass plus the mass of just enough gas to inflate fully the inflation compartment(s) of the flotation aid of which it forms a component.

### 3. REQUIREMENTS FOR SWIMMING AIDS.

3.1 PERFORMANCE. When a swimming aid is tested in accordance with—

(a) 6.2, its buoyancy shall be at least equal to the value given in Table 1 appropriate to the body mass range for which the swimming aid is intended [see 5.2.1 (c)]; and

(b) 6.3, it shall allow the wearer to adopt and maintain, with the aid of the appropriate arm and leg movements, the positions normally used in swimming.

3.2 DESIGN. The design of, and the distribution of the buoyancy medium in a swimming aid shall be such that—

(a) they enable the swimming aid to comply with the requirements given in 3.1;

(b) a secure fit can be achieved on a wide range of body dimensions appropriate to the relevant mass range;

(c) they allow a wearer complete freedom of movement and do not restrict the field of vision or the hearing, or impede the breathing of a wearer;

(d) neither the swimming aid itself nor any accessories attached to it can cause injury to a wearer.

3.3 MATERIALS. Swimming aids shall be of effective materials. Cellular plastics materials used as a source of buoyancy shall be of the closed-cell type, i.e. of the type in which non-interconnecting cells predominate.

3.4 CONSTRUCTION. Swimming aids shall have been constructed in accordance with acceptable manufacturing procedures. Tapes, webbings, and cords shall be securely fastened to, or incorporated in the swimming aid.

### 4. REQUIREMENTS FOR LIFE-PRESERVERS.

#### 4.1 PERFORMANCE.

4.1.1 *Buoyancy.*—When a life-preserver is tested in accordance with 6.2, after immersion as described in 6.1, its initial buoyancy shall be at least equal to the value given in Table 1 appropriate to the body mass range marked on it [see 5.2.2 (b)] and any loss in buoyancy during the 24 hour submersion period shall not exceed 5 per cent.

TABEL 1—BUOYANCY

| 1                                     | 2                 |
|---------------------------------------|-------------------|
| Body-mass range, kg                   | Buoyancy, N, min. |
| Not exceeding 20 .....                | 20                |
| Over 20, up to and including 40 ..... | 30                |
| Over 40, up to and including 80 ..... | 40                |
| Over 80 .....                         | 50                |



4.1.2 *Dryposisie*.—Die verspreiding van die dryfmedium in reddingstuig moet sodanig wees dat, by die toets van die reddingstuig volgens 6.3, dit nie neig om die draer met die gesig na onder in die water te laat draai of in daardie posisie te hou nie en dat dit die draer met die mond bo die water laat dryf.

4.2 ONTWERP. Die ontwerp van reddingstuig moet sodanig wees dat—

(a) die reddingstuig aan die vereistes van 4.1 kan voldoen;

(b) 'n behoorlike passing moontlik is oor 'n breet bestek liggaamsmate binne die toepaslike massabestek;

(c) dit die draer algehele vryheid van beweging bied en nie die sig of gehoor beperk of die asemhaling van die draer belemmer nie;

(d) mits die fabrikant se aanwysings gevolg word [kyk 5.2.2 (c)], daar geen gevaar bestaan dat die reddingstuig verkeerd aangetrek kan word nie;

(e) nóg die reddingstuig nóg enige toebehore daarby kan veroorsaak dat 'n draer beseer word;

(f) in die geval van opblaasreddingstuig—

(1) daar voorsiening vir opblaas met die mond gemaak is;

(2) indien dit bedoel is vir gebruik deur persone met 'n massa van hoogstens 20 kg, dit minstens twee afsonderlike opblaaskompartemente bevat wat elk oor sy eie middele vir opblaas met die mond beskik;

(3) die pypie van die mondoblaastoestel nie so toegknyp, gedraai of op enige ander wyse vervorm kan raak dat die vrye deurgang van lug deur die mondstuk belemmer sal word wanneer die reddingstuig opgeblaas word nie; en

(4) die aktiveermeganisme van elke gasopblaastoestel binne bereik van albei hande van 'n draer is, wanneer die reddingstuig nie opgeblaas is nie.

#### 4.3 MATERIAAL EN TOEBEHORE.

4.3.1 *Algemeen*.—Reddingstuig moet van doeltreffende materiaal wees wat van die laevlambaarheidstipe is.

4.3.2 *Selplastiek materiaal*.—Selplastiek materiaal wat as 'n bron van dryfvermoë gebruik word, moet van die gesloteseltipe wees. Die volume van afsonderlike stukke moet minstens 80 cm<sup>3</sup> wees.

4.3.3 *Kurk*.—Die volume van afsonderlike stukke kurk wat as 'n bron van dryfvermoë gebruik word, moet minstens 160 cm<sup>3</sup> wees.

4.3.4 *Kapokvesel*.—Kapokvesel wat as 'n bron van dryfvermoë gebruik word, moet so in 'n verseëelde plastiekkoevert omsluit wees dat besoedeling deur petroleumprodukte voorkom word.

4.3.5 *Lugselle*.—Materiaal wat in 'n lugsel omsluit is, moet chemies en fisies stabiel wees en moet saambuigbaar met die materiaal van die selwand wees.

#### 4.3.6 Opblaastoestelle.

4.3.6.1 *Mondopblaastoestelle*.—'n Mondopblaastoestel moet 'n terugslagklep en middele vir afblaas hê. Die toestel moet maklik gebruik kan word en moet die gebruik van slegs een hand vereis. Die mondstuk moet van nie-metaal-, nie-toksiese materiaal wees. Die toestel moet sodanig wees dat, by die toets daarvan volgens 6.4 (na onderdompeling volgens 6.1)—

(a) die terugslagklep aanvanklik oopmaak wanneer die lugdruk wat by die mondstuk aangewend word, tussen 0,5 kPa en 2,5 kPa is; en

(b) die standaardlugvloeiempo (d.w.s. by NTD) deur die toestel minstens 1,5 l/s is wanneer die druk wat by die mondstuk aangewend word, 'n meterdruk van 7 kPa bereik.

4.1.2 *Floating position*.—The distribution of the buoyancy medium in a life-preserver shall be such that when the life-preserver is tested in accordance with 6.3, it has no tendency to put or keep the wearer face-down in the water and floats the wearer with the mouth clear of the water.

4.2 DESIGN. The design of a life-preserver shall be such that—

(a) it enables the life-preserver to comply with the requirements given in 4.1;

(b) a secure fit can be achieved on a wide range of body dimensions appropriate to the relevant mass range;

(c) it allows a wearer complete freedom of movement and does not restrict the field of vision or the hearing, or impede the breathing of the wearer;

(d) provided that the instructions of the manufacturer [see 5.2.2 (c)] are followed, there is no risk of it being donned incorrectly;

(e) neither the life-preserver itself nor any accessories attached to it can cause injury to a wearer;

(f) in the case of an inflatable life-preserver—

(1) provision is made for oral inflation;

(2) if intended for use by persons of mass not exceeding 20 kg, it incorporates at least two separate inflation compartments, each having its own means for oral inflation;

(3) the tube of an oral-inflation device cannot become so kinked, twisted, or in any other way deformed that, during inflation of the life-preserver, free flow of air through the mouthpiece is impeded; and

(4) the trigger mechanism of a gas-inflation device is accessible to each hand of a wearer when the life-preserver is uninflated.

#### 4.3 MATERIALS AND ACCESSORIES.

4.3.1 *General*.—Life-preservers shall be of effective materials that are of a low flammability type.

4.3.2 *Cellular plastics material*.—Cellular plastics materials used as a source of buoyancy shall be of the closed-cell type. The volume of individual pieces shall be at least 80 cm<sup>3</sup>.

4.3.3 *Cork*.—The volume of individual pieces of cork used as a source of buoyancy shall be at least 160 cm<sup>3</sup>.

4.3.4 *Kapok fibre*.—Kapok fibre used as a source of buoyancy shall be so sealed into a plastics envelope as to prevent contamination by petroleum products.

4.3.5 *Air cells*.—Any material enclosed in an air cell shall be chemically and physically stable and compatible with the material of the cell wall.

#### 4.3.6 Inflation devices.

4.3.6.1 *Oral-inflation devices*.—An oral-inflation device shall embody a non-return valve and means for deflation. Operation of the device shall be simple and shall require the use of one hand only. The mouthpiece shall be of a non-metallic non-toxic material. A device shall be such that, when it is tested in accordance with 6.4, after immersion in accordance with 6.1—

(a) the non-return valve opens initially when the air pressure applied to the mouthpiece is between 0,5 kPa and 2,5 kPa; and

(b) when the pressure applied to the mouthpiece reaches a gauge pressure of 7 kPa, the rate of standard (i.e. at NTP) airflow through the device is at least 1,5 l/s.

4.3.6.2 *Handbediende gasopblaastoestelle*.—Die aktiveermeganisme moet met slegs een hand bedien kan word (kyk ook 5.3). Elke toestel moet duidelik sigbare middele bevat wat aandui dat die meganisme in werking gestel is. By die toets van 'n toestel volgens 6.5—

(a) mag die krag wat vereis word om die aktiveermeganisme in werking te stel, nie 65 N oorskry nie;

(b) moet die gas uit die silinder binne vyf sekondes nadat die meganisme in werking gestel is, heeltemal in die reddingstuig ingeblaas wees; en

(c) nadat die gas op hierdie wyse ingeblaas is, moet die krag wat vereis word om te veroorsaak dat die swakste komponent van die aktiveermeganisme breek, groter as 200 N wees.

#### 4.3.6.3 *Outomaties bediende gasopblaastoestelle*:

(a) 'n Outomaties bediende gasopblaastoestel moet, benewens voldoening aan die vereistes van (b) en (c) hieronder, voorsien wees van middele waarmee dit met die hand bedien kan word en wat aan die vereistes van 4.3.6.2 voldoen.

(b) By die toets van 'n toestel volgens 6.6, mag dit nie werk nie.

(c) By die toets van 'n toestel volgens 6.7, moet dit binne vyf sekondes nadat dit in water gedompel is, begin werk en moet die gas uit die silinder binne vyf sekondes nadat die uitlating daarvan begin is, heeltemal in die reddingstuig ingeblaas wees.

#### 4.3.7 *Gas silinders*:

(a) *Tipe*.—Die gassilinder moet 'n silinder van òf die weggooi- òf die herlaaitipe wees, wat ontwerp is om vloeibare koolstuuurgas te bevat en wat van doeltreffende materiaal gemaak is.

(b) *Vulverhouding*.—Tensy 'n ander vulverhouding aanneemlik is, moet die ontwerp van 'n silinder voorsiening maak vir 'n vulverhouding van hoogstens 0,75.

(c) *Bestandheid teen hidrostatische binnedruk*.—Elke silinder moet onderwerp wees aan 'n hidrostatische binnedruk van 25 MPa en mag geen teken van lekkasie of vervorming getoon het nie.

(d) *Barsdruk*.—Die barsdruk van 'n silinder mag nie minder as 45 MPa wees nie.

(e) *Uitlek van gas tydens bewaring*.—Na bewaring 21 dae lank by 'n temperatuur van  $20 \pm 2^\circ\text{C}$ , mag geen verlies aan massa van die gaslading van 'n silinder wat op die regte wyse gevul is, 0,1 g oorskry nie.

4.3.8 *Hegstukke*.—Drukknoppe en hegstukke van die haak- en lustipe mag nie vir die vasmaak van reddingstuig om die lyf van 'n draer gebruik word nie. In die geval van gespes, mag slegs wrywings- of klemtype gespes gebruik word. Bande en koorde wat bedoel is om vasgeknop te word, moet sodanig wees dat, by die toets daarvan volgens 6.8 met 'n knoop van die tipe wat die fabrikant aanbeveel [kyk 5.2.2 (d)], die knoopskuiwing nie 70 mm oorskry nie.

4.4 **KONSTRUKSIE**. Reddingstuig moet volgens aanneemlike vervaardigingsprosedures gemaak wees. Bande, webbande en koorde moet stewig aan die reddingstuig vasgemaak wees of deel daarvan uitmaak, en toebehore moet op so 'n wyse daaraan bevestig wees dat daar nie aan die prestasie van die reddingstuig afbreek gedoen word nie.

4.3.6.2 *Manually operated gas-inflation devices*.—The trigger mechanism shall be capable of being operated by one hand only (see also 5.3). Each device shall incorporate clearly visible means of indicating that the mechanism has been operated. When a device is tested in accordance with 6.5—

(a) the force required to operate the trigger mechanism shall not exceed 65 N;

(b) the gas from the cylinder shall be fully discharged into the life-preserver within five seconds of operation of the mechanism; and

(c) after the gas has been so discharged, the force required to cause fracture of the weakest component of the trigger mechanism shall be greater than 200 N.

#### 4.3.6.3 *Automatically operating gas-inflation devices*:

(a) An automatically operating gas-inflation device shall, in addition to complying with the requirements given in (b) and (c) below, be equipped with means for manual operation that comply with the requirements of 4.3.6.2.

(b) When a device is tested in accordance with 6.6, it shall not operate.

(c) When a device is tested in accordance with 6.7, it shall start operating within five seconds of its immersion in water, and the gas from the cylinder shall be fully discharged into the life-preserver within five seconds of the start of discharge.

#### 4.3.7 *Gas cylinders*:

(a) *Type*.—A gas cylinder shall be a cylinder of either the expendable or the rechargeable type, that is designed to contain liquefied carbon dioxide and is constructed of effective materials.

(b) *Filling ratio*.—The design of a cylinder shall provide for a filling ratio of, unless otherwise acceptable, not more than 0,75.

(c) *Resistance to internal hydrostatic pressure*.—Each cylinder shall have been subjected to an internal hydrostatic pressure of 25 MPa and shall have shown no sign of leakage or deformation.

(d) *Bursting pressure*.—The bursting pressure of a cylinder shall be not lower than 45 MPa.

(e) *Leakage of gas on storage*.—After storage for 21 days at a temperature of  $20 \pm 2^\circ\text{C}$ , any loss in mass of the gas charge of a correctly charged cylinder shall not exceed 0,1 g.

4.3.8 *Fasteners*.—Press-studs and fasteners of the hook and loop type shall not be used for fastening a life-preserver about the body of a wearer and, in the case of buckles, only friction or clip type buckles shall be used. Tapes and cords intended for tying shall be such that, when tested in accordance with 6.8, the knot used being of a type recommended by the manufacturer [see 5.2.2 (d)], the knot slippage does not exceed 70 mm.

4.4 **CONSTRUCTION**. Life-preservers shall have been constructed in accordance with acceptable manufacturing procedures. Tapes, webbings, and cords shall be securely fastened to, or incorporated in the life-preserver, and the attachment to it of accessories shall be such that its performance is unimpaired.



## 5. MERKE.

5.1 ALGEMEEN. Alle merke moet in albei amptelike tale van die Republiek van Suid-Afrika wees. Die besonderhede wat volgens 5.2 en 5.3 vereis word, moet in letters met 'n hoogte van 5 mm wees, tensy anders gemeld.

## 5.2 DRYFHULPMIDDELS.

5.2.1 *Swemhulpmiddels*.—Ten tyde van die verkoop van die swemhulpmiddel moet die volgende besonderhede daarop of op 'n etiket wat daarmee saamgaan, aangebring wees:

(a) Die woord "WAARSKUWING", in letters wat minstens 10 mm hoog is;

(b) die woorde "SWEMHULPMIDDEL—NIE REDDINGSTUIG NIE—DRAER MOET DEURGAANS ONDER TOESIG WEES";

(c) die liggaamsmassabestek waarvoor dit bedoel is.

5.2.2 *Reddingstuig*.—Die volgende besonderhede moet leesbaar en onuitwisbaar aangebring wees op reddingstuig of op 'n etiket wat op so 'n wyse daaraan bevestig is dat dit nie per abuis daarvan kan losraak nie:

(a) In die geval van reddingstuig met 'n nominale dryfvermoë van minder as 73 N, die woorde "HIERDIE DRYFHULPMIDDEL IS NIE 'N REDDINGSBAADJIE NIE";

(b) die liggaamsmassabestek waarvoor dit bedoel is;

(c) die metode waarop dit aangetrek, vasgemaak en verstel moet word en, in gevalle waar daar moontlik verwarring kan ontstaan, die toepaslike van die woorde "VOOR" of "AGTER" en "BUITEKANT" of "BINNEKANT", op die toepaslike plekke;

(d) die aanbevole tipe of tipes knope wat vir koorde en bande gebruik moet word, bv. 'n platknoop, 'n dubbele ouwrouensknoop;

(e) in die geval van reddingstuig wat bedoel is vir gebruik deur 'n persoon wie se liggaamsmassa minder as 20 kg is, die woord "WAARSKUWING" in letters wat minstens 10 mm hoog is en die woorde "DRAER MOET DEURGAANS ONDER TOESIG WEES".

5.3 *HANDBEDIENDE GASOPBLAASTOESTELLE*. Eenvoudige aanwysings, bv. "Trek om op te blaas", vir die handbediening van die gasopblaastoestel moet op of langs die toepaslike aktiveermeganisme aangebring wees (kyk 4.3.6.2), saam met die waarskuwing "Moenie trek na mondobblasing nie".

5.4 *GASSILINDERS*. Die volgende besonderhede moet duidelik en onuitwisbaar op elke silinder of op 'n komponent wat blywend daaraan bevestig is, aangebring wees:

(a) Tarramassa;

(b) totale massa of minimum gaslading wat vereis word om die opblaaskompartement(e) van die reddingstuig waarmee dit verskaf word, heeltemal op te blaas;

(c) aanneemlike sertifisering dat die silinder getoets is en dat daar gevind is dat dit aan die vereistes van 4.3.7 (c) voldoen;

(d) in die geval van 'n herlaaibare silinder, die datum van vervaardiging.

## 6. TOETSMETODES.

6.1 *ONDERDOMPELING IN VARS WATER, SOUTWATER EN LIGTE DIESELolie (REDDINGSTUIG EN MONDOPLAASTOESTELLE)*.

6.1.1 *Apparaat*.—Drie tenks wat elk groot genoeg is sodat die reddingstuig wat getoets word, heeltemal daarin ondergedompel kan word en wat die volgende by kamertemperatuur bevat:

(a) *Tenk A*.—Vars water.

(b) *Tenk B*.—Water wat 50 g natriumchloried per liter bevat.

## 5. MARKING.

5.1 *GENERAL*. All marking shall be in both official languages of the Republic of South Africa. The information required in terms of 5.2 and 5.3 shall be provided in letters of height, unless otherwise stated, 5 mm.

## 5.2 FLOTATION AIDS.

5.2.1 *Swimming aids*.—A swimming aid shall, at the time of sale, be marked with, or be accompanied by a label that is marked with the following:

(a) The word "CAUTION" in letters of height at least 10 mm;

(b) the words "SWIMMING AID—NOT A LIFE-PRESERVER—WEARER TO BE UNDER CONSTANT SUPERVISION";

(c) the intended body mass range.

5.2.2 *Life-preservers*.—A life-preserver shall be legibly and indelibly marked with the following, or shall have a label that is attached to it in such a manner that the label cannot be inadvertently detached and that is legibly and indelibly marked with the following:

(a) In the case of a life-preserver having a nominal buoyancy of less than 73 N, the words "THIS FLOTATION AID IS NOT A LIFE-JACKET";

(b) the intended body mass range;

(c) the method of donning, securing, and adjusting, and, in cases where any possibility of confusion exists, the appropriate of the words "FRONT" or "BACK" and "OUTSIDE" or "INSIDE", marked in appropriate positions;

(d) the recommended type or types of knot to be used for tying cords and tapes, e.g. a reef knot, a double granny knot;

(e) in the case of a life-preserver intended for use by a person of body mass less than 20 kg, the word "CAUTION" in letters of height at least 10 mm and the words "WEARER TO BE UNDER CONSTANT SUPERVISION".

5.3 *MANUALLY OPERATED GAS-INFLATION DEVICES*. Simple instructions, e.g. "Pull to inflate", for manual operation of the gas-inflation device shall be given on or adjacent to the appropriate trigger mechanism (see 4.3.6.2) together with the warning "Do not operate after oral inflation".

5.4 *GAS CYLINDERS*. Each cylinder, or a component permanently fitted to it, shall be clearly and indelibly marked with the following:

(a) Tare mass;

(b) total mass, or minimum gas charge required to inflate fully the inflation compartment(s) of the life-preserver with which it is supplied;

(c) acceptable certification that the cylinder has been tested and found to comply with the requirements of 4.3.7 (c);

(d) in the case of a rechargeable cylinder, the date of manufacture.

## 6. METHODS OF TEST.

6.1 *IMMERSION IN FRESH WATER, SALT WATER, AND LIGHT DIESEL OIL (LIFE-PRESERVERS AND ORAL-INFLATION DEVICES)*.

6.1.1 *Apparatus*.—Three tanks, each large enough to allow complete submersion of the life-preserver under test, and containing the following at room temperature:

(a) *Tank A*.—Fresh water.

(b) *Tank B*.—Water containing 50 g of sodium chloride per litre.



(c) *Tenk C.*—Vars water wat bedek is met 'n laag ligte diesellole wat minstens 3 mm diep is.

6.1.2 *Procedure.*—Behandel die reddingstuig of mondopblaastoestel (kyk 6.4.2) wat getoets word, soos volg:

(a) Tref voorsorg sodat vasgevangene lug en lugborrels maklik kan ontsnap, laat die dryfhulpmiddel agt uur lank ondergedompel in tenk A, laat dit dan 16 uur lank om te dreineer en laat dit na afloop van hierdie tydperk agt uur lank ondergedompel in tenk B waarna dit nog 16 uur lank gelaat word om te dreineer. Herhaal voormelde onderdompelings, maar laat die reddingstuig of opblaastoestel, soos toepaslik, na onderdompeling in tenk B, minstens 48 uur lank om droog te word. Herhaal die hele prosedure dan nog drie maal.

(b) Laat die dryfhulpmiddel wat getoets word, drie uur lank in tenk C dryf en maak in die geval van 'n mondopblaastoestel seker dat olie die monding van die toestel kan binnedring, en laat die monster dan minstens 48 uur lank om droog te word.

(c) In die geval van reddingstuig, hou dit vir die toets in 6.2.

## 6.2 TOETS VIR DRYFVERMOË.

### 6.2.1 Apparaat (kyk fig. 1):

(a) *Mandjie.*—'n Mandjie met 'n oop maas, van geskikte grootte en fatsoen om die dryfhulpmiddel in die gewone dryfposisie te bevat, met geskikte toebehore aan die onderkant sodat dit van die skaal [kyk (b) hieronder] kan afhang en sodat massastukke [kyk (d) hieronder] daaraan gehang kan word sonder om die indringing van water om die dryfhulpmiddel te belemmer.

(b) *Skaal.*—'n Skaal wat die massa van die mandjie wat in die water ondergedompel is, tot minstens 1 deel op 100 noukeurig kan bepaal.

(c) *Tenk.*—'n Watertenk wat groot en diep genoeg is sodat die mandjie daarin kan pas.

(d) *Massastukke.*—Massastukke wat geskik is om die mandjie, met die dryfhulpmiddel daarin, in 'n horisontale posisie tot die vereiste diepte onder te dompel.

### 6.2.2 Voorbereiding van toetsmonster:

(a) Indien die dryfhulpmiddel wat getoets word, opgeblaas kan word, blaas dit met die mondopblaastoestel op met lug tot 'n druk van 9,7 kPa en indien die dryfhulpmiddel 'n outomatiese gasopblaastoestel het, maak die inlaat daarvan waterdig.

(b) Indien die dryfvermoë van die dryfhulpmiddel wat getoets word, nie van die lugdigtheid van die buitelaag afhang nie, prik die buitelaag en druk alle ingeslote lug uit.

### 6.2.3 Prosedure:

(a) Laat genoeg vars water by kamertemperatuur in die tenk inloop, laat die dryfhulpmiddel in die water dryf en bedek dit dan met die mandjie (kyk fig. 1). Voeg genoeg van die massastukke daarby om die mandjie so onder te dompel terwyl dit in 'n horisontale posisie gehou word dat die boonste deel van die dryfhulpmiddel  $100 \pm 10$  mm onder die wateroppervlak is.

(b) Bepaal die massa van die ten volle ondergedompelde mandjie met die dryfhulpmiddel, haal die dryfhulpmiddel dan uit en bepaal die massa van die ten volle ondergedompelde mandjie.

(c) As die dryfhulpmiddel 'n reddingstuig is, plaas dit terug in die mandjie, laat dit weer 24 uur lank ondergedompel in die water en herhaal (b) hierbo.

(c) *Tenk C.*—Fresh water covered by a layer, of thickness at least 3 mm, of a light diesel oil.

6.1.2 *Procedure.*—Treat the life-preserver or oral-inflation device (see 6.4.2) under test as follows:

(a) Taking care to facilitate the escape of entrapped air and of air bubbles, submerge the flotation aid in Tank A for eight hours, then allow it to drain for 16 hours and, on completion of this period, submerge it in Tank B for eight hours, then allow it to drain for a further 16 hours. Repeat the above immersions but after immersion in Tank B, allow the life-preserver or inflation device, as relevant, to dry for at least 48 hours. Then repeat the whole of the above procedure another three times.

(b) Float the flotation aid under test in Tank C for three hours, ensuring in the case of an oral-inflation device that oil can enter the mouth of the device, and then allow the sample to dry for at least 48 hours.

(c) In the case of a life-preserver, retain it for the test given in 6.2.

## 6.2 TEST FOR BUOYANCY.

### 6.2.1 Apparatus (see Fig. 1):

(a) *Basket.*—An open-mesh basket of size and shape capable of accommodating the flotation aid in the normal floating position, having fittings on the bottom that facilitate its suspension from the balance [see (b) below], and on which the weights [see (d) below] can be hung without obstructing the penetration of water around the flotation aid.

(b) *Balance.*—A balance capable of determining to an accuracy of at least 1 part in 100, the mass of the basket submerged in water.

(c) *Tank.*—A water tank of sufficient area and depth to accommodate the basket.

(d) *Weights.*—Weights suitable for submerging the basket, when containing the flotation aid, in a horizontal position and to the required depth.

### 6.2.2 Preparation of test sample:

(a) If the flotation aid under test is inflatable, inflate it by means of the oral-inflation device with air to a pressure of 9,7 kPa, and if the flotation aid has an automatic gas-inflation device, render its inlet watertight.

(b) If the buoyancy of the flotation aid under test does not depend on the airtightness of an outer cover, puncture the cover and force out all entrapped air.

### 6.2.3 Procedure:

(a) Put enough fresh water, at room temperature, into the tank, float the flotation aid in the water, and then cover it with the basket (see Fig. 1). Add enough of the weights so to submerge the basket, maintaining it in a horizontal position, that the uppermost part of the flotation aid lies  $100 \pm 10$  mm below the surface of the water.

(b) Determine the mass of the fully submerged basket containing the flotation aid, then remove the flotation aid and determine the mass of the fully submerged basket.

(c) If the flotation aid is a life-preserver, return it to the basket, resubmerge it in the water for 24 hours, and then repeat (b) above.

### 6.2.4 Berekenings:

(a) Bereken die dryfvermoë van die dryfhulpmiddel (aanvanklik en, in die geval van reddingstuig, na onderdompeling vir 24 uur) soos volg:

$$\text{Dryfvermoë, } N = (m_2 - m_1) \times 9,81 \times 10^{-3}$$

waar  $m_1$  = massa van ondergedompelde mandjie met dryfhulpmiddel, g  
 $m_2$  = massa van ondergedompelde mandjie, g

(b) Bereken enige verandering in dryfvermoë na onderdompeling vir 24 uur as 'n persentasie van die aanvanklike dryfvermoë.

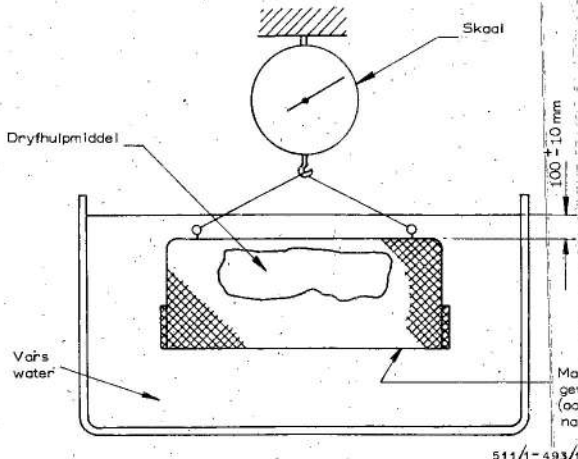


Fig. 1 - Apparaat vir Toets vir Dryfvermoë

### 6.3 PRESTASIE EN GESKIKTHEID VAN ONTWERP VAN DRYFHULPMIDDELS.

6.3.1 *Proefpersone.*—Twee persone wie se massa binne die toepaslike liggaamsmassabestek in tabel 1 is en wie se lengte merkbaar verskil, d.w.s. die een moet kort en die ander lank wees.

*Opmerking.*—In die geval van reddingstuig moet slegs ervare swemmers gebruik word, aangesien onervare swemmers selde volkome in die water ontspan.

#### 6.3.2 Klere:

(a) *Swemhulpmiddels.*—Maak seker dat elke proefpersoon net swemklere aan het.

(b) *Reddingstuig.*—Maak seker dat elke proefpersoon benewens swemklere 'n katoenhemp en katoenbroek aan het. Moenie toelaat dat skoene gedra word nie.

6.3.3 *Instruksies aan proefpersone.*—Maak seker dat die proefpersone vertrouwd is met die toepaslike prosedure in 6.3.4.

#### 6.3.4. Prosedure:

6.3.4.1 *Swemhulpmiddels.*—Laat elke proefpersoon om die beurt soos volg te werk gaan:

- (a) Trek die swemhulpmiddel aan en sorg dat die fabrikant se aanwysings, indien verstrek, gevolg word.
- (b) Gaan die water binne en swem die volgende hale:
  - (1) Borsslag;
  - (2) rugslag (met slegs beenbewegings, soos in die geval van lewensreddingsprosedures);
  - (3) kruipslag;
  - (4) gewone rugslag.

Indien dit nodig is, help die proefpersoon om die betrokke arm- en beenbewegings uit te voer.

6.3.4.2 *Reddingstuig.*—Laat elke proefpersoon om die beurt soos volg te werk gaan:

- (a) Trek die reddingstuig aan en sorg dat die fabrikant se gebruiksaanwysings gevolg word [kyk 5.2.2 (c)].

### 6.2.4 Calculations:

(a) Calculate the buoyancy of the flotation aid (both initially and, in the case of a life-preserver, after 24 hours submersion) as follows:

$$\text{Buoyancy, } N = (m_2 - m_1) \times 9,81 \times 10^{-3}$$

where  $m_1$  = mass of submerged basket with flotation aid, g  
 $m_2$  = mass of submerged basket, g

(b) Calculate any change in buoyancy after the 24 hours submersion as a percentage of the initial buoyancy.

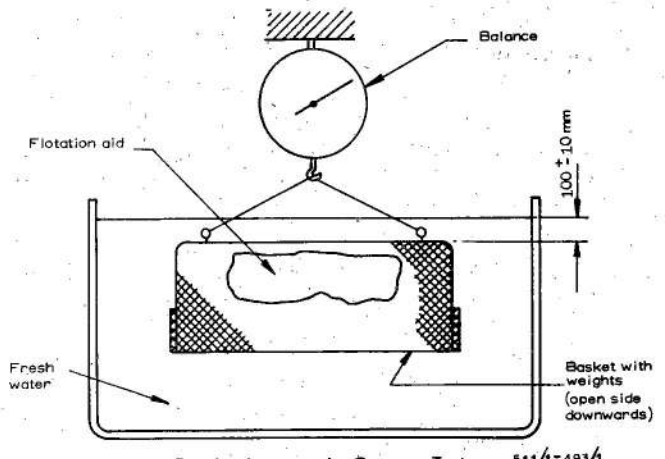


Fig. 1 - Apparatus for Buoyancy Test

### 6.3 PERFORMANCE AND FITNESS OF DESIGN OF FLOTATION AIDS.

6.3.1 *Subjects.*—Two persons of mass in the relevant body-mass range given in Table 1, and of markedly different heights, i.e. one short and one tall.

*Note.*—In the case of life-preservers experienced swimmers only should be used because complete relaxation in the water is rarely achieved by inexperienced swimmers.

#### 6.3.2 Clothing:

(a) *Swimming aids.* Ensure that each subject wears a swimming costume only.

(b) *Life-preservers.*—Ensure that each subject wears, in addition to a swimming costume, a cotton shirt and cotton trousers. Do not allow shoes to be worn.

6.3.3 *Instructions to subjects.*—Ensure that the subjects are made familiar with the appropriate procedure given in 6.3.4.

#### 6.3.4 Procedure.

6.3.4.1 *Swimming aids.*—Get each subject, in turn, to proceed as follows:

- (a) Don the swimming aid, taking care to follow the instructions of the manufacturer, if supplied.
- (b) Enter the water and swim the following strokes:
  - (1) Breast stroke;
  - (2) back stroke (with leg movements only, as in life-saving procedures);
  - (3) crawl;
  - (4) normal back stroke.

If necessary, give assistance to the subject in the performance of the appropriate arm and leg movements.

6.3.4.2 *Life-preservers.*—Get each subject, in turn, to proceed as follows:

- (a) Don the life-preserver, taking care to follow the instructions of the manufacturer [see 5.2.2 (c)].

(b) Val, met die arms los langs die sye, van die swembad-rand in die water—

- (1) agteroor;
- (2) sywaarts; en
- (3) vooroor.

(c) Draai op rug en ontspan.

(d) In die geval van opblaasbare reddingstuig, blaas die reddingstuig met die mond op, maar gebruik net een hand om die mondopblaastoestel vas te hou; klim dan uit die water en herhaal (b) en (c) hierbo.

**6.3.5 Waarnemings en aantekeninge.**—Doen die volgende waarnemings t.o.v. elke proefpersoon in die toepaslike stadium van die prosedure en maak 'n aantekening daarvan:

(a) *Swemhulpmiddels:*

(1) Gaan gedurende stadium (a) na vir voldoening aan 3.2 (b), (c) en (d).

(2) Gaan gedurende stadium (b) na vir voldoening aan 3.1 (b) deur te let op die gemak waarmee die arm- en beenbewegings uitgevoer kan word en gaan na of die swemposisie maklik ingeneem en volgehou word.

(b) *Reddingstuig:*

(1) Gaan gedurende stadium (a) na vir voldoening aan 4.2 (b), (c) en (d).

(2) Let gedurende albei stadiums (b) op of die reddingstuig losraak of enige fisiese besering aan die proefpersoon veroorsaak [kyk 4.2 (e)] en teken aan of die proefpersoon op sy rug of met sy gesig na onder gedraai word as hy bo die water opkom (kyk 4.1.2).

(3) Let gedurende stadium (c) op of die mond bo die water is (kyk 4.1.2)

(4) Let gedurende stadium (d) op of daar enige moeite ondervind word om die reddingstuig op te blaas en gaan na vir voldoening aan 4.2 (f).

#### 6.4 TOETS VAN MONDOPBLAASTOESTELLE (NA VERWYDERING UIT DIE REDDINGSTUIG).

**6.4.1 Apparaat.**—'n Apparaat (kyk fig. 2) wat hoofsaaklik bestaan uit—

(a) 'n geskikte toevoer lug onder 'n druk van minstens 100 kPa, wat met 'n drukbeheerklap verbind is;

(b) drie pype, A, B, en C, elk met 'n boring met 'n diameter van minstens 15 mm, met pyp A waarin 'n termometerbol gesteek is, verbind tussen die laedrukkant van die beheerklap en die inlaat van 'n lugvloei-meter wat vloei om en by 3 l/s kan meet, met pyp B verbind tussen die uitlaat van die lugvloei-meter en een ent van die bokant van 'n T-aansluiting, en met pyp C verbind met die ander ent van die bokant van die T-aansluiting;

(c) 'n manometer wat 'n waterdrukhoogte van minstens 1 m kan aandui en wat met die been van die T-aansluiting verbind is; en

(d) 'n toetsluig of hulse wat lugdigte verbindings kan verskaf tussen—

(1) die inlaat van die mondopblaastoestel wat getoets word en die vry ent van pyp C; en

(2) die uitlaat van die toestel en die vry ent van pyp D waarvan die ander ent tot 'n bekende diepte van hoogstens 5 mm onder water in 'n groot houer gedompel is.

**6.4.2 Voorbereiding van toetseksemplaar.**—Haal die mondopblaastoestel uit die reddingstuig wat getoets word en dompel die toestel onder volgens 6.1.

(b) Fall, with the arms hanging loosely at the sides, into the water from the edge of the pool—

- (1) backwards;
- (2) sideways; and
- (3) forwards.

(c) Turn onto back and relax.

(d) In the case of an inflatable life-preserver, inflate the life-preserver orally, using not more than one hand to hold the oral-inflation device; then get out of the water and repeat (b) and (c) above.

**6.3.5 Observations and records.**—For each subject observe and note the following at the appropriate stages of the procedure:

(a) *Swimming aids:*

(1) During stage (a) check for compliance with 3.2 (b), (c) and (d).

(2) During stage (b) check for compliance with 3.1 (b) by noting the ease with which the arm and leg movements can be effected, and whether the swimming positions are easily adopted and maintained.

(b) *Life-preservers:*

(1) During stage (a) check for compliance with 4.2 (b), (c) and (d).

(2) During each stage (b) note whether or not the life-preserver becomes dislodged or causes any physical harm to the subject [see 4.2 (e)] and note whether the subject is put onto the back or face after surfacing (see 4.1.2).

(3) During stage (c) note whether the mouth is clear of the water (see 4.1.2).

(4) During stage (d) note any difficulty experienced in inflating the life-preserver and check for compliance with 4.2 (f).

#### 6.4 TESTING OF ORAL-INFLATION DEVICES (AFTER REMOVAL FROM LIFE-PRESERVER).

**6.4.1 Apparatus.**—An apparatus (see Fig. 2) that consists essentially of—

(a) an appropriate supply of air under a pressure of at least 100 kPa connected to a pressure control valve;

(b) three pipes A, B, and C, each having a bore of diameter at least 15 mm, and with pipe A, into which is inserted the bulb of a thermometer, connected between the low-pressure side of the control valve and the inlet of an airflow meter, that is capable of measuring flows of the order of 3 l/s, pipe B connected between the outlet of the airflow meter and one end of the top of a T junction, and pipe C connected to the other end of the top of the T;

(c) a manometer capable of indicating a water head of height at least 1 m, and connected to the leg of the T junction; and

(d) a rig, or sleeves, capable of providing airtight connections between—

(1) the inlet of the oral-inflation device under test and the free end of pipe C; and

(2) the outlet of the device and the free end of a pipe D whose other end is submerged to a known depth of not more than 5 mm in water in a large container.

**6.4.2 Preparation of test specimen.**—Remove the oral-inflation device from the life-preserver under test and immerse the device in accordance with 6.1.



**6.4.3 Procedure:**

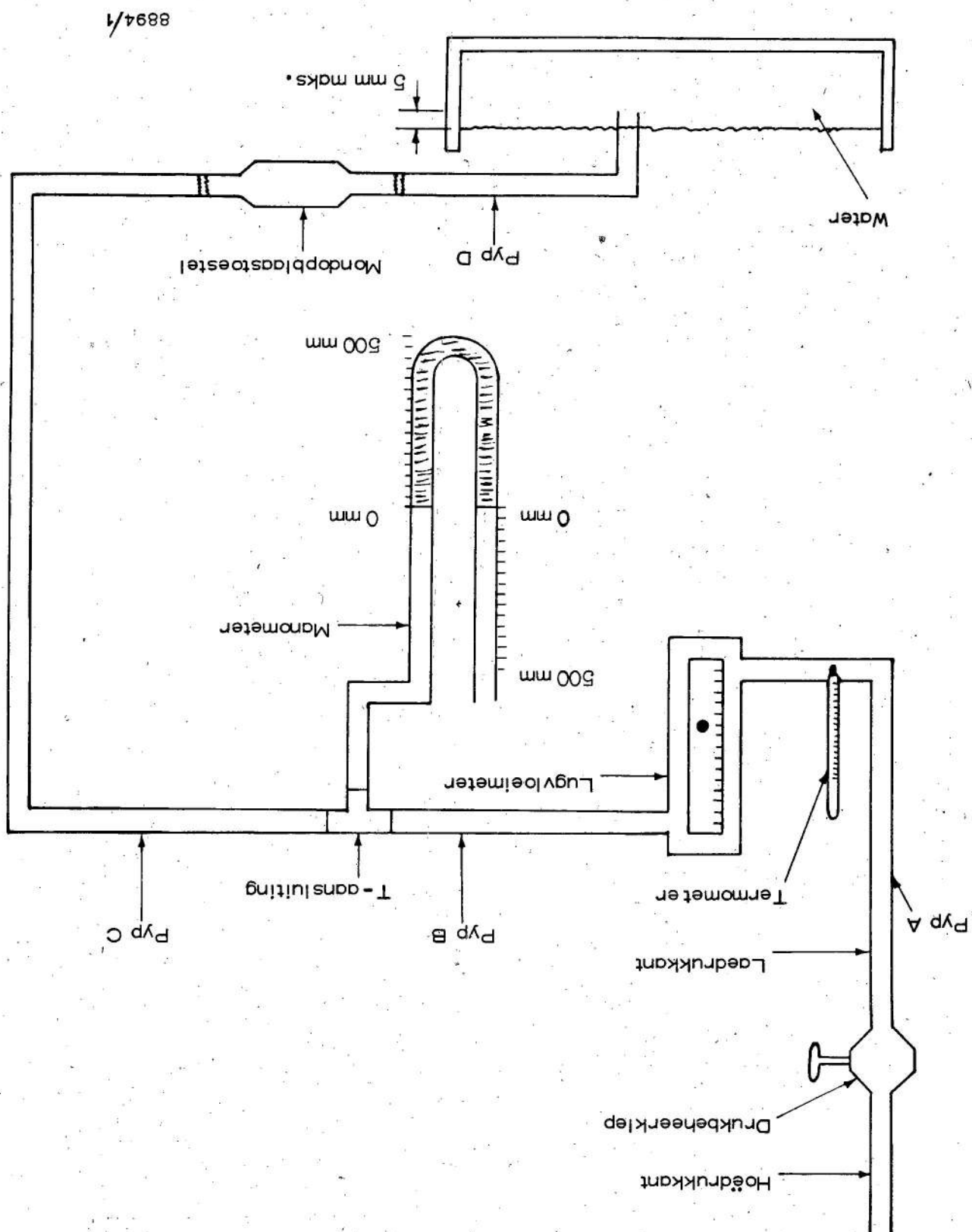
(a) Verbind die mondopblaastoestel so in die toetstuig van die apparaat dat die lug deur die mondstruk binnegaan. Maak die drukbeheerklep baie stadig oop en onderbreek die oopmaak sodra die eerste lugborrels by die ondergedompeelde ent van pyp D uitkom en teken die aflesing op die manometer aan. Trek hiervan die diepte van onderdompeling van die ent van pyp D af en gaan na of die resultaat tussen 50 mm en 250 mm is, d.w.s. of die druk waarby die terugslagklep van die mondopblaastoestel die eerste keer oopgaan, tussen 0,5 kPa en 2,5 kPa is.

(b) Ontkoppel pyp D van die mondopblaastoestel, hou aan om die drukbeheerklep oop te maak en reguleer die klep so dat, met 'n waterdrukhoogte van 710 mm op die manometer, daar 'n konstante lugvloei deur die stelsel is, en teken die lugvloeiempo aan wat op die lugvloeiometer aangedui word.

**6.4.3 Procedure:**

(a) So connect the oral-inflation device in the rig of the apparatus that the air enters through the mouthpiece. Open the pressure control valve very slowly, interrupt opening as soon as the first air bubbles emerge from the submerged end of pipe D, and note the reading on the manometer. Subtract from this the depth of submersion of the end of pipe D and check that the result is between 50 mm and 250 mm, i.e. that the pressure at which the non-return valve of the oral-inflation device first opens, is between 0,5 kPa and 2,5 kPa.

(b) Disconnect pipe D from the oral-inflation device, continue opening the pressure control valve and so regulate it that, with the manometer indicating a water head of 710 mm, there is a constant flow of air through the system, and record the rate of flow indicated by the airflow meter.



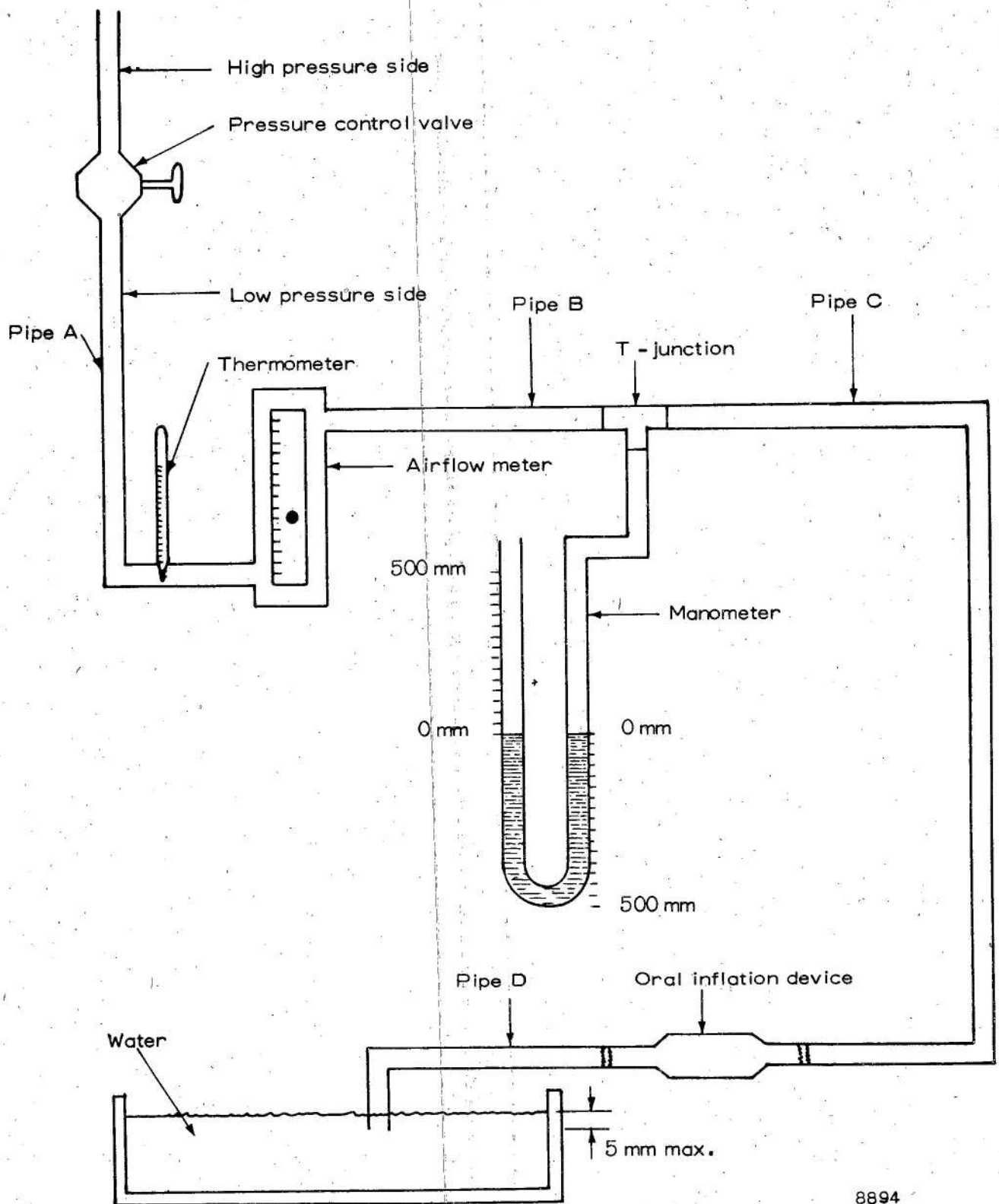


Fig. 2 - Apparatus for Oral-Inflation Devices Test



## 6.5 TOETS VAN HANDBEDIENDE GASOPBLAAS-TOESTELLE.

### 6.5.1 Apparaat:

(a) *Pop*.—'n Pop, met 'n menslike bolyf, waarvan die afmetings geskik is vir die aanbring van die dryfhulpmiddel wat getoets word.

(b) *Stophorlosie*.

(c) *Veerskaal*.—'n Veerskaal wat in newton gekalibreer is en wat die krag wat op die aktiveermeganisme van die toestel aangewend word, kan registreer.

6.5.2 *Prosedure*.—Trek die reddingstuig wat getoets word, vir die pop aan en stel die aktiveermeganisme deur middel van die veerskaal in werking deur 'n krag van hoogstens 65 N volgens die fabrikant se aanwysings aan te wend en stel die stophorlosie terselfdertyd in werking. Stop die stophorlosie sodra al die gas in die reddingstuig ingelaat is en teken aan hoe lank dit geneem het. Gaan laastens na of 'n krag van 200 N op die aktiveermeganisme aangewend kan word sonder dat enige teken van breuk voorkom.

## 6.6 BESTANDHEID TEEN ONOPSETLIKE INWERKINGSTELLING VAN OUTOMATIESE GAS-OPBLAAS-TOESTELLE.

### 6.6.1 Apparaat:

(a) *Pop*.—Soos in 6.5.1 (a).

(b) *Kabinet*.—'n Kabinet (kyk fig. 3) met waterdigte voeë, met 'n deur aan die voorkant of die agterkant, met 'n sirkel met 'n diameter van 600 mm wat in die middel op die agterste paneel gevef of geteken is, met die volgende daarinne:

- (1) Doeltreffende dreineergate in die onderste paneel;
- (2) middele om die pop tydens 'n toets in die vereiste posisie te hou; en

(3) 16 spuitkoppe, elk met 'n keëlvormige opening met 'n ingeslote hoek van ongeveer 60°, wat water teen 'n tempo van ongeveer 4 l/min kan lewer en wat so geplaas is dat die spoeireën uit spuitkop 1-9, 15 en 16 die gevefde of getekende sirkel heeltemal bedek en dat die waterstrale uit spuitkop 10-14 mekaar in die kabinet kruis by die benaderde middelpunt van die vertikale vlak wat 300 mm van die agterste paneel af is.

6.6.2 *Prosedure*.—Trek die reddingstuig op so 'n wyse vir die pop aan dat die bedienkop van die opblaastoestel min of meer regoor spuitkop 9 is en dat die rug van die pop teen die sirkel op die agterste paneel is. Stel die reddingstuig, met die spuitkoppe oopgedraai, 15 minute lank bloot en gaan na vir voldoening aan 4.3.6.3 (b).

## 6.5 TESTING OF MANUALLY OPERATED GAS-INFLATION DEVICES.

### 6.5.1 Apparatus:

(a) *Dummy*.—A dummy of a human torso and of dimensions appropriate for the attachment of the flotation aid under test.

(b) *Stop-watch*.

(c) *Spring balance*.—A spring balance calibrated in newtons and capable of registering the force applied to the trigger mechanism of the device.

6.5.2 *Procedure*.—Mount the life-preserver under test on the dummy and applying, in accordance with the instructions of the manufacturer, a force of not more than 65 N, operate the trigger mechanism by means of the spring balance, and start the stop-watch simultaneously. Stop the stop-watch as soon as all the gas has been discharged into the life-preserver, and note the time required for this purpose. Finally check whether a force of 200 N can be applied to the trigger mechanism without causing any sign of fracture.

## 6.6 RESISTANCE TO INADVERTENT OPERATION OF AUTOMATICALLY OPERATING GAS-INFLATION DEVICES.

### 6.6.1 Apparatus:

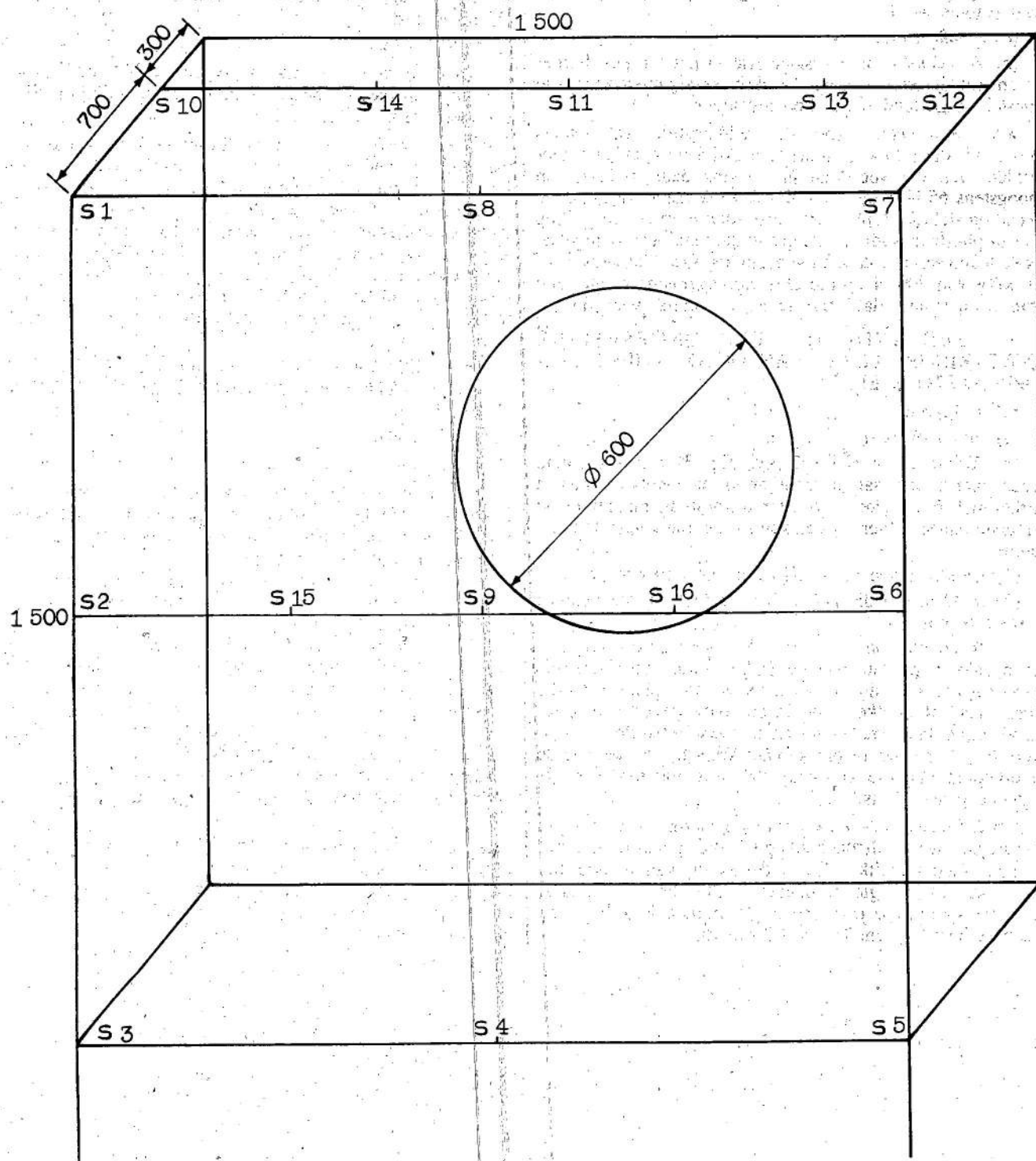
(a) *Dummy*.—As in 6.5.1 (a).

(b) *Cabinet*.—A cabinet (see Fig. 3) with watertight joints and, on either the front or the back, a door, and a 600 mm diameter circle painted or inscribed centrally on the back panel, and that has inside—

- (1) effective drain-holes in the bottom panel;
- (2) means for holding the dummy in the required position during a test; and

(3) 16 nozzles, each having a conical orifice with an included angle of approximately 60°, and capable of delivering water at a rate of approximately 4 l/min, and that are so positioned that the spray from each of nozzles 1-9, 15, and 16 completely covers the painted or inscribed circle, and that the water jets from nozzles 10-14 intersect at the approximate midpoint of the vertical plane in the cabinet that is 300 mm from the back panel.

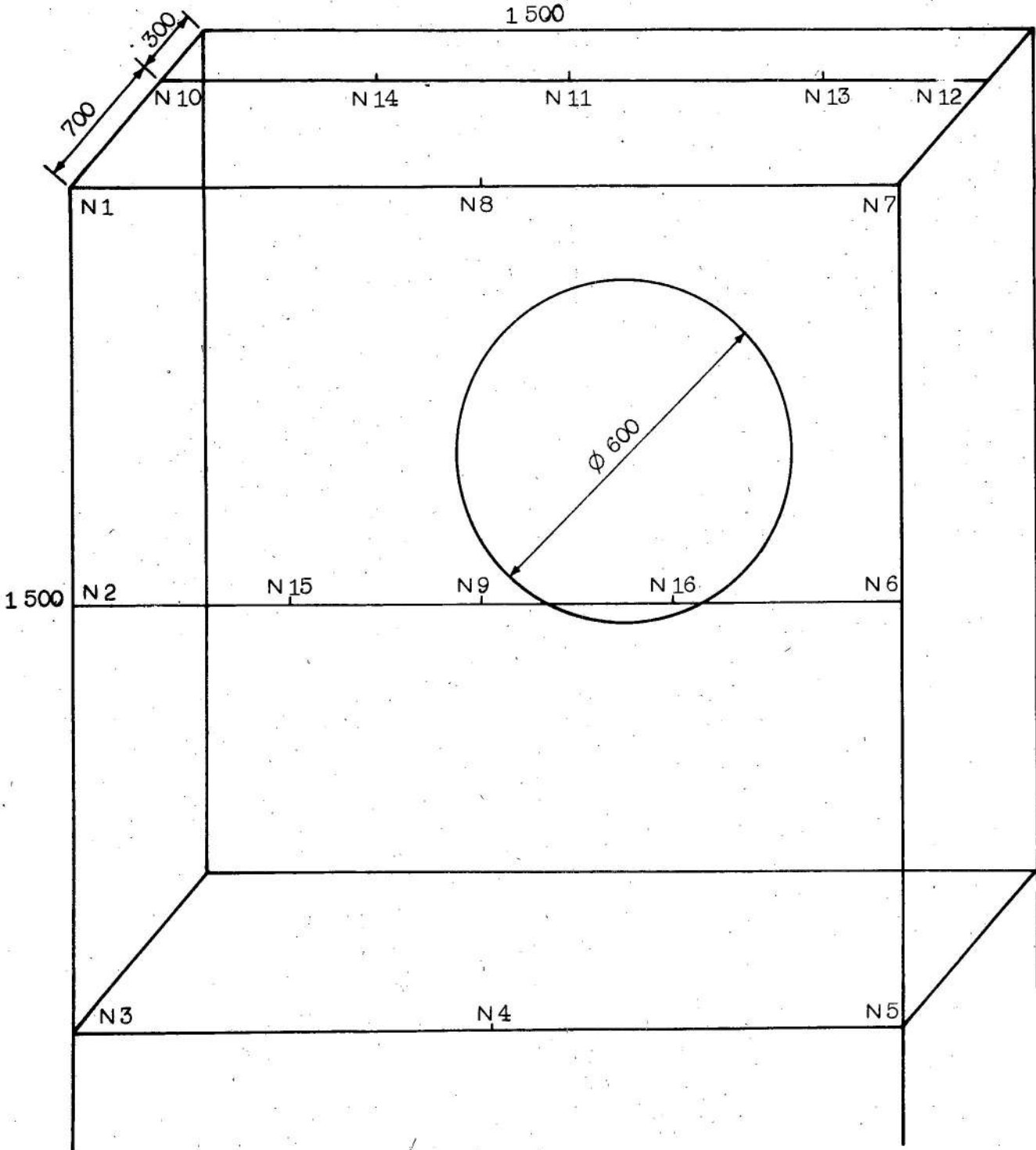
6.6.2 *Procedure*.—So mount the life-preserver on the dummy that the operating head of the inflation device is approximately in line with nozzle 9 and that the back of the dummy is against the circle on the back panel. Expose the life-preserver, with the sprays turned on, for a period of 15 min, and check for compliance with 4.3.6.3 (b).



Afmetings in millimeter

7747/1-1232/1

Fig. 3 - Kabinet vir Toets vir Bestandheid teen Oropsetlike Inwerkingstelling



Dimensions in millimetres

7747/1-1232/1

Fig. 3 - Cabinet for Resistance to Inadvertent Operation Test



## 6.7 TOETS VAN OUTOMATIESE GASOPBLAAS-TOESTELLE.

### 6.7.1 Apparaat:

(a) *Tenk*.—'n Tenk wat groot genoeg is en wat gevul is met water tot 'n vlak wat toelaat dat die reddingstuig wat getoets word, heeltemal ondergedompel kan word.

(b) *Ballas*.—Ballas met 'n massa wat groot genoeg is om te verseker dat die reddingstuig heeltemal onder water gedompel is voordat dit begin opblaas.

### (c) *Stophorlosie*.

6.7.2 *Prosedure*.—Dompel die reddingstuig heeltemal onder water, stel terselfdertyd die stophorlosie in werking en let op—

(a) hoe lank dit duur voordat die opblaastoestel outomaties in werking tree; en

(b) hoe lank dit duur vandat dit begin werk totdat die gassilinder heeltemal leeg is.

## 6.8 KNOOPSKUIWING VAN BANDE.

6.8.1 *Apparaat*.—'n Noukeurige gekalibreerde kragaan-gedrewe trektoetsmasjien met 'n konstante bewegingstempo van die trekkaak van  $100 \pm 10$  mm/min. Kies die noukeurigste werkbekes van die masjien. Gebruik kake wat breër is as die band wat getoets word, en van 'n tipe wat die eksemplaar nie sal sny nie en waarvan een kaak of albei vry kan swaai.

6.8.2 *Voorbereiding van toetseksemplaar*.—Sny twee stukke band wat elk ongeveer 300 mm lank is, uit die bande op die reddingstuig wat getoets word, kondisioneer hulle volgens 6.9 en knoop hulle met 'n aanbevole tipe knoop [kyk 5.2.2 (d)] aan mekaar. Maak seker dat die twee kort ente wat by die knoop uitsteek, elk ongeveer 100 mm lank is.

6.8.3 *Prosedure*.—Klem die toetseksemplaar so aan sy lang ente in die middel in die kake van die masjien vas dat die vry afstand tussen die kake minstens 250 mm is en dat die knoop in die middel daarvan is. Trek die knoop styf deur 10 sekondes lank 'n trekrag van  $100 \pm 5$  N daarop aan te wend. Maak 'n verwysingsmerk langs die knoop op elke lang ent terwyl die eksemplaar onder spanning is en meet, tot die naaste 1 mm, die afstand tussen die verwysingsmerke. Laat die masjien werk totdat 'n krag van 750 N bereik is, verminder die krag dan tot  $100 \pm 5$  N en meet die afstand tussen die twee verwysingsmerke tot die naaste 1 mm.

Teken die verskil tussen die aanvanklike en die laaste afstand tussen die verwysingsmerke as die knoopskuiwing aan.

## 6.9 KONDISIONERING VAN BANDE.

6.9.1 *Standaardtemperatuuratmosfeer vir toets*.—'n Atmosfeer met 'n relatiewe humiditeit van  $65 \pm 2$  persent en 'n temperatuur van  $20 \pm 2$  °C by die heersende barometerdruk.

6.9.2 *Voorkondisionering*.—Indien die bande nat of klam is, droog hulle tot wesenlik konstante massa in 'n atmosfeer met 'n relatiewe humiditeit van tussen 10 persent en 25 persent en 'n temperatuur van hoogsens 50 °C.

6.9.3 *Kondisionering*.—Kondisioneer die bande (kyk 6.8.2) wat, indien nodig, voorgeskondisioneer is, in die standaardatmosfeer vir toets totdat hulle in ewewig met die standaardatmosfeer vir toets is. Mits daar vry vloei van gekondisioneerde lug deur die band is tydens die hele kondisioneringstydperk, ag dat 'n band in ewewig met die atmosfeer is indien die verandering in massa tussen agtereenvolgende massabepalings wat met tussenpose van minstens 2 uur uitgevoer word, minder as 0,25 persent is.

## 6.7 TESTING OF AUTOMATICALLY OPERATING GAS-INFLATION DEVICES.

### 6.7.1 Apparatus:

(a) *Tank*. A tank that is large enough and is filled with water to a level that allows complete immersion of the life-preserver under test.

(b) *Ballast*.—Ballast of mass great enough to ensure complete immersion of the life-preserver in water before inflation begins.

### (c) *Stop-watch*.

6.7.2 *Procedure*.—Fully immerse the life-preserver in water, start the stop-watch simultaneously, and note—

(a) the time that elapses before the inflation device starts automatically; and

(b) the period between the start of its operation and the complete discharge of the gas cylinder.

## 6.8 KNOT SLIPPAGE OF TAPES.

6.8.1 *Apparatus*.—An accurately calibrated power-driven tensile-strength testing machine, with a constant rate of traverse of the pulling jaw of  $100 \pm 10$  mm/min. Select the working range on the machine that will give the greatest accuracy. Use jaws of width greater than that of the tape under test, of a type that will not cut the specimen, and having one or both jaws free to swivel.

6.8.2 *Preparation of test specimen*.—From the tapes on the life-preserver under test, cut two pieces of tape, each of length approximately 300 mm, condition them in accordance with 6.9, and join them together by means of a knot of a recommended type [see 5.2.2 (d)], ensuring that each of the two short ends protruding from the knot has a length of about 100 mm.

6.8.3 *Procedure*.—So clamp the test specimen, by its longer ends, centrally in the jaws of the machine that the free distance between the jaws is at least 250 mm and that the knot is midway between them. By applying a tensile force of  $100 \pm 5$  N for a period of 10 seconds, tighten the knot. With the specimen under tension, make a datum mark next to the knot on each long end, and measure, to the nearest 1 mm, the distance between the datum marks. Operate the machine until a force of 750 N is attained, then reduce the force to  $100 \pm 5$  N and measure, to the nearest 1 mm, the distance between the two datum marks.

Record the difference between the initial and final distances between the datum marks as the knot slippage.

## 6.9 CONDITIONING OF TAPES.

6.9.1 *Standard temperature atmosphere for testing*.—An atmosphere having, at the prevailing barometric pressure, a relative humidity of  $65 \pm 2$  per cent and a temperature of  $20 \pm 2$  °C.

6.9.2 *Pre-conditioning*.—If the tapes are wet or damp, dry them to substantially constant mass in an atmosphere having a relative humidity of between 10 per cent and 25 per cent and a temperature not exceeding 50 °C.

6.9.3 *Conditioning*.—Condition the tapes (see 6.8.2), pre-conditioned if necessary, in the standard atmosphere for testing until they reach equilibrium with the standard atmosphere for testing. Provided that there has been a free flow of conditioned air through the tape throughout the entire period of conditioning, consider a tape to be in equilibrium with the atmosphere if the change in mass between successive mass determinations, carried out at intervals of at least 2 hours, is less than 0,25 per cent.

## KENNISGEWING 44 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE, HANDEL  
EN TOERISME

## WET OP STANDAARDE, 1962

VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIE VIR  
KATEGORIE M<sub>1</sub>-MOTORVOERTUIG

Kragtens artikel 15 (3) van die Wet op Standaard, 1962, word hierby bekendgemaak dat die Adjunk-minister van Finansies en van Nywerheidswese, Handel en Toerisme voornemens is om die standaardspesifikasie in die Bylae tot 'n verpligte standaardspesifikasie te verklaar.

Die uitwerking van sodanige verklaring is dat geen persoon, vanaf 'n datum wat vasgestel moet word, behalwe op die gesag van 'n geldige vrystellingspermit enige kategorie M<sub>1</sub>-motorvoertuie mag verkoop wat nie in alle opsigte aan die vereistes van die verpligte standaardspesifikasie voldoen nie.

Enige persoon wat teen die bepaling van die voorgestelde verpligte standaardspesifikasie beswaar wil maak, moet sy beswaar binne twee maande na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaard, Privaatsak X191, Pretoria, 0001, voorlê.

*Opmerking 1.*—Die oogmerk is dat die spesifikasie, met uitsondering van die vereistes wat hierna opgegee word, gedurende die eerste helfte van 1982 in werking moet tree. Hierdie vereistes sal op 'n later datum van krag word d.w.s. na die verdere verloop van die benaderde tydperke soos aangetoon.

Sitplekke en sitplekverankerings: Een jaar.  
Verankerings vir keertoestelle: Een jaar.  
Binnetoebehore: Twee jaar.  
Energie-absorpsievermoë van die stuurkontrole: Twee jaar.  
Deurknippe en skarniere: Twee jaar.  
Spesifieke remming: Twee jaar.  
Ligte en verligtingsuitrusting: Drie jaar.  
Voorkantbotsingseenskappe: Drie jaar.

*Opmerking 2.*—Hierdie voorneme van die Adjunk-minister vervang (met wysigings) Goewermentskennisgewing 231 van 27 Maart 1981, wat hierby verval.

## BYLAE

VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIE VIR  
KATEGORIE M<sub>1</sub>-MOTORVOERTUIG

## 1. BESTEK.

1.1 Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir nuwe kategorie M<sub>1</sub>-motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir gebruik op 'n openbare pad.

1.2 Die vereistes van die spesifikasie geld, vir sover dit die dele betref wat reeds geïnkorporeer is, ten opsigte van 'n onvolledige motorvoertuig wat vir verdere vervaardiging deur een fabrikant aan 'n ander gelewer word en die spesifikasie geld in sy geheel op die voertuig nadat dit deur die laasgenoemde fabrikant voltooi is.

1.3 Die spesifikasie geld nie ten opsigte van eksperimentele of prototipe voertuie wat vir toets-, beoordelings- of ontwikkelingsdoeleindes gebou word nie.

1.4 Die toepaslike vereistes van die spesifikasie wat op 'n gespesifiseerde datum in werking tree, geld nie ten opsigte van voertuie wat voor dié datum vervaardig of ingevoer is nie.

## NOTICE 44 OF 1982

DEPARTMENT OF INDUSTRIES, COMMERCE  
AND TOURISM

## STANDARDS ACT, 1962

COMPULSORY STANDARD SPECIFICATION FOR  
CATEGORY M<sub>1</sub> MOTOR VEHICLES

Notice is hereby given in terms of section 15 (3) of the Standards Act, 1962, that the Deputy Minister of Finance and of Industries, Commerce and Tourism intends to declare the standard specification contained in the Schedule to be a compulsory standard specification.

The effect of such declaration is that as from a date to be specified, no person shall, except on the authority of a valid exemption permit, sell any category M<sub>1</sub> motor vehicle that does not comply in all respects with the requirements of the compulsory standard specification.

Any person who wishes to object to the provisions of the proposed compulsory standard specification shall submit his objection in writing to the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, within two months from the date of publication of this notice.

*Note 1.*—It is intended that, except for the requirements listed below, the specification should become operative during the first half of 1982. These requirements will become effective on a later date, i.e. after the further expiry of the approximate periods indicated.

Seats and seat anchorages: One year.  
Anchorage for restraining devices: One year.  
Interior fittings: Two years.  
Energy absorption capacity of the steering control: Two years.  
Door latches and hinges: Two years.  
Specific braking: Two years.  
Lights and lighting equipment: Three years.  
Frontal impact characteristics: Three years.

*Note 2.*—This intention of the Deputy Minister replaces (with amendments) Government Notice 231 of 27 March 1981, which hereby lapses.

## SCHEDULE

COMPULSORY STANDARD SPECIFICATION FOR  
CATEGORY M<sub>1</sub> MOTOR VEHICLES

## 1. SCOPE.

1.1 This specification covers the requirements for new Category M<sub>1</sub> motor vehicles designed or adapted for operation on a public road.

1.2 The requirements of the specification shall, in so far as the parts already incorporated are concerned, apply in respect of an incomplete motor vehicle supplied for further manufacture by one manufacturer to another and the entire specification shall apply to the vehicle after completion thereof by the last-mentioned manufacturer.

1.3 The specification shall not apply to experimental or prototype vehicles constructed for the purpose of testing, assessment or development.

1.4 The relevant requirements of the specification taking effect on any specified date, shall not apply to vehicles manufactured or imported before that date.



## 2. WOORDBEPALING.

2.1 Die volgende woordbepalings geld vir die doel van hierdie spesifikasie:

*Fabrikant.*—Die persoon wat 'n nuwe kategorie  $M_1$ -voertuig vervaardig, produseer, monteer, verander, modifiseer of ombou, en "vervaardig" het 'n ooreenstemmende betekenis.

*Kategorie  $M_1$ -voertuig, hierna voertuig genoem.*—'n Motorvoertuig wat vir die vervoer van passasiers gebruik word en wat minstens vier wiele het, met sitplek vir hoogstens agt passasiers benewens die bestuurder van die voertuig.

*Openbare pad.*—'n Pad, straat of deurgang, met inbegrip van die kantstrok, of enige ander plek, hetsy 'n deurgang al dan nie, waartoe die publiek of dele van die publiek toegangsreg het en wat hulle algemeen gebruik.

## 3. ALGEMENE VEREISTES.

3.1 VEREISTES VIR LIGTE EN VERLICHTINGSUITRUSTING. Ligte en verligtingsuitrusting moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereiste van SABS SV 1046-1980 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte' voldoen.

## 3.2 VEREISTES VIR TRUSPIEËLS EN SIG.

3.2.1 *Truspieëls.*—Truspieëls moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1050-1977 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir truspieëls' of SABS SV 1054-1981 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir truspieëls (hersiense vereistes)' voldoen.

### 3.2.2 *Windskerms, vensters en afskortings:*

(a) *Windskerms.*—'n Windskerm moet op 'n voertuig aangebring wees en moet van veiligheidsglas gemaak wees wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1191-1978 'Standaardspesifikasie vir hoogs penetrasiebestande lamel-veiligheidsglas vir voertuie' voldoen.

### (b) *Vensters en afskortings:*

(1) *Algemeen.*—Afskortings van deursigtige materiaal en vensters wat in 'n voertuig aangebring is moet, uitgesonderd soos volgens (2) hieronder toegelaat, van veiligheidsglas wees wat aan die toepaslike vereistes van genoemde SABS 1191-1978 of SABS 1193-1978 'Standaardspesifikasie vir getemperde veiligheidsglas vir voertuie' voldoen.

(2) *Voertuie met afhaalbare of opvoubare kappe.*—In die geval van 'n voertuig wat met 'n afhaalbare of opvoubare kap ontwerp en gebou is, kan afskortings van deursigtige materiaal en vensters van plastiek materiaal wat aan die toepaslike optiese vereistes van genoemde SABS 1191-1978 voldoen, in plaas van veiligheidsglas gebruik word.

3.2.3 *Ruitveërs.*—'n Voertuig moet van minstens een ruitveër voorsien wees wat op 'n ander wyse as met die hand werk en die ruitveërblad moet, as dit in werking is, die buitekant van die windskerm reg voor die bestuurder egalig en behoorlik skoon vee.

## 3.3. VEREISTES VIR REMME EN REMMING.

3.3.1 *Algemeen.*—Remuitrusting moet in 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes vir remme en remming van SABS SV 1051 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir remming': Deel I-1980 'Algemeen' voldoen.

3.3.2 *Spesifieke remming.*—Remuitrusting wat in 'n voertuig aangebring is, moet ook aan die toepaslike vereistes in die volgende dele van SABS SV 1051 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir remming' voldoen:

Deel II—1980 'Responsietyd van remtoestelle van voertuie wat van druklugremtoestelle voorsien is';

Deel III—1980 'Energiebronne en -reservoirs';

## 2. DEFINITIONS.

2.1 For the purposes of this specification the following definitions shall apply:

*Category  $M_1$  motor vehicle, hereinafter referred to as a vehicle.*—A motor vehicle used for the carriage of passengers and having at least four wheels, and which has seating accommodation for not more than eight passengers in addition to the driver of the vehicle.

*Manufacturer.*—The person who manufactures, produces, assembles, alters, modifies or converts a new Category  $M_1$  motor vehicle, and "manufacture" has a corresponding meaning.

*Public road.*—A road, street, or thoroughfare, including the verges, or any other place, whether a thoroughfare or not, to which the public or sections of the public have the right of access and commonly use.

## 3. GENERAL REQUIREMENTS.

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS AND LIGHTING EQUIPMENT. Lights and lighting equipment shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS SV 1046-1980 'Motor vehicle safety specification for lighting'.

## 3.2 REQUIREMENTS FOR REAR-VIEW MIRRORS AND VISION.

3.2.1 *Rear-view mirrors.*—Rear-view mirrors shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in either SABS SV 1050-1977 'Motor vehicle safety specification for rear-view mirrors' or SABS SV 1054-1981 'Motor vehicle safety specification for rear-view mirrors (revised requirements)'.

### 3.2.2 *Windscreens, windows and partitions:*

(a) *Windscreens.*—A windscreen shall be fitted to a vehicle and shall be of safety glass that complies with the relevant requirements given in SABS 1191-1978 'Standard specification for high penetration-resistant laminated safety glass for vehicles'.

### (b) *Windows and partitions:*

(1) *General.*—Partitions of transparent material and windows fitted to a vehicle shall, except as allowed in terms of (2) below, be of safety glass that complies with the relevant requirements given in the said SABS 1191-1978 or SABS 1193-1978 'Standard specification for toughened safety glass for vehicles'.

(2) *Vehicles with removable or collapsible hoods.*—In the case of a vehicle designed and constructed with a removable or collapsible hood, partitions of transparent material and windows of plastics material complying with the relevant optical requirements given in the said SABS 1191-1978, may be used instead of safety glass.

3.2.3 *Windscreen wipers.*—A vehicle shall be fitted with at least one windscreen wiper capable of operation by means other than manual, and the windscreenwiper blade, when in operation, shall wipe the outside of the windscreen directly in front of the driver, evenly and efficiently.

## 3.3 REQUIREMENTS FOR BRAKES AND BRAKING.

3.3.1 *General.*—Braking equipment shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements for brakes and braking given in SABS SV 1051 'Motor vehicle safety specification for braking': Part I-1980 'General'.

3.3.2 *Specific braking.*—Braking equipment fitted to a vehicle shall also comply with the relevant requirements given in SABS SV 1051 'Motor vehicle safety specification for braking':

Part II—1980 'Response time of braking devices on vehicles fitted with compressed-air braking devices';

Part III—1980 'Energy sources and reservoirs';



Deel IV—1980 'Veerremme';

Deel V—1980 'Parkeerremme: Remsilindertipe met meganiese sluitwerking; en

Deel VI—1980 'Verspreiding van remkrag en saambruikbaarheid van voertuie in kombinasie'.

### 3.4 VEREISTES VIR BINNETOEBEHORE, KONTROLES EN HOORBARE WAARSKUWINGSTOESTELLE.

3.4.1 *Binnetoebehore*.—Geen toebehore mag binne-in die passasierskompartement van 'n voertuig aangebring wees nie tensy hulle aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1047-1977 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir binnetoebehore (passasiersmotors)' voldoen.

3.4.2 *Kontroles*.—Alle kontroles wat in 'n voertuig aangebring is en wat vir die bestuur van die voertuig vereis word, moet so geplaas wees dat die bestuurder hulle kan bykom en in werking stel terwyl hy in die gewone bestuursposisie sit met die sitplekgordel vasgemaak.

3.4.3 *Hoorbare waarskuwingstoestelle*.—'n Voertuig moet voorsien wees van minstens een waarskuwingstoestel wat, as dit in werking is, 'n aanhoudende en eenvormige klank kan voortbring wat op 'n afstand van minstens 90 m duidelik hoorbaar is.

### 3.5 VEREISTES VIR DIE STUURMECHANISMESTELSEL.

3.5.1 *Energie-absorpsievermoë van die stuurkontrole*.—Die energie-absorpsievermoë van die stuurkontrole moet aan die toepaslike vereistes van afdeling 3.3 van SABS SV 1048-1977 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir die stuurmeganisme van passasiersmotors: Botsingsgedrag' voldoen.

3.5.2 *Voorkantbotsingseienskappe*.—Die voorkantbotsingseienskappe van die voertuig en die stuurmeganisme daarvan moet aan die toepaslike vereistes van onderafdeling 3.2 van die genoemde SABS SV 1048-1977 voldoen.

### 3.6 VEREISTES VIR DEURKNIPPE, -SKARNIERE EN IN- EN UITGANGE.

3.6.1 *Deurknippe en -skarniere*.—Sydeure wat as in- of uitgangsmiddels in 'n voertuig aangebring is, moet van deurknippe en -skarniere voorsien wees wat aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1049-1977 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir deurknippe en -skarniere (passasiersmotors en ligte handelsvoertuie)' voldoen.

3.6.2 *In- en uitgange*.—Die in- en uitgangsmiddel van 'n voertuig met 'n vaste kap en 'n tarramassa van meer as 570 kg, moet soos volg wees:

(a) Minstens een gerieflike in- en uitgangsmiddel aan die linker- en die regterkant van die voertuig en elke sodanige middel moet voorsien wees van 'n permanente toestel wat van binne sowel as buite die voertuig in werking gestel kan word met die doel om die deur oop of toe te maak; of

(b) 'n middel soos in (a) hierbo uiteengesit aan die een kant van die voertuig en aan die ander kant of agter 'n toeganklike ontsnappingsmiddel wat minstens 450 mm by 450 mm groot is en wat van binne sowel as buite die voertuig maklik uitgehaal kan word of voorsien is van 'n permanente toestel vir die oop- en toemaak daarvan soos in (a) hierbo gespesifiseer: Met dien verstande dat, in die geval van 'n voertuig wat as 'n ambulans of vir die vervoer van gevangenes ontwerp en gebou is, sodanige middel slegs in die kompartement van die bestuurder voorsien hoef te word.

### 3.7 VEREISTES VIR SITPLEKKE, VERANKERINGS, KEERTOESTELLE, VEILIGHEISGORDELSAMESTELLE, HARNASSE EN SKOOTGORDELS.

3.7.1 *Sitplekke en sitplekverankerings*.—'n Voertuig moet voorsien wees van sitplekke en sitplekverankerings wat aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1052-1979 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir sterkte van sitplekke en hul verankerings' voldoen (kyk ook 3.7.3).

Part IV—1980 'Spring brakes';

Part V—1980 'Parking brakes'; and

Part VI—1980 'Distribution of braking effort and compatibility of vehicles in combination'.

### 3.4 REQUIREMENTS FOR INTERIOR FITTINGS, CONTROLS, AND AUDIBLE WARNING DEVICES.

3.4.1 *Interior fittings*.—No fittings shall be installed inside the passenger compartment of a vehicle unless they comply with the relevant requirements given in SABS SV 1047-1977 'Motor vehicle safety specification for interior fittings (passenger cars)'.

3.4.2 *Controls*.—All controls that are fitted to a vehicle, and that are required for the operation of the vehicle, shall be so located that the driver can reach and operate them when seated in the normal driving position with the seat belt fastened.

3.4.3 *Audible warning devices*.—A vehicle shall be fitted with at least one warning device which, when operated, is capable of emitting a continuous and uniform sound that is clearly audible from a distance of at least 90 m.

### 3.5 REQUIREMENTS FOR THE STEERING MECHANISM SYSTEM.

3.5.1 *Energy absorption capacity of the steering control*.—The energy absorption capacity of the steering control shall comply with the relevant requirements given in Subsection 3.3 of SABS SV 1048-1977 'Motor vehicle safety specification for the steering mechanism of passenger cars: Behaviour on impact'.

3.5.2 *Frontal impact characteristics*.—The frontal impact characteristics of the vehicle and its steering mechanism shall comply with the relevant requirements given in subsection 3.2 of the said SABS SV 1048-1977.

### 3.6 REQUIREMENTS FOR DOOR LATCHES, HINGES, ENTRANCES, AND EXITS.

3.6.1 *Door latches and hinges*.—Side doors fitted as a means of entrance or exit in a vehicle shall have door latches and hinges that comply with the relevant requirements given in SABS SV 1049-1977 'Motor vehicle safety specification for door latches and hinges (passenger cars and light commercial vehicles)'.

3.6.2 *Entrances and exits*.—The means of entrance to and exit from a vehicle that is designed and constructed with a fixed hood and has a tare exceeding 570 kg, shall be as follows:

(a) At least one ready means of entrance and exit provided on each of the left and right sides of the vehicle, each such means being equipped with a permanent device that is capable of being operated from both the inside and the outside of the vehicle for the purpose of opening and closing; or

(b) a means as specified in (a) above, provided on one side of the vehicle and, on the other side or at the back, an accessible means of escape, of size at least 450 mm by 450 mm, that is readily removable from both the inside and the outside of the vehicle or is equipped with a permanent device for opening and closing as specified in (a) above: Provided that, in the case of a vehicle designed and constructed as an ambulance or for the conveyance of prisoners such means need be provided in the driver's compartment only.

### 3.7 REQUIREMENTS FOR SEATS, ANCHORAGES, RESTRAINING DEVICES, SAFETY BELT ASSEMBLIES, HARNESSSES, AND LAP BELTS.

3.7.1 *Seats and seat anchorages*.—A vehicle shall be fitted with seats and seat anchorages that comply with the relevant requirements given in SABS SV 1052-1979 'Motor vehicle safety specification for strengths of seats and their anchorages'. (See also 3.7.3.)

**3.7.2 Verankerings vir keertoestelle.**—Alle keertoestelle wat in 'n voertuig aangebring is, moet verankerings hê wat aan die toepaslike vereistes van SABS SV 1053-1979 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir verankerings vir keertoestelle in motorkarre' voldoen.

**3.7.3 Veiligheidsgordelsamestelling, harnasse en skootgordels:**

(a) Die veiligheidsgordelsamestelling, harnasse en skootgordels wat as keertoestelle in 'n voertuig aangebring word, moet aan die toepaslike vereistes van SABS 724-1977 'Standaardspesifikasie vir veiligheidsgordelsamestelling, harnasse en skootgordels vir gebruik in motorvoertuie' voldoen.

(b) Die bestuurdersitplek moet voorsien wees van 'n veiligheidsgordelsamestelling of 'n harnas waarvan die verankeringshegstukke bevestig is aan die verankerings op die voertuigstruktuur of sitplekstruktuur waaraan hulle veronderstel is om bevestig te wees.

(c) Indien daar voor in die voertuig vir een of meer passasiers benewens die bestuurder sitplek is, geld die vereistes van (b) hierbo vir elke aangewese passasiersitplek of, in die geval van 'n banktipe sitplek, vir elke volle 380 mm breedte oor die sitplek.

#### 4. VEREISTES VIR DIE BEHEER VAN OMGEWINGSTEURNIS.

**4.1 VERBOD OP RADIO- EN TELIVISIESTEURNIS.** 'n Voertuig, die onderdele en toebehore daarvan moet aan die geldende toepaslike regulasies in verband met versteuring van kommunikasies wat ingevolge die Radiowet, 1952 (Wet 3 van 1952), afgekondig is, voldoen.

**4.2 VERBOD OP LUGBESOEDELING.** Die uitlaatgas uit die enjin van 'n voertuig moet sodanig wees dat dit aan die geldende toepaslike regulasies wat ingevolge die Wet op die Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), afgekondig is, voldoen.

**4.3 VERBOD OP GERAAS.** Volgens SABS 097-1975 'Gebruikskode vir die meting van motorvoertuiggeraas-uitstraling' bepaal, mag die geraas, uitgesonderd geraas afkomstig van 'n hoorbare waarskuwingstoestel, wat deur 'n voertuig uitgestraal word, nie 82 dB (A) oorskry nie. Om vir gebrek aan presisie in die meetuitrusting toe te laat, moet elke werklike aflesing met 1 dB (A) verminderd word.

#### 5. VEREISTES IN VERBAND MET METROLOGIESE GEGEWENS.

**5.1 VOERTUIGAFMETINGS.** Die afmetings van 'n voertuig moet aan die toepaslike vereistes van die betrokke Provinsiale Padverkeersordonnansie voldoen.

##### 5.2 INLIGTINGSPLATE.

**5.2.1 Dataplate.**—Een of meer metaaldataplate moet permanent aan elke voertuig bevestig wees op 'n opvallende plek aan 'n deurkosyn, 'n instrumentpaneel, 'n skot of 'n paneel in die enjingedeelte. Die plaat (plate) moet aan die voertuig bevestig word deur die gebruik van klinknaels, sweising of 'n ander metode wat 'n soortgelyke permanensie van bevestiging gedurende die leeftyd van die voertuig sal verseker. Behalwe soos in 5.2.2 toegelaat, moet die volgende besonderhede van die modeltype of die voertuig, soos toepaslik, leesbaar en onuitwisbaar op die dataplaat (plate) gedruk of gestempel wees:

(a) Die bruto voertuigmassa, in kilogram, vir die modeltype, aangedui en voorafgegaan deur die letters GVM/BVM;

(b) die bruto asmassas van elke as of die bruto aseenheidsmassas van elke aseenheid, in kilogram, vir die modeltype, aangedui en voorafgegaan deur die letters GA/BA of GAU/BAE, soos toepaslik;

**3.7.2 Anchorages for restraining devices.**—All restraining devices fitted to a vehicle shall have anchorages that comply with the relevant requirements given in SABS SV 1053-1979 'Motor vehicle safety specification for anchorages for restraining devices in motor-cars'.

##### 3.7.3 Safety belt, assemblies, harnesses, and lap belts:

(a) The safety belt assemblies, harnesses, and lap belts that are fitted as restraining devices to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in SABS 724-1977 'Standard specification for safety belt assemblies, harnesses, and lap belts for use in motor vehicles'.

(b) The driver's seat shall have a safety belt assembly or a harness the anchor attachments of which are secured to the anchorages on the vehicle structure or seat structure to which the anchor attachments are intended to be secured.

(c) If there is seating accommodation at the front of a vehicle for one or more passengers other than the driver, the requirements of (b) above shall apply to each designated passenger seat, or in the case of a bench type seat, to each full 380 mm width across the seat.

#### 4. REQUIREMENTS FOR THE CONTROL OF ENVIRONMENTAL INTERFERENCE.

**4.1 SUPPRESSION OF RADIO AND TELEVISION INTERFERENCE.** A vehicle, its components, and its accessories, shall comply with the current applicable regulations relating to interference with communications promulgated under the Radio Act, 1952 (Act 3 of 1952).

**4.2 SUPPRESSION OF ATMOSPHERIC POLLUTION.** The exhaust emission from the engine of a vehicle shall be such as to comply with the current applicable regulations promulgated under the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965).

**4.3 SUPPRESSION OF NOISE EMISSION.** With the exception of noise emissions originating from audible warning devices, any noise emitted by a vehicle, determined in accordance with SABS 097-1975 'Code of practice for the measurement of noise emitted by motor vehicles', shall not exceed 82 dB (A). To allow for any lack of precision in the measuring equipment each actual reading shall be reduced by 1 dB (A).

#### 5. REQUIREMENTS CONCERNING METROLOGICAL DATA.

**5.1 VEHICLE DIMENSIONS.** The dimensions of a vehicle shall comply with the applicable requirements of the relevant Provincial Road Traffic Ordinance.

##### 5.2 INFORMATION PLATES.

**5.2.1 Data plates.**—One or more metal data plates shall be permanently affixed to each vehicle in a conspicuous position on a door post, a dash panel, a bulkhead, or a panel in the engine compartment. The plate(s) shall be affixed to the vehicle by means of rivets or welding, or other method which will achieve similar permanency of attachment during the life of the vehicle. Except as allowed in 5.2.2 the data plate(s) shall be legibly and indelibly imprinted or stamped with the following details of the model type or the vehicle, as applicable:

(a) The gross vehicle mass, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GVM/BVM;

(b) the gross axle massload of each axle or the gross axle unit massload of each axle unit, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GA/BA or GAU/BAE, as applicable;



(c) die bruto kombinasieemassa, in kilogram, vir die modeltype, aangedui en voorafgegaan deur die letters GCM/BKM;

- (d) die oorspronklike enjinnummer;
- (e) die onderstelnummer;
- (f) die fabrikant se modeltype; en
- (g) die fabrikant se volle naam en geregistreerde adres.

**5.2.2 Inligting oor fabrikant, modeltype, enjin en onderstel.**—Die oorspronklike enjinnummer moet op die enjinblok gestempel wees en die besonderhede wat volgens 5.2.1 (e), (f), (g) vereis word, kan deur middel van 'n voertuigidentifikasiekode permanent en leesbaar op die voertuig vertoon word.

## 6. VEREISTES VIR VOERTUIGUITRUSTING, -ONDERDELE EN -STELSELS.

**6.1 SPOEDMETERS.** 'n Voertuig wat op 'n gelyk pad 'n spoed van meer as 40 km/h kan bereik, moet voorsien wees van 'n spoedmeter wat redelik akkuraat aandui teen watter spoed die voertuig beweeg.

### 6.2 ENJIN, UITLAATSTELSEL EN TRANSMISSIE.

**6.2.1 Enjin.**—Die enjin van 'n voertuig moet so van 'n bedekking voorsien word dat enige deel wat 'n gevaarbron uitmaak, buite die normale bereik van 'n persoon is.

**6.2.2 Uitlaatstelsel.**—Die uitlaatstelsel van 'n voertuig moet ontwerp, gebou en in die voertuig aangebring wees so dat die uitlaatgas agtertoe uitgelaat word deur 'n uitlaattyp wat met 'n hoek van hoogstens 45° afwaarts van die horisontale vlak kan afwyk en met hoogstens 30° na die linkerkant van die langsmidiaanvlak van die voertuig afwyk as dit van agter af beskou word.

**6.2.3 Transmissie.**—'n Voertuig met 'n tarramassa van meer as 570 kg moet voorsien wees van 'n transmissiestelsel wat dit moontlik maak om die voertuig in 'n voorwaartse sowel as 'n terugtog te beheer en te bestuur.

**6.3 BRANDSTOFSTELSEL.** Die opening vir die vul van 'n brandstoftank in 'n voertuig moet van 'n doeltreffende dop voorsien wees wat voorkom dat water of ander vreemde stof per ongeluk daarin kan kom.

## 7. VEREISTES VIR VOERTUIGVLOEISTOF.

**7.1 HIDROULIESE REM- EN KOPPELAARVLOEISTOF.** Die hidrouliese rem- en koppelaarvloeistof in die hidrouliese rem- en koppelaarstelsel van 'n voertuig moet aan die toepaslike vereistes van die geldende verpligte standaardspesifikasie, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing 128 van 17 Januarie 1975 voldoen.

(22 Januarie 1982)

(c) the gross combination mass, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GCM/BKM;

- (d) the original engine number;
- (e) the chassis number;
- (f) the manufacturer's model type; and
- (g) the manufacturer's full name and registered address.

**5.2.2 Information on manufacturer, model type, engine, and chassis.**—The original engine number shall be stamped on the engine block, and the details required in terms of 5.2.1 (e), (f) and (g) may be indicated by means of a vehicle identification code permanently and legibly displayed on the vehicle.

## 6. REQUIREMENTS FOR VEHICLE EQUIPMENT, COMPONENTS, AND SYSTEMS.

**6.1 SPEEDOMETERS.** A vehicle capable of exceeding a speed of 40 km/h on a level road shall be equipped with a speedometer that indicates, with reasonable accuracy, the speed at which the vehicle is travelling.

### 6.2 ENGINE, EXHAUST SYSTEM, AND TRANSMISSION.

**6.2.1 Engine.**—The engine of a vehicle shall be so provided with a cover that any part constituting a source of danger is out of normal reach of a person.

**6.2.2 Exhaust system.**—The exhaust system of a vehicle shall be designed, constructed, and fitted to the vehicle so that the exhaust gas is emitted rearwards through an exhaust pipe, that may be inclined downward at an angle not exceeding 45° to the horizontal plane and is inclined by not more than 30° to the left of the longitudinal median plane of the vehicle when viewed from the rear.

**6.2.3 Transmission.**—A vehicle the tare of which exceeds 570 kg, shall be equipped with a transmission enabling it to be controlled and driven in both a forward and a reverse direction.

**6.3 FUEL SYSTEMS.** The orifice for filling a fuel tank on a vehicle shall be fitted with an effective cap that prevents incidental ingress of water or other foreign matter.

## 7. REQUIREMENTS FOR VEHICLE FLUIDS.

**7.1 HYDRAULIC BRAKE AND CLUTCH FLUIDS.** The hydraulic brake and clutch fluids contained in the hydraulic brake and clutch systems of a vehicle shall comply with the relevant requirements of the current compulsory standard specification as published by Government Notice 128 of 17 January 1975.

(22 January 1982)

## KENNISGEWING 45 VAN 1982 DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG LOONWET, 1957

**LOONRAADONDERSOEK. — GOEDEREVERVOER- EN OPBERGINGSBEDRYF, SEKERE GEBIEDE—UITBREIDING VAN LOONVASTSTELLING 400 NA DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

1. Bykomstig tot die plekke vermeld in Kennisgewing 995 van 1981 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 24 Desember 1981 waar die Loonraad sal vergader om vertoë aan te hoor van persone wat belang het by bogemelde ondersoek, sal die Raad ook op die ondervermelde plekke, datums en tye vergader:

(a) *Port Shepstone.*—In die Memorialsaal, om 10h15 op 8 Februarie 1982.

(b) *Scottburgh.*—In die Stadsaal, Williamsonstraat, om 12h00 op 8 Februarie 1982.

## NOTICE 45 OF 1982 DEPARTMENT OF MANPOWER WAGE ACT, 1957

**WAGE BOARD INVESTIGATION.—GOODS TRANSPORTATION AND STORAGE TRADE, CERTAIN AREAS—EXTENSION OF WAGE DETERMINATION 400 TO THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

1. In addition to the places mentioned in Notice 995 of 1981 published in the *Government Gazette* of 24 December 1981 where the Wage Board will meet for the purpose of hearing representations from persons who have an interest in the above-mentioned investigation, the Board will also meet at the places, dates and times stated below:

(a) *Port Shepstone.*—In the Memorial Hall, at 10h15 on 8 February 1982.

(b) *Scottburgh.*—In the Town Hall, Williamson Street, at 12h00 on 8 February 1982.



(c) *Moorreesburg*.—In die Landdroskantore, Stasiestraat, om 09h30 op 2 Maart 1982.

2. Die aandag word gevestig op regulasie 2 (8) waarkragtens ondervermelde persone so 'n vergadering mag bywoon:

(a) 'n Amptenaar of 'n beampte van 'n vakvereniging of 'n werkgewersorganisasie geregistreer kragtens die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, of enige persoon deur die sekretaris van 'n vakvereniging of werkgewersorganisasie aangestel; of

(b) enige persoon wat belang het by die ondersoek of, na goeddunke van die Voorsitter, enige ander persoon wat daartoe deur die belanghebbende persoon gemagtig is.

V. VENTER, Sekretaris: Loonraad.

(22 Januarie 1982)

(c) *Moorreesburg*.—In the Magistrate's Buildings, Station Street, at 09h30 on 2 March 1982.

2. Attention is drawn to regulation 2 (8), in terms of which the undermentioned persons may attend such a meeting:

(a) An office-bearer or an official of a trade union or an employers' organisation registered in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, or any person appointed by the secretary of a trade union or employers' organisation; or

(b) any person who has an interest in the investigation or, at the discretion of the Chairman, any other person authorised thereto by such interested person.

V. VENTER, Secretary: Wage Board.

(22 January 1982)

#### KENNISGEWING 46 VAN 1982

#### DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING

#### KENNISGEWING VAN ONTEIENING

Aan:

DIE PERSONE IN DIE BYLAE HIERVAN GENOEM EN ALLE BELANGHEBBENDE PARTYE

1. Geliewe kennis te neem dat die volgende onroerende goed tesame met alle verbeterings daarop en alle minerale regte wat aan die grond heg, hierby kragtens artikel 2 (1) van die Onteiningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika onteien word:

Erwe 857 en 858, Roodepoort, groot onderskeidelik 232 en 248 vierkante meter, waarvan Adao da Silva Mzeu, gebore op 16 September 1933, kragtens Transportakte L12/73 van 19 Junie 1973 die geregistreerde huurpageienaar is.

2. Die onteiening word van krag vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, op welke datum die eiendomsreg van die goed wat hierby onteien word op die Staat oorgaan.

3. Ingevolge die bepalings van die Onteiningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word belanghebbendes versoek om binne sestig (60) dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* aan my by die adres onderaan hierdie kennisgewing gemeld, 'n skriftelike verklaring te lewer of te laat lewer waarin die volgende aangedui word:

(a) Die bedrag van vergoeding (indien enige) wat u vir bogenoemde eiendomme eis;

(b) u titelbewyse van die eiendomme indien dié in u besit of onder u beheer is;

(c) indien die titelbewyse nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van gemelde stukke met vermelding van die registrasienomer(s) en datum(s) daarvan en die naam en adres van die persoon (persone) in wie se besit of onder wie se beheer die stukke is;

(d) indien die eiendomme intussen deur u verkoop is, die naam en adres van die persoon aan wie hul verkoop is, asook 'n afskrif van die koopakte; en

(e) die adres waarheen verdere stukke in verband met die onteiening gepos moet word.

J. G. CLAASSENS, p.p. Minister van Gemeenskapsontwikkeling. (Kragtens Spesiale Algemene Volmag PA204/1980 van 4 Junie 1980.)

#### NOTICE 46 OF 1982

#### DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

#### NOTICE OF EXPROPRIATION

To:

THE PERSONS MENTIONED IN THE SCHEDULE HERETO AND ALL INTERESTED PARTIES

1. Kindly take notice that the following immovable properties together with all improvements and all rights to minerals attaching thereto are hereby expropriated in terms of section 2 (1) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), on behalf of the Republic of South Africa:

Erven 857 and 858, Roodepoort, in extent 232 and 248 square metres, respectively, of which Adao da Silva Mzeu, born on 16 September 1933, is the registered leasehold owner by virtue of Deed of Transfer L12/73, dated 19 June 1973.

2. The expropriation shall take effect from the date of publication of this notice in the *Gazette*, from which date the ownership of the expropriated properties which are hereby expropriated shall vest in the State.

3. In terms of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), interested parties are requested to deliver or cause to be delivered to me within sixty (60) days from the date of publication of this notice in the *Gazette*, to the address at the bottom of this notice, a written statement in which the following is set out:

(a) The amount of compensation (if any) that you claim for the above-mentioned properties;

(b) your documents of title to the properties if these are in your possession or under your control;

(c) if the said documents are not in your possession or under your control, a list signed by you of the documents setting forth the registration number(s) and date(s) thereof and the name(s) and address(es) of the person(s) in whose possession or under whose control the documents are;

(d) if the properties have subsequently been sold, the name and address of the person to whom they were sold, together with a copy of the deed of sale and;

(e) the address to which further documents in connection with the expropriation should be posted.

J. G. CLAASSENS, p.p. Minister of Community Development. (By virtue of Special General Power of Attorney PA204/1980, dated 4 June 1980.)

*Adres.*—Die Direkteur-generaal, Departement van Gemeenskapsontwikkeling, Privaatsak X390, Pretoria, 0001.

Pretoria.

*Datum van ondertekening.*—8 Januarie 1982.

*Getuies:*

1. J. N. Sonnekus.
2. L. R. Kamffer.

*Address.*—The Director-General, Department of Community Development, Private Bag X390, Pretoria, 0001. Pretoria.

*Date of signature.*—8 January 1982.

*Witnesses:*

1. J. N. Sonnekus.
2. L. R. Kamffer.

ERWE 857 EN 858, ROODEPOORT, GROOT ONDERSKEIDELIK 232 EN 248 VIERKANTE METER. HUURPAGEIENAAR VAN ERWE 857 EN 858, ADAO DA SILVA MZEU, KRAGTENS AKTE VAN TRANSPORT L12/73 VAN 19 JUNIE 1973.

VRYPAGEIENAARS VAN ERWE 857 EN 858:

| Naam                                                    | Akte van transport | Aandeel |
|---------------------------------------------------------|--------------------|---------|
| Andries Petrus Burger                                   | F7320/62           | 1/48    |
| Andries Petrus Burger                                   | F19027/71          | 1/180   |
| Sophia Catherina v. Zyl, voorheen Bonara, gebore Burger | F19027/71          | 1/180   |
| Aletta Sophia Titlestad                                 | F19027/71          | 1/180   |
| Henrietta Wilhelmina Bolton-Philp                       | F4654/26           | 1/240   |
| Cornelius Jacobus Burger                                | F19027/71          | 1/180   |
| Gezina Maria Helena Dragt                               | F7320/62           | 1/48    |
| Isabella Gezina Magdalena Olivier                       | F2561/58           | 3/160   |
| Isabella Gezina Magdalena Olivier                       | F4404/25           | 1/96    |
| Johanna Jacoba Oosthuizen                               | F12541/48          | 1/16    |
| Louis Petrus Hoffman                                    | F433/39            | 1/480   |
| Emily Alice du Toit                                     | F10267/43          | 1/16    |
| Afrikaner Behuisings (Edms.) Bpk.                       | F8171/56           | 1/48    |
| Janetta Gertuida van Ryneveld                           | F10270/43          | 1/16    |
| Susanna Catherina Bredenkamp                            | F4654/26           | 1/240   |
| Anna Magdalena Passant                                  | F4654/26           | 1/240   |
| Die eksekuteur, boedel wyle Thomas Smith Nefdt          | F10268/43          | 1/16    |
| Hester Johanna Elizabeth Hooman                         | F16425/67          | 1/36    |
| Andries Wilhelmus Jacobus Engelbrecht                   | F889/62            | 1/36    |
| Wilhelmina Liversage                                    | F4654/26           | 1/240   |
| Maria Helena Nienaber                                   | F19027/71          | 1/180   |
| Anna Magrietha Elizabeth Glas                           | F15291/73          | 3/320   |
| Helena Marie Neethling                                  | F5576/66           | 1/48    |
| Johanna Catherina Brink                                 | F128/36            | 1/240   |
| Susanna Catherina Pienaar                               | F7319/62           | 1/48    |
| Hendrik Matthys N. Glas                                 | F2684/61           | 1/320   |
| Anna Mathilda de Villiers                               | F2561/58           | 1/320   |
| Werner Julius Ackerman                                  | F598/48            | 1/16    |
| Wilhelmina Adriana Dreyer                               | F4723/18           | 1/96    |
| Wilhelmina Adriana Dreyer                               | F2561/58           | 3/160   |
| Maria Katrina Helena Zieler                             | F7320/62           | 1/48    |
| Gert Petrus Engelbrecht                                 | F889/62            | 1/36    |
| Jacobus Petrus van Niekerk                              | F642/61            | 1/160   |
| Die eksekuteur, boedel wyle Jacobus Johannes Nel        | F8353/62           | 3/160   |
| Jan Abraham Burger                                      | F1969/60           | 1/16    |
| Jan Abraham Burger                                      | F7320/62           | 1/48    |
| Jan Glas                                                | F2561/58           | 1/320   |
| Die eksekuteur, boedel wyle Pieter Marthinus Stols      | F4723/18           | 1/48    |
| Louis Petrus Hoffmann                                   | F13659/47          | 1/80    |
| Abraham Carel Hoffmann                                  | F433/39            | 1/480   |
| Die eksekuteur, boedel wyle Johan Frederik Hoffmann     | F433/39            | 1/480   |
| Die eksekuteur, boedel wyle Pieter Andries van Zyl      | F1014/30           | 1/80    |
| Johannes Antonie Hough                                  | F12170/37          | 1/96    |
| Anna Magdalena Herfurth                                 | F8462/37           | 1/96    |
| Susanna Catherina Nel                                   | F19027/71          | 1/180   |
| Die eksekuteur, boedel wyle Susanna Catrina Uekerman    | F4723/18           | 1/48    |
| Gezina Maria Elizabeth Williams                         | F4723/18           | 1/48    |
| Hettie Erasmus                                          | F5577/66           | 1/48    |
| Die eksekuteur, boedel wyle Lieuwe Wagner               | F285/66            | 1/48    |
| Die eksekuteur, boedel wyle Mabel Catherine Malherbe    | F69/63             | 1/48    |
| Gideon Schoonbeek Hoffmann                              | F13659/47          | 1/80    |
| Die eksekuteur, boedel wyle Gertina Petronella Smit     | F4723/18           | 1/96    |
| Die eksekuteur, boedel wyle Gertina Petronella Smit     | F2561/58           | 3/160   |
| Marthinus Wessel Vorster                                | F3069/79           | 1/192   |
| Jan Jordaan                                             | F3069/79           | 1/192   |
| Andries Wilhelmus Jacobus Vorster (gebore op 1/11/21)   | F3069/79           | 1/192   |
| Andries Wilhelmus Jacobus Vorster (gebore op 18/4/47)   | F3069/79           | 1/960   |
| Nellie Christina Harmse                                 | F3069/79           | 1/960   |
| Susarah Elizabeth van der Merwe                         | F3069/79           | 1/960   |
| Susanna Aletta Vorster                                  | F3069/79           | 1/960   |
| Hermanus Vorster                                        | F3069/79           | 1/960   |



ERVEN 857 AND 858, ROODEPOORT, IN EXTENT 232 AND 248 SQUARE METRES, RESPECTIVELY. LEASEHOLD OWNER ERVEN, ADAQ DA SILVA MZEU, BY VIRTUE OF DEED OF TRANSFER L12/73, DATED 19 JUNE 1973.  
FREEHOLD OWNERS OF ERVEN 857 AND 858:

| Name                                                     | Deed of transfer | Share |
|----------------------------------------------------------|------------------|-------|
| Andries Petrus Burger                                    | F7320/62         | 1/48  |
| Andries Petrus Burger                                    | F19027/71        | 1/180 |
| Sophia Catherina van Zyl, previously Bonara, born Burger | F19027/71        | 1/180 |
| Aletta Sophia Titlestad                                  | F19027/71        | 1/180 |
| Henrietta Wilhelmina Bolton-Philp                        | F4654/26         | 1/240 |
| Cornelius Jacobus Burger                                 | F19027/71        | 1/180 |
| Gezina Maria Helena Dragt                                | F7320/62         | 1/48  |
| Isabella Gezina Magdalena Olivier                        | F2561/58         | 3/160 |
| Isabella Gezina Magdalena Olivier                        | F4404/25         | 1/96  |
| Johanna Jacoba Oosthuizen                                | F12541/48        | 1/16  |
| Louis Petrus Hoffman                                     | F433/39          | 1/480 |
| Emily Alice du Toit                                      | F10267/43        | 1/16  |
| Afrikaner Behuisings (Edms.) Bpk                         | F8171/56         | 1/48  |
| Janetta Getruida van Ryneveld                            | F10270/43        | 1/16  |
| Susanna Catherina Bredenkamp                             | F4654/26         | 1/240 |
| Anna Magdalena Passant                                   | F4654/26         | 1/240 |
| The executor, estate late Thomas Smith Nefdt             | F10268/43        | 1/16  |
| Hester Johanna Elizabeth Hooman                          | F16425/67        | 1/36  |
| Andries Wilhelmus Jacobus Engelbrecht                    | F889/62          | 1/36  |
| Wilhelmina Liversage                                     | F4654/26         | 1/240 |
| Maria Helena Nienaber                                    | F19027/71        | 1/180 |
| Anna Magrietha Elizabeth Glas                            | F15291/73        | 3/320 |
| Helena Marie Neethling                                   | F5576/66         | 1/48  |
| Johanna Catherina Brink                                  | F128/36          | 1/240 |
| Susanna Catherina Pienaar                                | F7319/62         | 1/48  |
| Hendrik Matthys N. Glas                                  | F2684/61         | 1/320 |
| Anna Mathilda de Villiers                                | F2561/58         | 1/320 |
| Werner Julius Ackerman                                   | F598/48          | 1/16  |
| Wilhelmina Adriana Dreyer                                | F4723/18         | 1/96  |
| Wilhelmina Adriana Dreyer                                | F2561/58         | 3/160 |
| Maria Katrina Helena Zieler                              | F7320/62         | 1/48  |
| Gert Petrus Engelbrecht                                  | F889/62          | 1/36  |
| Jacobus Petrus van Niekerk                               | F642/61          | 1/160 |
| The executor, estate late Jacobus Johannes Nel           | F8353/62         | 3/160 |
| Jan Abraham Burger                                       | F1969/69         | 1/16  |
| Jan Abraham Burger                                       | F7320/62         | 1/48  |
| Jan Glas                                                 | F2561/58         | 1/320 |
| The executor, estate late Pieter Marthinus Stols         | F4723/18         | 1/48  |
| Louis Petrus Hoffmann                                    | F13659/47        | 1/80  |
| Abraham Carel Hoffmann                                   | F433/39          | 1/480 |
| The executor, estate late Johan Frederik Hoffmann        | F433/39          | 1/480 |
| The executor, estate late Pieter Andries van Zyl         | F1014/30         | 1/80  |
| Johannes Antonie Hough                                   | F12170/37        | 1/96  |
| Anna Magdalena Herfurth                                  | F8462/37         | 1/96  |
| Susanna Catherina Nel                                    | F19027/71        | 1/180 |
| The executor, estate late Susanna Catrina Uekermann      | F4723/18         | 1/48  |
| Gezina Maria Elizabeth Williams                          | F4723/18         | 1/48  |
| Hettie Erasmus                                           | F5577/66         | 1/48  |
| The executor, estate late Liewe Wagner                   | F285/66          | 1/48  |
| The executor, estate late Mabel Catherine Malherbe       | F69/63           | 1/48  |
| Gideon Schoonbeek Hoffmann                               | F13659/47        | 1/80  |
| The executor, estate late Gertina Petronella Smit        | F4723/18         | 1/96  |
| The executor, estate late Gertina Petronella Smit        | F2561/58         | 3/160 |
| Marthinus Wessel Vorster                                 | F3069/79         | 1/192 |
| Jan Jordaan                                              | F3069/79         | 1/192 |
| Andries Wilhelmus Jacobus Vorster (born on 1/11/21)      | F3069/79         | 1/192 |
| Andries Wilhelmus Jacobus Vorster (born on 18/4/47)      | F3069/79         | 1/960 |
| Nellie Christina Harmse                                  | F3069/79         | 1/960 |
| Susarah Elizabeth van der Merwe                          | F3069/79         | 1/960 |
| Susanna Aletta Vorster                                   | F3069/79         | 1/960 |
| Hermanus Vorster                                         | F3069/79         | 1/960 |

(22 Januarie 1982)/(22 January 1982)

#### KENNISGEWING 47 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE, HANDEL  
EN TOERISME

WET OP STANDAARDE, 1962  
GEWYSIGDE PERMITTELDE

Kragtens die regulasies afgekondig by Goewermentsken-  
nisgewing R. 138 van 24 Januarie 1975 het die Raad van die  
Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met die goedkeuring  
van die Adjunk-minister van Finansies en van Nywerheid,  
Handel en Toerisme, die volgende gewysigde gelde ten  
opsigte van perмите om 'n standaardmerk op die opgegewe  
kommoditeite aan te bring vasgestel met krag vanaf die  
gespesifiseerde datum(s):

#### NOTICE 47 OF 1982

DEPARTMENT OF INDUSTRIES, COMMERCE  
AND TOURISM

STANDARDS ACT, 1962  
AMENDED PERMIT FEES

In terms of the regulations promulgated by Government  
Notice R. 138 of 24 January 1975, the Council of the South  
African Bureau of Standards with the approval of the  
Deputy Minister of Finance and of Industries, Commerce and  
Tourism has determined the following amended fees in respect  
of permits to apply a standardisation mark to the com-  
modities listed below with effect from the date(s) specified:



| Spesifikasie No.<br>Specification No. | Titel<br>Title                                                                                                                                                    | Eenheid<br>Unit                                      | Gelde per eenheid<br>Fee per unit                                                                |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 906-1972.....                         | <i>Met krag vanaf 1 Januarie 1982/With effect from 1 January 1982:</i><br>Vlekvrystaalhandewasbakke en -wastrôe/Stainless steel wash-hand basins and wash troughs | 10 handewasbakke of trôe/wash-hand basins or troughs | R100 vir die 1ste eenheid/for the 1st unit;<br>R1,50 per eenheid daarna/per unit thereafter.     |
| 907-1972.....                         | Vlekvrystaalopwasbakke vir gebruik in inrigtings/Stainless steel sinks for institutional use                                                                      | 10 opwasbakke/sinks                                  | R100,00 vir die 1ste eenheid/for the 1st unit;<br>R10,00 per eenheid/per unit thereafter.        |
| 924-1972.....                         | Vakurinale van vlekvrystaal/Stainless steel stall urinals                                                                                                         | 10 urinale/urinals                                   | R100,00 vir die 1ste eenheid/for the 1st unit;<br>R10,00 per eenheid daarna/per unit thereafter. |

(22 Januarie 1982)/(22 January 1982)

## KENNISGEWING 48 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-  
ONTWIKKELING

## BEPALING VAN VERGOEDING

1. Die aandaag van die persoon hieronder aangedui en ander belanghebbende partye word gevestig op Kennisgewing 440 van 1981 soos in *Staatskoerant* 7630 van 19 Junie 1981 afgekondig insake bekendmaking van vergoeding vir sekere eiendom wat deur die Gemeenskapontwikkelingsraad op 24 Oktober 1980 oteien is.

2. Ingevolge die bepalings van artikel 10 (5) (b) van die Onteieningswet, 1975, word u aandag daarop gevestig dat die vergoedingsaanbod uit hoofde van die bepalings van artikel 10 (5) (a) van gemelde Wet deur u as aanvaar beskou sal word indien 'n aansoek om die vasstelling van die vergoedingsbedrag nie binne agt maande (of die langer tydperk wat deur die Raad bepaal mag word) vanaf die datum van die vergoedingsaanbod deur u by 'n vergoedingshof of afdeling van die Hooggeregshof wat jurisdiksie het, ingedien word nie tensy voor verstrekking van bedoelde tydperk ooreengekom is om die geskil aangaande die bedrag van die vergoeding na arbitrasie te verwys of deur 'n vergoedingshof te laat vasstel.

3. Aangesien ondergenoemde aanbiedinge op 19 Junie 1981 gemaak is, verstryk die tydperk van agt maande op 19 Februarie 1982.

4. U word versoek om vertoë wat u in verband hiermee wil maak skriftelik by die Streekverteenvoorder, Departement van Gemeenskapontwikkeling, Privaatsak X18, Johannesburg, 2000, Tel. 28-3500, in te dien.

5. Hierdie advertensie word ingevolge die bepalings van artikel 7 (5) van Wet 63 van 1975 gepubliseer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 19de dag van Januarie 1982.

L. FOUCHÉ, Direkteur-generaal, p/a Streekverteenvoorder, Departement van Gemeenskapontwikkeling, Privaatsak X18, Johannesburg, 2000.

## NOTICE 48 OF 1982

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT  
DETERMINATION OF COMPENSATION

1. The attention of the undermentioned person and other interested parties are invited to Notice of Determination of Compensation 440 of 1981 in the *Government Gazette* of 19 June 1981 regarding certain property expropriated by Community Development Board on 24 October 1980.

2. In terms of the provisions of section 10 (5) (b) of the said Expropriation Act, your attention is drawn to the fact that the offer of compensation shall, in terms of the provisions of section 10 (5) (a) of the said Act, be deemed to have been accepted by you if an application for the determination of the amount of compensation is not submitted by you to a compensation court or division of the Supreme Court which has jurisdiction, within eight months (or the longer period which may be determined by the Board) from the date of the offer of compensation, unless it has, prior to the expiry of said period, been agreed to submit the dispute regarding the amount determined by a compensation court.

3. As the compensation was offered to you on 19 June 1981, the period of eight months expires on 19 February 1982.

4. All interested parties are requested to submit in writing any representations they may wish to make in connection herewith to the Regional Representative, Community Development, Private Bag X18, Johannesburg, 2000, Tel. 28-3500.

5. This advertisement is published in terms of the provisions of section 7 (5) of Act 63 of 1975.

Dated at Johannesburg this 19th day of January 1982.

L. FOUCHÉ, Director-General, c/o Regional Representative, Department of Community Development, Johannesburg, 2000.

BYLAE

| Geregistreerde eienaar    | Eiendom                     | Titelakte       | Vergoeding aangebied |
|---------------------------|-----------------------------|-----------------|----------------------|
| Mary Mavina Northmor..... | Erf 101, Wes-Germiston..... | F8963/1972..... | R17 050,00           |

## SCHEDULE

| Registered owner          | Property                     | Title Deed      | Compensation offered |
|---------------------------|------------------------------|-----------------|----------------------|
| Mary Mavina Northmor..... | Erf 101, West Germiston..... | F8963/1972..... | R17 050,00           |

(22 Januarie 1982)/(22 January 1982)

## KENNISGEWING 49 VAN 1982

## DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

## AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheids-registrateur, maak ingevolge artikel 4 (2), soos toegepas by artikel 7 (5), van bogenoemde Wet hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Natal Soft Drink Manufacturers' Association. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrekt.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

## TABEL

*Naam van werkgewersorganisasie.*—Natal Soft Drink Manufacturers' Association.

*Datum waarop aansoek ingedien is.*—2 November 1981.

*Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.*—Werkgewers betrokke by die Sagtedrankvervaardigingsnywerheid in die provinsie Natal.

“Sagtedrankvervaardigingsnywerheid” of “Nywerheid” beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigsins te beperk, die nywerheid waar sagtedranke berei, vervaardig, gebottel, geblik of andersins in 'n houer geplaas, toegedraai en/of verpak word.

“sagtedrank” beteken enige vloeistof wat bedoel is vir verkoop as 'n drank vir menslike verbruik en sluit in—

(a) enige vrugte- of groentedrank;

(b) water, sodawater, Indiese of kinientonikumwater, natuurlike fonteinwater en enige versoete kunsmatig gekarbioneerde water, hetsy gegeur of ongegeur;

(c) gemmerbier of enige kruie- of plantdrank;

(d) vrugtesap, versoet of onversoet, kwasse en stroopdranke;

(e) gegeurde gortwater en vloeistofprodukte wat by die bereiding van gortwater gebruik word;

(f) enige hoëproteïendrank; en

(g) enige ander onversoete drank;

maar sluit nie die volgende in nie:

(i) melk of enigiets wat van melk berei is;

(ii) tee, koffie, kakao of sjokolade of enigiets wat daarvan berei is;

(iii) enige eierprodukt;

(iv) vleis- of gisekstrakte, sop of sopmengsels; en

(v) enige drank binne die bepalings van die Drankwet, 1977 (Wet 87 van 1977), soos gewysig.

*Posadres van applikant.*—Posbus 1177, Durban, 4000.

*Kantooradres van applikant.*—Ridgeweg 491, Durban, 4001.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

## NOTICE 49 OF 1982

## DEPARTMENT OF MANPOWER

## LABOUR RELATIONS ACT, 1956

## APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Natal Soft Drink Manufacturers' Association. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered employers' organisation which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 449 Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

## TABLE

*Name of employers' organisation.*—Natal Soft Drink Manufacturers' Association.

*Date on which application was lodged.*—2 November 1981.

*Interests and area in respect of which application is made.*—Employers engaged in the Soft Drink Manufacturing Industry in the Province of Natal.

“Soft Drink Manufacturing Industry” or “Industry” means, without in any way limiting the ordinary meaning of the term, the industry in which soft drinks are prepared, manufactured, bottled, canned or otherwise containerised, wrapped and/or packed.

“soft drink” means any liquid intended for sale as a drink for human consumption, and includes—

(a) any fruit or vegetable drink;

(b) water, soda water, Indian or quinine tonic water, natural spring water and any sweetened artificially carbonated water, whether flavoured or unflavoured;

(c) ginger beer and any herbal or botanical beverage;

(d) fruit juice, sweetened or unsweetened, squashes and cordials;

(e) flavoured barley water and liquid products used in the preparation of barley water;

(f) any high-protein drink; and

(g) any other unsweetened drink;

but does not include—

(i) milk or any preparation of milk;

(ii) tea, coffee, cocoa or chocolate, or any preparation thereof;

(iii) any egg product;

(iv) meat or yeast extracts, soup or soup mixtures; and

(v) any drink falling within the provisions of the Liquor Act, 1977 (Act 87 of 1977), as amended.

*Postal address of applicant.*—P.O. Box 1177, Durban, 4000.

*Office address of applicant.*—491 Ridge Road, Durban, 4001.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any employers' organisation which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.



(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.  
M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrator.  
(22 Januarie 1982)

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.  
M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.  
(22 January 1982)

## KENNISGEWING 50 VAN 1982

## DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

## WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

## INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1954, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Port Elizabeth en Uitenhage Master Hairdressers' Association gelikwedeer is, sy registrasie ingetrek sal word tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrator.  
(22 Januarie 1982)

## NOTICE 50 OF 1982

## DEPARTMENT OF MANPOWER

## LABOUR RELATIONS ACT, 1956

## CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, hereby notify in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the Port Elizabeth and Uitenhage Master Hairdressers' Association has been wound up, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.  
(22 January 1982)

## KENNISGEWING 51 VAN 1982

## KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN SKULDEISERS Kragtens ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

D. W. IMMELMAN, Direkteur-generaal: Landbou en Visserye.

*Aansoek van/Application by*  
Abraham Nel, Barnard, Posbus/P.O. Box 161,  
Dewetsdorp

*Plek van byeenkoms/Place of meeting*  
Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate,  
Dewetsdorp

*Datum en tyd/Date and time*  
10 Maart/March 1982 om/at 10h00.

(22 Januarie 1982)/(22 January 1982)

## NOTICE 51 OF 1982

## NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

D. W. IMMELMAN, Director-General: Agriculture and Fisheries.

## KENNISGEWING 52 VAN 1982

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—  
LYS 1/82

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie versoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

*Verhoging van die reg op:*

Sjokolade en suikergoed wat kakao bevat, indeelbaar by tariefsubpos 18.06.20, van 27,5 persent *ad valorem* of 33c per kg tot 48 persent *ad valorem* of R1,20 per kg. [RHN-verw. T5/2/4/2/1 (B68/81).]

*Applikant:*

Suid-Afrikaanse Sjokolade- en Lekkergoedvervaardigersvereniging, Posbus 933, Pretoria, 0001.

*Intrekking van die kortingsfasiliteit ten opsigte van:*

Talolievetsure, vir gebruik in die flotteringsproses in die mynbounywerheid (item 305.01/15.10). [RHN-verw. T5/2/6/2/4 (E1/82).]

## NOTICE 52 OF 1982

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—  
LIST 1/82

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

*Increase in the duty on:*

Chocolate and sugar confectionary containing cocoa, classifiable under tariff subheading 18.06.20, from 27,5 per cent *ad valorem* or 33c per kg to 48 per cent *ad valorem* or R1,20 per kg. [BTI Ref. T5/2/4/2/1 (B68/81).]

*Applicant:*

South African Chocolate and Sweet Manufacturers' Association, P.O. Box 933, Pretoria, 0001.

*Withdrawal of the rebate facilities in respect of:*

Tall oil fatty acids, for use in the flotation process in the mining industry (item 305.01/15.10). [BTI Ref. T5/2/6/2/4 (E1/82).]



**Applikant:**

Industrial Oil Processors (Pty) Ltd, Posbus 12080, Jacobs, 4026.

Kyk Algemene Kennisgewing 13 van 8 Januarie 1982 vir Lys 45/81.

(22 Januarie 1982)

**Applicant:**

Industrial Oil Processors (Pty) Ltd, P.O. Box 12080, Jacobs, 4026.

For List 45/81 see General Notice 13, dated 8 January 1982.

(22 January 1982)

**DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-  
ONTWIKKELING**

**STAATSDRUKKERY**

**AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG  
GEDURENDE OKTOBER 1981**

*Pryse van alle binnelandse publikasies is onderhewig aan 4% verkoopbelasting*

**BLOU BOEKE**

RP 77/1981—Verslag van die Direkteur-generaal vir die jaar geëindig 31 Desember 1980. Plaaslik R7,98, buitelandse R10.

**STATISTIEKE VERSLAE**

Verslag 07/02/13—Huwelike en egskeidings—Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1979, Suid-Afrika. Plaaslik R2,02, buitelandse R2,50.

Verslag 12/01/14—Padverkeerongelukke 1980. Plaaslik R2,02, buitelandse R2,50.

Verslag 15/01/06—Sensus van elektrisiteit, gas en stoom, 1979. Plaaslik R2,02, buitelandse R2,50.

**DIVERSE**

Bulletin 66: Tin resources of South Africa: Classification and Inventory. Plaaslik R2,02, buitelandse R2,50.

Gebinde dele van die *Staatskoerant*, Maart, April 1981.

Stylwysings: Plaaslik R0,72, buitelandse R0,90.

Kieswet vir Indiërs, 1977: Prosedurehandleiding vir Verkiesings. Plaaslik R4,52, buitelandse R5,70.

**KAARTE**

**1:50,000 SA Topo**

2831CA—Nkandla. Eerste Uitgawe. Herdruk.  
2832AA—Hluhluwe Reserve. Tweede Uitgawe. Herdruk.  
3023DA—Britstown. Eerste Uitgawe. Herdruk.

**1:50,000 SWA Topo**

2514BD. Eerste Uitgawe. Nuwe.  
2516AC—Aandster. Eerste Uitgawe.  
2516CA—Kumbis. Eerste Uitgawe.  
2314AD en BC. Eerste Uitgawe.  
2314CB en DA. Eerste Uitgawe.  
2314CD en DC. Eerste Uitgawe.  
2414AB en BA. Eerste Uitgawe.  
2716DD—Rosh Pinah. Eerste Uitgawe.  
2717AA—Haaswater. Eerste Uitgawe.  
2717AB—Totem. Eerste Uitgawe.  
2717CD—Ai-Ais. Eerste Uitgawe.

**1:250,000 SA Geologiese Reeks**

2416—Mariental.  
2928—Drakensberg.  
3028—Kokstad.

Pryse van kaarte: Binnelandse R1, oorsese R1,25.

Kaarte verkrygbaar vanaf die Staatsdrukery, Pretoria, en die Hoofdirekteur van Opmetings en Kartering, Rhodeslaan, Mowbray.

Publikasies word posvry versend vanaf Pretoria en Kaapstad.

**DEPARTMENT OF COMMUNITY  
DEVELOPMENT**

**GOVERNMENT PRINTING WORKS**

**OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED  
DURING OCTOBER 1981**

*Prices for all inland publications are subject to 4% sales tax*

**BLUE BOOKS**

RP 77/1981—Report of the Director-General for the year ended 31 December 1980. Local R7,98, abroad R10.

**REPORTS**

Report 07/02/13—Marriages and divorces—Whites, Coloureds and Asians, 1979, South Africa. Local R2,02, abroad R2,50.

Report 12/01/14—Road traffic accidents 1980. Local R2,02, abroad R2,50.

Report 15/01/06—Census of electricity, gas and steam, 1979. Local R2,02, abroad R2,50.

**MISCELLANEOUS**

Bulletin 66: Tin resources of South Africa: Classification and Inventory. Local R2,02, abroad R2,50.

Bound Volumes of the *Government Gazette*, March, April 1981.

Style Alterations: Local R0,72, abroad R0,90.

Electoral Act for Indians, 1977: Procedure Manual for Elections. Local R4,52, abroad R5,70.

**MAPS**

**1:50,000 SA Topo**

2831CA—Nkandla. First Edition. Reprint.  
2832AA—Hluhluwe Reserve. Second Edition. Reprint.  
3023DA—Britstown. First Edition. Reprint.

**1:50,000 SWA Topo**

2514BD. First Edition. New.  
2516AC—Aandster. First Edition.  
2516CA—Kumbis. First Edition.  
2314AD and BC. First Edition.  
2314CB and DA. First Edition.  
2314CD and DC. First Edition.  
2414AB and BA. First Edition.  
2716DD—Rosh Pinah. First Edition.  
2717AA—Haaswater. First Edition.  
2717AB—Totem. First Edition.  
2717CD—Ai-Ais. First Edition.

**1:250,000 SA Geological Series**

2416—Mariental.  
2928—Drakensberg.  
3028—Kokstad.

Prices of maps: Inland R1, abroad R1,25.

Maps are available from the Government Printer, Pretoria, and Chief Director, Maps Survey, Rhodes Avenue, Mowbray.

Publications are sent post free from Pretoria and Cape Town.

## STAATSKOERANT

### VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

#### VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

##### Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 15h30 op Maandae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellering sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

##### Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

##### Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opschrift as die afdeling of opschrift wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

##### Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

##### Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opschrift waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

##### Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

## GOVERNMENT GAZETTE

### OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

#### CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

##### Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 15h30 on Mondays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

##### Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

##### The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

##### Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

##### Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

##### Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncanceled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncanceled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.



12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

#### Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

### LYS VAN VASTE TARIEWE

#### Gestandaardiseerde kennisgewings

|                                                                                                                                           | Tarief per plasing R |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Aktes: Verlore dokumente                                                                                                                  | 6,00                 |
| Besigheidskennisgewings                                                                                                                   | 5,00                 |
| Boedelwettikennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187                                                                              | 2,00                 |
| Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding                                                                                             | 2,50                 |
| Insolvensiewet- en maatskappywettikennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9                                                                | 4,00                 |
| L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens 'woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief                                       |                      |
| Naamsverandering (twee plasinge)                                                                                                          | 22,00                |
| Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)                                                                  | 2,00                 |
| Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van 'naam, adres en bedrag') | 0,80                 |
| Slagterskennisgewings                                                                                                                     | 5,00                 |
| Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel                                                                                               | 4,00                 |
| Verlore lewensversekeringspolisse                                                                                                         | 2,00                 |

#### Nie-gestandaardiseerde kennisgewings

|                                                                                                                                                                                                 |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone <i>Staatskoerante</i> , t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek                                      | 7,00  |
| Geregte en ander openbare verkope:                                                                                                                                                              |       |
| Geregte verkope                                                                                                                                                                                 | 18,00 |
| Openbare veilinge, verkope en tenders:                                                                                                                                                          |       |
| Tot 75 woorde                                                                                                                                                                                   | 6,00  |
| 76 tot 250 woorde                                                                                                                                                                               | 15,00 |
| 251 tot 350 woorde                                                                                                                                                                              | 23,00 |
| Handelsmerke in Suidwes-Afrika                                                                                                                                                                  | 11,00 |
| Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings                                                                                                                                             | 7,00  |
| Maatskappykennisgewings:                                                                                                                                                                        |       |
| Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende | 11,00 |
| Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit                                                                                                                                       | 25,00 |
| Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandeel van kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies                                                               | 37,00 |
| Orders van die Hof:                                                                                                                                                                             |       |
| Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies                                                                                                                                               | 14,00 |
| Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking                                                                                                                      | 37,00 |
| Geregte besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevels nisi                                                                                                                 | 37,00 |
| Verlenging van keurdatum                                                                                                                                                                        | 4,00  |
| Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)                                                                                                                                              | 4,00  |

### WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

### LIST OF FIXED TARIFF RATES

#### Standardised notices

|                                                                                                                                          | Rate per insertion R |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187                                                              | 2,00                 |
| Business notices                                                                                                                         | 5,00                 |
| Butchers' notices                                                                                                                        | 5,00                 |
| Change of name (two insertions)                                                                                                          | 22,00                |
| Deeds: Lost documents                                                                                                                    | 6,00                 |
| Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9                                                                        | 4,00                 |
| N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff                                        |                      |
| Lost life insurance policies                                                                                                             | 2,00                 |
| Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)                                                                          | 2,00                 |
| Slum Clearance Court notices, per premises                                                                                               | 4,00                 |
| Third party insurance claims for compensation                                                                                            | 2,50                 |
| Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of 'name, address and amount') | 0,80                 |

#### Non-standardised notices

|                                                                                                                                                                                    |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Company notices:                                                                                                                                                                   |       |
| Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends | 11,00 |
| Declaration of dividend with profit statements, including notes                                                                                                                    | 25,00 |
| Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations                                                               | 37,00 |
| Liquidator's and other appointees' notices                                                                                                                                         | 7,00  |
| Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl, November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application                                   | 7,00  |
| Orders of the Court:                                                                                                                                                               |       |
| Provisional and final liquidations or sequestrations                                                                                                                               | 14,00 |
| Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise                                                                                                                     | 37,00 |
| Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi                                                                                                    | 37,00 |
| Extension of return date                                                                                                                                                           | 4,00  |
| Supersessions and discharge of petitions (J 158)                                                                                                                                   | 4,00  |
| Sales in execution and other public sales:                                                                                                                                         |       |
| Sales in execution                                                                                                                                                                 | 18,00 |
| Public auctions, sale and tenders:                                                                                                                                                 |       |
| Up to 75 words                                                                                                                                                                     | 6,00  |
| 76 to 250 words                                                                                                                                                                    | 15,00 |
| 251 to 350 words                                                                                                                                                                   | 23,00 |
| Trade marks in South West Africa                                                                                                                                                   | 11,00 |

### WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2) of the Conditions.



| Aantal woorde in kopie<br>Number of words in copy | Een plasing<br>One insertion | Twee plasinge<br>Two insertions | Drie plasinge<br>Three insertions | Vier plasinge<br>Four insertions |
|---------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
|                                                   | R                            | R                               | R                                 | R                                |
| -100.....                                         | 7,00                         | 11,00                           | 15,00                             | 19,00                            |
| 101-150.....                                      | 10,50                        | 16,00                           | 22,00                             | 28,00                            |
| 151-200.....                                      | 14,00                        | 21,00                           | 29,00                             | 37,00                            |
| 201-250.....                                      | 17,50                        | 26,00                           | 36,00                             | 46,00                            |
| 251-300.....                                      | 21,00                        | 31,00                           | 43,00                             | 55,00                            |
| 301-350.....                                      | 24,50                        | 36,00                           | 50,00                             | 64,00                            |
| 351-400.....                                      | 28,00                        | 41,00                           | 57,00                             | 73,00                            |
| 401-450.....                                      | 31,50                        | 46,00                           | 64,00                             | 82,00                            |
| 451-500.....                                      | 35,00                        | 51,00                           | 71,00                             | 91,00                            |
| 501-550.....                                      | 38,50                        | 56,00                           | 78,00                             | 100,00                           |
| 551-600.....                                      | 42,00                        | 61,00                           | 85,00                             | 109,00                           |
| 601-650.....                                      | 45,00                        | 66,00                           | 92,00                             | 118,00                           |
| 651-700.....                                      | 49,00                        | 71,00                           | 99,00                             | 127,00                           |
| 701-750.....                                      | 52,50                        | 76,00                           | 106,00                            | 136,00                           |
| 751-800.....                                      | 56,00                        | 81,00                           | 113,00                            | 145,00                           |
| 801-850.....                                      | 59,50                        | 86,00                           | 120,00                            | 154,00                           |
| 851-900.....                                      | 63,00                        | 91,00                           | 127,00                            | 163,00                           |
| 901-950.....                                      | 66,50                        | 96,00                           | 134,00                            | 172,00                           |
| 951-1 000.....                                    | 70,00                        | 110,00                          | 141,00                            | 181,00                           |
| 1 001-1 300.....                                  | 90,00                        | 138,00                          | 186,00                            | 224,00                           |
| 1 301-1 600.....                                  | 108,00                       | 164,00                          | 220,00                            | 276,00                           |

**BELANGRIKE AANKONDIGING****SLUITINGSTYF VIR WETLIKE KENNISGEWINGS  
EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS  
1982**

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:  
31 Maart, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag 8 April.

7 April, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 16 April.

13 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 21 Mei.

19 Mei, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 28 Mei.

27 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 4 Junie.

9 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 17 Desember.

17 Desember, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag 24 Desember.

21 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 31 Desember.

29 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 7 Januarie 1983.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbel-tarief gehef word.

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT****CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND  
GOVERNMENT NOTICES  
1982**

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

31 March, Wednesday, for the issue of Thursday 8 April.

7 April, Wednesday, for the issue of Friday 16 April.

13 May, Thursday, for the issue of Friday 21 May.

19 May, Wednesday, for the issue of Friday 28 May.

27 May, Thursday, for the issue of Friday 4 June.

9 December, Thursday, for the issue of Friday 17 December.

17 December, Friday, for the issue of Friday 24 December.

21 December, Tuesday, for the issue of Friday 31 December.

29 December, Wednesday, for the issue of Friday 7 January 1983.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

# Koop Nasionale Spaarsertifikate

# Buy National Savings Certificates

**BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES****VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERING VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasië van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien anders as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

**ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.**

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

**TRANSSVAAL**

**Vereeniging.** (2) Thom Ruth (Pty) Ltd. (3) Industrial Butchery, 10 Bessemer Street, Duncanville, Vereeniging. (4) Sale. (5) Istvan Sipos. (6) —. (7) Snijman Smullen & Theo Rood, P.O. Box 38, 29 Leslie Street, Vereeniging, 1930.

**Potchefstroom.** (2) Johannes Hermanus Lodewikus Fourie. (3) Alberts Motor Kliniek, Kerkstraat 219, Potchefstroom. (4) Verkoop. (5) Christo Patric van der Merwe. (6) —. (7) Williams Müller Wright & Mostert Ing.

**Benoni.** (2) Joao Correia Branco, Jaime Gomes Portelao and Joao Faria da Silva. (3) Eland Market Garden, 12b Tom Jones Street, Benoni and Northmead Fresh Fruit and Vegetables, Northmead Mall, Northmead, Benoni. (4) Dissolution of partnership by the retirement of Joao Faria da Silva with effect from 31/12/81 and by the admission of a new partner Jose Gomes Portelao with effect from the 1/1/82. (5) Joao Correia Branco, Jaime Gomes Portelao and Jose Gomes Portelao. (6) —. (7) Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, P.O. Box 219, Benoni.

**Nelspruit.** (2) George Wardley. (3) Algemene handelaar, Linen & Gifts, Erf 715, Andersonstraat, Nelspruit. (4) Verkoop. (5) Sinie le Roux du Plessis. (6) —. (7) Van Vuuren van Rensburg & Vennote, Posbus 173, Nelspruit, 1200.

**Germiston.** (2) Martha Johanna Johnson. (3) Snappy Snacks, President Arkade 3, Presidentstraat, Germiston. (4) Verkoop. (5) Maria de Gouveia. (6) —. (7) Shunn Nijland & Hilligenn.

**Pretoria.** (2) Bromilow Campbell and/or Bromilow Campbell (Pty) Ltd. (3) Bob Campbell and/or Campbell Engravers and/or Bromilow Campbell and/or Campbell Medallions, 145 Church Street, Pretoria West, Pretoria. (4) Sale. (5) Jan Hendrik Smit. (6) —. (7) Stegmanns, Second Floor, Opera-Plaza Buildings, 230 Pretorius Street, Pretoria.

**Middelburg.** (2) A. L. Ribeiro Enterprises (Pty) Ltd. (3) Middelburg Steengroewe, Remaining Extent of Portion 65 of the farm Middelburg Town and Townlands 286, Registration Division JS, Transvaal and Portion 154 (a portion of Portion 65) of the farm Middelburg Town and Townlands 287, Registration Division JS, Transvaal. (4) Sale, 15/1/82. (5) Bernman Hydraulic Supplies and Engineering (Pty) Ltd. (6) —. (7) Brandmuller & Du Preez, Attorneys for the Parties, 22 Joubert Street, P.O. Box 59, Middelburg, 1050.

**Pretoria.** (2) Maria Adelina de Nobrega, Alfredo Pereira de Nobrega, Antonio Correia de Freitas and Manuel Angelo Correia de Freitas. (3) Park Street Market Gardens, 325 Wessels Street, Arcadia, Pretoria and Groenkloof Portuguese Market Gardens, 55 George Starrar Drive, Groenkloof, Pretoria. (4) Dissolved, 1/1/82. (5) Alfredo Pereira de Nobrega, Antonio Correia de Freitas and Manuel Angelo Correia de Freitas. (6) —. (7) Messrs K. Kuiper & Co., Attorneys for the Parties, 508 Robert Koch Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

**Pretoria.** (2) Seafood Cabin (Pty) Ltd. (3) Seafood Cabin Restaurant, 77 Devenish Street, Sunnyside, Pretoria. (4) Sale. (5) Alvaro de Abreu and Dionisio de Abreu. (6) —. (7) K. Kuiper & Co., 508 Robert Koch Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

**Johannesburg.** (2) Iceberg Investments (Pty) Ltd. (3) Lady Godiva Hair Fashions, Shop 8, Pick 'n Pay Centre, Linroy Street, Steeldale, Johannesburg. (4) Sale. (5) Hubert Bernard Haenel. (6) —. (7) Dennis Campbell, P.O. Box 52515, Saxonwold, 2132, 12/1/82.

**Johannesburg.** (2) Helbar (Pty) Ltd. (3) Impression, 9a Seventh Street, Melville, Johannesburg. (4) Sale. (5) Douw Gerbrand Steyn. (6) —. (7) Raphaely-Weiner, Fourth Floor, Nedbank Mall, Commissioner Street, Johannesburg.

**Germiston.** (2) Eduardo de Almeida Simoes, Carlos de Almeida Simoes and Augusto Simoes. (3) Parafusa Hardware, corner of Simmer and Meyer Streets, Germiston. (4) Sale. (5) Helmut Alfred Klein. (6) —. (7) Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Longmore Park Investments (Pty) Ltd. (3) Tulisa Park Service Station, corner of Heidelberg Road and Paul Kruger Street, Tulisa Park, Johannesburg. (4) Sale. (5) George Olimbus Papadellis. (6) 7 Fonteijn Street, Verwoerdpark, Alberton. (7) Messrs. Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg, P.O. Box 40088, Cleveland, 2022.

**Leondale.** (2) George Kalogirou. (3) Leondale Superette and Leondale Take-Away Foods, 14 Blaauwbok Street, Leondale. (4) Sale. (5) Thomas Messinis. (6) —. (7) Kokkoris & Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, corner of Eloff and Market Streets, P.O. Box 411, Johannesburg, 2000.

**Gezina.** (2) Petrus Hendrik de Lange. (3) Little Electrical Shop, Gedeelte 1 van Erf 345 (Winkel C), Voortrekkerweg 474, Gezina, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Theunis Jacobus Terblanché. (6) Little Electrical Wholesalers. (7) Haasbroek & Boezaart, Sesde Verdieping, Transvaalhuis, Vanderwalstraat, Pretoria.

**Krugersdorp.** (2) Gert Daniël Luijs. (3) Atlas Cash Store, Tarlton. (4) Verkoop. (5) Lukas Martinus van Wyk. (6) —. (7) C. B. Swart, Redelinghuys, Nel & Vennote Ing., 501 Nedbank Mediese Sentrum, Humanstraat, Krugersdorp, 12/1/82.

**Kempton Park.** (2) Takis Café. (3) Manuel Valentim Ferreira, 30 Pretoria Road, Kempton Park. (4) Sale. (5) Manuel de Gouveia Baphista. (6) —. (7) Goldberg, Kleynhans & Cronje, corner of Voortrekker and Casuarina Streets, P.O. Box 543, Kempton Park.

**Johannesburg.** (2) Dorotheos Koutsoudis and George Andrew Deeb. (3) Theo Koutsoudis & Deeb, Fourth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, 2001. (4) Dissolution, 1/9/81. (6) —. (7) Theo Koutsoudis & Deeb, Fourth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, P.O. Box 3896, Johannesburg.

**Rooedeport.** (2) Alex Vladescu. (3) Delarey Pet Shop, 625a Ontdekkers Road, Delarey, Rooedeport. (4) Sale. (5) Richard Grobler. (6) —. (7) Terence A. Egnos, Attorney for Seller, P.O. Box 6138, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Lynger Distributors (Pty) Ltd. (3) A dealer in cur-taining, Three D Interiors, Shop L3, The Mews, Rosebank, Johannesburg. (4) Sale. (5) The Curtain Collection (Pty) Ltd. (6) —. (7) Jacobson & Levy, P.O. Box 164, Pretoria.

**Bedfordview.** (2) Bedford Book Centre. (3) Bedford Book Centre, Bedford Centre, Bedfordview. (4) Alienation, 1/11/81. (5) Bedford Christian Centre. (6) —. (7) Gordon, Michalson, Silver & Frack, Sixth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, P.O. Box 719, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Paul Banki. (3) Red Bull Restaurant, Shop 17, Highpoint, Hillbrow, Johannesburg. (4) Sale. (5) Manne Padowitz. (6) —. (7) Epstein & Hajibey, P.O. Box 10612, Johannesburg.

**KAAP • CAPE**

**East London.** (2) Leon Visser. (3) Mr Potato, 63 Buffalo Street, East London. (4) Sale. (5) Johan van der Lith. (6) —. (7) Abdo and Abdo, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Gasson Centre, Church Street, East London.

**George.** (2) Eric de Jager en Estelle de Jager. (3) Kafee en algemene handelaar, Corner Tea Lounge/Hoek Teekamer, hoek van Hibernia en Yorkstrate, George. (4) Verkoop. (5) Cornelius Johannes Stander. (6) —. (7) Miller Harris van Vuuren & Kellerman, Barclaysgebou, Yorkstraat, George.

**George.** (2) Kevin Wollenschlaeger. (3) Kafee en algemene handelaar, Jack's Café, Stadcogebou, Yorkstraat, George. (4) Verkoop. (5) Cornelius Johannes Goosen. (6) —. (7) Miller Harris van Vuuren & Kellerman, Barclaysgebou, Yorkstraat, George.

**Kuilsrivier.** (2) James George Oliver. (3) Braaierrestaurant (Steakhouse), Ollie's Grill, Vanriebeekweg 68d, Kuilsrivier. (4) Verkoop. (5) Floris Albertus Visser en Elias Albertus Nel. (6) —. (7) Marais Pienaar & Vennote, Posbus 36, Kuilsrivier.



**Uitenhage.** (2) Elizabeth Anna Lombard, gebore Olivier, getroud binne gemeenskap van goedere met Ebenhaezer Lombard, 'n algemene handelaar en hierin bygestaan deur haar genoemde eggenoot. (3) Algemene handelaar, La Rochelle Boekhandel, Levysvaleywinkelsentrum 3, Channerstraat, Uitenhage. (4) Verkoop, 1/2/82. (5) Josephine Verwey, gebore Burger, getroud in gemeenskap van goedere met Andrew Cecil Verwey, 'n algemene handelaar, en hierin bygestaan deur haar genoemde eggenoot. (6)—. (7) Conradie, Campher & Kirsten, Prokureurs vir die Partye, Hoofstraat 20, Despatch.

**East London.** (2) Leslie Brian Hill. (3) Senior Onion, 56a Beach Road, Nahoon, East London. (4) Sale. (5) Meldrome Bevis Booth. (6)—. (7) Abdo & Abdo, Attorneys for the Purchaser, Seventh Floor, Gasson Centre, Church Street, East London.

**Despatch.** (2) Hennie Deetlifs. (3) Algemene handelaar, Hennie's Motor en Fiets Onderdele, Hoofstraat 51a, Despatch. (4) Verkoop, 1/1/82. (5) Johan Andries Kemp, 'n algemene handelaar. (6) Patent/Herbal Remedies. (7) Conradie, Campher & Kirsten, Prokureurs vir die Partye, Hoofstraat 20, Despatch, 12/1/82.

**Cape.** (2) Huberto Gomes. (3) Supermarket, Tiffy's Superette, 3 Central Parade Buildings, Victoria Road, Camps Bay. (4) Sale. (5) Salvatore Caporicci. (6)—. (7) Abe Swersky & Associates, Third Floor, African Eagle Centre, Riebeeck Street, Cape Town, 31/12/81.

**Vryburg.** (2) Ismail Ebrahim Essop. (3) Algemene handelaar en kafee. (4) Verkoop. (5) David Stevens. (6) Terry's Cash Store, Frenchstraat 74, Vryburg. (7) Kotzé & Low, Posbus 123, Vryburg, 8600, 12/1/82.

**East London.** (2) Alan Lord. (3) Alan Lord and David Leslie Clayton, trading in partnership as East London Television Services, 13d Devereux Avenue, Vincent, East London. (4) Sale of share. (5) David Leslie Clayton. (6)—. (7) Messrs J. A. Yazbek & Company, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.

**East London.** (2) Evan Alex Bennett. (3) Springbok Farm Stall, Main Gonubie Mouth Road, District of East London. (4) Sale. (5) Peter Robert Henry Bower, in his capacity as Trustee for a company to be formed. (6)—. (7) Messrs J. A. Yazbek & Co., Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.

## NATAL

**Durban.** (2) Colin McKellar-Basset and Susan Fitz Stephens. (3) Kolorkote, Second Floor, 82 Umgini Road. (4) Change of ownership. (5) Peter William Savage. (6)—. (7)—.

**Pinetown.** (2) William Arnold Smith and Peter Graham Wood. (3) Eagle Estate Agency, 2 Conway House, Imperial Lane, Pinetown. (4) Dissolved, 31/7/81. (5)—. (6)—. (7) Macrae Bath & Partners, 10 Dales Buildings, Crompton Street, Pinetown, 7/1/82.

**Ntuzuma.** (2) Dinga Elphas Ndzaba. (3) Hairdressers, Ntuzuma Shopping Centre, Shop 10, Ntuzuma. (4) Sale. (5) Cyril Mahlasela Gumbi. (6)—. (7)—.

**Utrecht.** (2) Nicolaas Cornelis Petrus Fick. (3) Zimbuthu Handelaars. (4) Verkoop. (5) Andrew William Fletcher. (6)—. (7) Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht.

**Durban.** (2) Moises Patricio Araujo Frade. (3) Moses Supermarket, Shop 2, 200 Feilden Drive, Durban. (4) Sale. (5) Martis Veloudos. (6)—. (7) Britz & Bonamour, 311 West Street, Durban.

**Pinetown.** (2) Gamlen (South Africa) (Pty) Ltd. (3) Manufacturers of chemical products, under its own name, 112 Crompton Street, Pinetown. (4) Sale (excluding certain assets subject to a lien), 1/3/82. (5) Sybron South Africa (Pty) Ltd. (6)—. (7) A. D. Millar & Kimber, Attorneys for the Parties, 908 Southern Life Buildings, 318 Smith Street, Durban, 4001, 22/1/82.

**Umkomaas.** (2) A. M. Maddon. (3) Beach Tea Room, Roland Norris Drive, Umkomaas. (4) Sale. (5) R. Tolley. (6)—. (7) I. F. S. Business Brokers, P.O. Box 603, Amanzimtoti.

**Richards Bay.** (2) Aris Viliscos. (3) Unisex Hairstylists, Shop 19, Checkers Centre, Richards Bay. (4) Sale. (5) Susanna Levina Catharina. (6)—. (7) Truter James & De Ridder, Attorneys for the Parties, Suite 7, Checkers Centre, Richards Bay.

**Empangeni.** (2) Susanna Gertruida Prinsloo. (3) Fifi's Florist, Shop 32, Sanlam Centre, Empangeni. (4) Sale. (5) Edith Roseline Childs. (6)—. (7) Truter James & De Ridder, Attorneys for the Parties, Suite 7, Checkers Centre, Richards Bay.

**Empangeni.** (2) Andrew McIntosh Kettle. (3) Movie World, Shop 3b, CBC Centre, Empangeni. (4) Sale. (5) Impi Television Distributors (Pty) Ltd. (6)—. (7) Truter James & De Ridder, Attorneys for the Parties, Suite 7, Checkers Centre, Richards Bay.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Bloemfontein.** (2) Luis Antonio Teixeira. (3) Vasco da Gama, McKenziestraat 24-25, Bloemfontein. (4) Verkoop. (5) Manuel Francisco de Jesus. (6)—. (7) Rosendorff Venter & Brink, Tweede Verdieping, ACA-gebou, Elizabethstraat 29, Posbus 41, Bloemfontein, 28/12/81.

**Koppies.** (2) I. Shapiro & Seuns (Edms.) Bpk. (3) Algemene handelaar, I. Shapiro & Seuns, Kerkstraat 19, Koppies. (4) Verkoop. (5) Drosty Meubelvervaardigers (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Piet de Wet & Seuns, Posbus 21, Koppies.

**Bloemfontein.** (2) Roscordu (Edms.) Bpk. (3) Corner Outfitters, Welkomgebou, Welkom. (4) Verkoop, 1/3/82. (5) John Graham Adams. (6)—. (7) A. A. de Klerk & Schoeman, Volkskasgebou, Tweede Verdieping, Posbus 716, Welkom, 9460, 8/1/82.

**Virginia.** (2) Francois Petrus Viljoen en Hendrik Johannes Henderson. (3) Decor Flooring, Ouderlingstraat 4, Virginia. (4) Verkoop. (5) Eric Gerhardus Smith. (6) Decor Carpets and Curtaining, Ouderlingstraat 4, Virginia. (7) Immelman & Immelman, Posbus 195, Virginia, 9430.

**Senekal.** (2) S. W. Robinson (Pty) Ltd. (3) Van Riebeeck Pharmacy, 38 Van Riebeeck Street, Senekal. (4) Sale. (5) Wim van der Loo. (6)—. (7) Bernard B. Joffe, First Floor, 7a Sturdee Avenue, Rosebank, 2196.

## MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

### TRANSVAAL

**Highlands Galleries (Pty) Ltd • Voluntary winding up** [pursuant to section 356 (2) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held at Johannesburg on 23/12/81 it was resolved that the Company be voluntarily wound up as a members' liquidation.

It was further resolved that Arnold Dagut be appointed liquidator of the Company and that subject to the consent of the Master of the Supreme Court the said liquidator be exempted from furnishing security for the performance of his duties.—Manlev Trust Ltd, P.O. Box 9219, Johannesburg, 2000, 23/12/81.

**Yorkview Property (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that the following resolutions were passed at a general meeting of members held on 7/11/81:

1. As a special resolution that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 of the Companies Act, such winding up to be a members' voluntary winding up.

2. As an ordinary resolution that Trevor Richard Franklin be and he is hereby nominated as liquidator of the Company and that he be exempted from providing any security to the Master of the Supreme Court for the winding up of the Company.

3. As an ordinary resolution that the liquidator be bestowed with the powers contained in section 386 (4) of the Companies Act.

4. As a special resolution that after approval of the Final Liquidation and Distribution Account the liquidator be and is hereby authorised to destroy all books and records of the Company.

5. As an ordinary resolution that the liquidator's remuneration amounting to R150 be approved.

K. C. Newton, Secretary.

**The Imperial Cold Storage and Supply Company Ltd (Inc. in RSA)**  
• Closing of register.—Series A and Series B Unsecured Debentures, 1987/1996: Notice is hereby given that the register of debenture holders in respect of the above debentures will be closed from 6/2/82 to 19/2/82, both dates inclusive.

Interest cheques for the period ending 28/2/82, will be posted to registered debenture holders on 24/2/82. By Order of the Board.—J. P. Enslin, Secretary. The Imperial Cold Storage and Supply Company Ltd, 171 Jacob Maré Street, Pretoria, 0002, 5/1/82.

**Helena Mansions (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 10/12/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Pieter de Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R500 and that the said Pieter de Wit shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised that when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Pretoria, 10/12/81.

**Pretrix Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the



Company held on 10/12/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Pieter de Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R500 and that the said Pieter de Wit shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised that when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Pretoria, 10/12/81.

**Tresmay Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 28/12/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Pieter de Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R500 and that the said Pieter de Wit shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised that when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Pretoria, 28/12/81.

**Trevenna Centre (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 28/12/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Pieter de Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R500 and that the said Pieter de Wit shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised that when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Pretoria, 28/12/81.

**K. J. Lammers Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 28/12/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Pieter de Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R500 and that the said Pieter de Wit shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised that when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Pretoria, 28/12/81.

**Linburne Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 7/12/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Pieter de Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R500 and that the said Pieter de Wit shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised that when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Pretoria, 7/12/81.

**Church Street Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 10/12/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Pieter de Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R500 and that the said Pieter de Wit shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised that when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Pretoria, 10/12/81.

**Andover Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 10/12/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Pieter de Wit, 32 Van der Walt Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R500 and that the said Pieter de Wit shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised that when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Pretoria, 10/12/81.

**Cerise Triple Two Mindaloro (Pty) Ltd • Vrywillige likwidasië.**—Kennis word hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, gegee dat die Maatskappy in terme van 'n spesiale besluit geneem op 7/1/82 in vrywillige likwidasië geplaas word; dat Carel Hendrik Hancke Scheepers as likwidateur benoem is en dat die Meester van die Hooggeregshof versoek word om die likwidateur en die Maatskappy vry te stel van sekerheidstelling in terme van artikels 375 (1) en 350 (1) (c) van die gesegde Wet.—Theron van der Poel, Posbus 1093, Pretoria, 0001.

**African Gate Holdings Ltd • Closing of registers.**—Notice is hereby given that in connection with the annual general meeting of shareholders to be held on Thursday, 18/2/82, the transfer books and register of members will be closed from the close of business on 11/2/82 to the opening of business on 19/2/82.

**R. Palm Beleggings (Edms.) Bpk. • Vrywillige likwidasië.**—Kennis word hiermee gegee dat by 'n algemene vergadering van bovermelde Maatskappy gehou op 8/1/82, die ondergenoemde besluite geneem is:

- Dat die Maatskappy vrywilliglik gelikwideer word.
- Dat Hendrik Stephanus van der Walt genomineer word as likwidateur en dat sy vergoeding op R600,00 vasgestel word.
- Dat die likwidateur vrygestel word van die verpligting om sekerheidstelling te gee.
- Dat die likwidateur gemagtig word om die boeke en rekords van die Maatskappy een jaar na die ontbinding van die Maatskappy te vernietig.

T. E. Hewitt & Van der Walt, Posbus 313, Benoni, 1500.

**Francolin Farms (Pty) Ltd (No. 72/02817) • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that the Company passed a special resolution on 14/12/81 that it be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, being a members' voluntary winding up.

This resolution was registered in the Companies Registration Office on 8/1/82. By Order of the Board.—Director. Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001.

**Assegai Investments (Pty) Ltd (No. T1543/81) • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, that at a special meeting of shareholders of the Company held on 21/12/81 and in terms of a special resolution registered by the Registrar of Companies on 5/1/82, it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, that Aaron Cohen, 127 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg, be appointed liquidator of the Company pursuant to section 356 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R200,00 and that the said Aaron Cohen shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator.—Bertha Pencharz Dansky & Zetler, c/o Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, P.O. Box 1096, Pretoria, 0001, 11/1/82.

**Fraser Consolidated Ltd** • Closing of registers.—Notice is hereby given that the share register and share transfer books of the Company will be closed from 30/1/82 to 6/2/82, both days inclusive, for the purpose of compiling a list of members registered on 29/1/82, who are those entitled to the dividend to be paid on 1/3/82. By Order of the Board.—C. A. F. McDonald, Secretary, Fraser House, 316 Commissioner Street, Johannesburg. Transfer secretaries: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, 10 Fraser Street, Johannesburg; P.O. Box 61178, Marshalltown, 2107.

**Fraser Ltd** • Closing of registers.—Notice is hereby given that the share register and share transfer books of the Company will be closed from 30/1/82 to 6/2/82, both days inclusive, for the purpose of compiling a list of members registered on 29/1/82, who are those entitled to the dividend to be paid on 1/3/82. By Order of the Board.—C. A. F. McDonald, Secretary, Fraser House, 316 Commissioner Street, Johannesburg. Transfer secretaries: Fraser Street Registrars (Pty) Ltd, 10 Fraser Street, Johannesburg; P.O. Box 61178, Marshalltown, 2107.

**K S F Investments (Pty) Ltd** (No. 64/0453) • Re-instatement of company [in terms of section 73 (6) (a)].—Be pleased to take notice that the above Company was, in terms of an Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) granted on 5/1/82, re-instated to the Company register subject to the following conditions:

(a) That the Company submit forms CM22 and CM29 in terms of sections 170 and 216 of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), within 30 days of the order being granted;

(b) that the Company submit proof of payment of the annual duty for the years 1975 to 1981 in terms of section 174 (3) (b) of the above-mentioned Act, within 30 days of the order being granted on the prescribed form; and

(c) that the Company advertise the order in the *Government Gazette* and a local newspaper at its own expense.

J. N. J. van Rensburg, for Rooth & Wessels, Attorneys for the company, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria, 13/1/82.

**Karoohoek (Pty) Ltd** (No. 71/14013) • Voluntary winding up.—That in terms of section 350 of the Companies Act, No. 61 of 1973, the members unanimously agree to a voluntary winding up of the Company. D. H. Rheeder of the firm Van Sitters be appointed liquidator and that his fee be fixed at R1 000.

That no security be provided to the Master of the Supreme Court by the liquidator.

The members confirm that the Company has no debts and the Master of the Supreme Court be furnished with the necessary sworn statements in this respect and that G. Bramm be and is authorised to sign all documents on behalf of the members.

**Swan Hotel (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, the members resolved by special resolution dated 12/1/82 that the Company be wound up voluntarily, that J. B. Harris, P.O. Box 32, Krugersdorp, be appointed liquidator and that he be exempt from having to furnish security for his appointment.

**Aquila Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, Aquila Investments (Pty) Ltd has resolved on 23/11/81 by special resolution, which resolution was registered with the Registrar of Companies on 8/1/82 to wind up itself voluntarily in terms of the provisions of section 349 of the said Act.

**Muirfield Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act].—At a general meeting of the Company on 11/1/82, the following resolutions were passed:

As special resolutions that—

(1) the Company be wound up voluntarily;

(2) the books and papers of the Company and of the liquidator are to be destroyed six months after the date of confirmation by the Master of the Supreme Court of the Final Account.

As ordinary resolutions that—

(1) Rupert Cyril Hoffman is appointed liquidator;

(2) the liquidator shall not be required to furnish any security in connection with the winding up of the Company;

(3) the liquidator of the Company shall have all the powers conferred by the Companies Act, 1972, including specifically, those mentioned in section 386 (4) of that Act.

R. C. Hoffman, Liquidator, P.O. Box 1370, Johannesburg, 2000.

**Evad Properties (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a meeting of the above Company the undermentioned resolution was passed on 31/12/81:

Special resolution that the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That David Michael Meaker be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

(d) The remuneration to be paid to the said liquidator for acting as such shall be fixed at R1 000,00.

(e) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised when the Company has been wound up and dissolved to dispose of the books of the Company by destroying or procuring their destruction.

D. M. Meaker, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

**Anglovaal Ltd** • Closing of registers.—Notice is hereby given that warrants in payment of interest for the period 1/9/81 to 28/2/82 will, in terms of the Trust Deed, be posted on or about 19/2/82 for payment on 28/2/82 to debenture holders registered as such at closing of business on 5/2/82.

The transfer books and register of debenture holders will be closed from 8/2/82 to 12/2/82, both days inclusive. By Order of the Board.—E. G. D. Gordon, Secretary, Johannesburg, 21/1/82.

**Everite Ltd** (Inc. in RSA) • Interim Dividend 68.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members of the Company will be closed from 6/2/82 to 18/2/82, both dates inclusive, for the purpose of determining shareholders entitled to participate in this dividend. By Order of the Board.—T. L. Scholtz, Company Secretary. Registered office: Everite House, 20 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001.

**Attieh Properties (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 256 (2) (8b) of the Companies Act, 1973, as amended, that the following special resolution was passed at a meeting of shareholders held in Johannesburg on 11/1/82:

That the Company be wound up voluntarily under the provisions of the Companies Act, 1973, as amended, for a members' winding up and that Michael Stanley Kaplan of Johannesburg be and he is hereby appointed liquidator of the Company and further that he is not required to furnish security for the due performance of his duties.

Litvin Hack, Chartered Accountants (S.A.), 11/1/82.

**Food for Millions Ltd** (No. 80/05910/07) • Conversion of company.—Notice is hereby given that it is the intention of the above Company to convert itself from a public company to a private company.

The general meeting of the Company to be held for the purpose of passing the required special resolutions will be held at the Boardroom, Fourth Floor, Nedbank Mall, corner of Commissioner and Smal Streets, Johannesburg, at 10h00 on Tuesday, 23/2/82. By Order of the Board.—Director.

**Randwateraad** • Sluiting van effekteregisters.—Kennis geskied hiermee dat die nominale registers en oordragregisters van die ondervermelde geregistreerde effekte vanaf 1/2/82 tot 28/2/82, beide dae inbegrepe, gesluit sal wees, en dat die rente op 1/3/82 betaalbaar, aan effektheouders wat op die sluitingsdatum van die registers geregistreer is, betaal sal word:

11 Persent, 1994;

11¼ Persent, 2001;

13 Persent, 2001.

A. J. de Witt, Sekretaris, Fraserstraat 3, Posbus 1127, Johannesburg. (Kennisgewing 1921.)

**Rand Water Board** • Closing of stock registers.—Notice is hereby given that the nominal registers and the transfer registers of the undermentioned registered stock will be closed from 1/2/82 to 28/2/82, both days inclusive, and that the interest payable on 1/3/82, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the registers:

11 Per Cent, 1994;

11¼ Per Cent, 2001;

13 Per Cent, 2001.

A. J. de Witt, Secretary, 3 Fraser Street, P.O. Box 1127, Johannesburg. (Notice 1921.)



**The South African Breweries Ltd • Closing of register.**—R50 000 000 11,2 Per Cent Unsecured Debentures, 1994/1998: Notice is hereby given that the transfer books of the above-mentioned debentures will be closed from 15/2/82 to 19/2/82, both days inclusive, for the purpose of calculating the interest payable to debenture holders for the half-year ending 28/2/82. By Order of the Board.—B. C. Waigel, Group Secretary, 2 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, 22/1/82.

### KAAP • CAPE

**Evsol Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given that the shareholders have resolved by special resolution passed on 3/12/81 that in terms of section 349 (b) of the Companies Act, the Company be wound up voluntarily.

**Lemoenkop Boerderye (Edms.) Bpk. • Vrywillige likwidatie.**—Kennis geskied hiermee dat op 'n algemene vergadering van aandeelhouders van die Maatskappy gehou op 1/12/81, is by wyse van 'n spesiale besluit as volg besluit:

1. Dat die Maatskappy vrywillig deur die lede in terme van artikel 349 (b) van die Maatskappy gelikwideer word.
2. Dat Daniel Gabriel de Villiers, Posbus 2510, Paarl, as likwidateur aangestel word.
3. Dat die likwidateur nie sekerheid aan die Meester vir die nakoming van sy pligte soos in artikel 375 (1) van die Maatskappywet vereis, hoef te gee nie.

**Homayden Holdings (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given that at an extraordinary general meeting of shareholders held in Port Elizabeth on 8/1/82, it was resolved that the Company be wound up voluntarily. David Lynden Coghlan Browne was appointed liquidator of the Company and his remuneration was fixed at R500.

The liquidator was absolved from the necessity of furnishing security. The liquidation will take the form of a members' voluntary winding up.—D. L. C. Browne, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

**Courtleigh Mansions (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 6/1/82 a special resolution was passed placing the Company in voluntary liquidation.—Max Cohen, 801 Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, was appointed liquidator and was exempted from furnishing security.

**Gelfelt Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given in terms of a special resolution passed on 8/1/82 in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended—

- (a) that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up;
- (b) that Pharel Slome Wener be and is hereby appointed liquidator;
- (c) that the liquidator is not required to furnish security to the Master for the due performance of his duties;
- (d) that the liquidator be and he is hereby authorised in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, to destroy the books and papers of the Company once the dissolution is final.

Rosenzweig Wener & Paul, 13th Floor, The Strand Tower, Strand Street, Cape Town, 8001.

**Abelsohn Investment Company (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 22/12/81, it was resolved—

that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Rael Gordon, Third Floor, 119 St George's Street, Cape Town, was appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to liquidators in terms of section 386 of the Companies Act, 1973, as amended, but not excluding any other powers given to liquidators under the said Act, and to pay a liquidation dividend wholly or partly in specie and/or cash.

**Sierra Madre (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a general meeting of shareholders of the Company held on 11/1/82, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

### NATAL

**Listex Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 6/1/82, the following special resolution was passed:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up pursuant to the provisions of section 349 (b) read with section 350 of the Companies Act, No. 61 of 1973.

Brown & Levin, Agents to the Company, Suite 501, 362 West Street, Durban, 6/1/82.

**Cordir Mansions (Pty) Ltd (No. N33/81/2B) (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given that the Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Company being voluntarily wound up, have been confirmed on 31/12/81 and that in terms of section 409 of the Companies Act, 1973, payments to creditors and contributories are being effected.—P. de Ravel, Liquidator.

**One Eighty One Gale Street (Pty) Ltd • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a special resolution was passed at a general meeting of shareholders of One Eighty One Gale Street (Pty) Ltd, held on 16/11/81 and registered on 30/12/81 in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

**Henrietta Estate (Pty) Ltd • Voluntary winding up [Notice pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended].**—Notice is hereby given that the following special resolution was passed at a general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at 1004 Sangro House, 413 Smith Street, Durban, 4001, on 31/12/81:

1. That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up, pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

2. That P. de Ravel, of De Ravel, Boule, Saad & Wyman, be appointed liquidator of the Company, pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the purpose of such winding up, that his remuneration be fixed at R500 and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 (1) of the said Act.

3. That the liquidator be authorised to destroy the books and documents of the Company or cause them to be destroyed on completion of the liquidation, pursuant to section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

P. J. L. H. de Rauville, Director.

**Vosloo Broers Beleggings (Edms.) Bpk. • Voluntary winding up.**—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of members of the Company held on 28/12/81 it was unanimously resolved—

that, in terms of sections 349 and 350 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that in terms of section 422 (1) (b) the books and records of the Company be destroyed six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

By Order of the Board.—C. F. Vosloo, Director.

**Tenrub Properties (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.**—At a meeting of shareholders held at Durban on 5/1/82, the following special resolution was passed:

That the Company be liquidated by process of a members' voluntary winding up in terms of section 350 of the Companies Act, No. 61 of 1973, and that David Frederick Reeves be and he is hereby appointed liquidator with all such powers and authorities as are allowed by law and, without prejudice to the generality of the foregoing, particularly with the following special powers, namely:

(a) To take upon himself and assume all of those powers conferred upon a liquidator by section 386 of the Companies Act, No. 61 of 1973, including the special powers referred to by subsection 4 of that section;

(b) to sign any and all documents for and on behalf of the Company including such documents as may be necessary for the passing of transfer of the Company's assets;

(c) to do all such other acts, matters and things as may be necessary for the proper carrying out of any of the above powers or for completing the business of the Company and the beneficial winding up thereof with power to delegate his authority from time to time to some other person or persons;

(d) to dispense with the lodging of any security by the liquidator to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties in terms of the provisions of section 375 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973;

(e) to determine that the remuneration of the liquidator shall be fixed in accordance with the scale of professional fees recommended by The Natal Society of Chartered Accountants as announced by that society in its circular dated 23/9/80;



(f) to destroy the books, papers and records of the Company six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

D. F. Reeves, Liquidator, 12th Floor, Ashley House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

**Bottomley Road Investments (Pty) Ltd** (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—At a meeting of shareholders held at Durban on 5/1/82, the following special resolution was passed:

That the Company be liquidated by process of a members' voluntary winding up in terms of section 350 of the Companies Act, No. 61 of 1973, and that David Frederick Reeves be and he is hereby appointed liquidator with all such powers and authorities as are allowed by law and, without prejudice to the generality of the foregoing, particularly with the following special powers, namely:

(a) To take upon himself and assume all of those powers conferred upon a liquidator by section 386 of the Companies Act, No. 61 of 1973, including the special powers referred to by subsection 4 of that section;

(b) to sign any and all documents for and on behalf of the Company including such documents as may be necessary for the passing of transfer of the Company's assets;

(c) to do all such other acts, matters and things as may be necessary for the proper carrying out of any of the above powers or for completing the business of the Company and the beneficial winding up thereof with power to delegate his authority from time to time to some other person or persons;

(d) to dispense with the lodging of any security by the liquidator to the Master of the Supreme Court, for the due performance of his duties in terms of the provisions of section 375 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973;

(e) to determine that the remuneration of the liquidator shall be fixed in accordance with the scale of professional fees recommended by The Natal Society of Chartered Accountants as announced by that society in its circular dated 23/9/80;

(f) to destroy the books, papers and records of the Company six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

D. F. Reeves, Liquidator, 12th Floor, Ashley House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

**Warehouse Management Services (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a special resolution was passed at a general meeting of shareholders of Warehouse Management Services (Pty) Ltd, held on 24/11/81 and registered on 23/12/81 in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Jakaranda Tuindienste (Edms.) Bpk.** (in vryw. likw.) • Vrywillige likwidasië.—Kennis word hiermee gegee dat die volgende besluite geneem is op 'n spesiale vergadering van aandeelhouders gehou te Welkom, op 4/1/82:

As 'n spesiale besluit—

(1) dat die Maatskappy onder vrywillige likwidasië geplaas word deur die lede daarvan, aangesien die Maatskappy sy enigste bate verkoop het, en dit geen besigheid meer doen nie en sy voortbestaan nutteloos is en onnodige uitgawes veroorsaak;

(2) dat Ivan Benjamin Roets vir aanstelling as likwidateur benoem word;

(3) dat dit nie van die likwidateur vereis word om sekerheid aan die Meester te verskaf vir die behoorlike nakoming van sy pligte as sulks nie;

(4) dat die likwidateursvergoeding vasgestel word op R500,00.

Brink, Roos & Du Toit, Posbus 9, Welkom, 9460, 4/1/82.

**P.K. Stores Kroonstad (Pty) Ltd** • Voluntary liquidation.—Notice is hereby given, pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act,

1973, that at a general meeting of the Company held on 6/1/82 at Bloemfontein, the following special resolution was passed:

1. That the Company be placed in a members' voluntary liquidation in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

2. That Neville Edgar Furnidge, be and is hereby appointed liquidator for the purpose of this liquidation and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the Companies Act, 1973.

3. That the liquidator's fee for the liquidation be fixed at R600.

4. That the liquidator be and is hereby empowered in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, to destroy all the books and records of the Company immediately after the liquidation has been approved by the Master of the Supreme Court and the Registrar of Companies.

**P.K. Stores Brandwag (Pty) Ltd** • Voluntary liquidation.—Notice is hereby given, pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of the Company held on 6/1/82 at Bloemfontein, the following special resolution was passed:

1. That the Company be placed in a members' voluntary liquidation in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

2. That Neville Edgar Furnidge, be and is hereby appointed liquidator for the purpose of this liquidation and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the Companies Act, 1973.

3. That the liquidator's fee for the liquidation be fixed at R600.

4. That the liquidator be and is hereby empowered in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, to destroy all the books and records of the Company immediately after the liquidation has been approved by the Master of the Supreme Court and the Registrar of Companies.

**Vamire Investments (Pty) Ltd** • Voluntary liquidation.—Notice is hereby given, pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of the Company held on 6/1/82 at Bloemfontein, the following special resolution was passed:

1. That the Company be placed in a members' voluntary liquidation in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

2. That Neville Edgar Furnidge, be and is hereby appointed liquidator for the purpose of this liquidation and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the Companies Act, 1973.

3. That the liquidator's fee for the liquidation be fixed at R600.

4. That the liquidator be and is hereby empowered in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, to destroy all the books and records of the Company immediately after the liquidation has been approved by the Master of the Supreme Court and the Registrar of Companies.

**Phimi Enterprises (Pty) Ltd** • Voluntary liquidation.—Notice is hereby given, pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of the Company held on 6/1/82 at Bloemfontein, the following special resolution was passed:

1. That the Company be placed in a members' voluntary liquidation in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

2. That Neville Edgar Furnidge, be and is hereby appointed liquidator for the purpose of this liquidation and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the Companies Act, 1973.

3. That the liquidator's fee for the liquidation be fixed at R600.

4. That the liquidator be and is hereby empowered in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, to destroy all the books and records of the Company immediately after the liquidation has been approved by the Master of the Supreme Court and the Registrar of Companies.

**Auer Landgoed (Edms.) Bpk.** (No. 64/7336) • Vrywillige likwidasië [krachtens artikel 356 (2) (a) van die Maatskappywet, 1973].—Kennis word hierby gegee dat by 'n algemene vergadering van aandeelhouders gehou op 1/12/81 dit besluit was dat die Maatskappy in vrywillige likwidasië geplaas word deur sy lede (aandeelhouders) en dat die Maatskappy as sulks gelikwideer word.—Arnold Richter, Likwidateur, Posbus 20, Viljoenskroon, en dat dit nie nodig sal wees vir gemelde likwidateur om sekuriteit te verskaf vir die vervulling en afhandeling van sy pligte as likwidateur nie.

## LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteltes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

## TRANSVAAL

**Express Investments (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat by 'n spesiale besluit gepaseer op 25/11/81 besluit is om die Maatskappy vrywillig te likwideer, en dat Johannes Meintjes, Posbus 515, Pretoria, Pretoria Parkadegebou 400, Schoemanstraat 266, Pretoria, aangestel is as likwidateur en dat hy nie sekuriteit hoef te stel aan die Meester van die Hooggeregshof nie.—Pretoria.

**Crest Court (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat by 'n spesiale besluit gepaseer op 25/11/81 besluit is om die Maatskappy vrywillig te likwideer, en dat Johannes Meintjes, Posbus 515, Pretoria, Pretoria Parkadegebou 400, Schoemanstraat 266, Pretoria, aangestel is as likwidateur en dat hy nie sekuriteit hoef te stel aan die Meester van die Hooggeregshof nie.—Pretoria.

**Lorac Investments (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat by 'n spesiale besluit gepaseer op 25/11/81 besluit is om die Maatskappy vrywillig te likwideer, en dat Johannes Meintjes, Posbus 515, Pretoria, Pretoria Parkadegebou 400, Schoemanstraat 266, Pretoria, aangestel is as likwidateur en dat hy nie sekuriteit hoef te stel aan die Meester van die Hooggeregshof nie.—Pretoria.

**Parclau (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat by 'n spesiale besluit gepaseer op 25/11/81 besluit is om die Maatskappy vrywillig te likwideer, en dat Johannes Meintjes, Posbus 515, Pretoria, Pretoria Parkadegebou 400, Schoemanstraat 266, Pretoria, aangestel is as likwidateur en dat hy nie sekuriteit hoef te stel aan die Meester van die Hooggeregshof nie.—Pretoria.

**Billed Investments (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat by 'n spesiale besluit gepaseer op 25/11/81 besluit is om die Maatskappy vrywillig te likwideer, en dat Johannes Meintjes, Posbus 515, Pretoria, Pretoria Parkadegebou 400, Schoemanstraat 266, Pretoria, aangestel is as likwidateur en dat hy nie sekuriteit hoef te stel aan die Meester van die Hooggeregshof nie.—Pretoria.

**Karoohoek (Edms.) Bpk.**, (No. T1348/81), in vrywillige likwidasië.—Ingevolge artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, word hiermee kennis gegee dat David Hermanus Rheeder, Volkskassentrum 1120, Vanderwalstraat 230, Posbus 1751, Pretoria, aangestel is as likwidateur.—D. H. Rheeder, Posbus 1751, Pretoria.

**Fremac Engineering Co. (Edms.) Bpk.** (No. T1587/81), onder voorlopige geregtelike bestuur.—Ingevolge artikel 435 van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, word 'n algemene vergadering van

skuldeisers belê in bogemelde Maatskappy om plaas te vind op 5/2/82 om 10h00, voor die Meester van die Hooggeregshof Pretoria ten einde die onderstaande resolusie te paseer:

**Besluit.**—Dat alle verpligtinge wat deur die geregtelike bestuurder of voorlopige geregtelike bestuurder in verband met die dryf van die Maatskappy se besigheid aangegaan is of aangegaan sal word, vereffen word met voorkeur bo alle ander verpligtinge wat nog nie vereffen is nie, uitgesonderd die koste van die geregtelike bestuur, en daarna geniet alle eise wat op eersbedoelde verpligtinge gegrond is, voorkeur in die volgorde waarin hulle aangegaan is bo alle onversekerde eise teen die Maatskappy met uitsondering van eise wat voortspruit uit die koste van die geregtelike bestuur.

## KAAP • CAPE

**Deyza Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that Richard Kuys has been appointed liquidator of Deyza Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation, by the Master of the Supreme Court, Grahamstown, Certificate of Appointment E162/81, dated 22/12/81.—Richard Kuys, c/o Betz Jacobs Kuys, P.O. Box 12050, Port Elizabeth, 6006.

**Camden Court (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) B of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that Colin Robert Jankelowitz has been appointed liquidator of Camden Court (Pty) Ltd, in voluntary liquidation, by the Master of the Supreme Court, Grahamstown, Certificate of Appointment E151/81, dated 23/12/81.—Colin Robert Jankelowitz, c/o Markmans, P.O. Box 731, Port Elizabeth.

**Billabong (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation.—Pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, I hereby give notice that I was appointed liquidator of the Company in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court on 29/12/81.—A. G. Thompson, Liquidator, P.O. Box 1246, East London.

## NATAL

**Court Yard (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation.—Pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies' Act 1973, as amended, notice is hereby given that Gerald Fitzroy Walker was appointed liquidator of Court Yard (Pty) Ltd in members' voluntary liquidation, in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court, Natal on 10/12/81.

**K.C.S. Properties (Pty) Ltd** (No. N397/81).—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973, as amended, that I was appointed liquidator of the Company in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on 22/12/81.—Memory Alice Bullough of Catto Young and Lester.

**Zululand News Agency (Pty) Ltd** (No. 34/81/2B), in voluntary liquidation.—In terms of section 409 (2) of the Companies Act, I hereby give notice that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the Company was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg on 30/12/81.—D. B. Gibbon, P.O. Box 585, Empangeni, 3880.

## AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

## DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

## TRANSVAAL

**Koster.** (2) Akte van Transport T14210/1975, gedateer 6/5/75. (3) C. J. de Jager. (4) Sydney Stephen Boucher. (5) Erf 8, Koster, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 2 855 vierkante meter. (6) Du Plessis & V.d. Westhuizen, Posbus 254, Rustenburg, 8/1/82. (7) Pretoria.

**Zeerust.** (2) Akte van Transport T20045/1976, gedateer 21/5/76. (3) Isaih Smith. (4) Sidney Stephen Boucher. (5) Gedeelte 1 van Erf 1232, Zeerust, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 3 000 vierkante meter. (6) Du Plessis & V.d. Westhuizen, Posbus 254, Rustenburg, 8/1/82. (7) Pretoria.

**Rietfontein.** (2) Akte van Transport T38915/1968, gedateer 1/11/68. (3) —. (4) Jacobus Abraham Myburgh, gebore op 7/7/32. (5) Erf 273, geleë in die dorpsgebied Rietfontein, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot

2 552 vierkante meter. (6) Klagsbruns, Prokureurs vir Applikant, Eerste Verdieping, Norwich Uniongebou, Posbus 294, Pretoria. (7) Pretoria.

**Mapochsgronde.** (2) Akte van Transport 12232/64, gedateer 17/4/64. (3) —. (4) Cornelius Dirk Potgieter, gebore op 6/6/18. (5) Een halwe aandeel van en in die plaas Mapochsgronde 638, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 13,7045 hektaar. (6) Wynand Prinsloo & Badenhorst, Prokureurs vir Applikant, Markstraat 19, Posbus 810, Middelburg. (7) Pretoria.

**Mapochsgronde.** (2) Akte van Transport 35958/66, gedateer 21/11/66. (3) —. (4) Cornelius Dirk Potgieter, gebore op 6/6/18. (5) (a) Een halwe aandeel van en in die plaas Mapochsgronde 638, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 13,7045 hektaar. (b) Een halwe aandeel van en in Gedeelte 711 van die gekonsolideerde plaas Mapochsgronde 500, Registrasieafdeling



**Malmesbury.** (2) Transportakte 25260, gedateer 4/10/65. (3)—. (4) Anna Petronella Slabber, gebore Smit op 22/11/08, weduwee. (5) (a) Een halwe aandeel in seker stuk opgehefte erfaggrond geleë in die Afdeling van Malmesbury, synde die restant van Gedeelte 4 (Tweevalley) van die plaas Tweevalley 390, groot 520,5387 hektaar. (b) Een halwe aandeel in seker stuk opgehefte erfaggrond geleë in die Munisipaliteit van Moorreesburg, afdeling Malmesbury, synde Erf 297, Moorreesburg, groot 1 388 vierkante meter. (6) Van der Spuy & Vennote, Posbus 1701, Kaapstad, 8000. (7) Kaapstad.

**Somerset-Oos.** (2) Transportakte 14526, gedateer 18/10/61. (3)—. (4) Daniel Jacobus Nel. (5) Seker stuk grond synde Erf 454, Somerset-Oos, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Somerset-Oos, groot 507 vierkante meter. (6) D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad. (7) Kaapstad.

**Maitland.** (2) Deed of Transfer 282, dated 18/1/37. (3)—. (4) Abraham Saacks. (5) (a) Certain piece of land being the remainder of Erf 24391, Cape Town at Maitland, situated in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 620 square metres. (b) Certain piece of land situate as above, being Erf 24390, Cape Town at Maitland, measuring 669 square metres. (6) Saacks & Jaffe, Attorneys for Applicant, 6/1/82. (7) Cape Town.

**Victoria West.** (2) Mortgage Bond 13375, dated 14/9/55. (3) Cornelius Johannes Marais. (4) Barclays Bank D.C.O., R20 000, plus R1 000. (5) Certain piece of land, being the remainder of the farm Hoeksplaats, situate in the Division of Victoria West, measuring 5 161,6977 hectares. (6) Sonnenberg Hoffmann & Galombik, P.O. Box 2293, Cape Town, 7/1/82. (7) Cape Town.

**Kraaifontein.** (2) Deed of Transfer 6453, dated 29/3/68. (3)—. (4) Ivan Alfred Carr, born on 14/1/43. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being the remainder of Erf 3084, Kraaifontein, measuring 991 square metres. (6) Movsowitz & Kahn, Attorneys for Applicant, 109 Voortrekker Road, Bellville. (7) Cape Town.

**Grassy Park.** (2) Deed of Transfer 20251, dated 29/9/66. (3)—. (4) Ivy May Hockey, born Wylder on 11/5/1897, widow. (5) Certain piece of land being Erf 15, Zeekoewlei, situate in the Local Area of Grassy Park in the Cape Division, measuring 82 795 square feet. (6) Jan S. de Villiers & Son, Santam Buildings, Burg Street, Cape Town. (7) Cape Town.

**Vryburg.** (2) (a) Akte van Transport 413/1956, gedateer 20/6/56. (b) Akte van Transport T171/1970, gedateer 6/3/70. (3) (a) Boedel wyle Maria Magdalena van der Post. (b) Gert Johannes du Plooy. (4) Hendrik Engelhardt Scheepers, gebore op 3/2/30. (5) (a) Seker resterende gedeelte van Gedeelte 4 (Stilton), van uie plaas 189, geleë in die Afdeling van Vryburg, groot 1 817,1712 hektaar. (b) Seker Gedeelte 21 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas No. 189, geleë in die Afdeling van Vryburg, groot 685,2256 hektaar. (6) Kotzé & Low, Posbus 123, Vryburg. (7) Vryburg.

**Cape Town.** (2) Stock Certificate 337, City of Cape Town 5% (1981) (Loan 187). (3)—. (4) Ernest Douglas de Smidt, lost certificate for R200. (5)—. (6) City Treasurer of the City of Cape Town, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Foreshore, Cape Town. (7) Cape Town.

**Woodstock.** (2) Deed of Transfer T5328, dated 6/3/69. (3)—. (4) Dorothy Derman, Rae Suskind en Elma Elfrieda Arzee. (5) A one twenty-fourth share in certain piece of land situate in the Municipality of Cape Town, Cape Division, being remainder Erf 11837, Cape Town at Woodstock, measuring 1 006 square metres. (6) Sonnenberg Hoffman & Galombik, Applicant's Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town, 30/12/81. (7) Cape Town.

**Graskop.** (2) Akte van Transport T4089/1973, gedateer 12/2/73. (3) Boedel wyle Jacobus Marthinus Bester. (4) Ceciellia Margaretha Pretorius, gebore Bester op 6/5/29, getroud binne gemeenskap van goed met Jacobus Johannes Christoffel Pretorius en Jacobus Marthinus Bester, gebore 11/6/31. (5) Erf 642, geleë in die dorpsgebied Graskop, Registrasieafdeling KT, Tvl., groot 1 115 vierkante meter. (6) P. G. W. Grobler & Vennote, Posbus 3618, Pretoria, 13/1/82. (7) Pretoria.

**Milnerton.** (2) Deed of Transfer 29616, dated 9/11/71. (3)—. (4) Hill-rise Estates (Pty) Ltd. (5) Certain piece of freehold land being Erf 3835, Milnerton, situate in the Municipality of Milnerton, Cape Division, measuring 1 113 square metres. (6) Arthur E. Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town, 8000, 11/1/82. (7) Cape Town.

## NATAL

**Pietermaritzburg.** (2) Mortgage Bond 6412/1957, dated 5/8/57. (3) Theophilus Keswa, born on 16/9/29. (4) Zebulon Cernane Mahlawe, born on -/11, R600, plus R200. (5) Subdivision H of Lot 3, Incalu 5028, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 24,2812 square metres. (6) Leslie Weinberg & Company, Fifth Floor, Main City Buildings, 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

**Dannhauser.** (2) Deed of Transfer 18354/1976, dated 9/11/76. (3)—. (4) Johannes Marthinus Nicolaas Ras, born on 12/2/16. (5) One-third share in and to Erf 21, Dannhauser Township, situate in the Township of Dannhauser, County of Klip River, Province of Natal, in extent 1 821 square metres. (6) Smith Rohrs & Topham, Applicant's Attorneys, P.O. Box 82, Dundee, 7/1/82. (7) Pietermaritzburg.

**Trafalgar.** (2) Deed of Transfer 8509/1958, dated 23/10/58. (3)—. (4) Winifred Shirley Harrison Rogers. (5) Lot 99, Trafalgar, situate in the Development Area of Trafalgar, Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 964 square metres. (6) Forder, Ritch & Pfaff, P.O. Box 18, Port Shepstone. (7) Pietermaritzburg.

**Margate.** (2) Deed of Transfer T8432/1979, dated 1/6/79. (3) Estate late Johannes Daniel Prinsloo. (4) Issabella Maria Prinsloo and Sharon Isabel Franco. (5) Lot 2875, Margate, situate in the Borough of Margate, and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, and in extent 2 072 square metres. (6) Kent & Kent, Applicant's Attorneys, 1-5 Standard Bank Buildings, Marine Drive, P.O. Box 205, Margate, 4275. (7) Pietermaritzburg.

**Durban.** (2) Cancellation of Mortgage Bond B667/1974, dated 8/1/74. (3) Mario Luigi Romeo Monteregge, born on 24/3/37. (4) Natal Building Society (Permanent), R20 800, plus R2 200. (5) Subdivision 403 of Carrington Heights of the farm Sea View 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 925 square metres. (6) Chapman, Dyer Incorporated, Attorneys for Applicant, P.O. Box 81, Durban. (7) Pietermaritzburg.

**Durban.** (2) Deed of Transfer T576/1974, dated 8/1/74. (3) Carrington Heights (Pty) Ltd. (4) Mario Luigi Romeo Monteregge, born on 24/3/37. (5) Subdivision 403 of Carrington Heights of the farm Sea View 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 925 square metres. (6) Chapman, Dyer Incorporated, Attorneys for Applicant, P.O. Box 81, Durban. (7) Pietermaritzburg.

**Margate.** (2) Deed of Transfer T866/1974, dated 14/1/74. (3) Mereen (Pty) Ltd. (4)—. (5) Lot 3108, Margate, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 012 square metres. (6) Haasbroek & Boezaart, P.O. Box 2205, Pretoria. (7) Pietermaritzburg.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Bloemfontein.** (2) Transportakte T9852/1979, geregistreer op 26/10/79. (3) Die Stadsraad van die Munisipaliteit van Bloemfontein. (4) Fred Vaalbank, gebore op 29/11/42. (5) Sekere Erf 705, geleë in die dorp Ashbury, distrik Bloemfontein, groot 467 vierkante meter. (6) McIntyre & Van der Post, Derde Verdieping, Die Permegebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

**Bothaville.** (2) Akte van Transport 1532/1949, gedateer 31/3/49. (3) Belthazar Johannes Vermeulen, gebore op 15/9/1891. (4) Willem Jacobus Hendrik Jansen van Rensburg, gebore op 8/11/10. (5) Onderverdeling 1 (Vrede) van die plaas Uitval 839, geleë in die distrik Bothaville, groot 34,2613 hektaar. (6) Kantor Du Toit & Coetzee, Vierde en Vyfde Verdiepings, NBS-gebou, hoek van Kerk- en Boomstraat, Posbus 354, Klerksdorp, 2570. (7) Bloemfontein.

**Bloemfontein.** (2) Transportakte 2835/1939, geregistreer op 22/9/39. (3) Gustav Adolph Swanepoel, gebore op 29/1/1894. (4) Johannes Marthinus Potgieter, gebore op 26/2/07. (5) Seker Erf 2370, geleë in die stad Bloemfontein, distrik Bloemfontein, groot 1 408 vierkante meter. (6) Reitz Barry & Pretorius, Posbus 320, Bloemfontein, 11/11/81. (7) Bloemfontein.

**Theunissen.** (2) Transportakte 1009/1973, geregistreer op 12/2/73. (3) Eksekuteur boedel wyle Abraham Terblanche (No. 1940/1971), kragtens Eksekuteursbrief, gedateer 19/11/71. (4) Elsa Elizabeth Wheeler, gebore Terblanche op 5/5/35, gebore buite gemeenskap van goedere met Edward Frederick Greenhalf Wheeler (Huweliksvoorwaardekontrak 202/1956). (5) Sekere gedeelte bekend as Cecilia 412 van die plaas Ossfontein 911, geleë in die distrik Theunissen (voorheen 1939, distrik Winburg), groot 342,9583 hektaar. (6) E. G. Cooper & Seuns, Cooper House, Posbus 27, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

**Bloemfontein.** (2) Transportakte 1953/1977, geregistreer op 23/3/77. (3)—. (4) Jacobus Hendrikus Janse van Rensburg, gebore op 29/11/37. (5) Die resterende gedeelte van die gedeelte bekend as Alfheim 2508, van die plaas Carolina 1525, geleë in die plaaslike gebied Bainsvlei, distrik Bloemfontein, groot as sulks 34,2613 hektaar. (6) Hill, McHardy & Herbst, Vierde Verdieping, Atriumgebou, Elizabethstraat, Posbus 93, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

**Bloemfontein.** (2) Verbandakte 1619/1977, geregistreer op 23/3/77. (3) Jacobus Hendrikus Janse van Rensburg, gebore op 29/11/37. (4) Theunis Gert du Plessis, gebore op 5/2/14, R12 000. (5) Die resterende gedeelte van die gedeelte bekend as Alfheim 2508, van die plaas Carolina 1525, geleë in die plaaslike gebied Bainsvlei, distrik Bloemfontein, groot as sulks 34,2613 hektaar. (6) Hill, McHardy & Herbst, Vierde Verdieping, Atriumgebou, Elizabethstraat, Posbus 93, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.



JS, Tvl., groot 97,6446 hektaar. (6) Wynand Prinsloo & Badenhorst, Prokureurs vir Applikant, Markstraat 19, Posbus 810, Middelburg. (7) Pretoria.

**Kenmare.** (2) Akte van Transport F1556/49, gedateer 23/2/49. (3)—. (4) Maria Magdalena Wilhelmina Nolte, gebore op 19/5/12, meerderjarige vyrgesellin. (5) Resterende gedeelte van Erf 10, Kenmare-dorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 873 vierkante meter. (6) J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs, Posbus 115, Krugersdorp. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

**Geduld.** (2) Cancellation of Mortgage Bond 17602/1962 (F6314/1962), dated 11/9/62. (3) Willem Carel Rousseau, born on 10/5/06 and Nicolaas Jacobus Nel, born on 2/3/32. (4) Saambou National Building Society, formerly Saambou (Permanent) Building Society, R5 880, plus R600, mortgaging as a first mortgage. (5) Certain Erf 1595 (formerly Erf 607), Geduld Extension Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres, held by the said Willem Carel Rousseau by virtue of Deed of Transfer 14276/1934 (F7830/1934), dated 28/11/34. (6) De Jager Kruger & Van Blerk, Second Floor, Sanlam Centre, Fourth Street, P.O. Box 1078, Springs, 1560. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Middelburg.** (2) Transportakte T8999/1935, gedateer 29/6/35. (3)—. (4) Jacobus Johannes Grobler. (5) Portion C called Smaldeel of portion of the farm Driefontein 235, situate in the District of Middelburg, measuring 424 morgen 565 square roods. (6) De Meyer Pretorius & Vennote, Posbus 3771, Pretoria. (7) Pretoria.

**Pretoria.** (2) Verbandakte B28345/1970, gedateer 20/10/70. (3) Daniel Cornelius van der Walt, born on 24/12/33. (4) Christoffel Meier, born Phillips on 6/3/17, widow, R7 000. (5) Holding 23, situate on Cynthia Vale Agricultural Holdings, Registration Division JR, Tvl, measuring 2,0262 hectares. (6) De Meyer Pretorius & Vennote, Posbus 3771, Pretoria. (7)—.

**Roodepoort.** (2) Deed of Transfer 24/1969, dated 17/4/69. (3)—. (4) Marius Hoffman de Villiers, born on 22/5/21; Pieter Abraham de Villiers, born on 21/2/24; Sheila Bredenhann, born De Villiers on 3/11/29, married out of community of property to Martin Coetzee Bredenhann (ANC 642/51). (5) Certain Surface Right Permit A129/1944, granted under the provisions of section 72 of Act 35 of 1908 (Tvl), as substituted by section 25 of Act 36 of 1934, for the purpose of agriculture with fencing and situate upon the farm Witpoortje 245, IQ (freehold owner P. A. de Villiers), Magisterial District of Roodepoort, in the Mining District of Johannesburg, registered in the Mining Titles Office on 28/12/44, and more fully described by Plan RMT 3866. (6) Van Vuuren, Van Rensburg & Partners, Second Floor, Permanent Buildings, Brown Street, P.O. Box 173, Nelspruit, 1200, 6/1/82. (7) Registrar of Mining Titles, Johannesburg.

**Roodepoort.** (2) Transportakte 33118/1972, gedateer 17/11/72. (3)—. (4) Marius Hoffman de Villiers, gebore op 22/5/21; Pieter Abraham de Villiers, gebore op 21/2/24; Sheila Bredenhann, gebore De Villiers op 3/11/29, getroud buite gemeenskap van goed met Martin Coetzee Bredenhann (HVK 642/51). (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Witpoortje 245, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot as sodanig 148,3894 hektaar. (6) Van Vuuren, Van Rensburg & Vennote, Tweede Verdieping, Permanentegebou, Brownstraat, Posbus 173, Nelspruit, 6/1/82. (7) Pretoria.

**Pretoria-Noord.** (2) Akte van Verband B32941/1981, gedateer 27/7/81. (3) Barend Jacobus Marthinus Nel, gebore op 20/2/57. (4) Saambou-Nasionale Bouvereniging, R30 623. (5) Resterende gedeelte van Erf 136, geleë in die dorpsgebied Pretoria-Noord, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 276 vierkante meter. (6) Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria. (7) Pretoria.

**Pretoria-Noord.** (2) Akte van Transport T35185/1981, gedateer 27/7/81. (3)—. (4) Barend Jacobus Marthinus Nel, gebore op 20/2/57. (5) Resterende gedeelte van Erf 136, geleë in die dorpsgebied Pretoria-Noord, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 276 vierkante meter. (6) Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria. (7) Pretoria.

**Lichtenburg.** (2) Akte van Transport T22803/1975, gedateer 14/7/75. (3)—. (4) Hermanus Stephanus Faurie, gebore op 2/8/33. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 4 van Erf 1756, Lichtenburg, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 5 140 vierkante meter. (6) Von Bratt & Jacobs Ingelyf, Metropolitan Homes Trustgebou 224, Pretoriusstraat, Posbus 4058, Pretoria. (7) Pretoria.

**Rustenburg.** (2) Akte van Transport T31827/1967, gedateer 31/8/67. (3)—. (4) Marthinus Hermanus Johannes du Preez, gebore Steenkamp op 24/12/20, weduwee. (5) Resterende gedeelte van Erf 1143, in die dorp Rustenburg, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 903 vierkante meter. (6) Van Velden-Duffey, Steenstraat 37, Privatsak 82082, Posbus 71, Rustenburg, 0300. (7) Pretoria.

**Germiston.** (2) Deed of Transfer F19523/1971, dated 30/11/71. (4) Franksad Investments (Pty) Ltd (No. 71/01924). (5) Erf 37, North Germiston, Registration Division IR, Tvl, measuring 431 square metres. (6) Max Levine, Attorney for Applicant, 206/210 United Buildings, 177 President Street, Germiston, 11/12/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Warmbad.** (2) Akte van Transport T48052/1974, gedateer 20/12/74. (3) Piet Petrus Coert Venter, gebore op 18/2/13. (4) Pieter Jacobus Venter, gebore op 14/12/50. (5) Gedeelte 71 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas Roodekuil 496, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 21,4133 hektaar. (6) Metelerkamp & Ritson, Posbus 776, Pretoria, 12/1/82. (7) Pretoria.

**Nigel.** (2) Deed of Transfer T2731/1956, dated 3/2/56. (3) Estate of the late Gordon Earle Read. (4) (a) Elsie Susannah Read, born Markham on 8/7/13, widow. (b) Elizabeth Helen Read, born on 7/1/40, minor spinster (since married out of community of property to Roger Wood). (c) Lorna Marion Read, born on 28/12/42, minor spinster (since married out of community of property to James Peter Sandford Trickey). (d) Richard Earle Read, born on 20/10/46, minor. (5) (a) Business Erf 578, in the Township of Nigel Extension 2, Registration Division IR, Tvl, measuring 688 square metres. (b) One-half share in Erf 899, in the Township of Rensburg, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 190 square metres. (c) One-half share in Erf 360, in the Township of Heidelberg, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 487 square metres (since transferred away). (d) One-third share in Erf 502, in the Township of Brooklyn, Registration Division JR, Tvl, measuring 2 508 square metres (since transferred away). (6) MacRobert De Villiers & Hitge Incorporated, P.O. Box 276, Pretoria, 28/12/81. (7) Pretoria.

**Arcon Park.** (2) Transportakte T9156/1977, gedateer 24/3/77. (3)—. (4) Andre Matthew van der Westhuizen, gebore op 26/5/50. (5) Erf 1043, geleë in die dorp Arcon Park-uitbreiding 3, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 031 vierkante meter. (6) L'Ange, De Waal & Freysen, Posbus 59, Klerksdorp, 2570. (7) Pretoria.

**Tweelingfontein.** (2) Sertifikaat van Regte op Minerale 155/1960 RM, gedateer 14/3/60. (3) Jacob Willem Janse van Rensburg, gebore op 19/10/17. (4) Jacob Willem Janse van Rensburg, gebore op 19/10/17. (5) Een helfte van die minerale regte op Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Tweelingfontein 228, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 174,1113 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 0001, 13/1/82. (7) Pretoria.

**Norwood.** (2) (a) Deed of Transfer T15062/1980, dated 11/6/80. (b) Mortgage Bond B19201/1980, dated 11/6/80. (3) (a)—. (b) Milton Krowitz, born on 28/9/47. (4) (a) Milton Krowitz, born on 28/9/47. (b) Southern Trident Building Society, R28 400, with a continuing covering security in an amount of R4 300. (5) (a) and (b) Portion 2 of Lot 184, Norwood Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 496 square metres. (6) Goldman Judin & Werner, Attorneys, 8 Nedbank Grove, 7 Third Street, Orange Grove, 8/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Pretoria.** (2) Sertifikaat van Geregistreerde Deeltitel 23/1976 (5) (Unit), gedateer 9/4/76. (3)—. (4) Hercules Johannes du Toit, gebore op 21/10/51. (5) Eenheid 5, Noya, Sinoville, Pretoria, groot 135 vierkante meter. (6) Dyason Odendaal & Van Eeden, 17de Verdieping, Sanlamsentrum, hoek van Andries- en Pretoriusstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

**Rietfontein.** (2) Deed of Transfer 44492/65, dated 7/12/65. (3)—. (4) Kleinmed (Pty) Ltd. (5) Holding 20, situate in the Rietfontein Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, measuring 12,1008 hectares. (6) Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

**Horison View.** (2) Deed of Transfer F2373/1969, dated 24/2/69. (3)—. (4) Florstein Investments (Pty) Ltd (No. 68/2675). (5) Erf 238, Horison View Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 186 square metres. (6) M. W. Jelley, for Fluxman, Rabinowitz & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Johannesburg, 11/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Bethal.** (2) Notariële Sessie van Minerale Regte 152/1967 RM, gedateer 23/3/67. (3) Francina Jacoba Scheepers. (4) Barend Johannes Liebenberg Scheepers, Johanna Jacomina Androsina van Zyl, Willem Abraham Scheepers, Carel Hendrik Hancke Scheepers en Anna Elizabeth Raubenheimer. (5) Alle regte tot minerale oor en ten aansien van resterende gedeelte van die plaas Witbank 303, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 235,5463 hektaar. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria. (7) Pretoria.

**Ermelo.** (2) Notariële Sessie van Minerale Regte 151/1967 RM, gedateer 23/3/67. (3) Boedel Barend Johannes Scheepers. (4) Barend Johannes Liebenberg Scheepers, Johanna Jacomina Androsina van Zyl, Willem Abraham Scheepers, Carel Hendrik Hancke Scheepers en Anna Elizabeth Raubenheimer. (5) (a) Een halwe aandeel van en in alle regte tot minerale oor en ten aansien van Gedeelte 9 van die plaas Springbokfontein 425, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 394,7841 hektaar. (b) Twee derde aandeel van en in alle regte tot minerale oor en ten aansien van: (a) Gedeelte 4 van die plaas Goedeheop 302, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 85,6532 hektaar; (b) Gedeelte 3 van die plaas Goedeheop 302, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 109,4063 hektaar. (c) Alle regte tot minerale oor en ten aansien van resterende gedeelte van Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Goedeheop 301, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 176,5370 hektaar. (d) Alle regte tot minerale oor en ten aansien van Gedeelte 30 ('n gedeelte van Gedeelte 12) van die plaas Sterkfontein 299, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 38,9584 hektaar. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria. (7) Pretoria.

**Wakkerstroom.** (2) Deed of Transfer T38464/1974, dated 4/12/47. (3)—. (4) Magdalena Johanna Wessels, born on 5/12/44 and Anna Maria Wessels, born on 10/5/36. (5) (a) Remaining extent of Portion 1 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (b) Portion 2 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (c) Portion 3 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (d) Portion 4 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (e) Portion 5 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (f) Remaining extent of farm Tweefontein 97, HS, Tvl. (6) Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria, 0001, 14/1/82. (7) Pretoria.

**Constantia.** (2) Akte van Transport T14442/1981, gedateer 21/5/81. (3) Nasionale Wonings Bpk. (4) Daniel Desmond Johnston, gebore op 15/9/45. (5) Erf 513, in die dorp Constantia Kloof-uitbreiding 9, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 3 017 vierkante meter. (6) M. T. S. Venter Gresse & Du Plessis, Posbus 1068, Krugersdorp. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

**Vereeniging.** (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2875/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 9 van Erf 1488, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 114 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.** (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2874/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 3 van Erf 1488, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 021 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.** (2) Akte van Transport T21494/1975, gedateer 1/7/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Erf 918, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 643 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Piet Potgietersrus.** (2) Akte van Transport T6543/1963, gedateer 20/3/63. (3)—. (4) Bamag Belange (Edms.) Bpk. (5) Resterende gedeelte van Erf 305, geleë in die dorp Piet Potgietersrus, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 16 851 vierkante voet. (6) Van der Walt & Hugo, Prokureurs vir Applikant, Volkskassentrum 1030, Vanderwaltstraat, Pretoria, 12/1/82. (7) Pretoria.

**Naboomspruit.** (2) Notariële Akte van Serwituut K4/1960-S. (3)—. (4) Die Stadsraad van Naboomspruit. (5)—. (6) Van der Walt & Hugo, Prokureurs vir Applikant, Volkskassentrum 1030, Vanderwaltstraat, Pretoria, 12/1/82. (7) Pretoria.

**Pretoria.** (2) Aktes van Transport T9046/1974 en T9047/1974, beide gedateer 13/3/74. (3)—. (4) Josephine Lavinia Elizabeth Archer, gebore Lesar, weduwee. (5) Een kwart (208ste) aandeel in die resterende gedeelte van Erf 1200, geleë in die stad Pretoria, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 428 vierkante meter. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Trustbankgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

**Valley Settlements.** (2) Transportakte T20294/73, gedateer 28/6/73. (3)—. (4) Helmut Gindele, gebore op 9/7/39. (5) Hoewe 8, Valley Settlementslandbouhoewes 1, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 4,0471 hektaar. (6) Van der Merwe, Du Toit & Fuchs, Posbus 499, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

**Oberholzer.** (2) Deed of Transfer T21280/1969, dated 28/5/69. (3) William Sydney Swanepoel, born on 1/2/1891 and Cornelia Johanna Frederika Swanepoel, formerly Small, born Homan on 3/1/1892, married out of community of property to William Sydney Swanepoel. (4) Bank Township (Pty) Ltd. (5) Remaining extent of the Township of Bank, including public places situate on Portion 97 (a portion of Portion 60) of the farm Oog van Wonderfontein 110, Registration Division IQ, Tvl, measuring 28,4033 hectares. (6) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

**Oberholzer.** (2) Deed of Transfer T32381/1964, dated 9/9/64. (3) Bank Township Ltd. (4) West Wits Township (Pty) Ltd. (5) Remaining extent (including streets and public places) of the Township of West Wits, situate on the remaining extent of Portion 88 of the farm Oog van Wonderfontein 110, Registration Division IQ, Tvl, measuring 136,7376 hectares. (6) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

**Oberholzer.** (2) Deed of Transfer T21279/1969, dated 28/5/69. (3) William Sydney Swanepoel, born on 1/2/1891 and Cornelia Johanna Frederika Swanepoel, formerly Small, born Homan on 3/1/1892, married out of community of property to William Sydney Swanepoel. (4)—. (5) Remaining extent of Portion 60 of the farm Oog van Wonderfontein 110, Registration Division IQ, Tvl, measuring 60,8311 hectares. (6) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

**Albertville.** (2) Deed of Transfer F11204/1968, dated 19/9/68. (3)—. (4) Abraham Barnett. (5) An undivided one-half share of: (a) Lot 243, Township of Albertville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres; (b) Lot 244, Township of Albertville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres. (6) Morris L. Goodman & M. M. Garber, Applicant's Attorneys, Fifth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, 12/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Johannesburg.** (2) Deed of Transfer F4695/1971, dated 23/3/71. (3)—. (4) Doris Barnett. (5) An undivided one-half share of: (a) Lot 243, Township of Albertville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres; (b) Lot 244, Township of Albertville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres. (6) Morris L. Goodman & M. M. Garber, Attorneys for Applicant, Fifth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, 12/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Bryanston.** (2) Deed of Transfer 7422/1973, dated 9/3/73. (3)—. (4) Roelof Johannes Jurgens Fourie, born on 3/4/21. (5) Erf 734, Bryanston Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1,1653 hectares. (6) Hayman Godfrey & Sanderson, P.O. Box 2439, Johannesburg, 2000, 7/1/82. (7) Pretoria.

**Kliprivier Valley.** (2) Deed of Transfer 29768/1974, dated 15/8/74. (3)—. (4) Maria Jacoba Hof, formerly Naude, born Van Eersel on 11/6/37, married out of property with the exclusion of the marital power to Edmund Hof. (5) Holding 9, Pendale Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl. (6) A. M. J. Pinnock, Bowens, Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

**Kliprivier Valley.** (2) Deed of Transfer 29767/1974, dated 15/8/74. (3)—. (4) Maria Jacoba Hof, formerly Naude, born Van Eersel on 11/6/37, married out of community of property with the exclusion of the marital power to Edmund Hof. (5) Holding 9, Pendale Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl. (6) A. M. J. Pinnock, Bowens, Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

**Witbank.** (2) Sertifikaat van Regte tot Minerale 752/1928, gedateer 15/12/28. (3)—. (4) Cornelia Hendrika Dijksterhuis, minderjarige jongedogter (nou Cornelia Hendrika du Toit, gebore Dijksterhuis). (5) Gedeelte 4 van die plaas Dijkspuit 88, distrik Witbank, groot 471,4566 hektaar. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.** (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel 2873/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 43 van Erf 1487, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 800 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.** (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2872/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 3 van Erf 1487, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 021 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.** (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2877/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 34 van Erf 1488, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 800 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.** (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2876/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 10 van Erf 1488, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 309 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.** (2) Cancellation of Mortgage Bond B10719/1971, dated 26/4/71. (3) Helen Alexandra Hunter, born Emslie on 5/6/19, married out of community of property to Charles Crosby Hunter. (4) Barclays Western Bank Ltd (formerly Western Bank Ltd), R900. (5) Erf 56, situate in the Township of Duncanville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 807 square metres. (6) Rein & Verster, P.O. Box 161, Pretoria, 15/1/82. (7) Pretoria.

**Naboomspruit.** (2) Akte van Transport T60720/1980. (3)—. (4) Imperto Eiendomme (Edms.) Bpk. (5) Erf 148, geleë in die dorp Naboomspruit, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 1 983 vierkante meter. (6) Van der Walt & Hugo, Prokureurs vir Applikant, Volkskassentrum 1030, Vanderwaltstraat, Pretoria, 12/1/82. (7) Pretoria.

**Zuurfontein.** (2) Kansellasië van Verbandakte B831705/1975, gedateer 1/10/75. (3) Evert Philippus Ehlers, gebore op 20/1/27. (4) Hendrik Pieter Pieterse, gebore op 30/9/37, R12 000. (5) Een derde aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte 28 ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Zuurfontein 591, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 13,2106 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria. (7) Pretoria.

## KAAP • CAPE

**Oudtshoorn.** (2) Transportakte 40369/73, gedateer 31/12/73 en 30563/75, gedateer 8/10/75. (3)—. (4) Ockert Johannes Olivier, gebore op 7/6/44. (5) 'n Half aandeel in sekere eiendomsgrond geleë in die Afdeling van Oudtshoorn, synde Gedeelte 1 van die plaas Ortmansgat 162, groot 469,9134 hektaar. (6) Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Applikant, Mutuagelbou, Kerkstraat 117, Oudtshoorn, 24/12/81. (7) Kaapstad.

**Mafikeng.** (2) Deed of Transfer 950/1961, dated 23/11/61. (3)—. (4) Charl Johannes Jacobus Strydom. (5) A half share in and to Erf 46, Rooigrond, situate in the Division of Mafikeng, measuring 1,7131 hectares. (6) Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafikeng. (7) Vryburg.

**Mafikeng.** (2) Transportakte 1492/1972, gedateer 29/12/72. (3)—. (4) Cornelia Magnieta Hayward, voorheen Erasmus, gebore Smit op 20/8/42, getroud buite gemeenskap van goedere met Wessel Johannes Albertus Hayward (HVK H147/1977, maritale mag uitgesluit). (5) Seker resterende gedeelte van Gedeelte 1 (Vergeet) van die plaas Aberdare 58, geleë in die Afdeling van Mafikeng, groot 630,1911 hektaar. (6) Frylinck & Walker, Posbus 26, Vryburg, 8600, 6/1/82. (7) Vryburg.

**Vanrhynsdorp.** (2) Mortgage Bond B14068, dated 13/6/79. (3) Heusis Marble (Pty) Ltd (No. 72/00071). (4) Derek Matheson, born on 9/2/57 and Clifford Matheson, born on 8/8/57, R50 000, plus R3 000. (5) (a) Certain piece of abolished quitrent land, being the remainder of Portion 1 of the farm Widow 309, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring as per remaining extent 1 581,4256 hectares. (b) Certain piece of land, being the remainder of Annex Widow A, No. 311, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring as per remaining extent 348,5714 hectares. (c) Certain piece of abolished quitrent land, being Portion 2 (Loopers Fontein) (a portion of Portion 1) of the farm Widow 309, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring 2 316,9191 hectares. (d) Certain piece of abolished quitrent land, being Portion 4 (a portion of Portion 3) of the farm Widow 309, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring 67,3798 hectares. (e) Certain piece of land, being Portion 2 (a portion of Portion 1) of the farm Annex Widow 311, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring 350,4291 hectares. (6) Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, P.O. Box 2293, Cape Town, 8000, 5/1/82. (7) Cape Town.



## ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria  
Transvaal Provincial Division, Pretoria

Case 17320/81.—**Ploeg Agencies (Pty) Ltd**, Applicant, and **J. A. Kruger**, trading as **Allegro Construction**, 578 Kerk Street, Bendorcht, Leandra, Transvaal, Respondent; 5/1/82, the Court orders:

1. That the estate of the said J. A. Kruger trading as **Allegro Construction** be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, and that a rule nisi do issue calling upon the Respondent to appear and show cause if any to this Court at 10h00 on 2/2/82 why a final order of sequestration should not be made against his estate;

2. That this rule nisi be published once in the *Government Gazette* and *The Star* newspaper and *ad vulva curiae* on the doors of the Supreme Court.

Case 16879/81.—In the ex parte application of **Ventura Properties (Pty) Ltd**, Applicant; 12/1/82, the Court orders:

1. That a rule nisi do issue calling upon all known parties to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 9/2/82, why—

(a) Deed of Transfer 32732/1971 in respect of the remainder of Erf 3728 situate in the Township of Bryanston Extension 8, District of Johannesburg, should not be amended by—

(i) the substitution of the words "a block of flats" where it appears in clause B (a) by the words "blocks of flats";

(ii) the deletion of title conditions B (d) and B (g) restricting the building lines of the boundary of the property abutting on a street to 9,14 meters and 10,67 meters;

(b) the Registrar of Deeds, Pretoria, should not be authorised and directed to record the deletion and amendments to Title Condition 32732/1971;

2. That service of this rule nisi be effected by—

(a) one publication each in the *Government Gazette*, *The Citizen* and *Transvaler* newspapers;

(b) by sending a copy thereof to the Town Clerk of the Town Council of Sandton by registered post requesting him to exhibit the said copy of this rule nisi in a prominent position at the offices of the Town Council of Sandton;

(c) that a copy of this rule nisi be placed in a prominent position on the remainder of Erf 3728, Bryanston Extension 8, and to ensure that it remains there until the final order be granted herein.

Saak 313/82.—**Phile Investments (Edms.) Bpk.**, Applikant, en **Prima Konstruksie (1980) (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde kantoor te Tweede Verdieping, Daniegebou, Dutoitstraat 138, Pretoria, Respondent; 8/1/82, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 26/1/82, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en die *Beeld*-nuusblad.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg  
Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 13399/81.—**Stadium Timber and Hardware Company (Pty) Ltd**, Applicant, and **C. J. Luies & Odendaal (Pty) Ltd**, having its registered head office and principal place of business at 12 Delpoit Buildings, Voortrekker Street, Alberton, Respondent; 22/9/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 20/10/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Extension: On 1/12/81, the Court orders that the return day of the aforesaid rule nisi be and is hereby extended to 2/2/82.

Case 22187/81.—**Metropolitan Industrial Corporation (Pty) Ltd**, Applicant and **Road Classics (Pty) Ltd**, having its registered office at Second Floor, Ruswyn Place, 75 Sandler Road, Percelia, Johannesburg, and having its principal place of business at 262 Jeppe Street, Johannesburg, Respondent; 5/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 16/2/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 22061/81.—**Peterhouse Ltd**, Applicant, and **Bell Sales (Pty) Ltd**, trading as **Magidsons Radio**, having its registered office at Third Floor, Omnia Sentrum, corner of Frederick and Von Brandis Streets, Johannesburg, and its principal place of business at 34 Pretorius Street, Hillbrow, Respondent; 24/12/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 2/2/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette*, and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 21605/81.—**Megmick Holdings (Pty) Ltd**, Applicant, and **Colins Group (Pty) Ltd**, having its registered office at Second Floor, Sandton City, Main Rivonia Road, Sandown, Sandton, Respondent; 29/12/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 2/2/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 22060/81.—**G. Pagan Enterprises (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Cremer and Du Plessis, 17th Floor, Noswal Hall, corner Stiemens and Jan Smuts Avenue, Braamfontein, Johannesburg and its principal place of business at 5 Ninth Street, New Doornfontein, Johannesburg; 29/12/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 2/2/82, at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 20435/81.—**Leslie Hammond Parrot**, Applicant and **Anglo Personnel Services (Pty) Ltd**, having its registered office at 10th Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, where it carries on business as a personnel recruitment, marketing and general consultant, Respondent; 6/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 9/2/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order and why the costs of Liquidation should not include the costs incurred in consequence of the application being brought as a matter of urgency;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.



**ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)****Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop, Kaapstad  
Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town**

Case M32/82.—Irene Rachel Abrahams, born Jacobs, Applicant, and Sydney Lionel Abrahams, Respondent; 5/1/82, the Court orders:

1. That a rule nisi do issue calling upon Respondent to show cause, if any, to this Court on 20/1/82 at 10h30 why—

(a) Respondent should not be declared a prodigal;

(b) Respondent should not be interdicted from in any way dealing with, alienating, mortgaging or pledging any of the assets of the joint estate of the parties hereto, and from entering into any contracts with any person;

(c) Applicant should not be appointed Curatrix Bonis of the joint estate subject to the consent and approval of the Master of this Honourable Court;

(d) the Curatrix Bonis should not be absolved from furnishing security to the Master of this Court or any other person in respect of the administration of the joint estate;

(e) the costs of this application should not be paid out of Respondent's estate;

2. That paragraphs 1 (a) and (b) above do operate as a temporary interdict, restraining Respondent from alienating, mortgaging or pledging any of the assets of the joint estate of the parties hereto, and from entering into any contracts with any person and appointing Applicant as provisional Curatrix Bonis;

3. That personal service of this application together with the Order of Court, be effected on Respondent;

4. That one copy each of this Order be published in the *Cape Times* and the *Government Gazette*;

5. That Respondent may anticipate the Return Day at any time on 24 hours notice to Applicant.

**TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE**

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevel van sekwestrasie/likwidasië en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

**SUPERSESIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS**

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

T375/81.—Michael Leo de Villiers (N.O.), ex parte, Applicant, Marcon Tunneling (Pty) Ltd, under judicial management, Respondent; 31/3/81, Transvaal Provincial; 24/11/81.

N285/81.—Terrence Albert Johnsey, Applicant, Ronald David Skjoldhammer, Respondent; 24/7/81, Durban and Coast Local; 13/11/81.

T1494/81.—Cornelius Andreas Petrus van Tonder, Applicant, Henwell's Transport (Edms.) Bpk., Respondent; 1/12/81, Transvaalse Provinsiale; 14/12/81.

T217/80.—Barend Gert Steyn de Wet, Applicant, J. G. Lentzner & Company (Pty) Ltd, Respondent; 20/2/80, Transvaal Provincial; 8/12/81.

**GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE  
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES****GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION****TRANSVAAL**

**Rustenburg.** Saak 2359/81. Landdroshof, Rustenburg: Pick 'n Pay Wholesalers (Pty) Ltd, Eiser, en J. Johnson, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Landdroshof te Rustenburg en lasbrief vir eksekusie, gedateer 9/11/81 in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder reserve prys gehou word te die Landdroshof, Vanstadestraat, Rustenburg, op Vrydag, 29/1/82 om 10h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Geregsbode gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Geregsbode, Rustenburg, voor die verkoping ter insae sal lê:

Erf 470, Proteapark-uitbreiding 1, geleë in die dorp Rustenburg, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 933 vierkante meter.

Bekend as Boven Singel 20, Proteapark, Rustenburg.

Die volgende besonderhede word verskaf:

1. Woonhuis onder teëldak, bestaan uit 'n sitkamer, eetkamer, kombuis, drie slaapkamers, twee badkamers, een en suite. Die konstruksie sluit in volvloermatte.

2. Enkelmotorhuis, bediende se kamer en toilet.

**Terme.**—Tien persent van die koopprijs en 2½ persent afslaersgelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf verkoping verskaf word.

Rustenburg, 4/1/82.

Van Velden-Duffey, Steenstraat 37, Rustenburg.

**Boksburg.** Case 6505/81. Magistrate's Court, Boksburg: Allied Building Society, Plaintiff, and Johanna Rensche Magreta Jeffery, born Jooste, on 24/7/36, married out of community of property to Walter Hugh Jeffery, marital power excluded A N C No. H 2355/1955, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg, dated 2/12/81 and warrant of execution, dated 8/12/81, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 26/2/82 at 11h15 at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg:

(a) Section 2 as shown and more fully described on Sectional Plan 8/1979 ("the sectional plan") in the building or buildings known as Villa Nicole of which section the floor area, according to the said sectional plan is 173 square metres in extent ("the mortgaged section") and

(b) an undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said sectional plan ("the common property") apportioned to the mortgaged section in accordance with the participation quota of the mortgaged section, held under Certificate of Registered Sectional Title 8/1979. Unit dated 12/3/79.

**Improvements.**—Semi-detached sectional unit of two storeys constructed of brick under tile consisting of five rooms with the main bedroom en suite, kitchen, two bathrooms with toilets and cloakroom. Floors have Novilon and carpets, garage servant's room with toilet.

1. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. **Conditions of sale.**—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's Office, Boksburg.

J. Matthee, for Malherbe Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorney, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

**Westonaria.** Saak 4978/81. Landdroshof, Krugersdorp: C. W. Carew, Eiser, en G. M. Ferreira, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die landdros van Krugersdorp, op 16/9/81, en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 11/9/81, sal die ondervermelde eiendom op 12/2/82 om 10h00, te President Steynstraat voor die Landdroshof van Westonaria, aan die hoogste bieder, geregtelik verkoop word, naamlik:

Erf 3147, Saturnusstraat 22, Uitbreiding 6, Westonaria.

Krugersdorp, 15/12/81.

Jan van Deventer & Kie., Tweede Verdieping, IGI-sentrum, hoek van Vonbrandis- en Krugerstraat, Krugersdorp.

**Vereeniging.** Saak 29571/79. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Jessie Margaret Bradley, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende Eiendom 123, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 20 000 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T30683/68, gedateer 5/9/68.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 40774/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en E. J. van Zyl, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erf 94, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 984 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T7681/1965, gedateer 5/3/65.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 28836/79. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Arthur Phillip Hodson, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erf 843, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 467 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T1052/1972, gedateer 14/1/72.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 40777/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en A. Yared, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erwe 503 en 663, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot Erf 503, 1 784 vierkante meter, en Erf 663, 1 963 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T1610/1948, gedateer 20/1/48.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 38317/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en H. J. Hirshorn, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erf 399, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 450 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T23342/1950, gedateer 10/11/50.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 33996/79, 33968/79 en 34021/79. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en S. J. Fleischer, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom sekere Erwe 512, 513 en 516, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 17 840 vierkante meter onderskeidelik, gehou kragtens Akte van Transport T13984/1948, gedateer 18/6/49.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.



**Vereeniging.** Saak 1030/81. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en A. Galp, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom sekere Erwe 708 en 715, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 983 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T14162/1950.

*Beskrywing.*—Onverbeterde eiendom.

*Verkoopvoorwaardes.*—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 29568/79. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en A. J. H. Buitendag, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erf 394, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 2 070 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T955/69.

*Beskrywing.*—Onverbeterde eiendom.

*Verkoopvoorwaardes.*—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 38327/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en D. Tannenbaum, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erf 476, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 784 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T1710/1948, gedateer 27/5/48.

*Beskrywing.*—Onverbeterde eiendom.

*Verkoopvoorwaardes.*—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging, Transvaal, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 6444/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en H. S. M. Steyn, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erf 837, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 983 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T28072/47, gedateer 10/9/47.

*Beskrywing.*—Onverbeterde eiendom.

*Verkoopvoorwaardes.*—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging, Transvaal, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 40770/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Lucy Thomas, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendomme, voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erf 571 en 738, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 2 285 vierkante meter en 1983 respektiewelik, gehou kragtens Aktes van Transport T16964/60 en T28795/60, gedateer 28/6/60 en 11/11/60, respektiewelik.

*Beskrywing.*—Onverbeterde eiendom.

*Verkoopvoorwaardes.*—1. Die eiendomme word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging, Transvaal, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Vereeniging.** Saak 34850/79. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en A. I. Gale, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, voor die Geregsbode se kantore te Beaconsfieldlaan 41a, Vereeniging, gehou word op Vrydag, 5/2/82 om 10h00:

Onroerende eiendom Erf 804, geleë in die dorpsgebied Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 2 009 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T10633/1974, gedateer 26/3/74.

*Beskrywing.*—Onverbeterde eiendom.

*Verkoopvoorwaardes.*—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Vereeniging, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 4/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Paardekop.** Saak 44094/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Anna Catharina Grové, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die kantore van die Transvaalse Raad te hoek van Hoof- en Paarlstraat, Paardekop, gehou word op 26/2/82 om 11h00:

Onroerende eiendom Erf 484, geleë in die dorpsgebied Paardekop, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 2 071 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T2452/52, gedateer 5/2/52.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Volksrust, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 6/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Paardekop.** Saak 28766/79. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Willem Jan du Plessis, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die kantore van die Transvaalse Raad te hoek van Hoof- en Paarlstraat, Paardekop, gehou word op 26/2/82 om 11h00:

Onroerende eiendom Erf 243, geleë in die dorpsgebied Paardekop, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 983 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T2377/26, gedateer 9/3/26.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Volksrust, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 6/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Paardekop.** Saak 44087/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Paul Bester du Plessis, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die kantore van die Transvaalse Raad te hoek van Hoof- en Paarlstraat, Paardekop, gehou word op 26/2/82 om 11h00:

Onroerende eiendom Erf 350, geleë in die dorpsgebied Paardekop, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 754 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T11773/30, gedateer 3/12/30.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Volksrust, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 6/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Paardekop.** Saak 29129/79. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Frederick Coenraad Bernhardt, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die kantore van die Transvaalse Raad te hoek van Hoof- en Paarlstraat, Paardekop, gehou word op 26/2/82 om 11h00:

Onroerende eiendom Erf 508, geleë in die dorpsgebied Paardekop, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 973 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T1735/74, gedateer 25/6/74.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Volksrust, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 6/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Paardekop.** Saak 28759/79. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en H. Snyman & D. J. van Vuuren, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die kantore van die Transvaalse Raad te hoek van Hoof- en Paarlstraat, Paardekop, gehou word op 26/2/82 om 11h00:

Onroerende eiendom Erf 704, geleë in die dorpsgebied Paardekop, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 978 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T33433, gedateer 27/10/58.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Volksrust, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 6/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Paardekop.** Saak 40774/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Ernest Arthur Kirby, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die kantore van die Transvaalse Raad te hoek van Hoof- en Paarlstraat, Paardekop, gehou word op 26/2/82 om 11h00:

Onroerende eiendom Erf 443, geleë in die dorpsgebied Paardekop, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 661 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T9467/25, gedateer 2/10/25.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalinge van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskap waarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Volksrust, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 6/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutuaalcentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.



**Paardekop.** Saak 40780/80. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Vonnisskuldeiser, en Hester Aletta Louw, Vonnisskuldenaar.

Neem kennis dat ter uitvoering van die vonnis van die Landdros te Pretoria, in die bovermelde saak sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom voor die kantore van die Transvaalse Raad te hoek van Hoof- en Paarlstraat, Paardekop, gehou word op 26/2/82 om 11h00:

Onroerende eiendom Erwe 544, 548, 549 en 550, geleë in die dorpsgebied Paardekop, Registrasieafdeling HS, Tvl., Erf 544, groot 2 489 vierkante meter, Erf 548, groot 1 983 vierkante meter, Erf 549, groot 1 983 vierkante meter en Erf 550, groot 1 983 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T10926/70, gedateer 18/4/70.

**Beskrywing.**—Onverbeterde eiendom.

**Verkoopvoorwaardes.**—1. Die eiendom word voetstoots verkoop vir die hoogste bod, onderhewig aan die bepalings van artikel 66 van die Landdroshowewet.

2. 10 persent van die koopprijs is betaalbaar in kontant op die dag van die veiling en die balans van die koopprijs met rente teen 11 persent per jaar, is betaalbaar teen registrasie van transport. 'n Aanvaarbare bank- of bougenootskapwaarborg moet gelewer word binne 14 dae na die verkoping.

3. Die verkoping geskied volgens die verdere verkoopvoorwaardes wat uiteengesit is en uitgelê sal word by die veiling en wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode te Volksrust, gedurende gewone kantoorure.

Pretoria, 6/1/82.

L. J. van Heerden, vir Rascher, Van Heerden & Griffiths, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Ou Mutualsentrum 1103, hoek van Andries- en Kerkstraat, Pretoria.

**Boksburg.** Case 6522/81. Magistrate's Court, Boksburg: United Building Society, Plaintiff, and Roger James Smith, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg, dated 28/10/81, and writ of execution, dated 28/10/81, the following will be sold without reserve to the highest bidder on 26/2/82 at 11h15, at the Magistrate's Court, Boksburg:

Certain Erf 149, Ravenswood Extension 8 Township, Registration Division IR, Tvl, being 6 Swartberg Street, Ravenswood, Boksburg North, measuring 1 005 square metres, held by Defendant under Deed of Transfer T34056, dated 21/11/80.

**Improvements.**—The property consists of a single-storey dwelling under tiles, lounge, dining-room, three bedrooms, two bathrooms and kitchen, with the usual outbuildings.

1. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. **Conditions of sale.**—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's office, Boksburg.

J. Matthee, Malherbe Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorney, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

**Nigel.** Case 7969/81: United Building Society, Plaintiff, and Andries Petrus van der Walt, Defendant.

In pursuance of a judgment in the court of the Magistrate of Springs, dated 7/12/81, and writ of execution, dated 7/12/81, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 11/2/82 at 09h00, at the Magistrate's Court, Nigel:

Erf 1683, Dunnottar Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 983 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T58052/1980, dated 21/11/80.

**Improvements.**—The following improvements on the property are reported although in this respect nothing is guaranteed:

**Residential premises.**—Brick walls under tiled roof consisting of three bedrooms, a dining-room, a lounge, a kitchen with built-in cupboard, a study and two bathrooms with toilets.

**Outbuildings.**—The usual outbuildings consisting of a garage a servant's room and toilet.

The premises and outbuildings are surrounded by a concrete wall.

1. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the date of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, approved by the attorneys for the Execution Creditor, which guarantee shall be furnished within 14 days of date of sale.

2. **Conditions of sale.**—The full conditions of sale may be inspected prior to the date of the sale at the Messenger of the Court's office, at 73 Hendrik Verwoerd Street, Nigel.

Springs, 5/1/82.

A. F. Jansen, for Bennett & McNaughton, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Sanlam Centre, Third Street, P.O. Box 592, Springs.

**Alberton.** Case 2593/81. Magistrate's Court, Alberton: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Wilhelmina Jacoba Labuschagne, Defendant.

On 12/2/81 at 10h00, a public auction sale will be held in front of the Magistrate's office, Room 13, First Floor, Panorama Buildings, 55 Charl Cilliers Avenue, Alberton, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution, issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Erf 238, General Alberts Park Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres.

Also known as 11 Mahonie Avenue, General Alberts Park, Alberton.

**Improvements reported** (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—Single-storey brick built residence under tile roof with five rooms other than bathroom and kitchen with outbuildings of similar construction consisting of servant's room and toilet (hereinafter called "the Property").

**The material conditions of sale are.**—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 12,5 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society, exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater) immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duty, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal) 1939, or any amendment thereof or substitution thereof.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the right of any existing tenant/s pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Alberton, 30/12/81.

R. J. Dixon, for Henry Tucker & Partners, Plaintiff's Attorneys, c/o S. J. Naude & Kloppe, 1-12 Van Riebeeck Buildings, 42 Van Riebeeck Avenue, Alberton.

**Pretoria.** Case 9480/81. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Andries Petrus Botha, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 23/9/81, the undermentioned property will be sold in execution on Wednesday, 10/2/82 at 10h00, at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Remaining extent of Erf 74, situate in the Township of Booysens (Pretoria), Registration Division JR, Tvl, measuring 1 276 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 24637/1980, dated 30/5/80, known as 1166 Pfaff Street, Booysens, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house with plastered brick walls under wood and iron roof, consisting of a lounge (carpetted), three bedrooms (wood block floors), kitchen and bathroom with toilet (both with Novilon floors).

**Outside buildings.**—Rondawel with plastered brick walls and thatched roof, and a carport with iron roof.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 31/12/81.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorneys, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**Pretoria North.** Case I5655/80. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: The Standard Bank of South Africa Ltd, Plaintiff, and Pieter Johannes Erasmus, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, the following property with a reserve will be sold in execution to the highest bidder, to be held at the office of the Deputy Sheriff, Wonderboom, City Hall, Brits Road, Pretoria North, on Friday, 12/2/82 at 11h00:

Portion 64 (a portion of Portion 33) of the farm Wildebeesthoek 310, Registration Division JR, Tvl, measuring 8,563 hectares, held by the Defendant under Deed of Transfer T5441/1972, dated 29/2/72.

Situated  $\pm 29$  km from Pretoria North on the Pretoria North-Brits Road

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: Arable land, Escom electricity, borehole, house consisting of five bedrooms, lounge, dining-room, two and a half bathrooms, kitchen and pantry, garage, three servants' rooms and cowshed.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days after the date of the sale.

**Conditions.**—The conditions of sale may be inspected at this office or at the office of the Deputy Sheriff, Wonderboom.

Lunnon & Tindall, Third Floor, Standard Bank Centre, 291 Church Street, Pretoria.

**Selby.** Case 16127/81. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: United Building Society, Plaintiff, and Terrence Greyling, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on Thursday, 11/2/82 at 10h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale.

Certain Erf 195, Mayfield Park Township, Registration Division IR, Tvl, being 47 Orpiment Avenue, Mayfield Park, Johannesburg, measuring 991 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

The property is vacant land.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Johannesburg, 8/1/82.

Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Plaintiff's Attorneys, 19th Floor, United Towers, 160 Main Street, P.O. Box 1397, Johannesburg.

**Nelspruit.** Saak 7165/81. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Die Nederduits Gereformeerde Kerk van Transvaal, Eiser, Salomon Johannes Stander, Eerste Verweerder en Johannes Lodewickus Malan, Tweede Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenelde saak, sal 'n verkoping met 'n reserweprys van R25 000 gehou word voor die Landdroskantoor van Nelspruit, Besterstraat, Nelspruit, op Vrydag 12/2/82 om 10h00 van die ondervermelde eiendom om die Verweerders op die voorwaardes wat deur die Vendu-afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantoor van die Adjunk-balju, Nelspruit, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere resterende gedeelte van Gedeelte 6 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Rietvly 295, Registrasieafdeling JT, Tvl., groot as sodanig 273,3245 hektaar. Gehou deur Komparant se Prinsipale onder Akte van Transport 21100/1953, onderhewig aan die voorwaardes soos daarin voormeld staan en veral aan die voorbehoud van mineraleregte.

**Kort beskrywing van eiendom.**—'n Plaas met gebruiklike buitegeboue.

**Terme.**—10 persent van die koopprys en afslaaersgelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.

Dayson, Odendaal & Van Eeden, Eiser se Prokureurs, Sanlamsentrum, 17de Verdieping, Andriessstraat, Pretoria.

**Brits.** Case 12117/81. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Aletta Dorothea de Lange, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 20/11/81, the undermentioned property will be sold in execution at 11h00 on Friday, 5/2/82, at the offices of the Deputy Sheriff, 43e Murray Avenue, Brits, to the highest bidder:

Erf 777, situate in the Town of Brits, Registration Division JQ, Tvl, measuring 1 115 square metres. Held by Defendant under Deed of Transfer 43452/1967, dated 30/11/67, known as 24 Ludorf Street, Brits.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of plastered brick under wood and iron roof, consisting of a lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom and toilet, with wood-block floors and loose carpets.

Outbuildings consist of two rooms and a toilet, with grano floors.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the office of the Deputy Sheriff, 43e Murray Avenue, Brits.

Pretoria, 6/1/82.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyr, Plaintiff's Attorneys, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**Pretoria.** Case 33441/81. Magistrate's Court, Pretoria: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff, and Jacobus Manley Martens, Defendant.

Sale in execution to be held in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, at 11h00, on 15/2/82, of:

Remaining extent of Erf 312, situate in the Township of Lyttelton Manor, Registration Division JR, Tvl, measuring 2 232 square metres. The property is known as 26 Unie Avenue, Lyttelton, Verwoerdburg, in a good residential area.

Improvements comprise east facing sound brick under thatch and IBR dwelling of lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom, shower, wc, pantry and flatlet consisting of lounge, kitchen, two bedrooms, bathroom and w.c., adjoins main dwelling. Outbuildings comprise double garage, three servant's rooms, storeroom and w.c.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

**Terms.**—10 per cent in cash on day of sale and the balance against transfer to be secured by an approved guarantee to be furnished within 21 days after the date of sale.

Conditions of sale can be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Pretoria West.

Solomon & Nicolson Inc., P.O. Box 645, Pretoria.

**Barberton.** Saak 5307/81. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Eiser, Shadrack Jeevan-drum Peters, Eerste Verweerder, en mev. Ada Peters, Tweede Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in die bogenoemde saak, sal die volgende eiendom met reserwe, in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder op Dinsdag, 9/2/82 om 10h00, te Inneshoekgebou, 36 Presidentstraat, Barberton, deur die Adjunk-balju, Barberton:

Erf 49, geleë in die dorpsgebied Barberton, Asiatische Woongebied, Registrasieafdeling JU, Tvl. Geregistreer in die naam van die Eerste Verweerder onder Akte van Transport T35331/1978. Geleë te Mangastraat 49, Barberton.

Die verbeterings op die eiendom is as volg, sonder om dit te waarborg:

Woonhuis met vier slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, groot agterstoep, badkamer en gang met aparte motorhuis.

**Terme.**—10 persent van die koopprys sal betaalbaar wees op die dag van die verkoping en die balans van die koopprys betaalbaar teen registrasie van transport, welke bedrag gewaarborg sal word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg, gelewer binne 14 dae vanaf datum van verkoping.

**Voorwaardes.**—Die voorwaardes van die verkoping sal ter insae lê by hierdie kantoor en by die kantoor van die Adjunk-balju te Barberton.

Lunnon & Tindall, Derde Verdieping, Standard Banksentrum, Kerkstraat 291, Pretoria.

**Benoni.** Case 6003/81. Magistrate's Court, Benoni: Mr E. R. Goncalves, Plaintiff, and Mr J. D. Mulder, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni, dated 2/9/81, and the writ of execution, dated 2/9/81, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder, on 19/2/82 at 11h15, at the Magistrate's Court:

Certain Erf 765, situate in the Township of Benoni, Registration Division IR, Tvl, measuring 595 square metres.

Also known as 135 Elston Avenue, Benoni.

**Improvements reported.**—Brick under iron dwelling consisting of lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom, separate toilet, kitchen and sun porch.

**Outbuildings.**—Consist of a brick under iron single garage servant's room and w.c.

1. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. **Conditions of sale.**—The full conditions of sale may be inspected in the Magistrate's office.

I. Kramer, for I. Kramer & Wesemann, Plaintiff's Attorneys, Southern Trident House, 64 Cranbourne Avenue, Benoni.



**Johannesburg.** Case 90207/79. Magistrate's Court, Johannesburg. City Council of Johannesburg, Plaintiff, and William Frank Young (adult male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 25/3/80, the following will be sold in execution on 29/1/82 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain Lot 534, situate in the Township of Bertrams, Registration Division IR, Tvl, measuring 260 square metres, held by William Frank Young, under Deed of Transfer T16867/78, dated 9/10/78.

**Conditions of sale.**—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Face brick and plastered residence under iron, carport and usual out-buildings.

3. **Terms.**—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale, and the balance, together with interest thereon at the rate of 14 per cent per annum to date of registration of transfer, shall be paid to the Messenger of the Court, within 60 days of the date of sale.

4. **Conditions.**—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

R. D. A. Johnson, for Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorney, Eighth Floor, African Life Centre, 113 Commissioner Street, Johannesburg.

## KAAP • CAPE

**Heathfield.** Case 8467/78. Magistrate's Court, Wynberg: Rag Doll Agencies, Judgment Creditor, and Mrs R. Pretorius, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of 12/5/78, in the above matter, a sale will be held on Friday, 5/2/82 at 12h00, at Arcadia, Fourth Road, Heathfield, Cape, of the following immovable property:

A one-third share of the property described as certain piece of land situate in the Municipality of Cape Town, Division of the Cape, being Erf 80507, Cape Town at Heathfield, measuring 638 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 30742/1970, dated 27/10/70.

Also known as Arcadia, Fourth Road, Heathfield, and comprising a single dwelling built of brick under tile, three bedrooms, kitchen, dining-room, toilet, bathroom and single garage.

The property is in a Coloured Group Area.

**Conditions of sale.**—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Union Chambers, Church Street, Wynberg, and at the offices of the undermentioned auctioneers.

C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, Attorneys for Judgment Creditor, 106 Adderley Street, Cape Town.

**Ceres.** Saak 11259/81. Hooggeregshof, Kaapse Provinsiale Afdeling: K N B (Edms.) Bpk., Eiser, en H. C. Theunissen, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 3/9/81, sal die volgende eiendom op Vrydag, 12/2/82 om 11h00, by die Landdroskantoor te Ceres, verkoop word:

Sekere stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Ceres, synde Erf 2519, Ceres, in Ceresdorp, groot 554 vierkante meter. Geen waarborge word verskaf nie.

**Vooraardes.**—10 persent deposito op dag van verkoping en balans teen registrasie van transport.

Verdere verkoopvoorwaardes kan ingesien word by die kantoor van die Adjunk-balju, Voortrekkerstraat, Ceres.

Heyns Strauss & Visagie, Eiser se Prokureurs, Saambou-Nasionale-gebou 406, Kasteelstraat 45, Kaapstad, 8000.

**Sandbaai.** Case 566/81. Magistrate's Court, Hermanus: Guthrie & Theron, Plaintiff, and Willemse Muhl, Defendant.

In terms of a judgment of the Magistrate's Court of Hermanus and a warrant of execution, the undermentioned property will be sold by public auction at Erf 365, Sandbaai, off Piet Retief Street, Sandbaai at 10h00, on 6/2/82:

Certain piece of land situate in the Local Area of Sandbaai, Division of Caledon, being Erf 365, Sandbaai, measuring 1 071 square metres.

The property is improved by a dwelling-house.

**Conditions of sale.**—1. The auction is subject to the terms of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, the property being sold voetstoots to the highest bidder, subject to the conditions of section 66 of the above Act.

2. 10 per cent of the purchase price of the property must be paid by way of a bank-guaranteed cheque or cash on the signing of the conditions of sale as soon as the property is declared sold, or as may be otherwise arranged with the Messenger of the Court, and the balance of the purchase price together with interest at current building society rates is payable against registration of transfer, which amount is to be secured by an approved bank or building society guarantee to be delivered to the Plaintiff's attorneys within 14 days of the sale.

3. The said conditions of sale will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale and these may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Hermanus.

Guthrie & Theron, Attorneys for Plaintiff, Main Road, Hermanus.

**Worcester.** Saak 3081/81. Landdros, Worcester: Allied Bouvereniging, Eiser, en H. J. Anthonie, Verweerder.

Kragtens uitspraak van bogenoemde Hof en lasbrief vir eksekusie daar-kragtens uitgereik, sal 'n verkoping sonder reserweprys gehou word deur die Geregsbode, Worcester, op Vrydag, 5/2/82 om 10h00, by die Landdroskantoor, Worcester, van die volgende eiendom:

Erf 4832, 'n gedeelte van Erf 2011, Worcester, in die Munisipaliteit en Afdeling van Worcester, groot 633 vierkante meter.

Die eiendom is verbeter deur die oprigting van 'n woonhuis maar geen waarborg daaromtrent kan gegee word nie en die eiendom word in sy geheel voetstoots verkoop.

**Terme.**—10 persent van die koopprys in kontant op die dag van die verkoping en vir balans moet 'n bank- of bouverenigingwaarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping aan die Geregsbode verskaf word.

Verkoping verder onderhewig aan verkoopvoorwaardes wat ter insae by die Geregsbode, Worcester, en die Eiser se prokureurs beskikbaar is.

Muller Terblanche & Beyers, Eiser se Prokureurs, Kerkstraat 71, Posbus 7, Worcester.

## NATAL

**Pinetown.** Case 4605/81. Magistrate's Court, Pinetown: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and C. G. R. Langford, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown, dated 26/10/81, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 5/2/82 at 10h00, in front of the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:

Subdivision 9 of Lot 2657, Westville Township, situate in the Borough of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 858 square metres.

**Postal address.**—15 Vista Avenue, Westville.

**Improvements** (but nothing is guaranteed in respect thereof).—Brick and tile dwelling comprising kitchen, dining-room and lounge, bedroom en suite, three further bedrooms, bathroom, toilet with shower.

**Outbuildings.**—Double garage and servants' quarters.

1. The sale shall be subject to the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1977, as amended, and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White group and the purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price or R500, whichever is the greater, in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of the sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 13,75 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Wareigns Buildings, Crompton Street, Pinetown, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 18/12/81.

Clemmans & Johnston Incorporate, Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

**Durban.** Case 2865/81. Magistrate's Court, Durban: J. D. Dold, Plaintiff, and J. Hannaway, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and warrant of execution, dated 10/9/81, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 12/2/82 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Somtseu Road Entrance, Durban, to the highest bidder.

Certain Subdivision 2229 of the farm Mobeni 13538, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 670 square metres, known as 3 Topping Place, Woodlands, Durban.

No warranty or undertaking is given in relation to the nature of the improvements.

*The material conditions of sale are:*

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoets.

(b) Immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, 38 St George's Street, Durban.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee. From the date of sale of the property to the date of transfer.

(e) Transfer of the property shall be attended to by the attorneys of the Plaintiff.

(f) The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Durban South, 38 St George's Street, Durban.

Durban, 22/12/81.

Viljoen Du Toit & Krog, Attorneys for Plaintiff, Stafmayer House, Beach Grove, Durban.

**Durban.** Case 14425/81. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: M G N Construction Company (Pty) Ltd, Plaintiff, and Haljen (Pty) Ltd, Defendant.

Pursuant to a judgment in the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 26/2/82 at 10h00, on the steps of the Supreme Court, Masonic Grove Entrance, Masonic Grove, Durban to the highest bidder.

Lot 109, Umgeni Park, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 4 958 square metres.

*Postal address.*—Sunderland Gardens, 30 Underwood Road, Umgeni Park.

*Improvements* (but nothing is guaranteed in respect thereof).—12 duplex residential units. Each unit consists of three bedrooms, with a balcony off each main bedroom, two bathrooms plus a separate downstairs guest toilet, lounge cum dining-room with a covered porch off the lounge and a kitchen. Each unit has a separate main and kitchen entrance and a drying yard. Each unit has a separate walled front garden with access thereto.

The units are constructed of brick under tile and are plastered. There are in addition 12 garages, 12 carports, 12 servants' quarters and 12 store-rooms. Construction of these is brick under a roof of spanfor asbestos finished with crushed stone topping.

Construction is substantially complete but some work remains to be done including, inter alia, installation of carpeting, some kitchen units, stoves and light fittings. The driveway must be hardened and the swimming-pool completed.

1. The sale is subject to the rules of the Supreme Court and to conditions of sale which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Durban, 1103 Sanlam Centre, 331 West Street, Durban, or at the office of the Plaintiff's attorneys.

2. The sale is subject to a reserve price of R344 000. The existing first bond in this sum is in favour of the Eastern Province Building Society.

3. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 21 days of the date of sale. Interest will be payable by the purchaser on the awards to the Plaintiff and the first bond holder from one month after the date of sale to date of transfer.

4. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White group unless such person has an appropriate permit authorising him to acquire the property.

5. The purchaser shall be obliged to pay transfer duty, transfer costs, auctioneer's charges, current rates and arrear rates. Arrear rates are R2 361,11 and current rates are R2 059,20.

Durban.

Downes McKenzie Sullivan & Clulow, Plaintiff/Execution Creditor's Attorneys, 14th Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban, 4001.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Welkom.** Case 324/81. Magistrate's Court, Brandfort: Federated Timbers (OFS) (Pty) Ltd, Execution Creditor, and P. H. J. van Lingen, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court, Brandfort, dated 26/10/81, the following properties will be sold in execution on Friday, 5/2/82 at 11h00, at the Main entrance, Central Government Buildings (Magistrate's Court) Welkom:

1. Certain Erf 3972, situate at Riebeeckstad, Welkom.

*Street address.*—1 Elder Street, Riebeeckstad, Welkom, held by virtue of Deed of Transfer 9763/79, registered on 25/10/79.

2. Certain Erf 3555, situate at Riebeeckstad, Welkom.

*Street address.*—31 Ravel Street, Riebeeckstad, Welkom, held by virtue of Deed of Transfer 10723/80, registered on 2/9/80.

*Improvements.*—Dwelling-house with usual outbuildings.

*Conditions of sale.*—1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve, subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules enacted in terms thereof.

2. The purchase price shall be payable as follows:

A deposit of 10 per cent of the purchase price in cash immediately after the sale and the unpaid balance, together with interest thereon calculated at 12 per cent per annum to date of registration of transfer shall be paid within 14 days from the date of sale or secured by an approved bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read by the auctioneer immediately prior to the sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Welkom, during office hours.

Welkom, 23/12/81.

Daly & Neumann Incorporated, Attorneys for Execution Creditor, Suite 1, Dalman House, Graaf Street, P.O. Box 799, Welkom.

## OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

### TRANSVAAL

**Phil Minnaar & Kie. se Eiendomsverkoop** • Erf.—Insolvente boedelverkoop van moderne woning in Standerton, Tvl.: Opgedra deur die Kurator in die insolvente boedel van W. W. Steyn (No. T984/81), verkoop ons die hierondervermelde eiendom per publieke veiling ter plaatse Smutsstraat 14, Meyerville, Standerton, Tvl., op Vrydag, 12/2/82 om 11h00.

*Die eiendom.*—Gedeelte 1 van Erf 138, Meyerville, distrik Standerton, groot 1 807 vierkante meter en beter bekend as Smutsstraat 14, Meyerville, Standerton.

Phil Minnaar & Kie. (Edms.) Bpk., Afslaaers en Taksateurs, Esselenstraat 28, Posbus 28265, Sunnyside, Pretoria.

**Currie's Auction Sales** (Auctioneer: Peter Williams) • Vehicles.—Insolvent estate sale of 1980 Leyland Eland Freight/Cattle carrier in excellent condition and 1978 Ford Estcourt: Duly instructed thereto by the provisional trustee in the insolvent estate of Gert Johannes van der Merwe (No. T1324/81), we will sell, entirely without reserve, on Wednesday, 27/1/82 at 10h00, on the corner of Generaal de Wet and Burger Streets (323 Burger Street), Pretoria North, the undermentioned:

1. 1980 Leyland Eland El 4114 Freight/Cattle carrier in excellent condition (recently overhauled).

2. 1978 Ford Estcourt GL 1.6.

*Viewing.*—Day before sale only.

*Terms.*—Cash or bank-guaranteed cheque.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.



**Land- en Landboubank • Plase te koop.**—Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika sal die Adjunk-balju, Potgietersrus, op 19/2/82 om 10h00, voor die Landdroskantoor te Potgietersrus, die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:

Resterende gedeelte van die plaas Houtboschvriër 307, geleë in die Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 448,8499 hektaar, soos beskryf in Akte van Transport T9182/1975, geregistreer op 21/3/75 in naam van Gabriel Ernst Kriel, gebore op 19/11/39.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:

34 km noordwes van Naboomspruit.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te staan is 'n ou woonhuis, sinkafdek en sorteerkamer (swak toestand), gedeeltelik veekeerend omhein en verdeel in kampe, boorgat, sementdam, suipkrip en fontein.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoop-ooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle servitute en voorwaardes in die titellakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastinge en afslaaers-kommissie teen 2½ persent, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bank gewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 12 persent rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne drie maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te enige tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastinge, heffings, boedelregte, en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelede wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

**Federal Auctioneers • Dwelling, etc.**—Estate of the late J. J. M. van Heerden (No. 152/82), 3-bedroom dwelling, Primrose, plus contents and 1979 Mazda 323 motor vehicle, on Tuesday, 26/1/82 at 10h00, without reserve: Duly instructed by the executor we will sell the following without reserve, but subject to confirmation, Erf 1949, Primrose, measuring 991 square metres, situate at 40 Elm Road, Primrose, upon which is erected a brick under iron dwelling comprising three bedrooms, lounge, entrance hall, kitchen, pantry, bathroom with w.c. plus a second separate w.c. large porch, storeroom, servant's accommodation and garage.

The contents which will be sold completely without reserve comprises colour T.V., coffee tables, lounge suite, carpets, lamps, ornaments, showcase, two deep freezers, dining-room suite, wardrobes, bedroom suite, blankets, manual typewriter, steel kitchen cupboards, beds and mattresses, occasional chairs, washing machine, Empisal sewing machine, pots, pans, crockery and cutlery, 1979 Mazda 323.

Sale takes place on the spot, 40 Elm Road, Primrose.

**Terms.**—Fixed property 10 per cent deposit on day of sale, balance to be furnished by bankers or building society guarantee within 30 days of confirmation.

**Loose assets.**—Cash or bank-guaranteed cheques only.

Federal Auctioneers.

**Louis Mincer Auctioneering Co's Sales • Residence.**—Idlewild Township (Pty) Ltd (in liq.) (No. T1334/80): Duly instructed by the joint liquidators in the above matter we will sell by public auction, on the spot, 63 Boeing Drive, Helderkrui Extension 1, Roodepoort, on Tuesday, 2/2/82 at 12h30, the following:

A modern double storey residence and other improvements.

Certain Erf 627, situate at 63 Boeing Drive, Helderkrui Extension 1 Township, District of Roodepoort, measuring approximately 1 533 square metres, upon which is erected a double storey residence comprising front slasto patio, entrance hall, lounge adjoined by guest toilet with wash-up, dining-room, study, fitted kitchen with eye level oven and electric stove.

Upstairs.—Main bedroom en-suite, built-in cupboards, bedrooms 2 and 3 with built-in cupboards serviced by an additional bathroom.

**Outbuildings.**—Usual servants quarters, laundry, double lock-up garage.

**Viewing: Strictly only.**—Wednesdays and Fridays, 11h00 to 16h00; Saturdays, 10h00 to 15h00.

Bond available to an approved buyer.

Sale takes place on the spot, 63 Boeing Drive, Helderkrui Extension 1, Roodepoort, on Tuesday, 2/2/82 at 12h30.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg.

**Louis Mincer Auctioneering Co's Sales • Residence.**—Insolvent estate Gregory Stewart Palm (No. T1091/81): Duly instructed by the trustee in the above matter, we will sell by public auction, on the spot, 51 Beaconsfield Avenue, corner of Lily Road, Primrose, Germiston, on Friday, 29/1/82 at 11h00 the following:

An existing residence with new additional incomplete alterations.

Certain Erf 263, situate at 51 Beaconsfield Avenue, corner of Lily Road, Primrose Township, District of Germiston, measuring approximately 991 square metres upon which is erected an existing residence with new additional incomplete alterations comprising old residence consists of lounge, two bedrooms, bathroom, kitchen with 4-plate electric stove, garage and usual servants' quarters.

Incomplete alterations consists of six rooms. The roof has to be erected over these rooms.

Now on view.

Bond available to an approved buyer.

Sale takes place on the spot, 51 Beaconsfield Avenue, corner of Lily Road, Primrose, Germiston, on Friday, 29/1/82 at 11h00.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg.

**United Auctioneering Co's Sales • Residence.**—Insolvent estate Pieter Bezuidenhout (No. T971/81): Duly instructed by the trustee in the above matter we will sell by public auction on the spot, 55 Oliehout Street, Birchleigh, on 26/1/82 at 11h00, the following:

3-bedroomed residence situate in the Township of Birchleigh.

Certain Erf 557 in the Township of Birchleigh, situate 55 Oliehout Street, measuring approximately 1 041 square metres. Upon which is erected a residence and other improvements.

Bond available to an approved purchaser.

For further particulars and viewing please apply to the auctioneers.

Sale takes place on the spot, 55 Oliehout Street, Birchleigh on Tuesday, 26/1/82 at 11h00.

United Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidator, 109 Pritchard Street, Johannesburg.

**Louis Mincer Auctioneering Co's Sales • Residence.**—Idlewild Township (Pty) Ltd (in liq.) (No. T1334/80): Duly instructed by the joint liquidators in the above matter we will sell by public auction, on the spot, 38 Banket Drive, Helderkrui Extension 1, Roodepoort on Tuesday, 2/2/82 at 11h00, the following:

A modern residence and other improvements.

Certain Erf 973, situate at 38 Banket Drive, Helderkrui Extension 1 Township, District of Roodepoort, measuring approximately 1 464 square metres upon which is erected a residence comprising entrance hall, family room, lounge, dining-room, study, main bedroom en-suite with built-in cupboards. Bedrooms two and three with built-in cupboards serviced by an additional bathroom. Fitted kitchen. Usual servants' quarters and lock-up garage.

Viewing by appointment.

Bond available to an approved buyer.

Sale takes place on the spot, 38 Banket Drive, Helderkrui Extension 1, Roodepoort, on Tuesday, 2/2/82 at 11h00.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg.

**George Bernardi Sales** • Smallholding.—Duly instructed by the trustee in the insolvent estate K. D. Oosthuizen (No. T137/81), we will sell by public auction, subject to confirmation by the trustee, Mnandi Smallholding with mediterranean dwelling, known as Agricultural Holding 30, Mnandi, Registration Division JR, Tvl, in extent 2,4563 hectare, with extensive improvements thereon, including a three-bedroomed dwelling, large lock-up barn (12 x 16m), equipped borehole and swimming-pool, to be sold at our auction venue Bernardi Place, 179 Glyn Street, Colbyn, Pretoria, on Friday, 29/1/82 at 10h00.

**Terms.**—10 per cent deposit (cash or bank-guaranteed cheque only) at the sale and the balance within 30 days of acceptance of the offer.

**Viewing.**—Daily, by arrangement.

George Bernardi Sales, Auctioneers/Appraisers, Bernardi Place, 179 Glyn Street, Colbyn, Pretoria.

**Aucor (Pty) Ltd Sales** (in conjunction with Parkland Auctioneers) • Woodworking machinery.—Tragmans Timbers (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T1252/81) and Home Pine (Pty) Ltd (in liqu.) (No. T1251/81): Woodworking machinery and loose assets, on the spot, Seshogo, Pietersburg, on Thursday, 28/1/82 at 10h30.

Duly instructed we will sell and supplement as above.

**Terms.**—Strictly cash or bank cheques only.

For further particulars kindly contact the auctioneers.—Aucor (Pty) Ltd, 74 Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg; Parkland Auctioneers, 57 Market Street, Pietersburg.

**Currie's Auction Sales** • Radio units.—Insolvent estate sale of General Electric Custom Executive mobile radio units: Duly instructed thereto by the provisional trustee in the insolvent estate of Gert Johannes van der Merwe (No. T1324/81), we will sell, entirely without reserve, on Wednesday, 27/1/82 at 10h00, on the corner of Generaal de Wet and Burger Streets, Pretoria North, the undermentioned:

Four General Electric Custom Executive mobile radio units.

**Terms.**—Cash or bank-guaranteed cheque.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

## NATAL

**Aucor Natal (Pty) Ltd** • Stock in trade.—Straws (Pty) Ltd (in liqu.) (No. N407/78), Gardiner Street, Durban, and Musgrave Centre, Musgrave Road, Durban: Duly instructed by the liquidator in the above matter we will sell on Tuesday, 9/2/82, in the salerooms 55 Alexandra Street, Durban at 10h30.

Stock in trade.

**Terms.**—Cash.

For further particulars contact Aucor Natal (Pty) Ltd.

## NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME

### WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

### THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

## TRANSVAAL

**Jansen, Christiaan Frederik**, gebore 27/2/72 en Frederik Antonie Jansen, gebore 12/8/69. (2) Lafnietstraat 39, Ermelo. (3)—. (4)—. (5) Roux. (6) Ons stiefpa se van is Roux en is ons vervreem van ons natuurlike vader. Ons is reeds drie jaar bekend onder die van Roux by ons skoolmaats en familie. (7)—. (8)—. (9) Johanna Elizabeth Roux, moeder, Ermelo.

22-29

**Abdurahman, Hans Ismail**. (2) 44 Karen Road, Illiondale. (3) Gundle Cupboards, sub-contractor. (4)—. (5) Dorman. (6) My parent assumed that name and I was brought up in that name. (7)—. (8) Audrey Abdurahman, wife, Connie, minor child. (9) Germiston.

15-22

**Salem, Abdool Azeez Omar Salem**. (2) 241 Roshni Avenue, Nirvana, Pietersburg, 0700. (3) Wholesaler. (4)—. (5) Essa. (6) All my brothers and family members have Essa as their surname. My parents are also known as Essa. (7) Abdool Aziz Omar Salem Mahomid. (8) My wife is already known as Essa and all children are registered correctly as Essa. (9) Pietersburg.

15-22

**Jones, Aubrey Handley Wynne**. (2) 18 Westcliff Drive, Westcliff, Johannesburg. (3) A director of Pennant Consulting Group (Pty) Ltd, Pension and Insurance Brokers. (4)—. (5) Wynne-Jones. (6) I have throughout my life been known as Wynne-Jones, as have my three brothers and sister, all of whom are resident in the United Kingdom, and I wish this

to be formalised. (7)—. (8) Elizabeth Mary Wynne, wife; Sean Martin Wynne, Fiona Elizabeth Wynne, Catherine Louise Wynne, minor children. (9) Johannesburg.

15-22

## KAAP • CAPE

**McCullagh, Vivienne Arouya**. (2) 2 Belle Constantia Close, Kreupelbosch, Cape Town. (3) Housewife. (4) Taryn Scott, Dayle Scott, minor children. (5) Scott McCullagh. (6) It is in the best interests of my children. (7)—. (8)—. (9) V. A. McCullagh, mother; Cape Town.

15-22

**Duvenage, Albert**. (2) 129 Victoria Road, Camps Bay, Cape Town. (3) A property negotiator. (4)—. (5) Du Vinage. (6) Du Vinage is the correct and original spelling of the surname Duvenage. Please refer to the Family Register of the S.A. Nation, by Malherbe. (7)—. (8) Cheryl Julia Duvenage, née Cummins, wife. (9) Cape Town.

15-22

## NATAL

**Ellson, Keith Chandos**. (2) P.O. Thornville, 3760. (3) Groundsman with Pietermaritzburg Municipality, Parks Department. (4) Martin Lindsay Kloibhofer, minor son. (5) Ellson. (6) He was born out of wedlock and assumed his mother's surname. We are now married and I wish his name changed to my surname. (7)—. (8)—. (9) Pietermaritzburg.

22-29



## SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermeldde besigheid of die kansellering van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrekt in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellering van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

### TRANSVAAL

**Warmbaths.** (2) Franz Raab. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Sutterweg 22, Warmbad. (5) Michiel Erasmus. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

**Johannesburg.** (2) Fernando Consalves Pita. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Standplaas 77, Vyfde Straat 82, Boosens Reserve, Johannesburg. (5) —. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 30 dae.

**Hoedspruit.** (2) Maria Petrusiena van Eyssen en Jacobus Johannes Tonsing. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 199, Pantherstraat, Hoedspruit, distrik Pelgrimsrus bekend as Super en Wildvleismark. (5) Jacobus Johannes van As. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Christiana.** (2) Anthonie Johannes van der Walt. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Resterende gedeelte van Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Bloemheuvel 327, Registrasieafdeling H.O. (5) Welkom Slaghuis, Voortrekkerstraat 16, Christiana. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Witbank.** (2) Aysia Essa. (3) New application, retail butcher. (4) Kerkstraat 130, Coovadia, Witbank. (5) —. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Klerksdorp.** (2) Edith Jane Fourie. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 139, Kantoorstraat 11, Alabama, Klerksdorp, 2571. (5) Cornelius B. Fourie (wyle). (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Rustenburg.** (2) Arrie Gerhardus van der Merwe en Jacob Stefanus de Beer. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 7 van die plaas Boschpoort, distrik Rustenburg, No. 284, Registrasieafdeling JQ. (5) Hester Magaretha Bouwer. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Rustenburg.** (2) Sams Foods (Pty) Ltd (Directors: S. J. Katz, C. J. J. Basson, P. G. L. Joubert, J. J. H. Engelbrecht). (3) New application, retail butcher. (4) Score Discount Food Stores, Erf 1059, corner Klein en Kloppe Street, Rustenburg. (5) —. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Vereeniging.** (2) Elisa Butchery (Partners: Elisa Motsoahole and Philip Phatang). (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 3, Stand 7350a, Sharpeville. (5) Elisa Motsoahole. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

**Klerksdorp.** (2) Albertus Johannes Strauss. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Carlyleweg 53, Orkney. (5) Frederik Johannes du Toit. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Bophuthatswana.** (2) Matlaba Memorial Butchery (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Rodibe op 'n gedeelte van Polfontein 254. (5) —. (6) —.

**Marico.** (2) Francois du Toit van As (onder naam van Springbok Slaghuis). (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Klipstraat 45, Zeerust, Erf 975, geleë in die Dorp Zeerust, Registrasieafdeling JP. (5) Chris Vosloo. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Randfontein.** (2) Cornelia Kgeteng Moteane. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 651, Ralerata Street, Mohlale, Randfontein. (5) —. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

**Greenhills.** (2) Konstantino Andriano Poulos. (3) New application, retail butcher. (4) Stands 99/100/103/104/105/106, corner of Kenneth Road and Tamboekie Street Greenhills, Randfontein. (5) —. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

**Meadowlands.** (2) Edwin Masubelele. (2) New application, retail butcher. (4) Stand 653 B (Hostel site), Meadowlands, Johannesburg. (5) —. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

**Krugersdorp.** (2) Gert Jacobus van Biljon. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Hoek van Geffin- en Mainstraat, Mindalora, Krugersdorp. (5) Leonara Madeleine Strydom. (6) —.

**Pretoria.** (2) Wolfgang Rüdiger Carl Kuschke. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Angvickweg 12c, Valhalla, Pretoria, Perseel 658. (5) Eberjan Onderemings (Edms.) Bpk., in likwidasie. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

### KAAP • CAPE

**Kuruman.** (2) Leon Nonus Whitehead. (3) New application, wholesale butcher. (4) Hoek van Kerk- en Stewartstraat, Kuruman. (5) —. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Bedford.** (2) Adelaide Meat Enterprises (Pty) Ltd, hierin verteenwoordig deur Geoffrey Scott Pringle. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 531, Donkinstraat, Bedford. (5) John Douglas Niland, Anthony D. Niland en Pieter S. V. Rademeyer as Direkteure van Adelaide Meat Enterprises (Pty) Ltd. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Bedford.** (2) Adelaide Meat Enterprises (Pty) Ltd, hierin verteenwoordig deur Geoffrey Scott Pringle. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 252, Somersetstraat, Bedford. (5) John Douglas Niland, Anthony D. Niland en Pieter S. V. Rademeyer as Direkteure van Adelaide Meat Enterprises (Pty) Ltd. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Beaufort-Wes.** (2) Beaufort-Wes Landboukoöperasie Bpk. (3) Nuwe aansoek, vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Gedeelte van Erf 2848 in ligte nywerheidsgebied van Beaufort-Wes omgrens deur Arbeidstraat, Produkstraat en Tegniekstraat. (5) —. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Beaufort-Wes.** (2) Beaufort-Wes Landboukoöperasie Bpk. (3) Verskuiwing van perseel, groothandelslagter. (4) Gedeelte van Erf 2848 in ligte nywerheidsgebied van Beaufort-Wes omgrens deur Arbeidstraat, Produkstraat en Tegniekstraat. (5) Donkinstraat 144, Beaufort-Wes. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Joubertina.** (2) Marthinus Jacobus van Zyl. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Hoofstraat (Erf 437) Joubertina. (5) Johnny Antoniou. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 14 dae.

**Soutrivier.** (2) Mohamed Adam Hassan. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Perseel 383, Lower Main Road, Soutrivier. (5) Redlam Food Prod. (Pty) Ltd (Direkteure: A. Faber en C. Faber). (6) Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, 14 dae.

**Paarl.** (2) Alwyn Nicolaas Lategan Jr. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 6887, Klein Drakenstein Road, Huguenot, Paarl. (5) Alwyn Nicolaas Lategan Sr. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

**Grabouw.** (2) Simon Nöthnagel. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 688, Hoofweg, Grabouw. (5) —. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Sedgefield.** (2) Laura Alfrieda Jonk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 270, Hoofweg, Sedgefield. (5) Pieter Michael van Niekerk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**East London.** (2) Sams Foods (Pty) Ltd (Directors: S. J. Katz, J. J. H. Engelbrecht, P. G. L. Joubert and C. J. J. Basson). (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 14820, 19 Park Avenue, Northend, East London. (5) Vleissentraal (Koöperatief) Bpk. (6) Branch Manager, P.O. Box 30267, East London, 14 days.

**East London.** (2) Sams Foods (Pty) Ltd (Directors: S. J. Katz, J. J. H. Engelbrecht, P. G. L. Joubert and C. J. J. Basson). (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 297, 44 Beach Road, Extension 4, Bonne Doon, East London. (5) Vleissentraal (Koöperatief) Bpk. (6) Branch Manager, P.O. Box 3026, East London, 14 days.

**East London.** (2) Sams Foods (Pty) Ltd (Directors: S. J. Katz, J. J. H. Engelbrecht, P. G. L. Joubert and C. J. J. Basson). (3) Transfer of ownership, wholesale butcher. (4) Erf 296, 44 Beach Road, Extension 4, Bonne Doon, East London. (5) Vleissentraal (Koöperatief) Bpk. (6) Branch Manager, P.O. Box 3026, East London, 14 days.

### NATAL

**Pietermaritzburg.** (2) Walter John Saville. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 450 Church Street, Pietermaritzburg, 3201. (5) Barry Douglas Redman. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Durban.** (2) Hendrik Petrus Coetzee Jooste. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 251 Brighton Road, Wentworth, Bluff, Durban. (5) Leonard Stephen Gultig. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Durban.** (2) Mladen Tomic. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) 31 Romsey Grove, Ellis Park, Durban. (5) 31 Romsey Grove, Ellis Park, Durban; Hendrik Petrus Coetzee Jooste. (6) Takbestuurder, Posbus 2246, Durban, 14 dae.

**Durban.** (2) Leonard Stephen Gultig. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 452 Bartle Road, Durban, being 21 of 123 of E, Umbilo. (5) Dennis L. Phipson. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Clermont.** (2) Bekokwake Jacob-Zama. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Lot 982, North Road, Clermont Township. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

**Parys.** (2) Daniel Lawrance Hlaelele (Daniel Baltimore Lawrence Hlaelele). (3) New application, retail butcher. (4) 1070/71 Rampa Street, Tumahole, Parys. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

## SLUMOPRUIMINGSHOF-KENNISGEWINGS SLUM CLEARANCE COURT NOTICES

### DIE SLUMSWET, 1979 • THE SLUMS ACT, 1979

Kennisgewing geskied ingevolge artikels 8 (1), 8 (2) en 20 (5) (c) van die Wet respektiewelik, van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop van opheffing van verklarings, soos uitgevaardig deur Slumopruimingshowe ooreenkomstig die bepalings van die Slumswet, 1979 (Wet 76 van 1979).

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Slumopruimingshof of plaaslike bestuursdistrik; (2) verklaring en/of lasgewings, of opheffing van verklaring; (3) datum van verklaring of opheffing; (4) beskrywing van perseel of persele; (5) ligging van perseel of persele.

Notice is given in terms of sections 8 (1), 8 (2) and 20 (5) (c) of the Act respectively, of declarations of premises to be slums, of directions related thereto or of rescissions of declarations as issued by Slum Clearance Courts in terms of the provisions of the Slums Act, 1979 (Act 76 of 1979).

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Slum Clearance Court or local authority district; (2) declaration and/or directions, or rescission of declaration; (3) date of declaration or rescission; (4) description of premises; (5) location of premises.

### CAPE • KAAP

**Kaapstad.** (2) Verklaring tot 'n slum: Dat die woning wat op die straat se kant van die erf staan en alle onwettige strukture te sloop asook die nodige sanitêre en dreineringsfasiliteite volgens die munisipaliteit se regulasies aanbring. (3) 2/11/81. (4) Erf 22467, Kaapstad te Kensington. (5) Kaapstad.

**Cape Town.** (2) Declaration as a slum: That the dwelling on the street front of the erf and all illegal structures be demolished and that the sanitary and drainage facilities be improved to comply with municipal regulations. (3) 2/11/81. (4) Erf 22467, Cape Town at Kensington. (5) Cape Town.

**Kaapstad.** (2) Verklaring tot 'n slum: Dat die kamers op die eerste verdieping moet ontruim word. (3) 2/11/81. (4) Erwe 10862 en 10868, Kaapstad te Woodstock. (5) Kaapstad.

**Cape Town.** (2) Declaration as a slum: That the occupants of the rooms on the first floor must vacate the accommodation. (3) 2/11/81. (4) Erven 10862 and 10868, Cape Town at Woodstock. (5) Cape Town.

### NATAL

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 en 1/8/84 met sloping van al die geboue. (3) 14/8/81. (4) Restant van Onderverdeling K van 10 van Perseel 18A No. 1542. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 and 1/8/84 with demolition of all the buildings. (3) 14/8/81. (4) Remainder of Subdivision K of 10 of Lot 18A No. 1542. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van al die geboue. (3) 14/8/81. (4) Perseel 181 van Gedeelte V van die plaas Dunns Grant 873. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 with demolition of all the buildings. (3) 14/8/81. (4) Lot 181 of Portion V of the farm Dunns Grant 873. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van al die geboue. (3) 28/8/81. (4) Onderverdeling 517 van Onderverdeling A van Perseel 2 van plaas Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 with demolition of all the buildings. (3) 28/8/81. (4) Subdivision 517 of Subdivision A of Lot 2 of farm Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van al die geboue. (3) 28/8/81. (4) Onderverdeling 67 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 with demolition of all the buildings. (3) 28/8/81. (4) Subdivision 67 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van sekere geboue. (3) 14/8/81. (4) Onderverdeling 18 van 70 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 to demolish certain buildings. (3) 14/8/81. (4) Subdivision 18 of 70 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van sekere geboue. (3) 14/8/81. (4) Restant van Onderverdeling 529 van Onderverdeling A van Perseel 2 van plaas Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 to demolish certain buildings. (3) 14/8/81. (4) Remainder of Subdivision 529 of Subdivision A of Lot 2 of farm Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van al die geboue. (3) 4/9/81. (4) Onderverdeling 22 van 70 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 with demolition of all the buildings. (3) 4/9/81. (4) Subdivision 22 of 70 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van al die geboue. (3) 4/9/81. (4) Restant van Perseel 230, Newlands-dorpsgebied. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 with demolition of all the buildings. (3) 4/9/81. (4) Remainder of Lot 230, Newlands Township. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van al die geboue. (3) 24/7/81. (4) Perseel 266 van Kharwastandorpsgebied. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of all the buildings. (3) 24/7/81. (4) Lot 266 of Kharwastan Township. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/1/82 met sloping van sekere geboue. (3) 17/7/81. (4) Onderverdeling 6 van 70 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/1/82 with demolition of certain buildings. (3) 17/7/81. (4) Subdivision 6 of 70 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.



**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/1/82 met die sloping van al die geboue. (3) 5/6/81. (4) Restant van Onderverdeling R van Perseel 8 No. 1544, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/1/82 with the demolition of all the buildings. (3) 5/6/81. (4) Remainder of Subdivision R of Lot 8 No. 1544, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van sekere geboue. (3) 24/7/81. (4) Restant van Onderverdeling 509 van Onderverdeling A van Perseel 2 van plaas Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of certain buildings. (3) 24/7/81. (4) Remainder of Subdivision 509 of Subdivision A of Lot 2 of farm Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van al die geboue. (3) 24/7/81. (4) Onderverdeling 513 van Onderverdeling A van Perseel 2 van plaas Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of all the buildings. (3) 24/7/81. (4) Subdivision 513 of Subdivision A of Lot 2 of farm Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van al die geboue. (3) 31/7/81. (4) Restant van Onderverdeling 72 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of all the buildings. (3) 31/7/81. (4) Remainder of Subdivision 72 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van sekere geboue. (3) 24/7/81. (4) Onderverdeling 19 van 70 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of certain buildings. (3) 24/7/81. (4) Subdivision 19 of 70 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van al die geboue. (3) 31/7/81. (4) Onderverdeling E van 2 van K van die plaas Duikerfontein 785. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of all the buildings. (3) 31/7/81. (4) Subdivision E of 2 of K of the farm Duikerfontein 785. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van al die geboue. (3) 24/7/81. (4) Restant van Onderverdeling 25 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of all the buildings. (3) 24/7/81. (4) Remainder of Subdivision 25 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van en herstelwerk aan sekere geboue. (3) 31/7/82. (4) Onderverdeling 1 van 70 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of and repairs to certain buildings. (3) 31/7/82. (4) Subdivision 1 of 70 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van al die geboue. (3) 31/7/81. (4) Restant van A van Onderverdeling 25 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of all the buildings. (3) 31/7/81. (4) Remainder of A of Subdivision 25 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van sekere geboue. (3) 7/8/81. (4) Restant van J van Brickfield 806. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of certain buildings. (3) 7/8/81. (4) Remainder of J of Brickfield 806. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van al die geboue. (3) 7/8/81. (4) Onderverdeling VV van Perseel 8 No. 544, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of all the buildings. (3) 7/8/81. (4) Subdivision VV of Lot 8 No. 1544, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/2/82 met sloping van al die geboue. (3) 7/8/81. (4) Restant van Onderverdeling 64 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/2/82 with demolition of all the buildings. (3) 7/8/81. (4) Remainder of Subdivision 64 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/4/82 met sloping van al die geboue. (3) 2/10/81. (4) Restant van Onderverdeling 26 van Perseel 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/4/82 with demolition of all the buildings. (3) 2/10/81. (4) Remainder of Subdivision 26 of Lot 10 No. 1528, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van al die geboue. (3) 4/9/81. (4) Onderverdeling 527 van Onderverdeling A van Perseel 2 van plaas Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 with demolition of all the buildings. (3) 4/9/81. (4) Subdivision 527 of Subdivision A of Lot 2 of farm Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van al die geboue. (3) 4/9/81. (4) Perseel 61, Kenvilledorpsgebied. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/3/82 with demolition of all the buildings. (3) 4/9/81. (4) Lot 61, Kenville Township. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/3/82 met sloping van sekere geboue. (3) 4/9/81. (4) Restant van Zeekoe Vallei 787. (5) Effingham.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 2/3/82 with demolition of certain buildings. (3) 4/9/81. (4) Remainder of Zeekoe Vallei 787. (5) Effingham.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/4/82 met sloping van sekere geboue. (3) 18/9/81. (4) Onderverdeling 2 van A van 1 van Perseel 9 No. 1527, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/4/82 with demolition of certain buildings. (3) 18/9/81. (4) Subdivision 2 of A of 1 of Lot 9 No. 1527, Victoria County. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/4/82 met sloping van al die geboue. (3) 18/9/81. (4) Onderverdeling 524 van Onderverdeling A van Perseel 2 van plaas Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/4/82 with demolition of all the buildings. (3) 18/9/81. (4) Subdivision 524 of Subdivision A of Lot 2 of Farm Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/4/82 met sloping van al die geboue. (3) 11/9/81. (4) Onderverdeling 518 van Onderverdeling A van Perseel 2 van Plaas Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Declaration as a slum: Commence on or before 1/4/82 with demolition of all the buildings. (3) 11/9/81. (4) Subdivision 518 of Subdivision A of Lot 2 of farm Zeekoe Vallei 787. (5) Durban.

**Durban.** (2) Nuwe verklaring tot 'n slum: Begin voor of op 1/4/82 met sloping van sekere geboue. (3) 9/10/81. (4) Onderverdeling 96A van Perseel 107 van Mid-Wentworth van die plaas Wentworth 860. (5) Durban.

**Durban.** (2) Fresh declaration as a slum: Commence on or before 1/4/82 with demolition of certain buildings. (3) 9/10/81. (4) Subdivision 96A of Lot 107 of Mid-Wentworth of the farm Wentworth 860. (5) Durban.

## ALGEMEEN • GENERAL

## TRANSSVAAL

**Onderverdeling • Schaapplaats.**—Kennisgewing insake mineraal-regte: Gedeelte 2, Schaapplaats 524, Registrasieafdeling LQ, Tvl.

Aan Patricia Elizabeth Ann Longmore, gebore Munro; Elaine Collinge, gebore Munro; Cicely Munro (gesamentlik genoem die Mineraalregte-houers).

U word hiermee in kennis gestel dat eienaar van Gedeelte 2 van die plaas Schaapplaats 524, Registrasieafdeling LQ, Tvl., Nicolaas Jacobus Erasmus, voornemens is om aansoek te doen vir die onderverdeling van die bogenoemde eiendom, ten opsigte waarvan u die houer is van die mineraalregte is.

Indien u beswaar wil aanteken teen die onderverdeling moet u binne 30 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing 'n beswaar by die Sekretaris, Departement van Landbou en Visserye, indien.

Indien geen sodanige beswaar ingedien word, sal aangeneem word dat u tot die onderverdeling toestem.—N. J. Erasmus, p/a Van Onselen & Lewies Ingelyf, Posbus 141, Ellisras, 0555.

**Phalaborwa Waterraad • Wysiging.**—Geliewe kennis te neem dat Sy Edele die Minister van Omgewingsake die volgende wysiging van watertariewe, ingevolge die bepalings van artikel 115 (2) van die Waterwet, 1956, met ingang van 1/1/82 goedgekeur het:

Ondergenoemde heffings, gelykstaande aan een twaalfde van die jaarlikse bedrag, sal maandeliks betaalbaar wees.

Enige water verbruik meer dan die verklaarde jaarlikse minimum sal teen die volgende tarief aangeslaan word, en betaalbaar wees op 31 Desember:

Drinkwater: 3,5c per kiloliter.

Nywerheidswater: 1,5c per kiloliter.

Drinkwater verbruikers wat nie hieronder gelys is nie, sal aangeslaan word teen 13c per kiloliter.

'n Bykomende bedrag van 0,55c per kiloliter en enige verdere verhogings, sal gehef word ten opsigte van die Blydepoortdamkoste en Water-navorsingsfonds.

| Verbruiker                             | Vaste koste | Bedryfskoste minimum |                         |
|----------------------------------------|-------------|----------------------|-------------------------|
|                                        | Per jaar R  | Per jaar R           | Gebaseer op kl per jaar |
| <b>Drinkwater:</b>                     |             |                      |                         |
| Fosfaat Ontginningskorporasie Bpk..... | 45 888      | 43 992               | 839 500                 |
| Palabora Mynmaatskappy Bpk.....        | 48 060      | 67 896               | 1 295 750               |
| Bosveld Kunsmis (Edms.) Bpk.....       | 107 736     | 95 628               | 1 825 000               |
| Nywerheidsgebied.....                  | 2 532       | 2 304                | 4 300                   |
| Phalaborwadorp.....                    | 321 216     | 218 952              | 4 179 250               |
| S.A. Spoorweë.....                     | 2 172       | 2 712                | 51 830                  |
| Pigott, Maskew & Kie., Bpk.....        | 1 860       | 420                  | 8 030                   |
| Namakgaledorp.....                     | 159 780     | 81 852               | 1 562 200               |
| Lulekanedorp.....                      | 78 996      | 43 224               | 824 900                 |
| Sciëttocht Weermagbasis..              | 41 352      | 22 956               | 438 000                 |
| <b>Nywerheidswater:</b>                |             |                      |                         |
| Fosfaat Ontginningskorporasie Bpk..... | 156 852     | 352 596              | 12 045 000              |
| Palabora Mynmaatskappy Bpk.....        | 309 408     | 660 324              | 22 557 000              |
| Bosveld Kunsmis (Edms.) Bpk.....       | 44 520      | 64 104               | 2 190 000               |

**Phalaborwa Water Board • Amendment.**—Please take notice that His Honourable, the Minister of Environment Affairs has approved the following amendments of the water tariffs, in terms of section 115 (2) of the Water Act, 1956, with effect from 1/1/82.

The undermentioned levies will be payable monthly and will be equivalent to one-twelfth of the annual amount.

Any water used in excess of the declared annual minimum will be charged at the following rates, and payable on 31 December:

Potable water: 3,5c per kilolitre.

Industrial water: 1,5c per kilolitre.

Potable water consumers not listed will be charged at a rate of 13c per kilolitre.

An additional amount of 0,55c per kilolitre and any further increases, will be levied to cover costs of the Blydepoortdam and Water Research Fund.

| User                                       | Fixed costs | Operating cost minimum |                       |
|--------------------------------------------|-------------|------------------------|-----------------------|
|                                            | Per annum R | Per annum R            | Based on kl per annum |
| <b>Potable water:</b>                      |             |                        |                       |
| Phosphate Development Corporation Ltd..... | 45 888      | 43 992                 | 839 500               |
| Palabora Mining Company Ltd.....           | 48 060      | 67 896                 | 1 295 750             |
| Bosveld Kunsmis (Pty) Ltd                  | 107 736     | 95 628                 | 1 825 000             |
| Industrial area.....                       | 2 532       | 2 304                  | 4 300                 |
| Phalaborwa Town.....                       | 321 216     | 218 952                | 4 179 250             |
| S.A. Railways.....                         | 2 172       | 2 712                  | 51 830                |
| Pigott, Maskew & Company Ltd.....          | 1 860       | 420                    | 8 030                 |
| Namakgale Town.....                        | 159 780     | 81 852                 | 1 562 200             |
| Lulekane Town.....                         | 78 996      | 43 224                 | 824 900               |
| Sciëttocht Military Base....               | 41 352      | 22 956                 | 438 000               |
| <b>Industrial water:</b>                   |             |                        |                       |
| Phosphate Development Corporation Ltd..... | 156 852     | 352 596                | 12 045 000            |
| Palabora Mining Company Ltd.....           | 309 408     | 660 324                | 22 557 000            |
| Bosveld Kunsmis (Pty) Ltd                  | 44 520      | 64 104                 | 2 190 000             |

**Deeds • Change of name.**—Notice is hereby given that we intend applying for the change of name from Social and Child Welfare Society (W.O. 2804) to The Child and Family Welfare Society of Kempton Park, in Deed of Transfer T36023/1975, dated 24/10/75, and Mortgage Bond B50739/1979, dated 6/12/79 in favour of the Allied Building Society, over Erf 96, Kempton Park Extension Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 301 square metres.

All persons having objection to the above change of name are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Applicant's Attorneys, Kempwess Buildings, 18 West Street, Kempton Park, 4/1/82.

**Deeds • Change of name.**—Notice is hereby given that we intend applying for the change of name from Social and Child Welfare Society (W.O. 2804) to The Child and Family Welfare Society of Kempton Park in Deed of Transfer T36023/1975, dated 24/10/75, and Mortgage Bond B50739/1979, in favour of the Allied Building Society, over Erf 96, Kempton Park Extension Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 301 square metres.

All persons having objection to the above change of name are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within 3 weeks from the last publication of this notice.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Applicant's Attorneys, Kempwess Buildings, 18 West Street, Kempton Park, 17/12/81.

## KAAP • CAPE

**Wysiging van die omskrywing van 'n landgoed • Wynland** [Ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spirituallie, 1957 (Wet 25 van 1957)].—Kennis geskied hiermee dat ek, L. N. Jonker, Weltevrede, Bonnievale, ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spirituallie, 1957 (Wet 25 van 1957), by die Wyn-en-spiritusraad aansoek gedoen het dat die omskrewe landgoed Weltevrede geleë binne die Afdelingsraadgebied Wynland uitgebrei word deur die insluiting daarby van die grond bekend as Belvedere en Riverside sodat die omskrywing van die landgoed Weltevrede gewysig word soos omskryf in die Bylae hiertoe.

Enige persoon wat enige beswaar het teen so 'n aansoek, word hierby aangesê om sy beswaar met volledige opgaaf van redes skriftelik in te dien by die Sekretaris, Wyn-en-spiritusraad, Posbus 171, Hoofstraat, Paarl, binne 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing.

## BYLAE

(a) Gedeelte 38 van die plaas Langverwagt 169, Robertson, geregistreer onder Transportakte 30498 van 1969.

(b) Gedeelte 37 van die plaas Langverwagt 169, Robertson, geregistreer onder Transportakte 13836 van 1955.

(c) Weltevrede C synde 'n gedeelte van Erf A (gedeelte van die plaas Doornkloof), Robertson, geregistreer onder Transportakte 16529 van 1966.

(d) Erf 688, Bonnievale, geregistreer onder Transportakte 18799 van 1971.

(e) Erf 691, Bonnievale, Erf 690, Bonnievale; Erf 693, Bonnievale; Erf 695, Bonnievale; restant van Erf 692, Bonnievale en Erf 689, Bonnievale. Geregistreer onder Transportakte 31722 van 28/7/81.



**Amendment of the definition of an estate • Wynland** [In terms of section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957).—Notice is hereby given that L. N. Jonker, Weltevrede, Bonnievale, have applied to the Wine and Spirit Board in terms of section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirit Act, 1957 (Act 25 of 1957), for the amendment of the definition of the estate Weltevrede situate in the Divisional Council Area of Wynland to include the land known as Belvedere and Riverside, thereby amending the definition of the estate Weltevrede as fully described in the Annexure hereto.

Anyone having any objection against this application is hereby notified to lodge their objections, with motivations in writing with the Secretary, Wine and Spirit Board, P.O. Box 171, Main Street, Paarl, within 30 days of publication of this notice.

#### ANNEXURE

(a) Portion 38 of the farm Langverwagt 169, Robertson, registered under Deed of Transfer 30498 of 1969.

(b) Portion 37 of the farm Langverwagt 169, Robertson, registered under Deed of Transfer 13836 of 1955.

(c) Weltevrede C being portion of Lot A (portion of the farm Doornkloof), Robertson, registered under Deed of Transfer 16529 of 1966.

(d) Erf 688, Bonnievale, registered under Deed of Transfer 18799 of 1971.

(e) Erf 691, Bonnievale; Erf 690, Bonnievale; Erf 693, Bonnievale; Erf 695, Bonnievale; remainder of Erf 692, Bonnievale and Erf 689, Bonnievale. Registered under Deed of Transfer 31722 of 28/7/81.

#### SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

**The Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Proclamation, No. 17 of 1913 • Application to amend specification.**—Metalsgesellschaft Aktiengesellschaft, Reuterweg 16, Frankfurt am Main, Germany, seek(s) leave to amend by way of correction and/or disclaimer and/or explanation the Specification of Letters Patents 80/0051 (SWA) for "Continuous process of smelting metallic lead directly from lead- and sulfur-containing materials".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.—H. J. Coetzee, Registrar of Patents for South West Africa.

**The Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Proclamation, No. 17 of 1913 • Application to amend specification.**—National Chemical Products Ltd, Sentrachem Buildings, 47 Main Street, Johannesburg, Transvaal, seek(s) leave to amend by way of correction and/or disclaimer and/or explanation the Specification of Letters Patents 77/0102 for "Method of concentrating minerals by froth flotation".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.—H. J. Coetzee, Registrar of Patents for South West Africa.

#### AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

#### APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

##### CLASS 1

81/0926 (SWA), in Class 1: Solid wattle bark extract included in this class; chemical products used in industry; tanning substances; in the name of The Natal Chemical Syndicate Limited, a South African company, 9 Pineside Road, New Germany, Natal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "N", or of the letter "C", or of the letter "S" each separately and apart from the mark.

Filed 2 September 1981.

##### CLASS 25

81/0952 (SWA), in Class 25: Clothing, including boots, shoes and slippers; in the name of "The Goodyear Tire & Rubber Company, a corporation organised under the laws of the State of Ohio, 1144 East Market Street, Akron, Ohio, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**GOODYEAR**

Associated with No. 81/0953 (SWA).

Filed 10 September 1981.

##### CLASS 28

81/0953 (SWA), in Class 28: Games and playthings; gymnastic and sporting articles (except clothing); ornaments and decorations for Christmas trees; in the name of The Goodyear Tire & Rubber Company, a corporation organised under the laws of the State of Ohio, 1144 East Market Street, Akron, Ohio, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**GOODYEAR**

Associated with No. 81/0952 (SWA).

Filed 10 September 1981.

##### CLASS 3

74/1010 (SWA), in Class 3: Cosmetics, perfumes, toilet preparations, shaving cream, soaps, shampoos, hair preparations, in the name of The Gillette Company, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**GILLETTE**

Associated with Nos. 74/1020 (SWA) and 754/31 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 22 October 1974.

## PART II—CLASS 30

81/0914 (SWA), in Class 30: Beverages included in the class and preparations and ingredients therefor, in the name of Lipton (S.A.) (Proprietary) Limited, a South African company, 41 Frost Avenue, Auckland Park, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants undertake that all descriptive wording in the label may vary in use.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Unequalled Quality" and a cup and tea device separately and apart from the mark.

Applicants undertake to use the trade mark in practice on tea either originating from Ceylon or a Ceylon type tea or mixtures of Ceylon or Ceylon type and other types of tea.

Associated with No. 71/462 (SWA).

Filed 1 September 1981.

## PART II—CLASS 29

81/0846 (SWA), in Class 29: Meat, fish, poultry and game, meat extracts; preserved, dried, frozen and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of the Imperial Cold Storage and Supply Company Limited, a South African company, 171 Jacob Mare Street, Pretoria, Transvaal. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 77/380 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the "Fowl Device" or the letter "F" separately and apart from the mark.

Filed 11 August 1981.

## CLASS 1

81/0918 (SWA), in Class 1: Solid wattle bark extract included in this class; chemical products used in industry; tanning substances; in the name of The Comec Mimosa Extract Company (Proprietary) Limited, a South African company, 9 Pineside Road, New Germany, Natal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Natal" separately and apart from the mark.

Filed 1 September 1981.

## CLASS 33

80/0673 (SWA), in Class 33: Port wine, in the name of Rennie's Hotel and Liquor Holdings (Proprietary) Limited trading as Douglas Green of Paarl, 14th Floor, Rennie House, 19 Ameshoff Street, Braamfontein, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Paarl" or of the device of a barrel, or of the device of a glass, or of the device of a bottle, each separately and apart from the mark.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "guaranteed 7 years or older".

Associated with Nos. 80/0666 (SWA) and 80/0668 (SWA).

Filed 23 July 1980.

## CLASS 21

74/1020 (SWA), in Class 21: Shaving brushes, in the name of The Gillette Company, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

## GILLETTE

Associated with No. 74/1010 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 22 October 1974.



## PART II—CLASS 30

81/0913 (SWA), in Class 30: Beverages included in the class and preparations and ingredients therefor, in the name of Lipton (S.A.) (Proprietary) Limited, a South African company, 41 Frost Avenue, Auckland Park, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "Glen", "Fresh" and "Strong" and a tea plantation device separately and apart from the mark.

Applicants undertake that all descriptive wording in the label may vary in use.

Filed 1 September 1981.

## CLASS 1

81/0799 (SWA), in Class 1: Tartaric acid and other chemical substances for use as ingredients in food; ferments (not medicinal); preservatives for food; chemical substances used in industry, photography or philosophical research; microbiological culture, media for laboratory use; tempering substances and chemical preparations for soldering; filtration products; in the name of Brook Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that in use, the blank space appearing in the mark will be left vacant.

Associated with No. 81/0800 (SWA).

Filed 31 July 1981.

## CLASS 3

81/0800 (SWA), in Class 3: Soaps and detergents, essential oils, flavourings for foods included in the class; cosmetic and toilet preparations; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that in use, the blank space appearing in the mark will be left vacant.

Associated with No. 81/0801 (SWA).

Filed 31 July 1981.

## PART II—CLASS 3

81/0883 (SWA), in Class 3: Dishwashing liquid, in the name of Unilever PLC, a British company, Port Sunlight, Wirral, Merseyside, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

## SUNLIGHT DISHWASHING LIQUID

Associated with No. 927/35 (SWA).

Filed 24 August 1981.

## CLASS 3

81/0933 (SWA), in Class 3: Cosmetics and toiletries including depilatories; perfumery, soaps, essential oils, preparations for the hair, deodorants, anti-perspirants, sun tan preparations and dentifrices; in the name of Justine Beutilabs (Proprietary) Limited, a South African company, 326 Fifth Street, Wynberg, Transvaal, South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

## JUSTINE

Associated with No. 81/0934 (SWA).

Filed 7 September 1981.

## CLASS 5

81/0801 (SWA), in Class 5: Purified and standardized extract of beef for use in the preparation of microbiological culture media; infants' and invalids' foods, pharmaceutical and dietetic foods; medicated plasters, bandaging materials; pharmaceutical and medical substances for human and veterinary purposes; sanitary preparations; preparations for killing weeds and destroying vermin; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that in use, the blank space appearing in the mark will be left vacant.

Associated with No. 81/0802 (SWA).

Filed 31 July 1981.

## PART II—CLASS 18

81/0867 (SWA), in Class 18: Leather and imitations of leather, and articles made from these materials including hand-bags, shopping-bags, travelling-bags, valises and travelling trunks, bath bags, brief cases, beauty cases and purses; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery; in the name of Chaussures Bally Société Anonyme de Fabrication, a Swiss Aktiengesellschaft, 5012 Schönenwerd, Switzerland. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

## BALLY

Associated with No. 81/0868 (SWA).

Filed 18 August 1981.

## PART II—CLASS 25

81/0868 (SWA), in Class 25: Clothing, including clothing made of leather and imitation of leather, boots, shoes and slippers, in the name of Chaussures Bally Société Anonyme de Fabrication, a Swiss Aktiengesellschaft, 5012 Schönenwerd, Switzerland. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

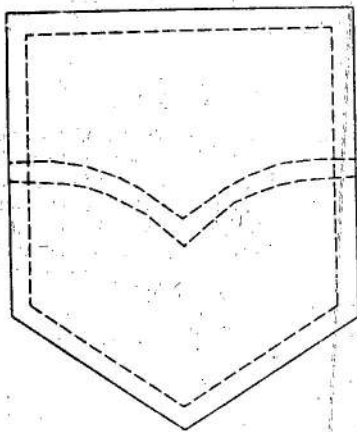
## BALLY

Associated with No. 81/0867 (SWA).

Filed 18 August 1981.

## CLASS 25

81/0881 (SWA), in Class 25: Articles of clothing but excluding footwear, in the name of Levi Strauss & Co., a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, 1155 Battery Street, San Francisco, California 94106, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Trade mark consists of "A device created by two concentric arcs placed on pockets of garments in such a manner that they meet in the center thereof, usually applied by stitching".

Associated with No. 79/472 (SWA).

Filed 24 August 1981.

## PART II—CLASS 30

81/0792 (SWA), in Class 30: Tea, coffee, coffee substitutes, coffee extracts and essences; mixed extracts of coffee and chicory, mixed coffee and chicory essences; cocoa, and other beverages included in the class and preparations for making such beverages; preparations made from cereals, non-medicated confectionery, baking powder; prepared meals included in the class; honey, treacle; yeast; seasonings, condiments, spices, herbs (for food), chutneys, relishes and sauces; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 81/0791 (SWA).

It is admitted that human representations are common to the class.  
Filed 31 July 1981.

## CLASS 42

81/0934 (SWA), in Class 42: Direct-to-consumer sales and services; wholesale, retail and mail order services in respect of cosmetics and toiletries; health and beauty services including beauty salons and hairdressing salons, in the name of Justine Beutillabs (Proprietary) Limited, a South African company, 326 Fifth Street, Wynberg, Transvaal, South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

## JUSTINE

Associated with No. 81/0933 (SWA).

Filed 7 September 1981.

## CLASS 30

81/0802 (SWA), in Class 30: Tea, coffee, coffee substitutes, coffee extract and essences; mixed extracts of coffee and chicory, mixed coffee and chicory essences; cocoa, and other beverages included in the class and preparations for making such beverages; preparations made from cereals, non-medicated confectionery, baking powder; prepared meals included in the class; honey, treacle; yeast; seasonings, condiments, spices, herbs (for food), chutneys, relishes and sauces; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that in use, the blank space appearing in the mark will be left vacant.

Associated with No. 81/0803 (SWA).

Filed 31 July 1981.

## PART II—CLASS 29

81/0791 (SWA), in Class 29: Textured vegetable protein food preparations; meat, fish, poultry and game; meat extracts; vegetable extracts, preserved, dried and cooked fruits and vegetables; edible oils and fats; preserves and pickles; prepared meals included in the class; soups and stocks and preparations for making soups, stocks and gravies; jellies, jams; eggs and dairy products; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 81/0792 (SWA).

It is admitted that human representations are common to the class.  
Filed 31 July 1981.

## CLASS 32

81/0938 (SWA), in Class 32: Beer, ale, porter, stout and malt beverages of all kinds included in the class, in the name of The South African Breweries Limited, a South African company, 2 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

## SPORTSMASTER

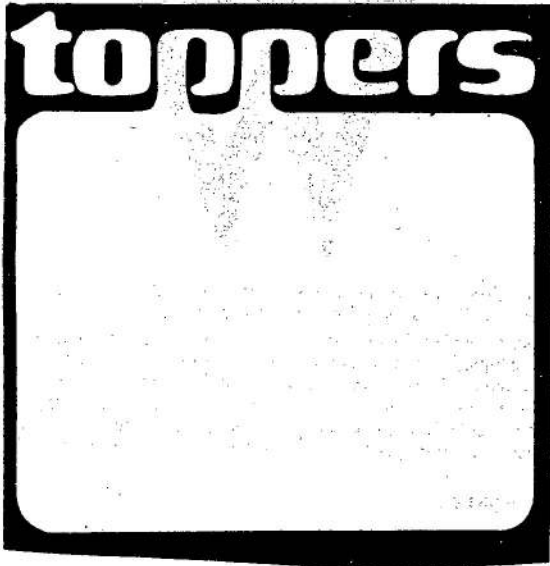
Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Master" separately and apart from the mark.

Filed 8 September 1981.



## PART II—CLASS 29

81/0816 (SWA), in Class 29: Textured vegetable protein food preparations; meat, fish, poultry and game; meat extracts; vegetable extracts, preserved, dried and cooked fruits and vegetables; edible oils and fats; preserves and pickles; prepared meals included in the class; soups and stocks and preparations for making soups, stocks and gravies; jellies, jams; eggs and dairy products; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 81/0798 (SWA).

Applicants undertake that, in use, the blank space appearing in the mark will be occupied only by matter of descriptive or non-distinctive character or by a trade mark registered in the name of the applicants in respect of the same goods, or by a trade mark of which the applicants are registered users, in respect of the same goods or by a trade mark of a registered user, with the consent of the proprietor of such mark, or the blank space will be left vacant.

Filed 3 August 1981.

## PART II—CLASS 29

81/0908 (SWA), in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of Prima Foods (Proprietary) Limited, a South African company, 2-16 Sherwell Street, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the Afrikaans word "Prima" separately and apart from the mark.

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar others from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade of the word "Prime".

Filed 31 August 1981.

## CLASS 29

81/0803 (SWA), in Class 29: Textured vegetable protein food preparations; meat, fish, poultry and game; meat extracts; vegetable extracts, preserved, dried and cooked fruits and vegetables; edible oils and fats; preserves and pickles; prepared meals included in the class; soups and stocks and preparations for making soups, stocks and gravies; jellies, jams; eggs and dairy products; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that in use, the blank space appearing in the mark will be left vacant.

Associated with No. 81/0804 (SWA).

Filed 31 July 1981.

## CLASS 31

81/0804 (SWA), in Class 31: Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; fresh fruits, nuts and vegetables; foodstuffs for animals; malt; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that in use, the blank space appearing in the mark will be left vacant.

Associated with No. 81/0805 (SWA).

Filed 31 July 1981.

## CLASS 32

81/0805 (SWA), in Class 32: Non-alcoholic beverages included in the class; syrups and other preparations included in the class for making beverages; in the name of Brooke Bond Liebig Limited, a British company, Thames House, Queen Street Place, London, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Applicants admit that in use, the blank space appearing in the mark will be left vacant.

Associated with No. 81/0799 (SWA).

Filed 31 July 1981.

## CLASS 32

81/0937 (SWA), in Class 32: Beer, ale, porter and malt liquor, in the name of Intercontinental Breweries Limited, a South African company, 25 Owl Street, Auckland Park, Johannesburg. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letters "I" and "B", separately and apart from the mark.

Filed 8 September 1981.

## CLASS 36

81/0935 (SWA), in Class 36: Insurance and financial services of all kinds, including banking, investments trusts, share and property brokers, credit institutions; credit card services, credit and card charge extending activities; and all other services connected with or ancillary to credit cards, credit and financing generally; in the name of Barclays Western Bank Limited, a South African company, Wesbank House, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal Province. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "W", separately and apart from the mark.

Applicants undertake that, in use, the blank space appearing in the mark will be occupied only by matter of descriptive or non-distinctive character, or by a trade mark registered in the name of the applicants in respect of the same goods, or by a trade mark for which the applicants are registered users in respect of the goods, or by a trade mark of a registered user, with the consent of the proprietor of such mark, or the blank space will be left vacant.

Filed 7 September 1981.

## KENNISGEWING

WYSIGING VAN HANDELSMERK (S) 1767/47 (SWA) INGEVOLGE ARTIKEL 34 (1) VAN DIE WET OP HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA, No. 48 VAN 1973

Aanseek is gedoen vir die wysiging van bogenoemde handelsmerk soos hieronder aangedui:

## DTE

Enige persoon wat beswaar aanteken teen die wysiging van die merk moet binne twee maande vanaf die datum van hierdie bekendmaking die wysiging teenstaan. Die redes tot beswaar moet op Vorm SM 44 gestel word en moet aan die Registrateur van Handelsmerke in Suidwes-Afrika, Privaatsak X400, Pretoria, gerig word.

Registrateur van Handelsmerke vir Suidwes-Afrika.

## NOTICE

AMENDMENT OF TRADE MARK (S) 1767/47 (SWA) IN TERMS OF SECTION 34 (1) OF THE TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA, ACT, No. 48 OF 1973

Application has been made for amendment of above-mentioned trade mark to the form shown hereunder:

## DTE

Any person who objects to the amendment may within two months from date of this notice oppose the amendment. The reasons for objection must be stated on Form SM 44 and this form must be lodged with the Registrar of Trade Marks in South West Africa, Private Bag X400, Pretoria.

Registrar of Trade Marks for South West Africa.

## AGROPLANTAE

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Akkerbou, Ekologie, Graskunde, Genetika, Landbouplantkunde, Landskapbestuur, Onkruidmiddels, Plantfisiologie, Plantproduksie en -tegnologie, Pomologie, Tuinbou, Weiding en Wynbou. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## AGROPLANTAE

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Agronomy, Ecology, Agrostology, Genetics, Agricultural Botany, Landscape Management, Herbicides, Plant Physiology, Plant Production and Technology, Pomology, Horticulture, Pasture Science and Viticulture. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.



## BOEDELWETTEKENNISGEWINGS ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

### VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (\*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

### ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (\*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

### TRANSVAAL

11/82—**Dubovsky**, Miriam, housewife. 11/12/81. Johannesburg, 5/2/82, 09h00.

10491/81—**Smith**, Gavin Neil, electrician. 15/7/81. Boksburg, 5/12/82, 10h00.

16730/81—**Lumley**, Walter, stoomman. 5/12/81. Johannesburg, 5/2/82, 09h00.

103/82—**Balt**, Adriaan Rothmann, planner. 28/12/81. Germiston, 5/2/82, 09h30.

822/47—**Nepgen**, Johan, prokureur en plaasboer. 19/12/46. Standerton, 5/2/82, 09h00.

15305/81—**Briel**, Elena Magdalena, huisvrou. 3/11/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

14650/81—**Palm**, Catharina Gertruida, gepensioeneerde. 28/5/81. Krugersdorp, 12/2/82, 09h30.

15304/81—**Braidwood**, Edgar Gerald Hector, reader. 6/11/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

184/82—**Maritz**, Hester Catharina, geneeskundige tegnoloog. 26/12/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

165/82—**Aaron**, Davids, gepensioeneerde. 8/12/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

154/82—**Van den Berg**, Pieter Ernst, gepensioeneerde. 10/12/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

16575/81—**Smith**, Elizabeth Magdalena, huisvrou. 9/10/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

16536/81—**Van Marle**, Lambertus Johannes Marthienus, operateur. 3/10/81. Potgietersrus, 11/2/82, 10h00.

16484/81—**Nicholas**, Susanna Magrietha, klerk. 22/5/81. Vereeniging, 12/2/82, 10h00.

16415/81—**Pillay**, Gopal Keisthna, businessman. 23/11/81. Benoni, 10/2/82, 10h00.

16365/81—**Saunders**, Hendrik Phillipus Mathews, soldier. 11/10/81. Germiston, 12/2/82, 09h30.

16295/81—**Venter**, Daniel Gerhardus Jacobus Andries, messelaar. 6/11/81. Louis Trichardt, 19/2/82, 10h00.

16096/81—**Van Niekerk**, Martin Johannes Lodewyk Kruger, slagter. 15/10/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

15305/81—**Briel**, Elena Magdalena, huisvrou. 3/11/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

15304/81—**Braidwood**, Edgar Gerald Hector, reader. 6/11/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

14650/81—**Palm**, Catharina Gertruida, pensioner. 28/5/81. Krugersdorp, 12/2/82, 09h30.

9564/81—**Shogog**, Robert Woods, vliënier. 13/7/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

6264/80—**Volschenk**, Johannes Hermanus Lodewijk, ambagsman. 14/5/77. Krugersdorp, 12/2/82, 09h30.

9687/78—**Olivier**, Herklaas Petrus, gebore 12/7/63, Joachim Marthinus Olivier, gebore 12/5/65 en André Nicholas Olivier, gebore 19/7/69. Johannesburg, 5/2/82, 09h00.

129/82—**Venter**, Jan Adriaan, werkløos. 13/10/81. Johannesburg, 5/2/82, 09h00.

15929/81—**Grundlingh**, David John, minor. 24/7/81. Port Elizabeth, 4/2/82, 14h00.

70/82—**Godwin**, Jack, retired. 3/11/81. Johannesburg, 5/2/82, 09h00.  
15987/81—**Coetzee**, Tjaart Petrus, gepensioeneerde. 9/11/81. Pretoria, 5/2/82, 09h00.

15874/81—**Van Nuwenhuys**, Maria Catharina, kredietklerk. 19/11/80. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

16450/81—**Ehlers**, Matthys Wynand, karweier. 7/12/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

15204/81—**Leon**, Panagidis John, unemployed. 27/10/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

14940/81—**Harty**, Mark Rodney, military trainee. 4/9/81. Randburg, 12/2/82, 10h00.

13955/81—**Parsons**, Louisa Frederika, housewife. 17/12/78. Nelspruit, 12/2/82, 09h00.

35/82—**Meyer**, Angelina, telex operator. 4/12/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

16665/81—**Brook**, Harland Patrick Guy, salesman. 10/9/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

16654/81—**Dimmock**, Walter Edgar, cabinet maker. 19/9/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

### KAAP • CAPE

7170/81—**Erasmus**, Charles Johannes, arbeider. 9/7/81. Bellville, 2/2/82, 11h00.

7888/81—**Barnard**, Marthinus, koster. 25/1/81. Caledon, 5/2/82, 10h00.

8938/81—**Rademan**, Johanna Magdalena, housewife. 12/12/81. Cape Town, 9/2/82, 10h30.

730/78—**Swartz**, Johanna Christina, housewife. 18/1/78. Wynberg, 2/2/82, 09h00.

8963/81—**Roberts**, Mildren Elizabeth Kesiah, retired. 23/10/81. Wynberg, 2/2/82, 09h00.

8810/81—**Cronje**, Frans Johannes Cornelis, klerk. 11/12/81. Bredasdorp, 3/2/82, 09h00.

8702/81—**Armien**, Salie, klerk. 24/11/81. Kaapstad, 2/2/82.

8834/81—**Van der Merwe**, Jacob Adriaan, boer. 25/11/81. Calvinia, 3/2/82, 10h00.

8913/81—**Jordaan**, Jacobus Johannes, gepensioeneerde. 27/11/81. Bellville, 4/2/82, 11h00.

### NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

1130/81—**Kaplan**, Philip, retired. 10/12/76. Kimberley, 2/2/82, 10h00.

1139/81—**Kruger**, Maria Magarietha, huisvrou. 28/7/81. Kuruman, 4/2/82, 10h00.

### OOS-KAAP • EASTERN CAPE

991/78—**Botha**, Thinus, gepensioeneerde. 4/5/69. Graaff-Reinet, 29/1/82, 09h30.

### NATAL

6244/81—**Miller**, Hester Adriana Hertzogina, housewife. 2/11/81. Port Shepstone, 4/2/82, 10h00.

6145/81—**Porter**, Eric Hillsley, window dresser. 22/10/81. Durban, 5/2/82, 09h00.

5047/81—**Ayesha**, housewife. 5/3/52. Durban, 6/2/82, 09h00.

6527/81—**Botha**, John Richard Stear, pensioner. 1/12/81. Durban, 5/2/82, 09h00.

### ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

19/82—**Van Heerden**, Johannes Frederick, timmerman. 29/12/81. Welkom, 3/2/82, 10h00.

2642/81—**Henning**, Barend Frederik Johannes, setter. 8/12/81. Bloemfontein, 29/1/82, 10h00.

Vorm/Form J 295

**KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS**

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggereghof.

**CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES**

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

**TRANSVAAL**

8321/81—**Richards**, Gavin Robert Douglas, Barclays National Bank Ltd, Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. Curator/Tutor, Calvin James Magnuson. Appointment, 14/12/81.

**KAAP • CAPE**

5635/80—**Lotter**, Trevithick Claude, c/o Valkenberg Hospital, Observatory. Curator, Richard Dirk Hugo Hamman, Marquard & Co, Maynard House, Maynard Road, Wynberg. Appointment, 16/11/81.

6703/81—**Heesom**, Christopher Guy, 6 Silcot Court, St James Street, Vredehoek. Curator/Tutor, Joy Dorothea Bennett, Zorgvliet, Banhoek. Appointment, 21/12/81, Cape Town.

**Zietsman**, Aletta Fredrika, born Grobler, Prince Albert. Curator bonis, Joachim Jan Hendrik Victor, Houtenbeck, Merweville.

**OOS-KAAP • EASTERN CAPE**

1330/81—**Hobson**, Dents Laurence, Shotland, Jevems, Giles & Hobson, P.O. Box 3968, Cape Town. Curator, Cornelius McDougall, Grants Valley, Kenton on Sea. Appointment, 25/11/81, Grahamstown.

**NATAL**

4098/81—**Vrey**, Doreen Christoffelina, formerly Ferreira, born Nel, Village of Happiness. Curator/Tutor, Erich Wilhelm Buhr, P.O. Box 27, Port Shepstone, 4240. Appointment, 5/1/82, Pietermaritzburg.

Vorm/Form J 193

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnummer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oordele; nagelate eggenoot(note) se name, familie-naam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

**TRANSVAAL**

14876/81—**Mostert**, Margaretha Elizabeth Jacoba, 5/10/55, 551 0050169005, Draaifonteinwoonstelle 10, Eaton Terracelaan, Alberton, 23/10/81. I. C. Prinsloo, Privaatsak X81, Pretoria.

13393/79—**Theron**, Anna Maria, 29/11, 1897, 3609135006000, Harmoniehof 611, Mearsstraat 129, Sunnyside, Pretoria, 2/11/79. Kemp & De Beer, Volkskassentrum 915, Vanderwalstraat 230, Pretoria.

16225/81—**Korff**, Jan Adriaan, 18/11/21, 211185006007, Angeliestraat 2, Ventersdorp, 28/11/81; Gesina Rubetha Korff. Leon Klaff, Posbus 25, Louis Trichardt.

14557/81—**Schmidt**, Christoffel Jacobus, 19/09/13, 1309195006006, Vlaktefontein, Ottosdal, 12/09/81; Helena Maria Johanna Schmidt, gebore Meintjies, 25/5/13, 1305250022003. Jos de Wahl & Kie, Posbus 29, Vryburg.

14557/81—**Schmidt**, Christoffel Jacobus, 19/09/13, 1309195006006, Vlaktefontein, Ottosdal, 12/09/81; Helena Maria Johanna Schmidt, gebore Meintjies, 25/5/13, 1305250022003. Jos de Wahl & Kie, Posbus 29, Vryburg.

12792/81—**Smith**, Ester Jacoba, 14/9/53, 5309140130006, Wynkeldershoek, Pk. Vaalwater, 17/8/81; Coenraad Johannes Smith, 7/12/49, 4912075051005. Abel Mulder, Posbus 245, Nylstroom.

12425/81—**Kannemeyer**, Henry Daniel, 5/6/03, 0306055010004, Portion of the farm Vaalbank, Magaliesburg, District of Krugersdorp, 5/8/81. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

14992/81—**Rehman**, Abdoolrahim, 28/11/24, 2411245036056, 4 Alice Street, Actonville, Benoni, 21/10/81; Evelyn Rehman, 8/1/39, 390108 0072057. Favish & Barrable, P.O. Box 265, Benoni.

14656/81—**Spence**, John Edward Kirkham, 18/7/33, 211555420, Highlands 1, Bezuidenhoutstraat, Highlands, Yeoville, 7/9/81. Alberts, Van Biljon & Schickerling, Posbus 204, Roodepoort.

14149/81—**Van Niekerk**, Louis Johan, 4/5/54, 5405045013005, Talcstraat 4, Carletonville, 3/6/81; Martha Magdalena van Niekerk, gebore Van Vuuren, 6/1/55, 5501060020007. Erasmus & Vennote, Eerste Verdiepung, Saambousentrum, Palladiumstraat, Carletonville.

13779/78/ASR.3/E—**Smith**, Christina Jacomina, 4/6/1892, 101 277706W, 5 Frank Street, Lambton, Germiston, 17/11/78. Shunn Nijland & Hulligenn, P.O. Box 91, Germiston.

15379/81—**Janse van Rensburg**, Gysbertus, 4/1/09, 0901045012001, California, Pk. Tolwe, 7/11/81; Clara Isabella Janse van Rensburg. Borman Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.

9268/81—**Carstens**, Hendrik Gideon, 9/10/15, Hoewe 10, Willowbrae, Landbouhoewes, 11/7/81. Dyason, Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria.

13692/81—**Snyman**, Maria Aletta, 15/11/47, 331525227, Fonteinaan 32, Edleen, Kempton Park, 1/4/78; Philippus Karel Snyman, 26/8/45, 4508265028009. Barry Katz & Vennote, Posbus 367, Kempton Park.

11819/81—**Prinsloo**, Margaretha Maria, 20/2/1889, 8902200056006, Ons Tuisouetehuis, Zoutpansbergweg, Rietondale, Pretoria, 4/5/81. Rorich Wolmarans & Luderitz Ingelyf, Thibault Huis, Agtste Verdiepung, Pretoriusstraat 225, Pretoria.

9178/81—**Tong**, Lee See Alberta, 4/8/56, 5608040006012, Kingklipweg 50, Alrapark, Nigel, 2/1/81. Lockett, De Beer & Rautenbach, P.O. Box 99, Nigel.

12299/81—**Robertson**, Alexander Gordon, 14/3/54, 5403145035003, 4 Dale Road, Kelvin, Sandton, 22/8/81. Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs.

15609/81—**Bosse**, Gerhardus Hendrik, 6/6/24, 2406055004003, Bultfontein, Pk. Hartebeesfontein, 7/11/81; Cornelia Wilhelmina Bosse, gebore Engelbrecht, 2/11/26, 2611020068005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

15949/81—**Lues**, Johannes Marthinus, 9/10/14, 1410095026001, Hanekomweg 11, Whiteridge, Maraisburg, 14/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

11370/82—**Roets**, Johannes Michiel, 17/3/09, 0903175021000, Roggeveldstraat 2, Krugersdorp, 10/8/81; Katie Johanna Sophia Dorothy Roets, 9/8/11, 1108090034000. G. J. Smith & Van der Watt, Posbus 98, Krugersdorp.

16227/81—**Kotze**, Gerhardus Petrus, 9/7/12, 1207095031001, Triceiastraat 18, West Acres, Nelspruit, 29/11/81; Catharina Elizabeth Kotze, gebore Potgieter, 27/8/17, 1708270011007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 600, Nelspruit.

16005/81—**Kriel**, Philippus Albertus, 8/4/11, 1104085005006, Klipkuil, Makwassie, 28/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

16293/81—**De Villiers**, Izaak Jeremias, 9/11/03, 0311095001005, Palmietfontein, distrik Coligny, 1/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

16150/81—**Barnard**, Wilhelmina Sacharia, 3712250032007, Protealaan 1, Fochville, 8/10/81; Benoni Benjamin Barnard, 11/8/35, 350811 5022005. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

15324/81—**Esterhuizen**, Petronella Sophia, 10/8/07, 0708100021003, Haaskraal, Posbus 193, Potchefstroom, 16/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.



- 7278/81—**Strydom**, Jacobus Hermanus, 15/6/1899, 331112809W, Vanzylstraat 36, Newlands, Johannesburg, 2/9/72; Anna Dina Strydom, voorheen Batt, gebore Ackermann, 25/5/1898, 331112810W. Gildenhuys Taylor & Vos, Posbus 3559, Johannesburg.
- 15498/81—**Burger**, Johanna Hendrika Christina, 21/11/10, 101121 0006009, Duplooystraat 23, Stilfontein, 14/11/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.
- 16236/81—**Mandile**, Anna Elizabeth Francina, 25/2/25, 250225 0039008, Kerkstraat 45, 2/11/81; Giovanni Battista Mandile. Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
- 13497/81—**Beukes**, Johannes Jacob, 29/10/15, 1510295020009, Doornlaagte, Rustenburg, 4/10/81; Angelina Mary Beukes. Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
- 14288/81—**Smit**, Johannes Hendrik, 27/12/33, 442393700, Danfordstraat 21a, Bethal, 9/10/81. Cohen Pretorius & Lourens, Posbus 63, Bethal.
- 14125/81—**Slow**, James George, 11/6/39, 3906115008000, 21 Albu Road, Meadowbrook, Germiston, 9/10/81. Eriksson & McConnell, P.O. Box 479, Port Shepstone.
- 16101/81—**Ackermann**, Wilhelmus Hendrikus, 26/4/10, 100426 5022005, Voortrekkerstraat 79, Pietersburg, 1/12/81; Martha Ryina Ackermann, gebore Van der Linde, 12/2/09, 0902120006008. Niland & Pretorius, Posbus 143, Pietersburg.
- 15997/81—**Heaton**, Alfred Henry, 7/7/52, 5207075121000, 909 Church Street, Pretoria, 1/11/81. Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.
- 11907/81—**Moll**, Gert Johannes, 16/2/17, 1702165032004, 27 Robynhof, 54 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, 30/8/81. J. A. Smuts Visser, vir De Kock & Visser, 1105 Medical Towers, 181 Jeppe Street, Johannesburg.
- 9610/81—**Goosen**, Judith Issabella, 30/1/18, 365110513W, Hammondstraat 32, Dunnottar, 7/7/81. Wustrow & Burger, Posbus 242, Kempton Park.
- 6269/81—**Newby**, Dennis John, 16/10/59, 5910165204004, Mopaniestraat 26, Phalaborwa, 18/4/81. Coetzee & Van der Merwe, Posbus 217, Phalaborwa.
- 16201/81—**Blackstock**, James William Kimble, 1/12/12, 121201 5028004, 29 Zeeman Street, Brenthurst, Brakpan, 19/11/81; Josephine Maria Blackstock, 9/2/17, 1702090018003. G. S. Silber, P.O. Box 452, Brakpan.
- 15699/81—**Botha**, Louis Johannes, 4/9/12, 1209045007008, Rietpoort, distrik Potchefstroom, 10/11/81; Johanna Magdalena Botha, gebore Lourens, 15/12/15, 1512150004003. De Villiers & Joynt, Posbus 43, Parys.
- 14731/81—**Schoeman**, Barend Jacobus, 8/7/50, 5007085020006, Robertsonstraat 61, Warmbad, 1/11/81. Johan Enslin, Posbus 98, Warmbad.
- 16073/81—**Janse van Rensburg**, Adriana Cornelia, 21/10/62, 621021 0109004, Sandstraat 75, Rustenburg, 30/12/79. Du Plessis & Van der Westhuizen, Posbus 254, Rustenburg.
- 15329/81—**Godley**, Edward George, 31/7/21, 2107315052002, 11 Coville Court, 129 Amphill Avenue, Benoni, 8/11/81. Edelstein Kahn Connack & Muller, P.O. Box 243, Benoni.
- 13875/81—**Buissonne**, Catharina Magdalena, 11/11/36, 361111 0014009, Vlakfontein, Ottosdal, 13/10/81; Andries Christiaan Theron Buissonne, 4/2/27, 2702045024006. Leslie Alexandra Stuart, vir Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.
- 12732/81—**Potgieter**, Cornelius Dirk, 6/6/18, 356495570, Driefontein, Roossenekal, 24/8/81; Gertruida Johanna Potgieter, 31/7/27, 324888335. Wynand Prinsloo & Badenhorst, Posbus 810, Middelburg.
- 9109/81—**Van Gruning**, Izak Gerhardus, 11/8/21, 2108115049008, Kleynhansstraat 6, Bethal, 31/5/81. A. J. A. van Staden & Kie., Posbus 270, Sasolburg.
- 16445/81—**Bezuidenhout**, Antonia Binneveld, 8/8/09, 090808 0004009, Posbus 2014, Pietersburg, 24/10/81. Niland & Pretorius, Posbus 143, Pietersburg.
- 10366/81—**Stroebe**, Frederik Christiaan, 7/10/19, 1910075031004, 30 Second Avenue, Lambton, Germiston, 15/6/81. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, 209 Rutland Place, F. H. Odendaal Street, Germiston.
- 14529/81—**Hermanus**, Mary, 25/12/30, 305390292C, Cameliastraat 555, Reiger Park, Boksburg, 12/10/81; Daniel Hermanus, 17/6/27, 270617 5053016. Malherbe, Rigg & Ranwell, Posbus 186, Boksburg.
- 13146/81—**Breedt**, Erasmus Johannes, 2/12/14, 1412025013000, Willem Smithstraat 43, Messina, 2/8/81; Anna Levina Lucyja Breedt. Jack Klaff, Posbus 1, Messina.
- 15432/81—**Pieterse**, Johanna Adriana Sophia, 15/11/21, 211115 0043001, Luderitzstraat 447, Booysens, Pretoria, 27/10/81; Casparis Johannes Pieterse, 21/8/19, 1908215026009. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 15808/81—**Bodenstein**, Anna Maria, 24/9/97, 9709240010006, Bultfontein, Derby, 30/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 13836/81—**Hugo**, Pieter, 9/10/40, 4010095072000, Klipdamstraat 19, Ladanna, Pietersburg, 27/9/81. Lategan Espag & Geldenhuys, Posbus 387, Pietersburg.
- 12486/81—**Van As**, Casper Andries, 1/1/41, 370919377, Longlaan 363, Ferndale, Randburg, 28/8/81. Strydom Pieters & Vennote, Posbus 51115, Randburg.
- 15904/81—**Verhoef**, Edwin, 28/3/56, 5603285116006, S.A.U.K.-woonstelle 141, Henlyweg, Auckland Park, Johannesburg, 18/10/81. Webber & Newdigate, Posbus 501, Bloemfontein.
- 13410/81—**Keyser**, John Hendrik Coenraad, 4/6/1898, 980604 5003002, 9a Sethstraat, Boksburg-Wes, 28/8/81; Jacoba Petronella Keyser, 14/10/02, 0210140006003. Truter Crous Wiggill & Vos, Posbus 134, Westonaria.
- 16547/81—**Reeves**, Alexandra Patricia Mica, 29/7/26, 2607290035005, The Farm Baskoppie 977, District Pietersburg, 14/12/81. Macintosh Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.
- 13366/81—**Krill**, Jankel (Jack), 15/1/1897, 9701155005, 201 Zulweni Flats, Church Street, Pretoria, 9/10/81. Acton & McIntosh, P.O. Box 683, Pretoria.
- 15820/81—**Human**, Jan Jurie Cullinan, 2/2/29, 290202025032009, Krokodilidrift 446, distrik Brits, 27/11/81. E. D. Ras & Kie., Posbus 5, Brits.
- 10785/81—**De Beer**, Louis Samuel Leonard, 20/8/40, 4008205126005, Greenhillslaan 108, Greenhills, 27/7/81; Catharina Joachemina de Beer, gebore Greyling, 4/1/45, 4501040109004. R. H. Meyerdricks, Santam-trust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 16256/81—**Flude**, George Alfred, 27/12/33, Interlude, 13 Greef Street, Eden Glen, Extension 4, Edenvale, 13/11/81. Moss Cohen & Partners, P.O. Box 659, Johannesburg.
- 15573/81—**Horwitz**, Ben Zion, 16/8/04, 0408165020004, 614 Gardens Hotel, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, 6/11/81. Gerald Horwitz & Partners, P.O. Box 8717, Johannesburg.
- 13581/81—**Tandy**, Robert Edward John, 8/4/1899, 9904085003006, 53 Edward Avenue, Randhart, Alberton, 17/9/81; Johanna Martle Tandy, 20/12/04. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 16140/81—**Todd**, Charlotte, 5/10/1898, 331527757W, Helen House, Old Age Home, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 6/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 15964/81—**Quick**, Jessie Ellen, 25/11/14, 1411250014006, 94 Von Brandis Street, Krugersdorp, 26/10/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 15816/81—**Frost**, Neville Malcolm, 24/6/31, 3106245047008, 3a Burn Street, Waverley, Johannesburg, 14/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 15052/81—**Filipek**, Leopold Aloys, 2/11/1899, 9911025006007, A106 Downsview, corner of Starlight Avenue and Linden Road, Sandown, 26/10/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 16290/81/ASR3—**Trope**, Abraham, 12/3/24, 2403125034003, 412 Chartwell, Second Avenue, Fourth Street, Killarney, 23/11/81. Fisher Hoffman Stride & Co., P.O. Box 1370, Johannesburg.
- 11563/81—**Snyman**, Hendrik Christoffel, 18/2/12, 1202185025005, Plot 35, Mapleton, 24/8/81. Barclays National Bank, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 15326/81—**Frymer**, Boruch Muduc (Max Frymer), 15/12/1893, 9312155007008, 49 Glenhove Road, Melrose, Johannesburg, 28/10/81. Benjamin Joseph, 8 Carol Crescent, Waverley, Johannesburg.
- 16241/81—**Nel**, Charles Petrus, 30/1/17, 1701305040000, 34 Azurite Street, Carletonville, 15/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 14514/81—**Taute**, Maria Magdalena, 5/8/32, 3208057005, Stofberglaan 31, Brakpan, 2/10/81. M. G. Taute & Kie., Posbus 4174, Pretoria.
- 13800/80—**Van Rhede Pieterse**, Willem Petrus, 15/6/30, 300615 5018009, Wit Nigel Myn, distrik Heidelberg, 11/10/80; Catherina Pieterse, 21/8/30. Roos & Roos, Posbus 402, Heidelberg.
- 15917/81—**Colin**, Lilian May, 9/5/11, 1105090003001, 14 Northern Mansions, Von Geusau Street, Nigel, 29/11/81. Lockett de Beer & Rautenbach, P.O. Box 99, Nigel.
- 14589/81—**Labotske**, Jan Willem Frederik, 14/7/52, 5207145147001, Grimestraat 24, Swartklip, 25/10/81; Johanna Magdalena Morgan, 6/7/56, 5607060035000. Immelman & Visagie, Posbus 673, Rustenburg.
- 16446/81—**Bezuidenhout**, Maria Goudriecka, gebore Brink, 17/4/06, 0604170009004, Waterval, distrik Ermelo, 8/12/81. G. F. Botha & Van Dyk, Posbus 41, Ermelo.
- 15914/81—**Bruce**, Jessie Violet, born Johnson, 8/7/02, 324837039, divorcee, Eventide Red Cross Home, 7 Derby Avenue, Brakpan, 19/9/81. Viljoen & Meek, P.O. Box 21, Heidelberg.
- 13082/80—**Venter**, Jacoba Petronella (Pieternela), 29/6/20, 200629 0030001, 26 Ambleside Road, Dinwiddie, Germiston, 7/3/80; David Johannes Venter, 1/7/15. P. J. Knowles, P.O. Box 772, Germiston.
- 16401/81—**Klinck**, Gabriel Nicolaas, 28/7/08, 0807285005003, Groenwilderwoonstelle 14, Noordbrug, Potchefstroom, 7/12/81; Catharina Margaretha, gebore Bredenkamp, 9/8/08, 0808090032000. L'ange, De Waal & Freysen, Posbus 59, Klerksdorp.
- 15981/81—**Van den Berg**, Cornelia Corolina, 8/9/12, 1209080011006, Huis vir Bejaardes, Rosinstraat, Klerksdorp, 3/6/81. L'ange, De Waal & Freysen, Posbus 59, Klerksdorp.
- 13892/81—**George**, Frederick, 28/7/08, 0807285031009, Umgensstraat 48, Three Rivers, Vereeniging, 26/9/81. Botha Brandt & Oosthuizen, Posbus 847, Klerksdorp.
- 10668/81—**Maartens**, Rudolph Johannes, 17/4/33, 3304175006009, 26 Avalon Flats, corner of Gold and Mentz Streets, Casseldale, Springs, 17/2/81; Magdaleen Yvonne Maartens, 8/4/36, 3604080028000. Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs.
- 2831/81—**De Koker**, Stephanus Johannes Paulus Kruger, 28/2/1900, 0002285008005, Riekerlaan 679, Roseville, Pretoria, 1/12/80; Johanna Jacoba de Koker. P. S. Roux, Posbus 30425, Les Marais.

- 12686/81—**Ditsie**, Maureen Thabitha, 21/11/16, 007848, 135 Boekenhout Crescent Ext. 3, Eldorado Park, 28/4/81; Wilfred Clement Ditsie, 2/7/12; 1010893, Bernard Saul Friedman, Friedman, Suchard & Gaganakis, First Floor, Legal and General Buildings, corner of President and Human Streets, Germiston.
- 13394/81—**Young**, John, 8/12/1893, 9312085007003, 37 10th Road, Hyde Park, Sandton, 3/9/81. N. G. and F. T. Law, 37 10th Road, Hyde Park, Sandton.
- 15913/81—**Betty**, Reginald Gath, 21/6/08, 0806215010000, 93 Dundalk Avenue, Parkview; Johannesburg, 3/11/81. Betty & Dickson, P.O. Box 742, Johannesburg.
- 16135/81—**Rezelman**, Cornelis, 4/8/06, 0608045024007, 18 Olympus Street, Florida Hills, Roodepoort, 19/11/81; Maryna Wilhelmina Rezelman. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 13518/81—**Enslin**, Stephanus, 19/9/14, 1409195029006, 5 Dryden Avenue, Comet, Boksburg, 21/9/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 12836/81—**Mostert**, Willem Tobias Petrus, 10/6/23, 2306105058001, 129 First Avenue, Melville, Johannesburg, 10/9/81; Elizabeth Jacomina Mostert, 27/3/19, 1903270024007. Cliffe Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg.
- 16238/81—**Megom**, Leslie Hilton Peter, 28/9/31, 3109285052003, 352 Ontdekkers Road, Florida, 26/11/81. Cliffe, Dekker & Todd, Homes Trust Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.
- 15062/81—**Filipek**, Rosa Carolina, 5/2/02, 020205001300, A106 Downview, corner of Starlight Avenue and Linden Road, Sandown, 5/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 14408/81—**Else**, Elizabeth, 9/12/1889, Floroma Frail Home, Berlandina Street, Roodepoort, 28/9/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 14308/81—**Cruse**, Andrew Thomas, 12/6/48, 4806125047106, 17 Christopher Road, Selection Park, Springs, 6/10/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 16458/81—**Graham**, Malcolm, 18/12/53, 5312185062100, 152 Surrey Road, Halfway House, 25/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 16465/81—**Jacobs**, Bernard Andrew, 11/12/11, 1112115006001, Flat 41, Memorial Flats, Kruger Street, Krugersdorp, 22/10/81; Neeltje Christina Jacobs. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 16133/81—**Pienaar**, Catherine Mabel, 21/2/1896, Plot 77, Allen Road, Glen Austin, 29/8/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 16031/81—**Schneeberger**, Alexander Crusrau Herman, 31/8/14, 3311 53861, 3 Sengati Earls Road, Windson Park, 7/11/81; Doreen Helen Schneeberger. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 16139/81—**Snyder**, Charles Clarence, 21/12/04, 0412215018000, 101 Corlett Drive, Birnam Park, Johannesburg, 12/1/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 16218/81—**Hauptfleisch**, Aletta Sophia, 14/3/08, 331382258, The Willows 1, Duchesseslaan, Windsor Park, 21/5/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 16260/81—**Kritzing**, Jurgens Johannes, 4/4/02, 0204045009006, Staatsdorp 27, Randfontein, 21/10/81; Helena Sophia Kritzing, 30/10/15, 151030008007. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 16244/81—**Oberholzer**, Cornelia Catharina, 16/9/12, 1209160023004, Sewende Laan 50, Alberton, 18/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 15538/81—**Jansen van Rensburg**, Anna Magrita, 8/3/08, 080308 007005, Masplek 7, Dulpark Uitbreiding, Brakpan. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 10774/81—**Van Zyl**, Aronette, 23/9/55, 5509230059003, Cedarstraat 96, Lynnwoodrif, Pretoria, 16/7/81. C. J. Brits & Kie Ingelyf, Presidentstrum 215, Pretoriusstraat, Pretoria.
- 15842/81—**Roets**, Martinus Johannes Petrus, 27/11/21, 211127 5010000, Krausestraat 16, Vanderbijlpark, 9/10/81; Dina Maria Christina Roets, 18/2/23, 2302180043000. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 15543/81—**Van Staden**, Petrus Johannes, 6/10/05, 0510065013003, Perseel 10, Slaterville, Benoni; Johanna Petronella van der Walt, 0808 310008004. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 15811/81—**Carney**, Emmarentia Frederika, 3/9/08, 0809030002004, Smeatonstraat 27, Vanderbijlpark, 18/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 13966/81—**Barnard**, Hermanus Johannes, 15/1/26, 2601155058004, Nelliestraat 28, Krugersdorp-Wes, 3/10/81; Martha Elizabeth Barnard, 19/4/21, 2104190004000. Mey. M. E. Barnard, Nelliestraat 28, Krugersdorp-Wes.
- 16275/81—**Scholtz**, Gert Johannes Christoffel, 1/6/25, 2506 015041002, Portlandlaan 29, Hurst Hill, 23/11/81; Elizabeth Maria Scholtz, 10/11/28, 2811100035003. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 16081/81—**Visagie**, Lukas Andries, 18/12/18, 1812185025001, Drie-zick Grasmere, Vereeniging, 26/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 16006/81—**Lotter**, Anna Margaretha, 25/7/11, 331571348, Vyfde Laan 49, Westdene, Johannesburg, 23/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 16301/81—**Vogel**, Willem Adolph van der Merwe, 8/1/20, 200108 5028005, Eideweg 35, Floridameer, 3/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 15809/81—**Coetzee**, Johanna Maria, 18/6/08, 0806180008005, Mowbray Gardens 17, Mowbraylaan, Benoni, 13/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 15318/81—**Cremmer**, Henri, 1/5/08, 0805015002001, Bellweg 189, Meyerfontein, Meyerton, 16/10/81; Alida Christina Lodewina Cremmer, 12/8/09, 0908120005008. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 13859/81—**Le Roux**, Nicolaas Tobias, 5/2/07, 0702055014006, Sewende Laan 39a, Geduld, Springs, 8/9/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 16115/81—**Eloff**, Johanna Alida, gebore Slabbert, 12/1/09, 090112 0031009, Queenslaan 133, Brakpan, 16/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 16369/81—**Du Toit**, Elizabeth Meyer, 27/11/26, 2611276028006, Ansonstraat 81, Robertsham, Johannesburg, 6/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 15425/81—**Nel**, Marthinus Bekker, 19/7/21, 2107195004008, Madelinestraat 156, Florida, 29/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 16328/81—**Basson**, Gert Adriaan, 27/5/18, 1805275026004, Maltzanhof 7, Christoffelstraat 300, Pretoria-Wes, 25/10/81; Machteld Gertruida Anna Maria Basson, 18/11/11, 1111180043006. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15605/81—**Berrington**, Irma, 13/4/44, 4404130063001, Bultfontein, distrik Witrivier, 13/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16130/81—**Nelson**, Alfred John, 13/9/12, 120913504304, Yskorweg 40, Wespark, Pretoria, 17/11/81; Dorothea Johanna Jacoba Nelson, 30/8/16, 1608300019006. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16176/81—**Smit**, Johannes Hendrik Lodewyk, 7/7/39, 3907075005002, Jarvisstraat 681, Les Marais, Pretoria, 13/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16363/81—**Schumann**, Frank William Edward, 15/2/07, 070215 5019004, Susan Strydomtehuis vir Bejaardes, Gordonweg, Colbyn, 16/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16226/81—**Krugel**, Theodorus Ignatius Andries, 8/4/21, 210408 5031001, Cloetestraat 14, Ermelo, 26/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15891/81—**Meyer**, Dirk Jacobus Gerhardus, 12/5/17, 1705125015001, Koedoeshoek, distrik Nelspruit, 17/10/81; Mary Meyer, gebore Coetzee, 8/12/15, 15120800300003. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16332/81—**Brand**, Michiel Hendrik Gous, 3/10/07, 0710035036007, Kronendal 902, Pretoriusstraat 650, Arcadia, Pretoria, 18/11/81; Margaretha Brand, 16/6/11, 1106160033001. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 6765/81—**Van Heerden**, Johanna Susanna, 5/2/43, 4302050038005, Merinovilla 101, Spuystraat 481, Sunnyside, 19/4/81; Willem Jacobus Stephanus van Heerden, 8/10/50, 5010095053001. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16480/81—**Meiring**, Jacomina Elizabeth, 25/10/1895, 325615671W, Krugerstraat 20, Groblersdal, 9/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 16567/81—**Johnstone-Robertson**, Ivor Malcolm, 28/1/17, 170128 5022002, Angelicastraat 721, Dorandia, Pretoria-Noord, 20/11/81; Christina Wilhelmina Johnstone-Robertson, 11/8/35, 3508110014007. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 16412/81—**Meyer**, Elsie Carolina, 25/4/14, 1404250036004, Davenstrystraat 6, Lynnwood Manor, 19/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 16478/81—**Van der Merwe**, Anna Maria Cornelia, 5/3/13, 130305 0037008, Christiaanstraat 712, Daspoort, Pretoria, 28/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 14340/81—**Louw**, Abraham Christoffel, 5/5/18, 1805055031000, Woonstel 1, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Aftree-oord, Boksburg, 9/10/81. P. G. de Vries & Galloway, Posbus 322, Boksburg.
- 16188/81/ASR/3/A—**Humpel**, Dennis Wilfred, 2/11/46, 461102 5028002, 44 Antbear Street, Esther Park, Kempton Park, 27/11/81. J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London.
- 15689/81—**White**, Willem Christiaan, 30/12/12, 1212305026007, Jasniawoonstelle 9, Hertzogstraat, Nylstroom, 11/11/81; Magdalena Catherina Maria White, voorheen Prinsloo, gebore Smit. Van Rooy Scheepers & Koots, Posbus 566, Nylstroom.
- 14250/81—**Hough**, Sheila Wilhelmina, 16/4/18, 1804160045005, Naauwpoort, Witbank, 15/10/81; Erasmus Johannes Hough. Van Heerden Marais & Brummer, Posbus 6, Witbank.
- 6654/81—**Bester**, Stefanus Stebastaan, 4/10/59, 5910045034001, Borderstraat 1a, Ermelo, 24/10/80. G. F. Botha & Van Dyk, Posbus 41, Ermelo.
- 16292/81—**Visser**, Hester Catherina (Catharina), 22/8/08, 080822 0019000, Keurboomwoonstelle 405, Schoemanstraat 714, Arcadia, 5/12/81. H. P. Viljoen, Posbus 29731, Sunnyside.
- 12824/81—**Jordaan**, Willem Abraham, 14/4/16, 1604145024004, Marlenastraat 11, Birchleigh-Noord, distrik Kempton Park, 4/9/81. W. H. Ross, Posbus 458, Pretoria.
- 16638/81—**Willemsse**, Anna Maria Margaretha, 8/8/01, 010808 0004006, ongetroude, Immergroentehuis, Witbank, 10/11/81. Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria.
- 16470/81—**Louw**, Gesina Susanna, 348793749W, Scottstraat 12, Wilkopies, Klerksdorp, 10/12/81; Jacobus Uys Louw, 1/9/10. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.



16298/81—**Victor**, Theunis Gerhardus, 18/3/21, 2103185002003, Elandsheuwelstraat 78, Elandia, Uitbreiding 1, Klerksdorp, 26/11/81; Dina Johanna Victor, gebore Van der Merwe, 26/2/38, 3802260003005, Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

16500/81—**Reinecke**, Christina Johanna, 20/3/1894, 9403200012000, Reinhaven, Posbus 11, Magaliesburg, 28/11/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

16044/81—**Westpfahl**, William John, 19/12/26, 2612195002001, Kent Sirkel 18, Petersfield, Springs, 25/11/81; Elizabeth Gertruida Westpfahl, 4/11/32, 3211040040008, Pierre F. Retief, Posbus 389, Springs.

14619/81—**Buyskes**, Magdalena Christiane Erwina, 9/2/1894, 940209 0008003, Samuel Broadbenthuis, Duplooystraat 66, Potchefstroom, 21/8/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

14888/81—**Potgieter**, Johan Christiaan, 4/9/09, 0909045014000, Plot 184, Waterval, distrik Pretoria, 4/10/81; Maria Margaretha Susanna Potgieter, voorheen Hollis, voorheen Barber, gebore Botha, 29/11/09, 0911290012002, Herman & Oberholzer, Posbus 106, Warmbad.

16537/81—**Matthee**, Agnes Norah, 19/10/1897, 9710190009006, Methodist Home, 3 Brice Lane, Queenswood, 13/12/81. J. van Proosdij, Posbus 1653, Pretoria.

16558/81—**Van Zwol**, Bastiaan Pieter, 13/1/12, 1201135011107, Palm Springs 18, Palmiaan, Kempton Park, 6/12/81; Grietje Maria van Zwol, gebore Lam, 5/4/15, 1504050024108, J. Van Proosdij, Posbus 1653, Pretoria.

16503/81—**Smit**, Rosie, 15/9/1896, 9609150012002, Clarroc, 12 Soper Road, Berea, Johannesburg, 12/12/81. Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs.

16394/81—**Greve**, Hermann Friedrich, 31/7/05, 0507315008007, Christiastraat 3, Rustenburg, 3/12/81; Van Velden-Duffey, Privaatsak 82082, Rustenburg.

15459/81—**Gourlie**, Vincent Claude, 31/8/22, 2208315003001, Goede-hoop 128, Nelspruit, 17/10/81; Maria Magdalena Gourlie, 7/1/35, 35010 70009000, Maré Kruger Lourens & Stander, Posbus 181, Nelspruit.

14279/81—**Rietveld**, Nicolaas, 18/6/09, 0906185035001, 404 Rand President, Pretoriastraat, Randburg, 27/10/81; Cornelia Rietveld, gebore Hoogendoorn, J. D. L. Kruger & Marx, Posbus 50141, Randburg.

15675/81—**Scheurkogel**, Abraham, 11/7/15, 1507115023007, plaas Rietfontein, Machadodorp, distrik Belfast, 30/8/81. Erasmus, Möller, Ferreira & Ackermann, Posbus 686, Witbank.

13706/81—**Visagie**, Jacobus, 5/8/31, 3108055080004, Seringstraat 35, Middelburg, 11/9/81; Christina Gesina Visagie, voorheen Van Tonder, gebore Kruger, 4/5/18, 1805040048002, Els & Van Heerden, Posbus 414, Middelburg.

10855/81—**Snyders**, Johannes Jacobus, 14/6/16, 1606145014000, 22ste Laan 501, Villieria, Pretoria, 17/8/81. Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamers Bpk., Posbus 3120, Pretoria.

16179/81—**Wiese**, Frederik Kok, 9/5/30, 3005095033003, 30ste Laan 780, Villieria, Pretoria, 25/11/81; Christina Frederika Wiese, Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

16085/81—**Westenberg**, Willem Stephanus, 15/8/40, 4008155004004, Rabiestraat 28, Lyttelton-landbouhoewes, Verwoerdburg, 30/11/81; Nola Daphney Reynierse Westenberg, 9/1/44, 4401090002003, Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

16570/81—**McDonald**, Philippus Cornelius, 22/5/09, 0905225022 0033, Georgelaan 810, Bryntirion, Pretoria, 5/12/81; Elizabeth Martha McDonald, Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

8479/81—**Otto**, Anna Magrietha, 23/11/18, 1811230041005, Marbor-nestraat, Impalapak, Boksburg, 12/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

15998/81—**Hattingh**, Michael Daniel, 20/11/45, 4511205030002, Vaandragerstraat 220, Dorandia, Pretoria-Noord, 6/11/81; Maria Magda-lena Hattingh, 15/4/47, 4704150082009, Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

14716/81—**Kemp**, John Frederick, 14/10/56, 5610145041001, Oche-straat 223, Danville, Pretoria, 15/10/81; Hester Maria Petronella Kemp, 28/12/56, 5612280062008, Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

15192/81—**Hug**, Martha Johanna, 8/12/14, 1412080055003, 70 Magsa Flats, 734 Arcadia Street, Arcadia, Pretoria, 21/10/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13034/81—**Herholdt**, Johanna Susanna Carolina, 14/11/55, 551114004 9009, Goedgedacht, Heidelberg, 26/8/81. Von Geusau, Joubert & Ackermann, Posbus 25, Heidelberg.

10766/81—**Vickers**, Richard Thomas, 16/9/28, 2809165078009, Sewende Laan 15, Maraisburg, Roodepoort, 11/8/81. C. J. van Niekerk, Sewende Laan 15, Maraisburg, Roodepoort.

11566/80—**Jacobs**, Thomas John, 8/9/37, 3709085047002, Louw Wepenerlaan 21, Vanderbijlpark, 3/7/80; Majorie Jacobs, 22/5/45, 4505220018002, Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

15674/81—**Schutte**, Daneël Johannes Rudolph, 22/10/32, 321022501 4002, Leukoplaan 20, Modder-Oos, Springs, 14/11/81; Maria Elizabeth Schutte, Syfrets Trust and Executor South Africa Limited, P.O. Box 61058, Marshalltown.

15821/81—**Kerslake**, Anna Cornelia Elizabeth, 19/7/1895, 95071900 02001, Louisstraat, Greylingstad, 5/9/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

11987/81—**Mareka**, Louis Origen, 5/10/05, Bewysboek 971646, Sharpeville, 13/6/78. Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Posbus 3768, Johannesburg.

14277/81—**Photiou**, Joannis, 27/6/49, 4906275004103, 3 Raleigh Court, 67 Dunbar Street, Bellevue, 4/10/81. Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, P.O. Box 175, Benoni.

14921/81—**Cohen**, Dora, 10/12/01, 0112100007007, 033 Human Street, Krugersdorp, 20/10/81. Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.

16223/81—**Kirk**, Margery Helen, 19/8/10, 1008190018004, Oorzaak, Kroondal, District of Rustenburg, 27/11/81. Altmann & Brugman, P.O. Box 135, Rustenburg.

205/82—**Bam**, Sidney Godfried May, 19/1/82, 0401195016001, 10 Crescent Road, Waterkloof Ridge, Pretoria, 1/1/82. Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.

16672/81—**Oosthuizen**, Petrus Wilhelmus, 14/3/21, 2103145037008, Dekockstraat 46, Volksrust, 8/12/81; Johanna Magdalena Oosthuizen, gebore Griezeli, Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

14835/81—**Botha**, Philippina Jacoba, 4/3/12, 1203040067002, Flowersstraat 265, Capital Park, Pretoria, 20/10/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

16464/81—**Hagen**, Philippina Danilina Susanna, 3/12/05, Bushstraat 9a, Ladanna, distrik Pietersburg, 19/11/81. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

16705/81—**Weertz**, Mathieu Arthur Joseph, 25/7/24, 2407255031101, Plot 25, Cynthia Valle, Pretoria North, 24/12/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

16040/81—**Trollip**, Leonard Mark, 6/11/17, 1711065007008, 35 Kana-rie Avenue, Kanonkop, Middelburg, 1/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 130, Pretoria.

15587/81—**Putter**, Abraham Frederick, 15/12/23, 356276721W, Boekenhoutkloof 87, Lynn East, Cullinan, 15/11/81; Johanna Alice Putter, Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

16169/81—**Potgieter**, Nicolaas Johannes Rensburg, 13/12/15, 151213 5014002, Hendrina, 12/11/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

16519/81—**Van Wyk**, Maria Susanna, 25/6/44, 4406250052003, Pos-bus 472, Pk. Pyramid, 27/11/81; Petrus Karel Johannes van Wyk, Stan-dardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

15160/81—**Van der Walt**, Hendrina Cecilia Stefena, 1/1/09, 0901000 23009, Nebhof 128/9, Troystraat 35, Sunnyside, Pretoria, 24/10/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

15157/81—**Vorster**, Marthinus Wessel, 24/11/11, 1111245008002, Skeerpoort, distrik Brits, 17/10/81; Jacoba Christina Vorster, Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

16309/81—**Watt**, Clifford James, 14/7/11, 1107145050000, 24 Second Avenue, Mayfair, Johannesburg, 18/11/81; Anna Wilhelmina Watt, born Terblanche, 2206160027000, Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

13864/81—**Thrupp**, Margaret Fannie, 27/3/05, Wye Cottage Folders Lane, Burgess Hill, West Sussex, England, 26/10/80. Bowman, Gilfillan & Blacklock, Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

16315/81—**Fisher**, Gary Jonathan, 20/2/60, 6002205012008, 5 Adriana Way, Kelvin, Sandton, 3/10/81. Fluxman Rabinowitz & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

16158/81—**Hicks**, Herbert Richard, 9/3/14, 1403095023003, 40 10th Avenue, Orange Grove, Johannesburg, 21/11/81. J. Van der Merwe & Co., P.O. Box 1329, Florida.

16609/81—**Lubbe**, Willem Jacobus, born Steyn, 14/1/16, 16011400 03009, widow, 6 Colbyn Mews, 4 Gordon Road, Colbyn, 16/12/81. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

13624/81—**Dinwoodie**, James Herbert, 27/6/26, 331540972, 5 Ada Court, Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg, 11/10/81. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johan-nesburg.

15673/81—**Schmoll**, Olga Lucretia, 9/7/04, 331397715, 401 Phineas Court, 34 Bertha Street, Braamfontein, Johannesburg, 9/11/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

16423/81—**Smuts**, John Addey, 5/10/12, 1210055024008, 305, Peter-vaal Centre, Cambridge Road, Petervale, Sandton, 25/11/81; Margaret Kathleen Joy Smuts, born Walker, Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

8682/81—**Slabbert**, Robert Dudley, 11/8/57, 5708115052002, 11 12th Street, Maraisburg, Johannesburg, 5/6/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

12824/81—**Jordaan**, Willem Abraham, 14/4/16, 1604145024004, Marlenastraat 11, Birchleigh-Noord, distrik Kempton Park, 4/9/81. W. H. Ross, Posbus 458, Pretoria.

15652/81—**Oosthuizen**, Andries Johannes Coenraad, 12/8/10, 100812 5028003, Russelstraat 19, Nelspruit, 26/10/81; Maria Gezina Christina Oosthuizen, gebore Scheepers, 6/5/16, 1605060033003, Steytler, Roos & Nel, Posbus 496, Pietersburg.

13626/81—**Deam**, Richard Constant, 22/3/14, 1403235028003, Vaal-weg 4, Emmerentia, Johannesburg, 3/10/81. Smit Papenfus & Vorster, Posbus 9631, Johannesburg.

14105/81—**Louis**, Rex George, 16/8/12, 1208165054006, 108 Senett Court, Third Street, Lambton, Germiston, 9/10/81. Brian Toms, 8 Eighth Avenue, Parktown North, Johannesburg.

7011/81—**Van der Merwe**, Johanna Sophia Adriana, 24/9/48, 480924 0034009, Vanriebeekstraat 93, Ermelo, 8/4/81; Frederik Philippus van der Merwe, 6/4/47, 4704065035001, Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

- 16019/81—**Pienaar**, Alice Beatrice, 7/7/11, 1107070053006, 24 Glenrollo Road, Aston Manor, Kempton Park, 13/10/81. Santamtrust, Posbus 9411, Johannesburg.
- 11454/81—**Van der Merwe**, Dion, 23/11/50, 5011235116003, Barbaraweg 106, Homestead, Germiston, 31/7/81. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 2450/81—**Oberholzer**, Pieter Zacharias, 21/10/38, 378212207W, Derdestraat 33, Greymont, Johannesburg, 9/11/79. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 15793/81—**Van der Walt**, P., 2/10/15, 0510025002005, Johannesstraat 4, Coligny, 4/10/81; Anna Elizabeth van der Walt, 5/4/06, 06040500 03002, Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 15778/81—**Koekemoer**, Johanna Susanna Elizabeth, 21/3/12, 12032 10012000, Dolomitylaan 85, Carletonville, 25/9/81; Willem Matheus Koekemoer, 7/9/30, 3009075024008. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.
- 16049/81—**Breytenbach**, Coenraad Lodewyk, 21/9/23, 23092150 16000, 22 Eikelaan, Generaal Albert Park, Alberton, 2/11/81; Anna Maria Breytenbach, gebore Nel. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 14307/81—**Coetzee**, Johanna Maria Elizabeth, 24/9/26, 260924006 5009, Eagleweg 49, Terenure-uitbreiding 3, Kempton Park, 1/9/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 15063/81—**Haley**, Peter Andrew, 17/7/49, 457423299, Musketeerstraat 6, Helderkrui, Roodepoort, 14/10/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 15947/81—**Kleinbans**, David Jacobus, 17/11/17, 1711175017004, Malopstraat 12, Boetrand, Klerksdorp, 20/10/81; Glaudina Jacoba Kleinbans. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.
- 12872/81—**Wessels**, Johannes Jacobus Albertus, 12/1/32, 32011250 54008, Wilkenstraat 10, Vanderbijlpark, 23/8/81; Magdalena Wessels. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 9200/81—**Eloff**, Anna Carolina, 19/12/32, 3212190010007, Prescastraat 11, Wespark, Pretoria, 7/7/81; Zacharias Christiaan Eloff, 2/2/21, 2102025020001. Dries Louw, Posbus 700, Pretoria.
- 10046/81—**Prinsloo**, Heila Maria, 18/10/35, 35181061W, Toerienstraat 11, Witbank, 1/8/81; Hendrik Frederik Prinsloo. V. d. Walt & Hugo, Volkskasentrum 1030, Vanderwalstraat, Pretoria.
- 13321/81—**Snyman**, Jacobus Petrus, 5/3/52, 5203055075001, Opheliastraat 5, Die Heuwel, Uitbreiding 1, Witbank, 15/8/81; Magrieta Maria Snyman, 8/11/55, Verbylfermit RSA 1362576. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside, Pretoria.
- 15928/81—**Farquhar**, Charles William, 15/3/15, 1503155002001, Vaalbank, Bronkhorstspuit, 19/11/81; Catharina Levina Farquhar, 4/2/18. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.
- 16318/81—**Keyser**, Unico, 13/4/26, 2604135018007, Middelstraat 119, New Muckleneuk, Pretoria, 25/11/81; Ida Keyser, 30/4/31, 310 4300022008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.
- 14932/81—**Grobler**, Jacob Johannes, 12/4/03, 030412500004, Plot 15, Myngenoegen, Pietersburg, 6/10/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.
- 16352/81—**McManus**, Clara Jane, 13/11/1890, 9011130001009, Evergreen Old Age Home, Witbank, 5/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.
- 16482/81—**De Miranda**, Abraham, 8/12/01, 0112085014101, 301 Silver Oaks, 68 Louis Botha Avenue, Berea, Johannesburg, 11/12/81. Feinstein Inc., P.O. Box 8210, Johannesburg.
- 16265/81—**MacFarlane**, May Frances, 25/5/03, 0305250008003, Dale Lace House, 162 End Street, Doornfontein, Johannesburg, 30/11/81. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg. 21 days.
- 10137/81—**Du Toit**, Hendrik Jozephus, 16/12/53, 5312165016000, Diamantlaan 20, Randhart-uitbreiding 2, Alberton, 3/5/81. Sanek Ekseku-teurskamer Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 16007/81—**Laser**, Lily, 15/12/05, 0512150015000, 919 Lloyd Hotel, Paul Nel Street, Hillbrow, 26/11/81. Levisohn Laser & Co., 823 Royal Arcade, 62 Kerk Street, Johannesburg.
- 9035/81—**Liberman**, Willy, 29/1/1893, 5 Crespigny Road, London NW 4, 4/11/75. Mendelow & Browde, Third Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.
- Hall-Law**, Elizabeth Maud, 25/4/1898, 524879150W, Edenhaven, Edenvale, 9/12/81. Raphaely-Weiner, P.O. Box 2590, Johannesburg.
- 14241/81—**Govinder**, Marimoothoo, 21/6/53, 5306215145059, 397 Kistna Avenue, Lenasia, Extension 11, 4/4/81; Bommie Govinder. Cassim, Saint & Co., P.O. Box 3279, Pretoria.
- 16051/81—**Bondonno**, Carlo, 7/1/1896, 9601275005003, 21 Cheltondale Court, Dovedale Road, Cheltondale, Johannesburg, 21/11/81; Elsa Bondonno, 29/3/08, 0803290013009. Elsa Bondonno, 2 First Road, Kew, Johannesburg.
- 13298/80/ASR3—**Arvidson**, Edward Vernon, 3/9/25, 2509035054004, 14 Sedgefield, Leyds Street, Joubert Park, Johannesburg, 7/9/80; Catharina Aleta Elizabeth Arvidson, 20/1/21, 2101200045007. Loret Squire, P.O. Box 46155, Orange Grove.
- 113262/81—**O'Mahony**, Patrick, 28/1/18, 1801285030102, 91 11th Avenue, Sydenham, 18/8/81. Kathleen O'Mahony, 91 11th Avenue, Sydenham.
- 12224/81—**Bayhack**, David, 17/8/1893, 9308175002003, Our Parents Home, Spring Road, Gardens, Johannesburg, 10/7/81. M. J. Silver & Company, 1816 Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg.
- 14609/81—**Smyth**, Barbara Eunice, 22/10/17, 331235565W, Johannesburg, 13/10/81. William Aronsohn & Goodman, P.O. Box 3831, Johannesburg.
- 3682/81—**Addinall**, Elsie Barona, 26/11/32, Sterkfontein Hospital, Krugersdorp, 18/3/81. Van der Merwe & Botha, P.O. Box 712, Alberton.
- 15535/81—**Rama**, Daya Bhaga (Daya Bhaga Patel), 3/1/29, 800000 564A, 4192 Honey Suckle Avenue, Extension 3, Lenasia, Johannesburg, 19/8/81; Ratulaxmi Rama, born Gajjar, 7/8/35, 800000565A. J. N. Bhana, P.O. Box 25113, Ferreirstown.
- 15240/81—**Dunsford-White**, Lily Violet, 11/6/1900, Sanatoria (Pty) Ltd, George Street, Sandringham, Johannesburg, 13/11/81. Bell Dewar & Hall, P.O. Box 61680, Marshalltown.
- 14126/81—**Sita**, Bharat Thakor, 21/8/53, 5308215091051, Asiatic Bazaar, 866 First Street, Germiston, 7/9/81; Taraben Kanjee Sita, 16/2/52, 5202160118052. Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
- 13236/81—**Cody**, Albert, 23/2/11, 20 Bridorley Close, Nyetimber, Bognor Regis, West Sussex, Great Britain, 6/8/80. Webber Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.
- 11653/81—**Groer**, Hymie, 12/1/34, 3401125055001, 27 Northfield Avenue, Glenhazel, Johannesburg, 24/8/81. J. H. Smilg & Company, P.O. Box 9460, Johannesburg.
- 16291/81—**Travis**, Reginald, 28/3/29, 2903285030006, 77 Northumberland Land Road, Kensington South, 31/10/81. Northern Trust Co. Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.
- 16277/81—**Scully**, Colleen Heather, 22/4/56, 5604220046001, 8 Fripp Corner, 3 Willow Road, Eastleigh, Edenvale, 16/11/81. Northern Trust Co. Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.
- 15320/81—**Cosyn**, Catharina Jacoba Francina, 22/11/13, 131122 0002000, 2 Miranda Court, Nelson Road, Southdale, 2/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 16171/81—**Richards**, William, 8/9/19, 1909085030006, 104 Helderberg Flats, Roslyn Street, Randhart, Alberton, 14/11/81; Susan Marie Richards, born Hefer, 17/4/18, 1804170039006. Goodman-Oshry, P.O. Box 78, Johannesburg.
- 15930/81—**Gibbs**, Margaret Pollock, 16/7/06, 0607160005007, A104 Riepen Hall, 16 Argyle Street, Sandton, 15/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 15921/81—**Campbell**, Richard, 1/2/03, 090201509009, 1a Minnaar Street, Roslin Park, Forest Hill, Johannesburg, 8/11/81; Ellen Julia Campbell, 18/3/12, 1203180038001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- Venter**, Marie Anne, 28/6/03, 0306280009003, 23 Palala Centre, D. F. Malan Drive, Blackheath, Johannesburg, 10/11/1881; Thomas Andrew Venter, 28/3/05, 0503285022003. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 15606/81/ASR 2—**Van den Bosch**, Arie Johannes, 2/6/39, 3906 025078101, Rothschildweg 40, Lindhaven, Roodepoort, 10/11/81; Heila Magdalena van den Bosch, gebore Botes, 17/2/51, 5102170032006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 16706/81—**Weertz**, Amelie, 5/9/05, 0509050015106, Plot 25, Cynthia Valle, Pretoria North, 24/12/81. Syfrets Trust and Executor S A Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 15165/81—**Yeo**, Richard de Carteret, 43 Carrington Avenue, Marandellas, Zimbabwe. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 16483/81—**Nolte**, Johanna Hendrika, 16/3/16, 1603160045001, Sun-court, Bourkestraat, Sunnyside, Pretoria, 30/11/81. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 11958/81—**Christie**, Philippa Mary, 8/10/23, Zimbabwe, 1/12/80. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 8418/81—**Orme**, Cross, 15/1/12, 314 Church Street, Timaru, New Zealand, 1/8/80. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- Rehder**, Vera Frieda Ellie, born Pielh, 20/9/08, 0809200028003, 1128 Duncan Street, Brooklyn, Pretoria, 11/1/82. Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Seventh Floor, Prudential Buildings, 28 Church Square, Pretoria.
- 14842/81—**Bell**, Gertrude Hendrietta, 17/7/1895, 356155654W, Eastwood Old Age Home, Eastwood Street, Pretoria, 29/10/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 14930/81—**Van Eeden**, Maria Catharina Jacomina, 3/7/15, 1507 030007002, Wagenboomsop, Swartuggens, 5/11/81; Gert Christiaan van Eeden, 10/2/12, 1202105009006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 12851/81—**Prinsloo**, Pieter Corver, 24/4/11, 1104245020002, Parkstraat 5, Coligny, 21/9/81; Martha Elizabeth Prinsloo. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 15800/81—**Bekker**, (Becker) Catharina Elizabeth, 18/10/32, 3210 180035018, St Josephsplaas 24, Eersterus, 2/11/81; Samuel Jacobus Bekker, 10/8/10, 1008105043014.
- 16153/81—**Beukes**, Christoffel Johannes, 23/7/09, 0907235026008, Hannysstraat 504, Pretoria-Tuine, Pretoria, 24/11/81; Hester Susara Bronkhorst, 31/10/20, 2010310021008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 15275/81—**Du Preez**, Hermanus Carel, 27/4/10, 1004275002005, Weirstraat 748, Pretoria Tuine, 4/11/81. MacRobert de Villiers & Hitge Ing., Vyfte Verdieping, Standard Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.
- 15406/81—**Bezuidenhout**, Cornelis Willem, 26/8/17, 1708265018009, Roodepoortje, distrik Witbank, 14/11/81; Nicolaas Wilhelmus Bezuidenhout. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.



16187/81—**Friedman**, William Colman, 28/6/05, 0506285023004, divorcee, 410 Franklyn Hotel, Essellen Street, Hillbrow, Johannesburg, 24/2/81. Lowenberg & Goldstein, P.O. Box 6694, Johannesburg.

9203/81—**Gishen**, Max, 9/7/1892, 9207095004000, Fourth Floor, Cedarberg Heights, corner of Tudhope Avenue and Honey Street, Berea, Johannesburg, 19/6/81. Gishen & Louis, 2015 Carlton Centre, Johannesburg.

### KAAP • CAPE

8376/81—**Hendriks**, Karel, 31/5/17, 1705315045107, 12 Exeter Avenue, Bishops Court, Cape Town, 23/11/81. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

8733/81—**Snyders**, Frederik Johannes, 22/2/09, 0902225010005, Bekersfontein, Merweville, 6/12/81; Elsie Jacoba Snyders, gebore Bothma. Bormann & Hayward, Posbus 393, Bellville.

7961/81—**Conradie**, Jan Theron, 9/7/16, 1607095007002, Vredestraat 3, Wolseley, 7/11/81; Catharina Cecilia Conradie, gebore Viljoen, 8/11/16, 1611080017000. F. W. Conradie, Posbus 343, Oudtshoorn.

8743/81—**Conradie**, Magdalena Maria, gebore Snyman, 21/11/1892, 9211210004002, Oceanview-weg 16, Links Landgoed, Somerset-Wes, 26/10/81. M. B. Curle & Pienaar, Posbus 88, Somerset-Wes.

7542/81—**Bester**, Maria Catharina Johanna, 30/3/1894, 050495621W, Huis Moorrees, Moorreesburg, 15/10/81. Boland Bank Bpk., Posbus 32, Moorreesburg.

8088/81—**Louw**, Josias Alexander, 30/9/10, 1009305002008, M.E. Rothmanstraat 4, Goodwood, 7/11/81; Josephina Eliza Louw, 7/8/13, 022771183. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8435/81—**Munnik**, Johannes Petrus, 26/10/18, 1810265009002, Gardinerstraat 124, Parow, 16/11/81; Susara Johanna Munnik, 26/12/26, 2612260034004. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8526/81—**Smith**, Christiana Frans, 2/2/44, 4402025018007, Volsteadstraat 87, Strand, 15/10/81; Elsie Johanna Smith, gebore Lourens, 4612 220078008. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8576/81—**Ras**, Hermanus Adriaan, 16/8/36, 3608165039006, Dewetstraat 91, Vrijzee, 25/11/81; Egbertina Elizabeth Ras, 4502110074003. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8046/81—**Heyns**, Christiaan Christoffel, 14/2/04, 0402145006001, Sarel Cilliersstraat 54, Parow, 4/11/81; Catharina Helena Heyns, 1505 220013004. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7255/81—**Carelse**, Leonard Jacobus, 14/2/40, 4002145077014, Milnerstraat 59, Bonnievale, 1/10/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8263/81—**Lubbe**, Willem Johannes Petrus, 13/12/17, 1712135038007, Joosfontein, Posbus 410, Durbanville, 9/11/81; Talitha Kumi Lubbe, gebore Van Wyk, 3306160048003. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8630/81—**Fourie**, Frans Frederik, 30/7/30, 3007305030001, President Swartstraat 68, Pañorama, 18/11/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8649/81—**Papendorf**, Johanna Elizabeth, gebore Offermeier, 27/4/1896, 361730096W, Onse Rustouetehuis, Montaguststraat, Mosselbaai, 4/12/81. Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Posbus 3, Mosselbaai.

8021/81—**Parkes**, Bryan, 7/7/05, 0507075006001, 15 Strand Street, Plettenberg Bay, 24/10/81. Vowles Metelerkamp & Callaghan Inc., P.O. Box 47, Knysna.

1441/81—**Maritz**, James Beyers, 6/1/55, 5501065094007, 16 Taylor Street, Stellenbosch, 16/2/81. McLoughlin, Porter & Venter Inc., P.O. Box 931, Vereeniging.

8504/81—**Henn**, Josias Matiam, 10/7/16, 1607105031000, Mussonstraat 39, Hermanus, 10/11/81; Emmerentia Henn, gebore Chamberlain. Guthrie & Theron, Hoofweg, Hermanus.

3410/81—**Dick**, George William, 8/2/28, 28 Comet Road, Ocean View, Kommetjie, 4/2/81. Frank Bernadt & Joffe, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

6416/81—**Craig**, Louis Percival Leonard, 21/6/15, 1506215035002, 8 Jodene, Holmfirth Road, Sea Point, Cape Town, 20/9/80. L. G. Craig, 3 Catonda, Haarlem Street, Dagbreek, Welkom.

4421/81—**Dyason**, Magdalen, 6/3/1890, Zerilda Steyn Memorial Home, Forest Drive Pinelands, Cape Town, 24/6/81. Jaffer & Askew, 42 Burg Street, Cape Town.

5911/81—**Bezuidenhout**, Maria Catharina Jacomina, 3/9/05, 050903 0017008, Uniondale, 12/11/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 544, George.

7795/81—**Stander**, Johanna Elizabeth, born Fourie, 17/3/15, 093662 158W, Mosselbay, 16/10/81; Johannes Hendrikus Stander. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

8289/81—**McDavids**, Ebrahim, 25/10/15, 1510255048024, 1 Johanneson Road, Penlyn Estate, Crawford, 17/11/81. Getz, Hyams, Surdut & Hoole, 1312 Cartwright Corner House, Adderley Street, Cape Town.

8310/81—**Aproskie**, Elisha Jacobus, 26/11/09, 13/11/81. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

5863/81—**McGregor**, William Alexander, 22/9/29, 5202275123005, 2 Ravedis Court, Brownlow Road, Tamboerskloof, 13/8/81. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

8701/81—**Roux**, Hermanus Johannes, 2/12/02, Sybrand Mankadan H2, Stellenbosch, 8/12/81. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

8329/81—**Jacobs**, Daniel Roelof, 29/4/01, 0104295014005, 18de Laan 81, Bellville, 19/11/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

5855/81—**Sibson**, Joan, 2/7/31, 3107020028007, 28 Arnold Street, Observatory, 13/8/81. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.

7537/81—**Versmissen**, Albert Leander, 25/11/16, 901520229, single, Catholic Prestbytery, St Andrew Road, Sea Point, 18/5/77. Balsillie, Watermeyer & Cawood, 49 St George's Street, Cape Town.

8262/81—**Loots**, Lucretia Mary Ada, gebore Faure, 9/3/1891, 910309 0001002, Huis Silwerkruijn, Wellington, 13/11/81. P. Ingwersen & Venote, Kerkstraat 52, Wellington.

8637/81—**Moffson**, Lazar, 17/3/02, 0203175005008, Charmane, 27 Clevedon Road, Muizenberg, 4/12/81. Nassie Moffson, 203 Merton Mews, 33 Arthur's Road, Sea Point.

5644/81—**McCraken**, Robert Earle, 13/10/19, 10 Grange Close, Everton, Lymington, Hants., United Kingdom, 6/3/81. Mallinick Ress Richman & Closenbergh, P.O. Box 4481, Cape Town.

8597/81—**Kampher**, Philip Jacobus, 8/7/21, 014954700, 29 Seventh Street, Kensington, Cape, 1/11/81; Hester Johanna Kampher, born Cloete. Mallinick Ress Richman & Closenbergh, P.O. Box 4481, Cape Town.

7244/81—**Veall**, Cyril Leslie, 1/5/21, 210505038008, 13 Roy Campbell Crescent, Parow North, 10/10/81; Mary Magdalene Veall, born Byrnes, 8/11/26, 2611080033006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6557/81—**Jeffery**, Susanna Catharina Jacobs, born Le Roux, 6/6/13, 1306060053006, 20 Raeson Court, Culm Road, Plumstead, 12/9/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7998/81—**Slome**, Lionel Cecil, 28/6/14, 1406285025001, 101 Asbourne, Main Road, Kenilworth, 11/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

8212/81—**Sayer**, Maud Olwen, born Stevens, 26/12/19, 1912260 061002, 3 Wittenbomen Road, Silverhurst, Constantia, 14/11/81; Eric James Sayer, 22/8/19, 1908225045007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

6685/81—**Orwicz-Urbaniak**, Jennifer, born Denoon-Duncan, 20/2/29, 2902200038003, 1403 Twin Towers South, Fort Road, Sea Point, 17/9/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7798/81—**Baxter**, John McNaughton, 1/9/02, 0209015013003, 2 Culm Court, Morton Road, Plumstead, 3/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7000/81—**Brindle**, Thomas, 22/7/11, 125134827, 1a Annais Court, Doncaster Road, Kenilworth, 5/10/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7666/81—**Taylor**, Arthur Edward, 24/7/06, 0607245023009, Bayview Residential for the Elderly, Gill Road, Muizenberg, 25/10/81; Helen Dorothea Taylor, born Smith, 12/9/07, 0709120035007. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

8335/81—**Okornicki**, Mieczyslaw Joseph Marian, 19/3/09, Nazareth House, Derry Street, Vredehoek, 24/10/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7071/81—**Jacobs**, Michiel Johannes, 28/10/34, 3410285026009, Eike-laan 22, Robertsylei, Franschoek, 22/9/81; Anna Maria Jacobs, gebore Nel, 7/11/36, 3611070012007. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

8172/81—**Claassen**, Verron John, 3/8/52, 5208035071012, Lofdallaan, Noordhoek, Veldrif, 4/11/81; Margaret Rose Claassen, gebore Cloete, 5409190084010. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

1537/81—**Paschen**, Wilhelm Walter, 24/9/56, 5609245199008, Olianderwoonstelle 9, Gibsonstraat, Triomf, 10/10/81; Wilhelmina Magdalena Paschen. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

8498/81—**Daniels**, Cedric (Cedric Alexander), 6/1/52, 5201065091018, Crestweg 18, Squareitell, Retreat, 8/11/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

8455/81—**Glucklich**, Phyllis Miriam, 27/3/13, 1303270024000, 102 Armon, Norfolk Road, Sea Point, 2/12/81. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town.

8389/81—**Smit**, Catharina Elizabeth, gebore Mostert, 30/6/09, 0906300 004007, Riemlandweg 8, Hartenbos, 18/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

8851/81—**De Villiers**, Jean Henri, 23/7/01, 0107235005009, Nuwerus, Russellstraat, Worcester, 6/12/81. Boland Bank Bpk., Hoogstraat 100, Worcester.

8813/81—**Stayner**, Francis James, 12/7/07, 0707125005009, 9 Montagu Street, Somerset West, 8/12/81. Theron, Humphrey & Fick, P.O. Box 62, Worcester.

8847/81—**De Kock**, Elias Albertus Nel, 8/4/03, 0304085016000, Strandstraat Lambertsbaai, 18/12/81. Cluver & Markotter, Posbus 12, Stellenbosch.

8358/81—**Viljoen**, Jan Hendrik Jacobus, 5/5/1896, 9605055002007, Dutoitstraat 17, Stellenbosch, 21/11/81. Theron Van der Poel, Posbus 57, Stellenbosch.

8621/81—**Pretorius**, Johannes Lodewikus, 8/1/29, R143829 (Zimbabwe Passport), 42 Maplin Drive, Plettenberg Bay, 2/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 544, George.

6546/81—**Arendse**, Donald Theodore, 8/2/55, 5502055019012, 27 Keith Road, Ottery, 20/9/81. Carse Muller & Visser, 2218 Trust Bank Centre, Heerengracht, Cape Town.

8528/81—**Du Toit**, Anna Wilhelmina, 12/9/16, 1609120041006, Van Riebeeckstraat 44, Springbok, 31/10/81; Dirk Jacobus du Toit, 11/6/19, 1906115031004. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

8120/81—**Sheehan**, William Charles, 20/5/18, 1805205051007, 22 Arnhem Avenue, Monte Vista, 7/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8119/81—**Saadién-Raad**, Zouhar, 25/12/21, 2112250032001, 3 Josika Court, McKinley Road, Kenilworth, 20/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8136/81—**Ralph**, Bertha May, 24/4/1898, 9804240007001, Belmont Road, Kalk Bay, 13/9/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

5849/81—**Rogers**, Mabel Grace, 26/1/1892, 9201260001008, Conradié Hospital, Pinelands, 17/8/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8421/81—**Van Zyl**, Willem Albertus, 22/5/13, 1305225005000, Impalaweg 7, Somerset-Wes, 17/10/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

8849/81—**Reeve**, William Robert, 16/6/1896, 301 Freidheim, Highstead Road, Rondebosch, 6/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8842/81—**Van As**, Wilhelm Gabriel, 26/6/1893, 366172613W, Jansenstraat 7, Swellendam, 16/11/81; Francina Albertha Van As, 2/12/10, 1012020025007. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

8607/81—**Skelton**, Cornelia Alida, 7/12/1885, 8512070002007, Nazareth House, Upper Mill Street, 5/12/81. A. Skelton, 157 Mimosa Road, Northcliff, Johannesburg.

8362/81—**Walter**, Clara, 24/1/06, 0601240033006, 203 El Rio, Main Road, Sea Point, 13/11/81. C. L. Steyn, P.O. Box 771, Cape Town.

8485/81—**Clarke**, Anthony, 20/2/17, 1702205051006, 2 Kloof Heights, 12 Higgs Road, Higgs Vale, 1/12/81. Carse Muller & Visser, 2218 Trust Bank Centre, Heerengracht, Cape Town.

7506/81—**Wood**, James Brian, 15/3/31, 3103155064008, 8 Hadfield Way, Bergvliet, 21/10/81. Nigel Robert Bayard Douglas, 420 Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

8083/81—**Brown**, Sam, 25/6/1890, 14 Albany Road, Sea Point, 4/11/81. McDowell, Caradoc Davies & Co., 420 Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

7875/81—**Oppenheimer**, Berthold, 27/6/01, 555498377, 6B Via Casillita Laguna Hills, California, United States of America, 8/11/81. Sonnenberg Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

7707/81—**Lutta**, Moegamat Salie, 16/4/25, 2504165052027, 46 First Avenue, Belgravia Estate, Athlone, 17/10/81; Paulina Lutta, 3610 160065010. Buirski, Herbstein & IPP Inc., P.O. Box 1221, Cape Town.

6570/81—**Golding**, Frederick Christian, 12/3/1890, 9003125003009, The Starck Homes, Mike Pienaar Boulevard, Bellville, 6/9/81. Fairbridge, Arderne & Lawton, P.O. Box 536, Cape Town.

8545/81—**Dehning**, Ernest James William, 27/10/13, 1310275026005, 60 Brockhurst Road, Lansdowne, 21/7/81. Cape Times Ltd, P.O. Box 11, Cape Town.

7113/81—**Martin**, Nellie Lawson, 9702250007004, Tamboerskloof, 16/9/81. Fairbridge Arderne & Lawton, P.O. Box 536, Cape Town.

3716/81—**Chellan**, Darmalingam, 29/2/16, 800029651, 7 Worcester Road, Walmer Estate, 17/5/80. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

8138/81—**Van Velden**, Gwendolyn Dora, 18/4/1888, 022537660, Avondrust, Rouwkoop Road, Rondebosch, 31/10/81. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

8804/81—**Smith**, Jacoba Martina, formerly Dahl, born Reyneke, 25/10/08, 0810250023001, 54 Victoria Street, Vrijzee, Goodwood, 11/12/81. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

8583/81—**Shand**, Nicolaas (Nicolas) Johannes, 10/8/02, 022303863, Thorntonweg 222, Crawford, 14/10/81. I. Van Jacobus Swanepoel, p/a Swanepoel Uys & Rushton, Fairbairngebou, St Georgesstraat 140, Kaapstad.

7046/81—**Holland**, Gray Gilmore, 1/10/12, 1210015052008, North Ridge, Maori Road, Llandudno, 3/10/81. G. S. T. Holland, 29 Leeukoppe Road, Llandudno.

6957/81—**Uys**, Jurie Johannes, 20/2/11, 1102205015004, 46 Batavia Road, Ruyterwacht, 24/9/81; Catharina Elizabeth Uys, 22/5/1896, 9605220002007. D. C. J. Uys, P.O. Box 2186, Cape Town.

6822/81—**Adonis**, Georgina Regina, born Marco, 133b Epping Avenue, Elsiesriver. Swanepoel Uys & Rushton, Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

8289/81—**McDavids**, Ebrahim, 1 Johanneson Road, Crawford. Getz, Hyams, Surdut & Hook, 1312 Cartwrights Corner, Cape Town.

8494/81—**Berman**, born Diamond, 086591087, widow, Highlands House, Upper Buitekant Street, Cape Town. Bloomberg & Co., Sixth Floor, Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.

8511/81—**Martin**, Peregrine Tristram, 1405235008000, 75 Southfield Road, Plumstead. Marquard & Co., Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

8856/81—**Hassen**, Mogamat Alwie (Alwie), 1/5/25, 2505015050020, 24 Bodman Street, Maitland, 6/12/81; Gadija Hassen, 2701180047020. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

7577/81—**Alexander**, Arthur, 022213121K, Ferncroft, Lower Pierce Road, Wynberg, 25/9/81. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

8832/81—**Jooste**, John Thomas (John), 16/7/66, 19 Milner Road, Belhar, 25/9/81. Buirski, Herbstein & Ipp Inc., Ground Floor Arcade, Huguenot Chambers, Queen Victoria Street, Cape Town.

7729/81—**Kladie**, Samuel, 30/4/45, 490076560, NY 46 4, Guguletu, 21/10/81. Buirski, Herbstein & Ipp Inc., Ground Floor, Huguenot Chambers, Queen Victoria Street, Cape Town.

8475/81—**Daniels**, Abel James, 24/1/18, 022703369, Fairview, Warbrecht Road, Landsdowne, 20/11/81; Mabel Daniels. Buchanan Boyes, 211 Werdmuller Centre, Main Road, Claremont.

6196/81—**Adams**, Maria, born Cloete, 30/8/21, 2108300033015, 24 Sirius Road, Surrey Estate, Athlone, 27/2/80. Schneider, Galloon, Reef & Co., 34 St George's Street, Cape Town.

8720/81—**Venter**, Phillippus Abraham, 18/11/1885, 8511185002001, 73 Rosmead Avenue, Kenilworth, 17/11/81; Susan Maria Venter, born Visser. Ince & Wood, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town.

8483/81—**Swart**, Johannes Arnoldus, 24/4/08, 0804245026005, Gumgrovestraat 7, Robertson, 23/11/81; Christina Johanna Swart, gebore Hamann, 28/4/26, 2604280045003. Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson.

8116/81—**Groenewald**, Susara Johanna, gebore Steyn, 28/4/1899, 149374176, Nuwerusouetehuis, Russellstraat, Worcester, 9/9/81. Conradie & Botha, Posbus 112, Worcester.

8611/81—**Cloete**, Ryk Arnoldus Maritius, 16/1/1897, 9701165003009, Nuwerusouetehuis, Russellstraat, Worcester, 1/12/81. Conradie & Botha, Posbus 112, Worcester.

8622/81—**Resnick**, Hyman, 12/10/23, 117932576, 701 Pleasant Ways, Beach Road, Sea Point, 2/12/81. Minde Schapiro & Smith, 48 Durban Road, Bellville.

8378/81—**Lawson**, Thomas, 19/4/1897, Windsor Hotel, Hermanus, 12/11/81. Guthrie & Theron, Main Road, Hermanus.

8877/81—**Risseuw**, Janis Pieter, 21/5/16, 1605215033106, Brandstraat 103, Strand, 28/11/81; Neeltje Risseuw, gebore Mudde, Murray, Smith & Swanepoel, Posbus 32, Strand.

3658/81—**Wilke**, Hester Elizabeth, 24/4/13, 1304240004007, Hospitaalstraat 4, Parys, O.V.S., 16/4/81. M. R. Klerck, Posbus 151, Kroondal.

7521/81—**Kortjie**, Catherine Augusta, gebore Marinus, 21/10/33, 007436875, Houw Hoek, Afdeling Caledon, 21/8/81; Abel Johannes Kortjie, 11/7/34, 3407115071015. Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon.

8784/81—**Le Roux**, Nicolaas, 11/2/1900, 0002115008001, Rhonestraat 3, Paarl, 9/12/81. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

## NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

707/81—**Thompson**, Flora Elizabeth, 28/2/14, 1102280029003, 105 Central Road, Kimberley, 14/8/81. Elliott Maris Wilmans & Hay, P.O. Box 179, Kimberley.

1020/81—**De Bruin**, Pieter Hendrik, 15/3/1900, 0003155009008, Vndermerwestraat 80, Stella, 12/11/81; Henriëtte Katharina de Bruin, gebore Viljoen, 27/8/10, 1008270038005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4014, Kimberley.

909/81—**Maritz**, Daniel Christian, 1/7/27, 2707015048000, Plot 3020, Ronaldsvlei, Kimberley, 4/10/81. Roux, Welgemoed & Schoeman, Posbus 720, Kimberley.

1111/81—**Benadé**, Dirk Johannes, 7/7/16, 1607075016007, Kakamas, 2/12/81; Christina Johanna Maria Benadé, 17/3/22, 2203170006009. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

952/81—**Koen**, Cornelia Gertruida, 9/6/11, 1106090023007, Huis Jan Vorster, Postmasburg, 15/9/81. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1127/81—**Visser**, Casper Michael, 20/12/10, 1012205025004, Markstraat, Marydale, 9/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1078/81—**Oosthuizen**, Louis Fourie, 12/10/18, 1810125004003, Frenchstraat 47, Vryburg, 23/11/81; Hester Carolina Oosthuizen. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1122/81—**Beukes**, Daniel Johannes Philander, 5/9/32, 3209055051019, Moutonstraat 2, Upington, 26/11/81; Aletta Sofia Beukes, gebore Maas-dorp, 28/8/33, 3308280041017. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1104/81—**Ferreira**, Petrus Herodus, 3/10/47, 4710035051002, p/a S.A. Polisie, Carnarvon, 21/11/81; Estelle Doreen Ferreira, gebore Theron, 11/11/49, 4911110068008. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1138/81—**Jampies**, Herbert George, 11/3/13, 1303115006014, 9 Bede Street, Kimberley, 14/12/81. Hertog, Moulton, Horn, Kriel & Company, P.O. Box 136, Kimberley.

1097/81—**Markram**, Hendriena Johanna Markram, 1/12/05, 0512010006009, Witberg, distrik Kuruman, 19/11/81; Philip Rudolph Markram, 30/9/02. Duvenhage & Van der Merwe, Posbus 63, Kuruman.

## OOS-KAAP • EASTERN CAPE

**Gabrelli**, Eugenio Henry Lewis, 29/5/16, 1605295023001, Nightingale Candle Factory, Piet Raubenheimer Street, 72 Seventh Avenue, Gonubie, 21/11/81; Nellie Dorothy Maria Gabrelli, formerly Schultz, born De Friendt, 14/5/34, 34051440011006. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

3886/81—**Konig**, William Bernard, 7/12/06, 0612075010001, 11 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth, 18/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3821/81—**Troilett**, Annie, born Fickle, 17/1/02, Cottage L.20 Dunant Park, Summerstrand, Port Elizabeth, 7/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.



3352/81—**Davies**, Lawrence Christiaan, 18/3/01, 101279081, 16 Young Road, Mill Park, Port Elizabeth, 26/10/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3865/81—**McDonald**, Jean Kerr, 15/2/1892, 2 Mill Park Road, Mill Park, Port Elizabeth, 30/11/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3857/81—**Purdon**, Ronald Austin, 11/1/14, 1401115010000, Bathurst, District of Bathurst, 15/12/81. Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown.

3286/81—**Weinronk**, Hyman Hirsh (Hirsch) (Harry), 28/10/06, 0610285029001, 3 Sixth Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth, 19/10/81. Steven Swart, Wait, Jackson & Company, P.O. Box 1790, Port Elizabeth.

3645/81—**Vorster**, Paul Philippus, 23/11/14, 1411235002001, Levystraat 14, Aliwal-Noord, 8/9/81; Elena Magrietha Vorster, gebore Oosthuizen, 3/6/19, 1906030001009. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

**Clark**, Gladys Winifred, born Noonan, 15/7/03, Fairlands, Cambridge, East London, 31/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

3864/81—**Malan**, Esme Sophia, formerly Rothner, born Gouws, 21/6/19, 1906210033004, 48 Olieenhout Street, Algoapark, Port Elizabeth, 9/12/81. Arderne & Hanekom, P.O. Box 457, Port Elizabeth.

3742/81—**Gendall**, Errol Richard, 3/7/19, 034882094W, 38 Nelson Avenue, East London, 24/11/81; Elizabeth Charlotte Mary Gendall, born Ballard, 30/6/23, 034882095W. E. C. M. Gendall, P.O. Box 759, East London.

**Boardman**, Doris, born Smith, 23/2/01, 0102230011003, 99 Alfred Street, Stutterheim, 21/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

**Fuller**, Jeanne Doreen, 11/6/20, 2006110029001, 8 Hill Street, Stutterheim, 13/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

**Van Reenen**, Irene Matilda, born Peinke, 1/1/10, 1001010012000, 18 Waverley Court, Ebdon Street, Queenstown, 4/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

**Weatherley**, Dorothy Catherine, born Will, 22/4/02, 0204220005001, Stirling Lodge, Epsom Road, East London, 24/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

3737/81—**Botha**, John Henry, 10/8/27, 2708105022004, Delphiniumrylaan 44, Linton Grange, Port Elizabeth, 17/11/81; Johanna Wilhelmina Botha, gebore Van Molendorff, 22/8/35, 3508220034002. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3736/81—**Allers**, Andries, 8/3/43, 4303085090003, Trust Bankwoonstelle 201, Uitenhage, 8/11/81; Louisa Allers, 12/10/48, 4810120087000. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3764/81—**Van Zyl**, Petrus Martinus Albertus, 18/6/32, 3206185006004, Willem Olckersstraat 45, Despatch, 7/11/81; Elizabeth Hendrina van Zyl, gebore Elliz, 16/6/47, 4706160021000. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3320/81—**Mitchley**, Doris Myrtle, born Leschinsby, 8/10/1899, 10122293GW, 18 Driftsands Drive, Humewood, Port Elizabeth, 20/9/81. Santamtrust Ltd, P.O. Box 1199, Port Elizabeth.

**Jansen van Rensburg**, Willie Pieter, 1/9/06, 0609015024001, 16 Dersley Street, Nahoon, East London, 23/12/81. V. E. Mukheiber, 16 Dersley Street, Nahoon, East London.

3854/81—**Syfert**, Cornelius Izak Johannes Jacobus, 19/2/24, 2401195004005, Amatolastraat 59, Kuneneapark, Port Elizabeth, 15/12/81; Maria Emmarentia Syfert, gebore Randall, 16/12/30, 3012160041002. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3807/81—**Bailey**, Ronald Joseph, 21/2/08, 26 Pickering Street, Newton Park, Port Elizabeth, 14/12/81; Gladys Magdalena Johanna Bailey, born Evans. A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth.

3669/81—**Crabtree**, Edith Agnes, 30/4/1883, 8304300001003, Stirling Lodge, Epsom Road, Stirling, East London, 21/11/81. Laubser & Jocelyn, P.O. Box 187, Queenstown.

3828/81—**Cumming**, Clarice Emma, born Bentley, 30/4/19, 1904300031004, 7 Sandown Road, Stirling Extension, East London, 9/12/81; Charles Morrison Cumming. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

**Boyd**, Thomas William, 23/10/19, 1910235027009, 10 Scholl Road, Cambridge West, East London, 19/12/81; Nora Joan Boyd, born Bruton. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

3334/81—**Lewis**, John Vernon, 14/6/13, 1306145029W05, 24 Botha Road, Selborne, East London, 26/10/81; Barbara Stenlake Lewis, 13/1/19, 1901130029000. D. V. Lewis, 10 Muir Road, Rondebosch.

3525/81—**Mostert**, Louis, 29/8/05, 0508295004208, Ons Tuiste, Humansdorp, 4/11/81. C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.

3723/81—**Botha**, Paulus Stephanus, 26/9/03, 0309265006002, Merlín, distrik Maclear, 30/11/81; Johanna Magdalena Botha, gebore de Kock, 6/12/15, 1512060019000. Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos.

3265/81—**Singleton**, Roelof Frederick Johannes, 27/1/60, 6001275067009, Aliwal-Noord, 26/9/81. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

**Blom**, Jan Jacobus, 17/2/07, 0702175012005, 20 Goldschmidt Street, Quigney, East London, 4/1/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

3481/81—**Johnston**, Doris May, born Breckon, 15/3/05, 0503150016007, 7 Holland Close, Grahamstown, 11/11/81. Barclays National Bank, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3850/81—**McDonald**, Petrus Gerhardus Wessel, 4/10/02, 02100450002008, Bradleystraat 16, Summerstrand, Port Elizabeth, 11/12/81; Anna Sophia McDonald, gebore Van Pletzen. Port Elizabeth Trustee, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3827/81—**Van Aswegen**, Abraham Lodewicus, 7/6/13, 1306075006007, President Swartweg 33, Burgersdorp, 28/11/81; Anna Martha Maria van Aswegen, 12/10/15, 1510120024002. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

3730/81—**Walker**, Eric Percy, 12/2/05, 101271297W, 53 King Edward Street, Port Elizabeth, 29/11/81. Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3851/81—**Neumann**, Rudolf, 24/12/1899, 9912245005001, 23 Hallack Road, Port Elizabeth, 4/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3754/81—**Oehley**, Arthur Lewis, 11/12/11, 1112115038004, bachelor, Charles Street, Somerset East, 20/11/81. Scott Stegmann & Farr, P.O. Box 11, Somerset East.

3680/81—**Paterson**, Jessie Edith, born Webb, 28/11/11, 111128034004, 1a Zareba Street, Port Elizabeth, 20/11/81. McWilliams & Elliott, P.O. Box 45, Port Elizabeth.

3843/81—**Annear**, Eunice Marion, born Burnett, 20/10/27, 2710200052001, 94 Main Road, Walmer, Port Elizabeth, 1/12/81; John Raymond Annear, 10/4/26, 2604105056003. McWilliams & Elliott, P.O. Box 45, Port Elizabeth.

3831/81—**Goosen**, Maria Gertrude, born Le Roux, 21/9/1899, 9909210015007, Red Cross House, Fleet Street, East London, 12/12/81. Drake, Flemmer Orsmond & Vermaak, P.O. Box 44, East London.

3722/81—**Wickham**, Evelyn, born Ford, 3/10/08, 0810030016002, 3 Preston Avenue, East London, 2/12/81. Drake, Flemmer Orsmond & Vermaak, 15 Terminus Street, East London.

3433/81—**McLoughlin**, Mary Jane, born McLachlin, 18/2/1897, 9702180013007, 502 Kennaway Court, Esplanade, East London, 6/11/81. Drake, Flemmer Orsmond & Vermaak, 15 Terminus Street, East London.

## NATAL

6169/81—**Ronald**, Keith, 30/6/50, 5006305029003, 115 Smith Street, Dundee, 1/11/81. Johan de Wet & Kie., Posbus 630, Dundee.

4906/79—**Robinson**, Alphonse Edward, 6/4/1895, 9504065003008, Amatakulu, 3/9/79. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

2475/81—**Rencken**, Emilie Katharina Regina, 17/9/01, 0109170002009, P.O. New Hanover, 7/4/81. Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.

6277/81—**Verster**, Hendrik Rudolph, 24/2/16, 1602245026002, 3 Derlwyn, 386 Ridge Road, Durban, 25/11/81; Elizabeth Aletta Verster, 4/11/20, 2011040031002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3901/80—**Ganesh**, Ratanjee, 17/10/19, 800429243A, 38 Dharwar Road, Merebank, 21/10/79; Samdee, -/31, 800179600. Roshan Dehal & Nat Chellakooty, Suite 805 Nedbank House, 30 Albert Street, Durban.

6427/81—**Marshall**, Eileen Maude, 3/1/11, 1101030012004, c/o Ocean View Hotel, 354 Musgrave Road, Durban, 8/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3518/81—**Wilson**, Muriel Weldale, 6/8/1890, 223090656, Flat 5, Villa Rica, Ramsay Avenue, Port Edward, 29/6/81. Barry Alexander King, P.O. Box 2826, Durban.

6332/81—**Essop**, Rasool Mahomed (Rasool Fakir Yakoob), -/08, 800499620, 120 Harbottle Road, Overport, Durban, 8/1/81; Subsequently deceased Mahomed Essop, -/04, 800498525. R. M. Naidoo, Second Floor, Teachers Centre, 113 Albert Street, Durban.

6335/81—**Essop**, Mahomed, -/04, 800498525, 120 Harbottle Road, Overport, Durban, 28/10/81. R. M. Naidoo, Second Floor, Teachers Centre, 113 Albert Street, Durban.

2623/81—**Pragjee**, Devkaran (Devkaran Pragjee Soni), 16/9/17, 1709165045050, 702 Trafalgar Heights, 361 Brickfield Road, Overport, Durban, 14/5/81. Mahomeddy & Manjee, P.O. Box 3268, Durban.

6493/81—**Fleischer**, Elizabeth Petronella Fredericka (Fredericka), 19/3/13, 1303190019007, 112 Maritime Court, Esplanade, Durban, 30/11/81. A. M. C. de Jager, 302 Denor House, 356 Smith Street, Durban.

6241/81—**Ramawtar**, Purdhuman Mahabeer, 4/4/21, 800413107A, 160 Fulham Road, Reservoir Hills, Durban, 5/11/81; Sarojlatha Ramawtar, 800386014A. D. K. Singh, Vahed & Lalla, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

6101/81—**Maharajah**, Baliram, -/30, 800474032A, 75 Robin Street, Kharwastan, Durban, 2/11/81; Maya Devi, 23/7/28, 800447508A. B. R. Mahabeer & Company, P.O. Box 45008, Chatsglen.

5050/81—**Collins**, Henry, 21/1/31, 3101215059018, 30 Durham Road, Jacobs, Durban, 5/9/81; Ellen Louisa Collins. Helman & Partners, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

6176/81—**Bensarie**, Dowkal, 3/2/25, 2502035057051, House 99, Road 721, Chatsworth, 24/6/81; Sookrania Bensarie, 16/12/28, 2812160054058. A. Christopher & Company, 140 Queen Street, Durban.

4807/81—**Kynoch**, Francis Beattie (Frin), 26/11/47, Bend Inn Hotel, Big Bend, Swaziland, 21/8/81. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

34/82—**Poulton**, Jacoba Gertrude, 6/7/04, 0407060012009, 27 Mountbatten, 314 Musgrave Road, Durban, 22/12/81; Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

5608/80—**Barker**, Winifred, 27/12/1895, Orchard Lea, Clyde Avenue, Durban, 2/9/80. Millar & Reardon, P.O. Box 1447, Durban.

6462/81—**Waddell**, Leslie Allan, 17/1/18, 1801175030006, 8 Julina Court, 449 Bulwer Street, Pietermaritzburg, 20/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

6447/81—**Dannhauser**, Jacobus Johannes, 8/6/11, 1106085009003, 21 Brewitt Road, Estcourt, 7/12/81; Frances Annie Dannhauser. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

**Von Fintel**, Oscar Friedrich August, 5/5/03, 0305055016003, 171 McCullum Street, Greytown, 5/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3723/81—**Genheimer**, Lucinda Jane, 8/12/1891, 9812080001109, 6 Windsor Avenue, Pietermaritzburg, 18/7/81. Venn, Nemeth & Hart, 17 Buchanan Street, Pietermaritzburg.

5171/80—**Milner**, John Alexander, 4/12/1898, 959071243, P.O. Illovo Beach, 7/8/80. Jac H. Smit, Leonard & Breitenbach, Posbus 75, Rustenburg.

5922/81—**Kruger**, Martin Johannes Henry, 12/9/12, 1209125031001, 45 Louisa Road, Glencoe, 12/11/81; Edna Mary Kruger, 30/9/13, 1309300030008. Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.

2277/81—**Rossmann**, Wademar Ewald, 3/6/49, 4906035090004, 9 Railway House, Kranskop, 17/4/81. Mason Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.

6340/81—**Fourie**, Anna Petronella, born Beneke, 21/11/13, 131121001 1003, 9 Stone House, New England Road, Pietermaritzburg, 4/12/81. S. E. Steyn & Esterhuysen, P.O. Box 68, Middelburg, Tvl.

6381/81—**Harton**, James Denis, 22/6/05, 0506225016001, Homedene Pietermaritzburg, Pietermaritzburg, 19/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

6105/81—**Foster**, Victor Laing, 5/5/04, 0405055007000, Shamrock, P.O. Box 46, Ixopo, 27/11/80. M. G. Foster, P.O. Box 6810, Johannesburg.

6270/81—**Dinkelmann**, Maud Anna, 30/3/27, 2703300006001, Kenmore Farm, P.O. Cato Ridge, 22/11/81. J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

6442/81—**Devine**, Carola Mary, 21/1/1897, 9701210005009, Kingsley Lodge, Durban, 12/12/81. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

6223/81—**Van der Merwe**, Cornelius Johannes, 9/12/27, 2712095012 009, 10 Inverleigh Place, Escombe, 26/11/81; Albertha Magdalena Gertruida Wilhelmina van der Merwe, 5/12/31, 3112150018000. Lou van der Merwe, Posbus 184, Bethal.

3541/81—**Padayachee**, Lutchmanen, 24/9/55, 55092450830505, 4 Park Street, Rainbow Valley, Lenasia, 26/6/81. Venn, Nemeth & Hart, 17 Buchanan Street, Pietermaritzburg.

5999/81—**Jooste**, Sarah Johanna, 16/1/20, 2001160040008, Armstronglaan 26, La Lucia, Durban, 9/10/81; Cornelius Lourens Jooste, 4/11/17, 1711045025005. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

4616/81—**Jarvis**, Doris Stella, 30/8/15, Althea Court, Marine Parade, Durban, 3/9/81. McClung Goudge & Mustard, P.O. Box 4, Pinetown.

6308/81—**Lubbe**, Willem Gerhardus, 20/8/13, 1308205038009, 126 Andries Street, Monteseel, 10/11/81; Johanna Magrietha Lubbe, 17/1/23, 2301170033005. Weavind & Weavind Inc., Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.

5109/81—**Bossert**, Jennifer May Eileen, 14/2/45, 331459415, 38 Second Avenue, Pinetown, 2/10/81; Frederik Christian Bossert, 1/2/42, 303446832W. McClung Goudge & Mustard, P.O. Box 4, Pinetown.

5937/81—**Maharaj**, Serrilall Shevlall, 11/11/06, 0611115041059, 78 Durban Street, Greytown, 20/8/81; Dhanpathie Maharaj. Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.

6549/81—**Marais**, Izak Johannes Cornelius, 28/4/03, 0304285005001, 12 Belmont Court, Albert Street, Estcourt, 11/12/81. P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Estcourt.

37/82—**Savory**, Thomema Redin, 8/4/1898, 9804080007004, Sunnyside Home, Pietermaritzburg, 27/12/81. Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.

5063/81—**Naicker**, Dayalan, 14/12/52, 5212145102055, 32 Emerald Road, Everest Heights, Verulam, 10/9/81; Sabhara Ebrahim Naicker, 28/4/54, 5404280175059. Roshan Dehal & Nat Chellakooty, Suite 805, Nedbank House, 30 Albert Street, Durban.

6438/81—**Van Huyssteen**, Susanna Maria, 2/4/12, 1204020033004, Umvotilaan 13, Dundee, 31/10/81; Hendrick van Huyssteen, 31/8/11, 1108235025004. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

6118/81—**Withey**, Jack, 15/3/05, 050315, 801 Thanet House, Chapel Street, Pietermaritzburg, 18/11/81. D. L. McGillewie & Co., 176 Loop Street, Pietermaritzburg.

6400/81—**White**, Gwendoline, 25/7/10, 1007250008004, 15 Selma Court, 358 Berea Road, Durban, 2/12/81; Thomas William White, 9/4/03, 0304095006009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6175/81—**Adendorff**, Edith, 4/12/1888, 8812040001000, Harbour Lights, 103 Cato Road, Durban, 19/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

2377/81—**Botha**, Alba, 22/11/36, 3611220044003, 94 Grand Rapids, 31 Russell Street, Durban, 21/3/81. Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

6543/81—**Campbell**, Albert Ernest Thomas, 2/6/07, 0706025008006, 55 Park Gate, St Andrews Street, Durban, 18/12/81. Browne Brodie & Co., 12th Floor, United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

6436/81—**Schoeman**, Louis, 21/8/18, 1808215027009, 105 Botanic Gardens Road, Durban, 4/12/81; Joyce Ellen Schoeman, 24/11/22, 309512487. A. B. Clarke, P.O. Box 585, Empangeni.

3660/81—**Louw**, Willem Jacobus, 3/3/38, 0000146303074, 31 John Dory Drive, Newlands East, 16/5/81; Doreen Margery Louw. Ditz Incorporated, 50 Masonic Grove, Durban.

5237/81—**Sexton**, Terence Patrick, 21/11/31, Durban and temporarily of Lilongwe, Malawi, 18/5/81. Henwood, Britter & Caney, P.O. Box 862, Durban.

6310/81—**Mathura**, Ramdas, 7/12/12, 1212075038059, 55 Inwabi Road, Isipingo Rail, 24/11/81; Soorsuthia Mathura, 24/4/16, 160424 0048056. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.

1518/81—**Cassim**, -/-/1899, 800361306A, House 41, Road 720, Unit 7, Chatsworth, 27/11/80; Aminabee, 10/8/22, 800361307. Manilal Reddy & Associates, Suite 63, Phoenix Centre, 3334 Old North Coast Road, Mount Edgecombe.

1345/81—**Akoon**, Dawood Mahomed, 3/2/1897, 800464989, House 111, Road 721, Unit 7, Chatsworth, 23/2/81. Manilal Reddy & Associates, Suite 63, Phoenix Centre, 3334 Old North Coast Road, Mount Edgecombe.

6322/81—**Symons**, Joyce Madeleine, 29/4/21, Flat 26, Belfry Towers, Doonside, 4/12/81. Meumann & White, P.O. Box 3755, Durban.

6444/81—**Mohomed**, Yoosaf Hassim, 9/2/31, 3102095065059, 69 Himalaya Road, Merebank, Durban, 28/9/81; Hanifa Ismail Hoosen, 1/4/30, 800465403A. P. R. Maharaj & Co., Suite 10, Tivoli House, 110 Victoria Street, Durban.

5388/81—**Suklall Ramathour**, Ambaleegai, 5/2/25, 800488301, 11 Limestone Place, Whetstone, Phoenix, 9/9/81. M. J. Naidoo, Rapiti & Rapiti, 50 CNR House, 22 Cross Street, Durban.

3668/81—**Weideman**, Harry Leslie, 7/4/34, 211486793C, House 242, Road 927, Chatsworth, Durban, 17/4/81. G. Naidoo & Company, Suite 34/35, CNR House, 22 Cross Street, Durban.

6180/81—**Bouffe**, Marie Jeanne, 24/7/1898, 211547908, 1 Florida House, 267 Florida Road, Durban, 3/11/81. De Ravel, Bouille, Saad & Wyman, 1004 Sangro House, Smith Street, Durban.

6203/81—**Watts**, Edna Muriel, 19/11/08, 0811190025007, 85 Chelsea Court, Victoria Embankment, Durban, 20/11/81. Sanan & Watts, 1601 Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.

6471/81—**Lips**, Adolf, 25/6/05, 0506255006005, Flat 4, Thanet Sands, Queen Street, Manaba Beach, 2/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

1/82—**Holton**, David Llewellyn, 27/12/26, 32 Falaise, Prince Street, Durban, 17/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6492/81—**Esterhuizen**, Elizabeth Mollison, 18/6/16, 1606180023007, 10 Kerrie Place, Assagay, 18/11/81; Josias Toulmin Esterhuizen, 2/6/20, 2006025031001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6509/81—**Slabbert**, Kathleen Ruby, 29/7/10, 1007290009004, 115 Sutherland Street, Newcastle, 18/10/81; Julian Christopher Brown Slabbert, 14/4/15, 1504145012001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6378/81—**De Jonge**, Francois Hermanus, 29/8/27, 2708295107004, Eatonweg 28, Amiel Park, Newcastle, 7/11/81; Anna Catharine de Jonge. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6503/81—**McGregor**, Richard George, 4/10/10, 1010045004007, Fishermans Rest, Rosetta, 8/11/81; Louisa Jeanette McGregor. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5476/81—**Girout**, George Kenneth Walters, 1/9/14, 1409015021001, 34 Glen Road, Montclair, 19/10/81. Thorpe & Hands, Suite 2522, 320 West Street, Durban.

6491/81—**Essack**, Abdoolah, 25/7/22, 800468041, Flat 1, Harwin Court, 91 Albert Street, Durban, 27/11/81. Farouk Vahed & Company, Suites 237/8/9, Goodhope Centre, 92 Queen Street, Durban.

5455/81—**Levinson**, Ida, born Blou, 22/11/1897, 9701220012003, Beth Shalom, 85 Vause Road, Durban, 14/9/81. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

2487/81—**Du Plessis**, Anna Susanphia, gebore Fourie, 12/10/32, 3210120025004, Donkerpoort, District of Philippolis, 30/10/81; Nicholaas du Plessis, 4/8/26, 2608045007000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

2639/81—**Streuderst**, Jacob, 9/7/05, 0507095006007, Minnaarstraat 44, Petrus Steyn, 26/10/81; Anna Susanna Margaretha Streuderst, gebore Joubert, 25/7/05, 050725001009. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2534/81—**Van Niekerk**, Jacobus Oostewald, 21/2/35, 3502215010002, Waiiwater, Warden, 1/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2563/81—**Van der Westhuizen**, Gabriel Antonie, 26/4/14, 140426500 5002, Kerkstraat 84, Theunissen, 27/11/81; Catherina Johanna van der Westhuizen, gebore Beukman, 17/9/20, 2009170003007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2518/81—**Groenewald**, Catherina Cloudina, 7/4/13, 1304070015008, Presidentstraat 17, Parys, 22/11/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2574/81—**Van der Westhuizen**, Christina Elizabeth, gebore Kitching, 12/10/20, 2010120020000, Joachimstraat, Zastron, 1/12/81; Hendrik Stefanus van der Westhuizen, 29/5/16, 1605295035005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1014/81—**Mostert**, Wynand Johannes, 2/9/52, 65200746, Uitsig, Reitz, 11/2/81. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

2511/81—**Serfontein**, Stephanus Johannes, 10/3/06, 0603105012000, Steynstraat 86, Bothaville, 21/11/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.



2613/81—**Van Straaten**, Martha Johanna, 3/6/14, 1406030018004, Grootdam, Petrus Steyn, 25/11/81; Petrus Jacobus van Straaten, 10/8/12, 1208105018004. P. J. Theron & Kie., Posbus 180, Petrus Steyn.

2584/81—**Klopper**, Johannes Frederick, 26/3/10, 1003265024003, 2 Acaciahof, 19a Breë Street, Parys, 27/11/81; Marjorie Ethel Klopper, born Dowdeswell, 4/4/15, 1504040014003. De Villiers & Joynt, P.O. Box 43, Parys.

2611/81—**Meintjes**, Christiaan Godlieb, 5/6/20, 2006055021005, Plot 5, Irene, Kroonstad, 28/11/81. G. P. Botha Yazbek & Jooste, Posbus 51, Kroonstad.

1587/81—**Venter**, Errol Wallace, 31/5/53, 5305315067007, Nelslaan 10, Saaiplaas, Virginia, 2/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

1589/81—**Venter**, Marina, 21/6/54, 5406210084004, Nelslaan 10, Saaiplaas, Virginia, 2/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

2687/81—**Pienaar**, Gert Ewes, 11/5/28, 2805115018004, Dewetstraat 10, Senekal, 6/12/81. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2682/81—**Hermitage**, Willem Jacobus, 29/7/42, 4207295069006, Carterstraat 1, Sasolburg; Johanna Elizabeth Fransina Hermitage. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2619/81—**Stein**, Herbert, 23/1/06, 0601235019002, Rodewal 89, Kleinhoewe, Bloemfontein, 6/12/81. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

12/82—**Möller**, Japie, 20/12/22, 221220504009, Davinstraat 55, Bultfontein, 25/12/81. F. Möller, Posbus 17, Brandfort.

2571/81—**Pieterse**, Christian (Christiaan) Jacobus Petrus, 24/2/23, 2302245004005, Môredou, Springfontein, 25/11/81. Schoeman & Smith, Posbus 3, Bethulie.

1125/81—**Pieterse**, Gerhardus Jacobus, 16/11/23, 2309165037006, Albertynstraat 8, Kimberley, 23/11/81; Christina Gertruida Pieterse, gebore Filmlater, 3/1/25, 2501030022003. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2552/81—**Olivier**, Laurence Richard, 10/1/01, 010110, Wanda Ouetehuis, Haldonweg, Bloemfontein, 21/11/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2648/81—**Saaiman**, Nicolaas Jacobus Oosthuizen, 13/10/20, 2010135015003, Uithoek, Bloemfontein, 22/11/81; Anna Cecelia Saaiman, gebore de Wet, 25/9/23, 2309250052001. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2620/81—**Swanepoel**, Pieter Andries Johannes, 22/6/01, 1006225019005, Sarel Cilliersstraat 12, Hilton, Bloemfontein, 29/11/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2546/81—**Faber**, Roelf Johannes Hendrik, 6/11/40, 4011065011002, Helena Pk. President Steyn, 16/11/81; Maria Elizabeth Faber, gebore Coetzee, 8/7/42, 4207080031005. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2412/81—**Landman**, Gerhardus Cornelius, 2/1/54, 5401025103008, Luiperdweg 1, Virginia, 7/11/81. Grunow, Grunow & Maree, Posbus 123, Virginia.

2591/81—**Van Pletzen**, Jacobus Francois, 2/5/07, 0705025020003, Tafelberg, distrik Rouxville, 5/12/81. Gustav van Straten, Posbus 54, Rouxville.

Vorm/Form J 187

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, tensy anders vermeld) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnummer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien ooreedene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

### TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

8292/81—**Roodt**, Isabella Maria, 364251454W, Buitenstraat 1, Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke).—De Kock & Duffey, Schweizer-Reneke.

12248/80—**Nieman**, Johannes Jacobus, 1412255005007, Hartsfontein, distrik Schweizer-Reneke, Verbeterde Tweede en Finale (Schweizer-Reneke).—De Kock & Duffey, Schweizer-Reneke.

11117/81—**Davidson**, Douglas Haig, 1607145017001, Hoewe 83, Vischkuil, distrik Springs (Springs).—Pickard Kirstein & Maree, Delmas.

10298/77—**Boshoff**, Gerhardus Frederik Evert, 2206115024003, Springbokstraat 14, Uitbreiding 3, Bethal; Dorothea Wilhelmina Christina Boshoff, gebore Boshoff, 2304180005 (Bethal).—Lou van der Merwe, Bethal.

15694/80—**Kotze**, Cornelius Frederick Jacobus, 5210185126000, Jopie Fouriestraat 491, Wolmer, Pretoria-Noord; Glenda Muriel Kotze.—Teichert & Kruger, Pretoria.

12715/81—**Thomas**, Jacqueline Elizabeth, 4803070049104, Unit 9, Panorama Gardens, Edleen, Kempton Park (Kempton Park).—Schumann, Van den Heever & Slabbert, Kempton Park.

13157/81—**Engelbrecht**, Catharina Maria Magdalena, gebore Du Plessis, 0611010008005, weduwee, Hoogestraat 175, Potgietersrus (Potgietersrus).

5882/81—**Visser**, Pieter Benjamin, 4808155056007, 53 Kirribilli Flats, 20 Soper Road, Berea, Johannesburg (Pietersburg).—Meyer Pratt & Luyt, Pietersburg.

1948/81—**Venter**, Hester Martha Sophia, 0409200019001, Madelinestraat 110, Florida (Florida).—Louis J. C. Hart & Kie. Oos-Londen.

8544/81—**McComb**, Machdeld Maria, gebore Knoop, 351805901W, Rotterdam, distrik Pietersburg (Pietersburg).—Jansen Barnard & De Klerk, Pietersburg.

4488/81—**Last**, Christiaan Jacobus, 3207075058006, Elginlaan 392, Ferndale, Randburg; Cynthia Barbara Last (Randburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamers, Pretoria.

11859/81—**Botma**, Philippus Jeremia, 0702235016004, Yamorna, Tzaneen (Tzaneen).—N. C. Maritz, Tzaneen.

10020/81—**Joubert**, Maria Adriana Bester, 1305080004007 (Potchefstroom).—Volkskas, Klerksdorp.

8105/81—**Straughan**, Adam, 6106295053101, Coalbrook Colliery, P.O. Coalbrook (Middelburg and Sasolburg).—Clive Straughan, Johannesburg.

5438/81—**Taljaard**, Elizabeth Isabella Jacoba, 9410210002004, Vyfde Laan 28, Roodepoort (Roodepoort).—Volkskas, Klerksdorp.

7992/80—**Duxbury**, Athol Ronald, 36093350W, Portion 1 of Lot 426, Market Street, Johannesburg North, Randburg (Randburg).—S. A. Lurie, Narunsky, Springs.

5767/81—**Jonker**, Adolf Jacobus, 1703045013008, Goedgelegen, Pk. Groot Marico; Johanna Petrusina Jonker (Rustenburg).—Wessels & Le Roux, Rustenburg.

5490/80—**White**, Joseph Hendrik Petrus, 3710035088005, Willowstraat 14a, Kempton Park (Kempton Park).—Wustrow & Burger, Kempton Park.

13394/79—**Verhoeven**, Gertrud (Gertrude) Lisette, 2112090046104, Eerste Straat 12, Boksburg-Noord.—J. Ristau, Kempton Park.

7529/81—**Du Plessis**, Hester Petronella Helena, 1412010025001, Lindestraat 34, Vanderbijlpark; Tjaart Andries du Plessis (Vanderbijlpark).—Van der Walt Du Plessis & Ballot, Vanderbijlpark.

6484/81—**Kruger**, Arie Willem, 1208305009001, Doornhoek, distrik Pelgrimsrus (Nelspruit).—Van Vuuren Van Rensburg & Vennote, Nelspruit.

11066/81—**Richter**, Carel, 1305035021007, Weltevrede, Nelspruit; Aletta Susanna Richter, 3310180018004.—Van Vuuren Van Rensburg & Vennote, Nelspruit.

14833/80—**Espach**, Johannes Hendrik, 5807095069004, Gilfillanstraat 20, Warmbad, Tweede en Finale (Warmbad).—Mathews, Lanser & Williams, Warmbad.

3008/81—**Van Zyl**, Margaretha Johanna Francina, 1707150014008, Kanhym Estates, Middelburg (Middelburg).—Brandmuller & Du Preez, Middelburg.

7710/80—**Sher**, Elsie, 0412250042006, 501 Nedholm Flats, corner of Walker and Cillie Streets, Pretoria.—Z. Weiner & Company, Pretoria.

11609/79—**Jansen**, Cornelius Rudolph, 3603245022007, p/a C. R. Jansen, Perseel 60, Rust de Winter (Warmbad).—Dries Louw, Pretoria.

13600/80—**Hutchings**, David Frederick, 3909305047101, 1 Gustav Preller Street, Gholfsig, First (Middelburg and Groblersdal).—Barclays National Bank, Sunnyside.

6022/81—**Steenberg**, Jan, 19011055057001, Irvinestraat 48, Wolmaransstad; Jacoba Dorothea Steenberg, gebore Visser, 250225 0036004 (Wolmaransstad).—D. M. Taljaard & Kie, Wolmaransstad.

1150/81—**Smith**, Carol Maud, 4403150022004, 24 Mowbray Gardens, Mowbray Avenue, Benoni (Benoni).—Slomowitz Dobie Smith & Myburgh Inc., Benoni.

11032/81—**Olivier**, Nicolaas Rudolf, 0903175017008, Wildehondepan, Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke).—De Kock & Duffey, Schweizer-Reneke.

11382/81—**Pienaar**, John Robert, 1501175011002, Vliegenkraal, distrik Schweizer-Reneke, Eerste; Maria Jacoba Pienaar, gebore Brits (Schweizer-Reneke).—De Kock & Duffey, Schweizer-Reneke.

7097/81—**Truter**, Rhode Schindler, 9302055022001, 131 General Hertzog Road, Three Rivers, Vereeniging; Magdalena Maria Susara Truter (Vereeniging).—Snijman Smullen & Theo Rood, Vereeniging.

717/68—**Koster**, Gerhardus Christoffel, 354856013W, Krugerstraat 159, Potchefstroom, Suplementêre Likwidasië en Distribusie; Ursula Koster (Potchefstroom).—Kaplan & Oates, Oudshoorn.

2999/81—**Volschenk**, Anna Emmarentia Jacoba, gebore Alberts, 0305050007007, Pietersburg.—Smit & Grobler, Pietersburg.

9775/80—**Williamson**, Eileen Mary Edith Marguerite, 305737631, 10 George Avenue, Anzac, Brakpan (Brakpan).—G. S. Silber, Brakpan.

12989/80—**Townsend**, Henry Cocoran, 5411245076009, Vierde Laan 6, Bergview-Oos, Messina (Messina).—Jack Klaff, Messina.

10174/81—**Van Niekerk**, Hester Isabella, 357903020, Groothoek, distrik Thabazimbi; Jacobus Martinus van Niekerk, 1010215032002 (Thabazimbi).—J. F. van Graan, Thabazimbi.

8304/81—**Towell**, Alec Anthony, 0710105046001, 17 Corwilla Flats, Human Street, Krugersdorp; Dolly Towell, born Fahry (Krugersdorp).—A. G. Gladwin & Downie, Krugersdorp.

16152/81—**Basson**, Adriaan Erasmus, 1106215003009, Perseel 50, Rust de Winter; Dirkie Jolilali Basson, 1612100003004 (Warmbad).—Volksskas, Pretoria.

15219/81—**Vermeulen**, Machgel Susanna Steyn Maree, 434302095, Fred Nicholsonstraat 157, Les Marais; Willeem Jacobs Vermeulen, 240 4135028001.—Volksskas, Pretoria.

8284/81—**Du Preez**, Pieter Johannes, 1402075011004, Hugostraat 51, Carolina (Carolina).—Middelburg.

11377/81—**Smith**, Elizabeth Gesina Johannes, 9701280005004, weduwe, Ons Tuiste-ouetehuis, Louis Trichardt (Louis Trichardt).—Jack Klaff, Messina.

1494/81—**Labuschagne**, Johannes Petrus Diederick, 1403155049005, Secotstraat 50, Casseldale, Springs; Wilhelmina Johanna Labuschagne, 2008290054007 (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Vennote, Springs.

5805/81—**Wakeford**, Cecil Oswald Shackleton, 0911015008004, P.O. Mataffin, Nelspruit.—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

7794/80—**Jacobs**, John Maxwell, 1405085024008, 176 St Frusquinstraat, Malvern, Johannesburg, Gewysigde (Johannesburg).—A. S. Scholtz & Scholtz, Alberton.

3559/81—**Van Eck**, Jacoba Johanna, 0310030010006, Venterspostouetehuis, Westonaria; Abraham Paul van Eck, 1703225004009 (Westonaria).—Truter Crous Wiggill & Vos, Westonaria.

1678/81—**Bean**, Victor Orlando, 9508015007001, Orlando Park, distrik Christiana, Eerste (Christiana).—Volksskas, Klerksdorp.

7450/81—**Schulze**, Jeanette Theodora, 4209260007003, 12 Pienaar Street, Dal Fouche, Springs, Werner Heinrich Waldemar Schulze, 461 2185062104 (Springs).—Clifford St John Wills, Springs.

6578/78—**Kock**, Kurt, 1004105017009, 11 Keith Avenue, Pinepark, Johannesburg, First (Johannesburg).—Ellmer & Co., Johannesburg.

6589/81—**Janse van Vuuren**, Hester Sophia, 1102180015, Tiende-straat 66, Newlands, Johannesburg (Johannesburg).—Van Wyk de Vries, Johannesburg.

5925/81—**Van der Merwe**, Hester Stoffelina, 2211230031008, Ontdekkersweg 537, Florida-Noord (Roodepoort).—Van Wyk de Vries, Johannesburg.

15725/80—**Coetzee**, Willem Nicolaas, 1011155028000, Deltaweg 20, Blairgowrie, Randburg (Randburg).—Van Wyk de Vries, Johannesburg.

7096/80—**Thomas**, May, 9611190012000, 21 Matrix Mansions, Van Lennop Street, Pretoria, Suplementary.—Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Pretoria.

5868/81—**Rossouw**, Charles Christian Johannes, 1911015031005, 15de Straat 37, Welverdiend, distrik Oberholzer; Maria Susanna Rossouw, gebore Barnard, 2008160016003 (Oberholzer).—Santamtrust, Kaapstad.

5555/81—**Kock**, Alexander Hendrik, 5208075047005, geskei, Kiepersolrylaan 22, Deelkraal (Carletonville).—Santamtrust, Kaapstad.

10957/81—**Den Boestert**, Hendrik, 1607185033009, Presidentstraat 678, Silverton, Pretoria; Maria den Boestert, 1605120029009.—I. J. Coetzee, Pretoria.

7619/81—**Theunissen**, Margaret Joyce, 33110200277, 3a Cook Avenue, Eastleigh, Edenvale; Gabriel Jacobus Theunissen, 3309135040006 (Johannesburg).—C. J. Ross-Spencer, Johannesburg.

9880/81—**Kalis**, George John Roger, 0008015022000, 9 Marann, 11th Street, Uden (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

14378/81—**Schellhorn**, Dora Anneliese Alma, 901528122W, 202 Seswick Court, 7 Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

13492/81—**Whiting**, Alexander Rashleigh, 2502245026003, 7 Second Street, Turffontein, Johannesburg; Stella Joyce Whiting, 2008090020000 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

4875/81—**Westfield**, Charles Edward, 1706125015009, 19 Third Avenue, Lambton, Germiston (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.

5595/81—**Evans**, William Joseph, 9810115009006, Happy Autumn, Geriatric Home, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

9616/79—**Collier**, Eric, 1109305037002, 14 Linnokana, 36 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg (Johannesburg).—Moss Cohen & Partners, Johannesburg.

13495/81—**Anderson**, Petronella Jacoba, 2007250028001, 2 Adelphi Court, 165 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

7628/81—**Bell**, Herbert Snowball, 9207075005001, 18 Maroela Street, Vandykpark, Boksburg (Boksburg).—Standardtrust, Johannesburg.

11093/81—**Berry**, Eileen, 370908877, 1413 Efflay Road, Henley-on-Klip (Vereeniging).—Standardtrust, Johannesburg.

12640/81—**Cambridge**, Norman McCurry, 0401175016005, 50 Victoria Court, 10 Daisy Street, Rosettenville; Frances Mary Martha Cambridge, formerly Lamprecht, born Collings, 0707170014005 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

1234/81—**Maraschin**, Constante, 1305195012101, 78 Regent Street, Bellevue, Johannesburg (Johannesburg).—Banchetti-Tulip, Edenvale.

2507/81—**Kotzé**, Hendrik Christoffel, 9710145008004, 110 Anzac Road, Newlands, Johannesburg; Wilhelmina Kotzé, 0501200009006 (Johannesburg).—Davis & Janks, Johannesburg.

2187/81—**Oosthuizen**, Izak Frederick, 1606185013003, Ianstraat 53, Wilkeville, Klerksdorp; Hermina Christina Cecilia Oosthuizen, née Heinenman, 2003050037003 (Klerksdorp).—Botha Brandt & Oosthuizen, Klerksdorp.

6464/80—**Van der Westhuizen**, Petrus Johannes Jacobus, 324887654, Maxwellstraat 75, Kempton Park (Kempton Park).—Jacobs van Rensburg & Schoon, Kempton Park.

16330/80—**Myburgh**, Albert Jacobus, 1905205040008, Sanlamsentrum, Randburg; Alice Honox Myburgh, 2407130050003 (Randburg).—Slomowitz, Dobie, Smith & Myburgh Ingelyf, Benoni.

15735/80—**Havenga**, Susanna Catharina, 1007130013000, Waterval, Koster; Hermanus Christoffel Havenga, 0601045008005 (Koster).—Van der Merwe & Jooste, Koster.

10870/81—**Taute**, Martha Christina, 0306030007000, Tautestraat, Machadodorp (Belfast).—Barclays National Bank, Nelspruit.

11481/81—**Blackie**, Robin, 3308285035001, 36 Scheepers Street, Belfast.—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

4220/81—**Joffe**, Kasreal, 0509155015009, 31 Charles Street, Baileys, Muckleneuk, Pretoria.—Hoek & Wiehahn, Pretoria.

5561/81—**Van der Merwe**, Gert Jacobus, 5509145132008, Drakenbergwoning 406, hoek van Paul Kruger- en Skinnerstraat, Pretoria; Jacoba Lodewika van der Merwe, gebore Coetzee, 6009200059009. Adams & Adams, Pretoria.

10562/80/OND2D—**Birch**, Ivo Charles, 3009105078008, Vanderbijlstraat 40, Thabazimbi; Isabella Elizabeth Birch, 3212300041009 (Messina, Thabazimbi).—P. S. Roux, Les Marais.

8028/81—**McBride**, James, PA340543, 17 Kakelaar Avenue, Birchacres, Kempton Park (Kempton Park).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1452/81—**Bartmann**, Rodger Albert, 4205115057003, 34 Hengillon Avenue, Blairgowrie, Randburg, Second and Final and Supplementary Second and Final (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10202/80—**Radebe**, Malundo Obed, 986347, 7856 Orlando West, Soweto (Johannesburg).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.

11953/81—**Allan**, James, 3911195010108, 21 Alwyn Tuine, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Standardtrust, Johannesburg.

9685/81—**Buckingham**, Arthur Robert, 1110185017007, Plot 82, P.O. Bredell; Dora Zoe Buckingham, 0109300003000 (Kempton Park).—Standardtrust, Johannesburg.

7938/81—**Buckley**, Elizabeth Francina, 3011210023002, 10 Stellarina Flats, Simon Bekker Avenue, Monument, Krugersdorp (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

15550/80—**Klopper**, Frederick Christoffel, 2101275007007 26 Eleventh Street, Linden, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.



- 6437/80—**Nel**, Roderick Daryl, 4709135130005, Glenferness, Sandton, Third and Final (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 6010/81—**Roberts**, Blanche Rose, 0811210029005, 16 Jean Webster Street, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Standardtrust, Johannesburg.
- 8956/81—**Smith**, Neville Kitchen Alexander Harris, 1607045031003, 8 Reunert Drive, Roosevelt Park, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 9762/81—**Toth**, Lazlo, 662094734, 2 Clifton Court, Roxburgh Road, Selection Park, Springs; Kim Susan Toth, 6005090007108 (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.
- Viljoen**, Magdalena Christina, 1905030003009, 52 Headford Avenue, Crosby, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 9092/81—**Wilson**, John Howard, 3109115041002, 7 Saint Francis Road, Hurlyvale, Edenvale (Edenvale).—Standardtrust, Johannesburg.
- 14780/80—**Knezovich**, Flora Ena Ortenza, 0705150032005, divorced, Riverside Estate, Broederstroom, Pretoria.—B. C. Hall, Roosevelt Park.
- 3170/81—**Hyde**, Bernard, 0911035026002, 222 Hyde Gate, Ruth Road, Hyde Park, Sandton (Johannesburg).—Raphaely-Weiner, Johannesburg.
- 11470/81—**Wolff**, Aurelie Relly, 022290261W, c/o The Herald, 43 Soper Road, Johannesburg.—K. Sandler Frank & Co.
- 3777/79—**Fick**, Jacobus Stephanus Kellerman, 0506135014005, 109 Linden Centre (Johannesburg).—Randburg.
- 6405/81—**Gesundo**, Guiseppe Angelo, 1804225031107, 472 Proes Street, Pretoria; Vincenza Gesundo, born Ficco, 2402060049109.—K. Kuypers & Co., Pretoria.
- 16260/81—**Kritzinger**, Jurgens Johannes, 0204045009006, Staatsdorp 27, Randfontein; Helena Sophia Kritzinger, 1510300008007, 30 dae (Randfontein).—Volkskas, Marshalltown.
- 16057/81—**Coetzee**, Casparus Hendrik, 1806065017005, Perthweg 18, Hurst Hill, Johannesburg (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.
- 14966/81—**Van der Merwe**, Dirk Jacobus Petrus, 2302055023004, Rietspruit 66, Vanderbijlpark; Stella Joey van der Merwe, 2801060044004 (Vanderbijlpark).—Volkskas, Marshalltown.
- 12605/79—**Castle**, Winston Frederick, 4012295009006, 101 Lynwood Flats, Lakeview, Germiston, Tweede en Finale; Margaret Ann Castle, gebore Clarkson, 4202090013002 (Germiston).—Volkskas, Marshalltown.
- 15318/81—**Cremer**, Henri, 0805015002001, Bellweg 189, Meyerton Plasies, Meyerton; Alida Christina Lodewina Cremer, 0908120005008, 30 dae (Meyerton).—Volkskas, Marshalltown.
- 5057/70—**Van der Wath**, Johannes Cornelius, 467286731W, Plot 57, Chrissiesfontein, distrik Vereeniging, Aanvullende; Maria Susanna van der Wath, 467286732W (Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.
- 13033/81—**Hogg**, Peter, 0812055030009, Volkskasgebou 302, Cranbourne, Benoni; Orgelina Janetta Daphanie Hogg, 2009280021006 (Benoni).—Volkskas, Marshalltown.
- 2/78—**Breitenbach**, Johan Hendrik, 0610175002001, Kranspan, distrik Ermelo (Ermelo).—Volkskas, Marshalltown.
- 6826/81—**Van der Merwe**, Izak Johannes, 3104275007000, Diswilmar Plot 52, Muldersdrif, distrik Krugersdorp, Supplementêre; Gertruida Susanna van der Merwe, 3304230018007 (Krugersdorp).—Volkskas, Marshalltown.
- 2288/81—**Bosman**, Pieter Eduard, 0504125022005, Sheraton 206, Pretoriusstraat, Arcadia; Gezina Susanna Bosman, 0507120033000.—Volkskas, Pretoria.
- 7832/81—**Van Biljon**, Martha Johanna, 9502020003006, Troyestraat 64, Sunnyside, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 14947/81—**Hugo**, Daniel, 0903135003007, Hoewe 98, Pk. Onderstepoort; Engela Susara Hugo, 1111220002004.—Volkskas, Pretoria.
- 4396/80—**Venter**, Petrus Jacobus, 9803135008009, Silwerjaretehuis, Bethal, Gewysigde (Bethal).—Volkskas, Pretoria.
- 2807/81—**Erasmus**, Wilhelmina Maria, 0108100008003, Starkeylaan 1338, Waverley, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 3540/81—**Smit**, Sarel du Plessis, 181115027004, Opstalstraat 470, Die Wilgers, Eerste.—Volkskas, Pretoria.
- 12028/81—**De Lange**, Daniel Jacobus Christoffel, 2305155013007, Huis 24, Schoongezicht, Pk. Meerlus, distrik Witbank; Maria Magdalena Susanna de Lange, gebore Wilken, 2109170012006 (Witbank).—Volkskas, Pretoria.
- 12/20/81—**Van Zyl**, Juliana, 3705240003007, Hoofwoning in Hoërskool, Carolina; Adam Johannes van Zyl, 3603245003007 (Carolina).—Volkskas, Pretoria.
- 12267/81—**Liebenberg**, Willem Hendrik Stephanus, 0710175014004, Somersstraat 798, Wingate Park, Pretoria; Anna Maria Liebenberg, 356308357W.—Volkskas, Pretoria.
- 5890/81—**Botes**, James William, 2802065044007, Denyssealaan 660, Mountain View, Pretoria; Dorothea Gertruida Botes, 2907090014006.
- 14051/81—**Swart**, Elsje Catharina Maria, 9305010005001, Weskoppieshospitaal, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 10573/81—**McFadden**, Phillip Theunis, 0711125015001, Huis 61, Douglassmy, Pk. Vandyksdrif; Margaretha Albertha McFadden, gebore Du Plessis, 1402190041001 (Witbank).—Volkskas, Pretoria.
- 3735/81—**Ras**, Jan, 0902025005007, De Kroon, Posbus 24, Brits (Brits).—Volkskas, Pretoria.
- 10483/81—**Reyncke**, Johanna Dorathy, 3307070101007, Debeerstraat 735, Wonderboom-Suid.—Volkskas, Pretoria.
- 6791/81—**Scholtz**, Petronella Aletta, 0007230007002, Huis Hermon Gen. Dewetstraat, Pretoria-Noord (Pretoria-Noord).—Volkskas, Pretoria.
- 13807/81—**Barnard**, Johannes Jacobus, 921007002007, 62 Graig Owl, Vanderwalsstraat, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 13612/81—**Bekink**, Gerrit, 356343451W, Plot 101, Klerksoord, distrik Pretoria (Pretoria-Noord).—Volkskas, Pretoria.
- 10616/81—**Allen**, Elizabeth Alice, 1211230028005, Linga Longa Hotel, Warmbaths (Tzaneen).—Mosse & Stewart, Tzaneen.
- 7003/81—**Keys**, Theodore Christiaan, 1701155032008, Dan Pienaarlaan 19, Florida-Noord; Leonie Louise Keys (Roodepoort).—Mev. L. L. Keys, Florida-Noord.
- 14220/80—**Breetzke**, Jeanette Catherine, born Randall, 4407 190086002, 41 Tenth Street, Springs, Amended First and Final (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Partners, Springs.
- 9365/81—**Millman**, Leonard Cecil, 140305007000, 3 Myra Road, Casseldale, Springs; Susanna Maria Millman, born Erasmus, 1706 170040001 (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Partners, Springs.
- 10387/81—**Bester**, Jacob, 1211165024003, Murystaat 43, Balfour; Johanna Catharina Bester, voorheen Gravett, gebore Roets (Balfour).—Lanser, Swanepoel & Mattheus, Balfour.
- 3276/81—**Buys**, Gabriël Amos Ramsey, Mimosastraat 47, Alabama, Klerksdorp; Miriam Elizabeth, gebore Mattheys (Klerksdorp).—Botha, Brandt & Oosthuizen, Klerksdorp.
- 9860/81—**Wright**, Edward Malcolm, 2212185028007, Olienhoutlaan 100, Birchleigh, Kempton Park; Susanna Jacoba Wright, gebore Nel, 9/1/31, 3101090038004 (Kempton Park).—Botha, Massyn & McKenzie, Kempton Park.
- 9674/81—**Bos**, Margaretha, 010102007106, Nebohof 221, Troyestraat 32, Sunnyside, Pretoria.—S.A. Bos, Pretoria.
- 3852/81—**Ward**, Alexander Sutherland, 1907095040106, 12 Northleigh Court, 94 Simmond Street, Braamfontein (Johannesburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 13347/81—**Bornman**, Andries Gerhardus, 5710315130004, Drommedarisstraat 34, Quelleriepark (Krugersdorp).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 5117/81—**Botha**, Dirk Johannes, 5805275021001, Vakopleidingskool vir Leerling Mynerkers, Orkney (Orkney).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 5918/81—**Kearns**, Aiden John, 090425018006, 12 Klubsig Flats, 112 Soutter Street, Pretoria West; Enid Florence Kearns.—MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Pretoria.
- 11589/81—**Linford**, Gertruida Elizabeth, 9511050003000, 7 Geelhout Street, Dalpark, Brakpan (Brakpan).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 2168/81—**Joubert**, Jacoba Elizabeth, 2309010014002, 25 Louanna Avenue, Kloofendal, Florida; Jacobus Joubert, 2712175019007 (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 5866/81—**Olckers**, Susanna Margaretha, gebore de Lange, 1908 190006000, Vierde Laan 77, Northmead, Benoni (Benoni).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 11466/81—**ASRZ—Viljoen**, Johanna Jacoba, 9911240012004, Huis H. J. Piek, Middelstraat, Muckleneuk, Pretoria.—G. van N. Viljoen, Monumentpark.
- 4637/81—**Easton**, Sophia Margrietha, 0909100027004, Vanheerdenstraat 231, Capital Park, Pretoria; Cecil John Easton, 1409225042003.—Truter & Wessels, Pretoria.
- 7985/81—**Surgeon**, John Mcmurdo, 011195002004, 27 Heine Miller Street, Unitas Park, Vereeniging; Rose Jessie Ashton Surgeon (Vereeniging).—Snijman, Smullen & Theo Rood, Vereeniging.
- 15642/80—**Botha**, Paul Stephanus, 3909225052009, Duggie Morkelstraat 27, Unitas Park, Vereeniging; Maria Magdalena Botha, 4103 120040009.—J. Meintjes, Pretoria.
- 6207/80—**Van Veelen**, Arie, 9801195008000, Trouwstraat 408, Capital Park, Pretoria.—Smit, Oelofse & Vennote, Pretoria.
- 7171/79—**Bhana**, Kantilal, 30102554054, 185 11th Avenue, Laudium, Pretoria; Jaya Bhana, born Jivanjee, 3704055047053.—V. J. Khatri, Pretoria.
- 3003/81—**Wolmarans**, Dirk Jacobus, 3606195005005, Posbus 271, Ottosdal, Aanvullende; Johanna Maria Wolmarans, gebore Jacobs, 4501070091007 (Ottosdal).
- 7250/80—**Barnardo**, Claudius Hermanus, 2406195007007, 21 Garrett Street, Farrarmere, Benoni.—Gilchrist & Reid, Benoni.
- 9704/81—**Gutsche**, Pauline Cicely, born McCalman, 1807140046001, 6 Frank Townsend Street, White River (White River).
- 7306/80—**McKay**, Ian Anderson, 4409015096000; Anneke McKay, born Korver, 4704250015107.—W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, Germiston.
- 5154/81—**Wiggle**, Nicolaas George, 1805195031001, Tweede Straat 5, Carolina (Carolina).—W. F. Landman, Ermelo.
- 4706/81—**Taylor**, Dorothy, 2402020027005, 3 Woodmere Villas, Lural Street, Woodmere, Germiston (Germiston).—Vardy, McFarlane & Krouse, Germiston.
- 4423/81—**Besaans**, Janna Marie, 1702010028009, 9 Mountain Drive, Derdepoort.—Weavind & Weavind Inc., Pretoria.
- 9343/81—**Boshoff**, Carel Frederik, 2905315012003, Doornkop, Pk. Alma; Maria Elizabeth Boshoff, gebore Botha (Nylstroom).—Van Rooy Scheepers & Koorts, Nylstroom.
- 585/81—**Mahon**, Clarence Edwin Ernest, 0206265014004, Rivierstraat 26, Nylstroom; Aletha Sophia Mahon, gebore Potgieter (Nylstroom).—Van Rooy Scheepers & Koorts, Nylstroom.

- 5299/81—**Van der Westhuizen**, Daniel Cornelis Albert, 0002 075003000, Ottosdal (Ottosdal).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 10294/81—**Wolmarans**, Abraham Stephanus, 16/7/81, 161021504 4004, 16 Park Avenue, Springs; Susanna Catharina Wolmarans, 180200020006 (Springs).—Bennett & McNaughton, Springs.
- 15934/80—**Ras**, Piet Petrus, 4010295005008, Mediterrean View 22, Vyfde Laan, Springs (Springs).—Lombard & Benn, Pretoria.
- 14726/80—**Nortje**, Hendrik Gerhardus, 1110205021005, Huis 35 TNDB, Witbank (Witbank).—Van Heerden Marais & Brummer, Witbank.
- 4113/76—**Sutherland**, Eric Peter, 2006185003006, Motorweg 7, Westdene, Johannesburg. Eerste (Johannesburg).—Van, Zyl, Le Roux & Hurter, Pretoria.
- 14860/80—**Smith**, Willem Abraham, 0808275012009, Oshoek, distrik Lydenburg (Lydenburg).—Barclays National Bank, Nelspruit.
- 11054/80—**Wandrag**, Susanna Johanna Jacoba, voorheen Combrink, voorheen Wandrag, voorheen Oosthuizen, gebore Lorenzen, 14020300 12006, Adolph Schneiderweg 33, Krugersdorp-Noord (Krugersdorp).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.
- 12094/81—**De Kock**, Christina Magdalena, 9801010004002, Gerhard Maritzstraat 38, Witpoortje, Roodepoort (Roodepoort).—Van Wyk De Vries, Johannesburg.
- 2825/81—**Hugo**, Valmai Edna, 1401140048009, 28 Hadfield Street, Vanderbijlpark (Vereeniging).—Snijman, Smullen & Theo Rood.
- 6993/81—**Goddard**, John, 1411045017009, 462 Sapper's Contour, Lynnwood, Pretoria.—Solomon & Nicholson Inc., Pretoria.
- 12464/81—**Van der Merwe**, Catharina Helena, gebore Geldenhuys, 9711230001003, weduwee, Agtste Laan 650, Gezina, Pretoria.—Solomon & Nicolson Ing., Pretoria.
- 10855/81—**Snyders**, Johannes Jacobus, 1606145014000, 22ste Laan 501, Villieria, Pretoria.—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 1435/81—**Venter**, Christiaan (Christian) Gerhardus, 2203165006006, Reunionstraat 24, Parys; Maria Jacoba Aletta Venter, 1209090027000 (Parys).—Santamtrust, Pretoria.
- 14070/81—**Visagie**, Petrus Christiaan, 3102265002007, Cassstraat 21, Messina (Messina).—Santamtrust, Pretoria.
- 1186/81—**Welken**, John Andrew, 4510225001001, Lardge Indwe 602, Rellystraat, Sunnyside; Hester Susanna Welken, gebore Meyer, 54013 10123000.—Santamtrust, Pretoria.
- 8513/81—**Bezuidenhout**, Johannes Petrus, 4101045050004, Blyvoorstraat 21, Oberholzer; Heila Magdelene Bezuidenhout, gebore Maree, 4507200044006 (Oberholzer).—Santamtrust, Pretoria.
- 3705/81—**Lombard**, Pieter Andries, 1705265001001, Millerlaan 42, Kempton Park, Gewysigde Eerste en Finale; Gerbrecht Wilhelmmina Johanna Lombard, 2509010028007 (Kempton Park).—Santamtrust, Pretoria.
- 8479/81—**Otto**, Anna Magrietha, 1811230041005, Marbonestraat, Impalpark, Boksburg (Boksburg).—Santamtrust, Sunnyside.
- 10766/81—**Vickers**, Richard Thomas, 2809165078009, Sewende Laan 15, Maraisburg, Roodepoort (Roodepoort).—C. J. van Niekerk, Roodepoort.
- 548/80—**Van Rooyen**, Henry William, 1702115018004, 58 Third Avenue, Mayfair, Johannesburg; Natalie Mary van Rooyen, 331452619 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 13310/81—**Van Rooyen**, Barend Jacobus, 2406045046007, 15de Laan 43, Edenvale; Susanna Elizabeth Sophia van Rooyen, 2704060022006 (Edenvale).—Standardtrust, Johannesburg.
- 3484/80—**Williams**, Cornelia Petronella Teonetta Gertruida, 365139099, Lowtherlaan 11, Selection Park, Springs, Gewysigde Eerste en Finale (Springs).—Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika, Marshalltown.
- 2872/81—**Zorgman**, Willem Hendrik, 0302055022003, Wetstraat 11, Krugersdorp-Noord, Krugersdorp (Krugersdorp).—Syfrets Trust en Eksekuteurs Suid-Afrika, Marshalltown.
- 3393/79—**Van Niekerk**, Dawid Wegeling, 0909275003004, Rietkuil, Leslie (Evander).—Standardtrust, Johannesburg.
- 13598/80—**Van den Heever**, Johannes Cornelius, 1012015035003, Steeniestraat 28, Nigel, Tweede en Finale; Susanna Sophia van den Heever, 2003210019008 (Nigel).—Standardtrust, Johannesburg.
- 10380/81—**Brider**, Gertruida Magdalena, 2103220021000, hoek van Tweede Straat en Sesde Laan, Springs (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.
- 14822/81—**Young**, James Francis, 2107185042000, 8 Howie Street, Ryneveld, Benoni (Benoni).—Standardtrust, Johannesburg.
- 12626/81—**Walton**, Andries, 2203255019000, Clarencelaan 18, Sunnyside, Germiston (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.
- 2258/81—**Du Plessis**, Johanna Jacoba Rosina, 2605220063006, Plot 32, Pk. Chrissiesfontein; Albert Johannes du Plessis, 2110305026004 (Vereeniging).—Harding van Rooyen, Johannesburg.
- 1740/81—**Hamer**, Hendrina Magdalena, 1407300012008, Fredalaan 39, Homelake, Johannesburg (Randfontein).—Andre Bester, Johannesburg.
- 10788/80—**Schroeder**, Nicolaas Johannes, 1010095040000, Posbus 1, Witbank (Witbank).—Harding van Rooyen, Johannesburg.
- 5844/81—**Lotriet**, Bella, 3603280054006, Geraldweg 7, Robertsham, Johannesburg; Joseph Cilas Benjamin Lotriet, 3101215036008 (Johannesburg).—Andre Bester, Johannesburg.
- 7678/74—**Mynhardt**, Jacomina Maria, 261072413W, Pretoriaweg 16, Silverton, Pretoria, Gewysigde.—Santamtrust, Durban.
- 14902/80—**Jordaan**, Elizabeth Maria, 2603090018002, Avonhof 1, Manbonostrat, Impalpark, Boksburg (Boksburg).—Santamtrust, Durban.
- 9754/81—**Strydom**, Richard Daniel, 1412065019008, Broederstroom Tea Room, Broederstroom; Petronella Elizabeth Strydom, 20112100 25008.—Santamtrust, Durban.
- 11520/81—**Lombard**, Dennis (Denis), 33142837W, Kenyonstraat 145, Danville, Pretoria.—Stabilitas, Johannesburg.
- 14672/80—**Pretorius**, Martha Aletta Sofia, 2507200055004, St Georgesstraat 34, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—F. C. Pretorius, Lichtenburg.
- 1295/81—**Retief**, Frank Henry David, 2509135029005, 25ste Laan 471, Villieria, Pretoria; Elizabeth Paulina Retief, 365070679.—Santamtrust, Pretoria.
- 14682/80—**Venter**, Dirk Hendrik Jacobus, 311535251W, geskei, Tealstraat 4, Florida Meer, Florida (Johannesburg).—Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Johannesburg.
- 6564/81—**Pienaar**, Jan Ferdinand, 2205165001002, Vanzylstraat 22, Heidelberg; Martha Maria Pienaar, gebore Meyer, 2702160033006 (Heidelberg).—Von Geusau, Joubert & Ackermann, Heidelberg.
- 1025/73—**O'Connell**, Kathleen, 328625519W, Jacaranda Tea Gardens, Zandspruit 191, Krugersdorp, Tweede en Finale (Krugersdorp).—P. G. W. Grober & Vennote, Pretoria.
- 8335/81—**Günthner**, Mary Lilian, 354818801, Abercomweg 6, Hurst Hill, Johannesburg (Johannesburg).—MacRobert, De Villiers & Hitege Inc., Pretoria.
- 6536/81—**Killian**, John Mark, 2810235024007, Webberweg 50, Delville, Germiston; Catharina Susanna Stefania Killian, gebore Parsons, 034889102W (Germiston).—De Villiers & Joynt, Parys.
- 2485/76—**Emmenis**, Jan Johannes, 1008045002005, Vryheid, distrik Schweizer-Reneke, Derde en Finale (Schweizer-Reneke).
- 13018/81—**Apsey**, Violet Emily, 9909040012000, 101 Bergvesting, 664 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria.—Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, Pretoria.
- 9532/81—**Herbst**, Elizabeth Susanna Magrietha, 9509230016009, Wistariawoonstelle 8, Tuinstraat 403, Pretoria-Tuine.—Standardtrust, Pretoria.
- 7034/81—**Vermaak**, Anna Maria, 3102220003009, Berlin Staatsbos, Kaapsehoop; Jacob Gerhardus Vermaak (Barberton).—Standardtrust, Pretoria.
- 11330/81—**Van Aswegen**, John (Jan) Jacob, 1406265014009, Leliefontein, Carolina; Johanna Maria Leibrand van Aswegen, gebore Kritzing, 1910150006004 (Carolina).—Standardtrust, Pretoria.
- 12865/81—**Steyn**, Petronella Magdalena, 4601090030009, Kerkstraat 72, Hendrina (Hendrina).—Standardtrust, Pretoria.
- 3365/81—**Scheepers**, Thomas Andries, 1711075011008, Sandkraal, Marnitz, Ellisras; Elizabeth Maria Scheepers, gebore Scheepers, 230 1080007008 (Ellisras).—Standardtrust, Pretoria.
- 10275/81—**Pieterse**, Anna Magrietha Rosina (Roucina) Petronella, Huis 19, Pongola Suikermeule, Pongola (Pongola).—Standardtrust, Pretoria.
- 11911/81—**Meyer**, Elizabeth Jacomina, 1610170051002, Scheepersstraat 68, Hendrina; Jacobus Martinus Christoffel Meyer, 181220501 7004 (Hendrina).—Standardtrust, Pretoria.
- 5949/80—**Buys**, David, 356633884, Carel Davisstraat 506, Eersterus, Pretoria; Vela Rebecca Buys, 2037460.—Dries Louw, Pretoria.
- 14106/78—**Van der Walt**, Jan Antonie, 1106075017008, Ben Viljoenstraat 424, Pretoria-Noord, Gewysigde Eerste en Finale; Magrietha Jacoba van der Walt, gebore Smith, 2304070009000 (Pretoria-Noord).—Dries Louw, Pretoria.
- 8854/81—**Louw**, Jan Adriaan, 1006035003009, Uitsig, distrik Davel; Catharina Magdalena Louw, gebore Brink, 1010010019006 (Bethal).—Standardtrust, Pretoria.
- 7574/81—**Habig**, Frederik Cornelis, 1910285028006, Japie Theronstraat 21, Witrivier (Witrivier).—Standardtrust, Pretoria.
- 4433/81—**Grobler**, Willem Izak, 9910135007004, Sybrand Vannierkerkstraat 234, Amersfoort; Susanna Salomina Grobler, gebore Brits, 0709110016009 (Bethal).—Standardtrust, Pretoria.
- 225/81—**Fourie**, Willem Lodewyk Johannes, 2010315020005, Ferrostraat 15, Middelburg, Tweede en Finale; Maria Susanna Magrieta Fourie, gebore Swanepoel (Middelburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 6530/80—**Erasmus**, Abel Jacobus Johannes, 071114500801, Eendracht, Pk. Beauty, Ellisras; Hester Sophia Erasmus, 0812310006000 (Ellisras).—Standardtrust, Pretoria.
- 9680/81—**De Beer**, Johan Coenraad, 2409275003003, Besterstraat 4, Del Jodor, Witbank; Susanna Maria de Beer, gebore Coetzee, 320903 0004000 (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.
- 12133/81—**Burgers**, Johan Christiaan, 0305155008009, 2 Japie Theron Street, White River; Caroline Alzona Burgers, born Erasmus, 100913 0010002 (White River).—Standardtrust, Pretoria.
- 4925/80—**Vrey**, Maria Magdalena, 9508170003601, Smithfield, Pk. Potchefstroom (Potchefstroom).—Syfrets Trust, Pretoria.
- 11074/81—**Strydom**, Jan Lourens, 9810245003002, Arcon Heights 620, Arcon Park, Vereeniging (Vereeniging).—Syfrets Trust, Pretoria.
- 4255/81—**Walker**, James Herbert, Matundu Lane, Muthaiga, Nairobi, Kenya.—Syfrets Trust, Pretoria.
- 7188/81—**Passeti**, Alvaro, 2408025010003, 39 Lente Street, Lucasrand, Pretoria, First.—Syfrets Trust, Pretoria.



2404/80—**Roux**, Francios Rudolph, 3602015053002, Generaal Beyersstraat 213, Pretoria-Noord, Supplémentaire; Maria Elizabeth Little, vooreen Roux, gebore Earle, 4612040051003.—Syfrets Trust, Pretoria.

11163/81—**Lötter**, Aletta Jacoba, 9607110004002, Huis Davidtze, Proesstraat, Pretoria.—Syfrets Trust, Pretoria.

2035/81—**Rallis**, Edna Isabel, College House, Men's Hall of Residence, University of the Witwatersrand, Jan Smuts Avenue, Johannesburg (Johannesburg).—Bell Dewar & Hall, Marshalltown.

5198/80—**Louis**, Charles Leon, 1801275012003, North Vancouver, Canada, First and Final and Supplementary First and Final (Johannesburg).—Gishen & Louis, Johannesburg.

14085/81—**Beeslaar**, Jacobus Abraham, 0506225005004, Deborahstraat 937, Claremont; Jacomina Margaretha Beeslaar, 1612070054003.—Syfrets Trust, Pretoria.

9054/81—**Du Plessis**, Susara Judika, 0612150018002, Jacobstraat 13, Ermelo.—Syfrets Trust, Pretoria.

6784/81—**Le Roux**, Jan Eekaard, 0712135028009, Vloekstraat 54, Sunnyside, Pretoria; Ivy Mabel le Roux, gebore Venter, 1308230044006.—J. E. le Roux, Pretoria.

2855/81—**Van Rooyen**, George Hendrik, 3604085007009, Wildebeeststraat 28, Greenhills, Randfontein; Anna Petronella van Rooyen (Randfontein).—Santamtrust, Johannesburg.

4195/81—**Adams**, Norah, 809 Fattis Mansions, 65 Loveday Street, Johannesburg (Johannesburg).—Adams & Adams, Pretoria.

12841/81—**Neethling**, Cornelius Andries Petrus, 1407225060009, Noordstraat 4, Klerksdorp; Hendrina Petronella Neethling, gebore Lensley, 1610300026007 (Klerksdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

10785/80—**Roll**, Thomas Leighton, 2006245040006, 3 Capessa Court, 7 Kruger Street, Rosettenville, Johannesburg (Johannesburg).—Bell, Dewar & Hall, Johannesburg.

7896/81—**Reynolds**, Alva Alice, 069426507, Jacaranda Residence, Fleet Street, Randburg (Randburg).—Melman & McCarthy, Johannesburg.

9906/80—**Pretorius**, Johannes Jacobus, 1302165028001, Wilkinsonsstraat 51, Vanderbijlpark; Susanna Magrietha Pretorius, 1710100016008 (Vanderbijlpark).—B. W. Pretorius, Johannesburg.

6451/81—**Theron**, Johan Abraham, 3810350002007, Lugmagbasis, Hoedspruit (Nelspruit).—Santamtrust, Pretoria.

7011/81—**Van der Merwe**, Johanna Sophia Adriana, 4809240034009, Vanriebeekstraat 93, Ermelo; Frederik Philippus van der Merwe, 470 4065035001, 30 dae (Ermelo).—Santamtrust, Pretoria.

9902/81—**Cooper**, Ernest, 3910265065109, Les Mansions 8, Esselenstraat, Sunnyside; Petronella Cooper, 3803100002005.—Santamtrust, Pretoria.

16125/81—**Mulder**, George Reynard, 0609175026002, Kiewietweg 12, Croydon, Kempton Park (Kempton Park).—Santamtrust, Pretoria.

5541/81/ASR/1—**Crous**, Margaretha Carliena, 1807070038002, Trichardtweg 259, Parkdene, Boksburg; Johannes Hendrickus Crous, 171212 5056001 (Boksburg).—Santamtrust, Johannesburg.

2004/81—**Blom**, Samuel Francois, 1801035008002, Horisonhof 5, Vereeniging (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.

11792/81—**Karstens**, Magrietha Johanna Louw, 1004070002002, Buhrmanstraat 61, Dawkinsville, Klerksdorp; Andries Stephanus Mattheus Karstens, 0904195004000 (Klerksdorp).—André Bester, Johannesburg.

**Botha**, Renier Johannes, 0212115009004, Awendrusouetehuis, Huis 15, Vereeniging; Johanna Susanna Botha, 0406280003004 (Vereeniging).—André Bester, Johannesburg.

12953/81—**Van Staden**, Willem Kempen, 4405145118003, 42ste Laan 28, Blyvooruitsig, Oberholzer; Adri Cornelia, gebore Buitendag, 550814 0041002 (Carletonville).—André Bester, Johannesburg.

11666/81—**De Jager**, Jacoba Johanna, 8911180001000, Roseystraat 25, Rosettenville (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

1174/81—**De Villiers**, Johanna Maria Magdalena, 115070028002, Guavaweg 4, Primrose, Germiston; Johan Andries de Villiers, 0504255026008 (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.

12274/81—**Marais**, Ockert du Preez, 2107055010004, Lovelacelaan 1, Orkney; Jacoba Frederika Marais, gebore Van Straten, 2701010008002 (Klerksdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

9971/81—**Peach**, Elsie Emmerentia, 1201190037005, Foreststraat 12, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Standardtrust, Johannesburg.

828/80—**Pretorius**, Coenraad Cornelius, 2510255033009, Murphystraat 7, Kenmare, Krugersdorp, Supplémentaire Eerste en Finale; Martha Magdalena Elizabeth Pretorius, 360955247 (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

14116/81—**Poortvliet**, Geertruida, 1411681, Negende Laan 3, Melville, Johannesburg; Jacob Spierdijk Poortvliet, 0402065012005 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

10636/80—**Van Niekirk**, Louis Jacobus, 0511025018009, Frikkiestraat 12, Strubenvale-uitbreiding, Springs, Tweede en Finale; Anna Francina van Niekirk, 1307060045000 (Brakpan).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

10300/81—**Van Zyl**, Johannes, 3101275007006, C.P. Hoogenhoutstraat 24, Vanderbijlpark, Supplémentaire Eerste en Finale; Johanna Magdalena van Zyl, gebore Schmidt; 320620003002 (Vanderbijlpark).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

14376/81—**Smith**, Margaretha Elizabeth, 9202250002006, Solheim Old Age Home, 62 Sun Street, Primrose, Germiston; James Cornelius Smith, 9704095005003 (Germiston).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

8266/81—**Montagu**, Margarieta, 1409180032007, 11 Bushell Crescent, Selection Park, Springs; Denis Vaughan Montagu, 13033450 35005 (Spring).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3774/81—**Jones**, Phillip Llewellyn, 2 Sutherland Avenue, Parktown North, Johannesburg, Third Supplementary (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10520/81—**Ziraneke**, Zita Katharina Darinka Franziska Bertha, 141007 0066105, 36 Grafton Road, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13036/81—**Keulder**, Aletta Margaretha, 9302250003002, Elizabeth de Vosouetehuis, Threadneedle Street, Brixton (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13047/81—**Mundel**, Benjamin Samuel, 0301215003007, Gardens Hotel, 23 O'Reilly Road, Berea, First (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12313/81—**Schutte**, Willem Hendrik Boshoff, 0901195021000, Plot 26, Bushill, Randburg; Marie Elizabeth Schutte, 0807300014006 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

13872/81—**Bean**, Olive Isabella, 9601010006001, Oxford Hotel, Oxford Road, Rosebank, Johannesburg. —Barclays National Bank, Johannesburg.

11867/81—**Cahn**, Rose Dina, 0404140015003, 5 Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg; John Cahn, 0212305004005 (Johannesburg).—Magna Trust, Hillbrow.

8736/81—**Noble**, Cecil Alfred, 0507115004008, 24 Fred Street, Regents Park, Johannesburg; Hazel Eileen Mandy Noble (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

732/80—**Louw**, Clarence von Edelstein Krige, c/o Sanatoria, Johannesburg, First and Final Liquidation and Re-Distribution (Johannesburg).—T. P. Smith, Hillbrow.

9627/81—**Littleford**, Ellen Margaret, 331583593W, 14 Glewes Court, Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg (Johannesburg).—Marion Kloppe, Southdale.

8585/81—**Caithness**, Nancy Agnes, 1408070026004, 10 Glamorgan Road, Parkwood, Johannesburg (Johannesburg).—Northern Trust Co., Marshalltown.

5301/80—**Haddock**, Roy, 0708185037007, 17 Minerva Street, Cresta, Randburg (Randburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

4159/81—**Rosmarin**, Russel Marc, 6006295117007, 111 South Avenue, Athol, Sandton (Johannesburg).—Harry Goss, Johannesburg.

9861/79—**Rangan**, Sagathavan, 0604065040056, corner of Rose and Gembok Avenues, Lenasia, Johannesburg (Johannesburg).—Blumenthal, Lewis & Associates, Johannesburg.

5804/81—**Wagstaff**, Violet Eleanor, 967012829, Bramley Old Age Home, Linden Road, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Norman Isserow & Slom, Johannesburg.

11215/81—**Smith**, Charles Henry, 0409075018005, 12 Colorado Court, George Mann Street, Towerby, Johannesburg; May Gertrude Smith (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

3503/81—**Thandray**, Neverthesathu, 1512015033056, 31 Vulture Avenue, Rainbow Valley, Lenasia; Viramma Thandray, 2503160039054 (Johannesburg).—Cooper & Cooper, Johannesburg.

4814/81—**Kroll**, Joseph, 0705175021009, 1 Archess Court, 11 Pearce Street, Doornfontein, Johannesburg (Johannesburg).—H. Miller, Ackermann & Bronstein, Johannesburg.

10866/76—**Machado**, Celeste das Neves, 331332503W, 81 High Street, Berea, Johannesburg, Second and Final; Alvaro Lopes Machado, 0910015010101 (Johannesburg).—H. Miller, Ackermann & Bronstein, Johannesburg.

14586/81—**Kumst**, George William, 1508215049009, 12 Delamere Road, Robertsham, Johannesburg, First Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

14779/81—**Marais**, Olive Beatrice, 019600457W, St Annes Residence, Van Riebeck Avenue, Edenvale (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4683/81—**De Bruijne**, Anna Hendrina, 011420395, 28 Benbow Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3296/81—**Van Loggerenberg**, Daniel Frederik, 2408105005006, 29 Middle Street, East Town, Johannesburg, Second and Final; Dina Carolina van Loggerenberg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

15320/81—**Cosyn**, Catharina Jacoba Francina, 1311220002000, 2 Miranda Court, Nelson Road, Southdale (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9816/80—**Latham**, Patrick, 3011165058003, 174 Senior Drive, Northcliff, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Werksmans, Johannesburg.

11637/81—**Brooks**, Helen Margaret, 1009020032009, 24 Fifth Avenue, Parkhurst, Johannesburg. —Werksmans, Johannesburg.

7370/81—**Rankin**, Alexander, 1701145040103, 49 Forbes Road, Blairgowrie, Randburg, Amended First and Final (Randburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.

7550/81—**Baker**, Gladys Hannah, 9108040001002, 42 Fourth Avenue, Illovo, Sandton (Randburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.

**De Campo**, Elena Matilde, Norstell Royal Hotel, Central Avenue, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

- 10991/80—**Leon**, Samuel, 9404225006001, Crest Hotel, 7 Abel Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Hackner, Benn & Corlett, Durban.
- 4185/81—**Singh**, Dharamdas, 2711235065059, 49 Cuckoo Avenue, Township of Lenasia (Johannesburg).—Fairheads Trust, Marshalltown.
- 7107/81—**Anderson**, Dorothy May, 331629100W, widow, Bramley House, Kelvin Street, Bramley, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.
- 942/80—**Dewey**, Kathleen Cathrine, 0909010033001, 8 Duif Street, Meredale Extension 2, Johannesburg (Johannesburg).—Cooper & Cooper, Johannesburg.
- 8636/80—**Falkow**, Harry, 0712235014008, 404 Cedarwood, 48 O'Reilly Road, Berea (Johannesburg).—Stability Services, Johannesburg.
- 5583/80—**Gerson**, Henry (Harry) (Chaim Leib), 0305235008003, 301 Portman Close, 48 Honey Street, Berea; Hana Gerson (Chana Gerson), 0606230007004 (Johannesburg).—Stability Services, Johannesburg.
- 8147/81—**Freitas**, Antonio Rebelo de Carvalho, 27060650411059, 30a Pan Road, La Rochelle, 2197, Johannesburg; Palmira Ribeiro da Silva Freitas, 3004120034102 (Johannesburg).—Van Hulsteyn, Duthie & Sauer, Johannesburg.
- 7280/81—**Schenk**, Hermann Joseph, 1702245032008, 9b Dan Street, Florida (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.
- 7172/81—**Mills**, Thomas, 0704175001004, 12 Starling Street, Horison Park, Roodepoort (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.
- 3586/81—**Paramore**, Reginald Pole Carew, born O'Neil, 000810000 2008, Mothwa Haven, 353 Booyens Street, Eloffsdal, Pretoria, Amended First and Final.—R. T. C. Taylor, Pretoria.
- 5226/80—**Kennedy**, Muriel Catherine, 0501020034002, Wayside, Fifth Avenue, Rivonia, Sandton (Randburg).—I. Maltz, Johannesburg.
- 12680/76—**Gill**, Raymond Copeland, 331258386W, Flat 601, Mansfield House, President Street, Johannesburg (Johannesburg).—Leonard Copeland Gill, Edenvale.
- 4029/81—**Segal**, Cilie, 115708081W, Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg; Michael Segal, 115708153 (Johannesburg).—N. Mendelow & Co., Johannesburg.
- 15810/80—**Nakan**, Frima, 2301010053007, 2 Chaucer Avenue, Senderwood, Bedfordview (Johannesburg).—Broomberg, Graff & Korb, Johannesburg.
- 10010/80—**Gray**, Agnes Aileen, 007945503, 409 Dundonald Mansions, 274 Bree Street, Johannesburg (Johannesburg).—N. Mendelow & Co., Johannesburg.
- 13274/80—**Olwage**, Andre Johann, 5704145082006, 21 Voortrekker Avenue, Edenvale, First (Johannesburg).—Wertheim Becker, Johannesburg.
- 6095/81—**Leiboff**, Cecilia, 901517287, Corona Hotel, Soper Road, Berea (Johannesburg).—I. Mendelow, Browde, Fluxman Inc., Johannesburg.
- 3090/80—**Seedat**, Ebrahim Hassen, 8000132224, 57 Deodar Road, Primrose East, Germiston (Germiston).—H. E. Sader, Johannesburg.
- 3763/81—**Bernstein**, Mathilda, 0501020023005, 908 Summit Club, corner of Claim and Pretoria Streets, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Arthur Andersen & Co., Johannesburg.
- 3275/81—**Bowes**, Muriel Sheba, 1104210031000, Edenvale Old Age Home (Germiston).—Damant Bostock & Company, Johannesburg.
- 4/74—**Maré**, Daniel Johannes, 325613637W, Vergesigwoonstelle 618, Vermeulenstraat 106, Pretoria, Aanvullende; Anna Susanna Maré, gebore Korf, 325613638W. Security Eksekutur en Trustmaatskappy, Pretoria.
- 1861/81—**Du Plessis**, George Thomas, 2909055033005, Plot 10, Diswilmar-landbouhoewes, distrik Krugersdorp (Krugersdorp).—M. T. S. Venter Gresse & Du Plessis, Krugersdorp.
- 8597/79—**Luis**, Jose Fernandes, 4410155040105, 423 Long Avenue, Second and Final; Carolina Odete Fernandes Luis (Randburg).—Metboard, Marshalltown.
- 5924/81—**Marsh**, Rosa Ellen, 1211160005009, 11 Kilmore Avenue, Crosby, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 9380/81—**Watt**, Norah Gladys, 0905270016009, 40 Nile Street, Kensington; Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.
- 11420/80—**Schultz**, Bartholomeus Jan, 0701195012003, Albertonouetehuis, Winnepegstraat, Raceview, Alberton (Alberton).—Rabie Deysel & Vennote, Alberton.
- 9345/81—**De Bruyn**, Machiel, 3103225058006, Plot 38, Grasland, Koksvlei; Phillis Doreen de Bruyn, 2805010010007 (Westonaria).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 7082/81—**Park**, George Hilton, 0906045014006, 40 Frere Avenue, Discovery; Evelyn Lydia Park, 1202100041004 (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 8785/81—**Glass**, Cyril Herbert, 1108125038000, 67 Pembroke Street, Sydenham, Johannesburg. —Routledge-MacCallums, Johannesburg.
- 7537/81—**Tobin**, Lawrence Herbert, 1812085043013, 15 Chiswick Flats, Riversdale Street, Coronationville, Johannesburg; Louisa Elizabeth Tobin, born Herman, 331603545C (Johannesburg).—Greenfield & Greenfield, Johannesburg.
- 10264/81—**Mackie**, Christina Agnes, 1308210034001, 1 Gloria Road, Rosettenville Extension, Johannesburg (Johannesburg).—T. M. Wapenaar, Johannesburg.
- 16340/80/OND 10C—**Pretorius**, Cyril Francois, 5505055118007, 17 Nerine Street, Leondale, Germiston, First and Final and Supplementary; Sandra Maureen Pretorius, 5611190079003 (Germiston).—Felix von Zwicklitz, Johannesburg.
- 5107/81—**Arnot**, Frederick Cyril, 2503275039007, 2 Jacaranda Street, Kriel (Bethal).—Metboard, Marshalltown.
- 11400/80—**Michael**, Ernest, 2707015018003, 380 Flower Street, Capital Park, Pretoria; Joan Blanche Michael, formerly Bosch, born Brewis, 2808280002001. —Barclays National Bank, Sunnyside, Pretoria.
- 10937/81—**Lichtenstein**, Alfred, 9506245007007, 16 Kern Road, Eldoraig, Verwoerdburg. —Barclays National Bank, Sunnyside.
- 14319/81—**Heyns**, Michiel Petrus, 0101055002006, Huis Verge-noeg. —Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 12397/81—**Swart**, Gertruida Margaretha, 0808040001006, Kretschmarlaan 43, Warmbad (Warmbad). —Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 10988/81—**Hough**, Philippus Jacobus, 1009025014002, Stormfontein, Pk. Laersdrif, Susara Magrietha Hough, gebore Kruger, 1306060017001 (Middelburg). —Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 5364/81—**Potgieter**, Cornelius Johannes, 3412065019006, Tambotie-straat 33, Kanonkop, Middelburg; Ada Potgieter, 4002250043009 (Middelburg). —Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 7355/81—**Jordaan**, Martha Elizabeth, 351309515, Bulawayostraat 113, Ladanna (Pietersburg). —Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 3630/81—**Longerich**, Ilse Martha, 3105130020106, Lorrainstraat 42, Witbank (Witbank). —Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 6254/80—**Strydom**, Frederik Johannes, 280733, Millslaan 243, Danville, Pretoria (Pretoria). —Van der Walt & Hugo, Pretoria.
- 5441/81—**Vermaak**, Petrus Jeremias Bezuidenhout, 2812235011000, Genovaweg 12, Evander; Sara Susanna Elizabeth Vermaak, gebore Weeks (Evander). —Van der Walt & Hugo, Pretoria.
- 9735/81—**Prinsloo**, Sophia Catharina (Katrina), voorheen Jansen van Vuuren, voorheen Cornelius, gebore Steyn, 0511200013007, Vanryneveldlaan 217, Danville, Pretoria; Johannes George Prinsloo, 04040650 09007. —Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 12395/81—**Le Roux**, Theodore, 0501125021003, Albertstraat 446, Waterkloof. —Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 14918/81—**Cohen**, Charles David, 9910055015003, 763 Sannie Street, Pretoria Gardens. —Barclays National Bank, Pretoria.
- 3467/81—**Kolbe**, Frieda Emma Pauline, 9809070003004, 153 Jasmyn Street, Silverton. —Barclays National Bank, Pretoria.
- 9040/81—**Mullett**, Frederik James, 2710075027005, 156 Flower Street, Capital Park, Pretoria. —Barclays National Bank, Pretoria.
- 1799/81—**Maclean**, Eileen Ethel, 308479047W, Old Age Home, Edenvale (Boksburg). —Barclays National Bank, Pretoria.
- 16451/80—**Botha**, Elsie Catharina, 1803120002007, Ruosod, Sannieshof (Delareyville). —Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 15144/80—**Michalow**, Bertha, 1602220019006, 401 Granada, 635 Church Street, Arcadia, Pretoria, Second and Final. —Barclays National Bank, Pretoria.
- 7052/81—**Delpont**, Gert Lukas, 356284528W, Daphnelaan 533, Mountainview, Pretoria, Gewysigde Eerste en Finale; Johanna Maria Delpont, gebore De Lange, 356290603W.
- 4560/81—**Kerr**, George Malcolm, 9212025007008, 123 Mann Street, Riviera, Pretoria. —Barclays National Bank, Pretoria.
- 6797/81—**Vincer**, Alice Emily, 0508240025009, 278 Rooiribok Street, Waterkloof Ridge, Extension 10, Pretoria. —Barclays National Bank, Pretoria.
- 1210/81—**Froneman**, Gabriël Francois van Lingen, 0907075017000, Rosemaryweg 412, Lynnwood, Pretoria. —S. E. du Plessis, Pretoria.
- 7445/81—**Van Rooyen**, Cornelia Magdalena, 0202280015001, 28ste Laan 875, Rietfontein, Pretoria; Francois Naude van Rooyen, 97071650 07009. —Theron Van der Poel, Pretoria.

## KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

6860/81—**Howells**, Marie, born Evans, widow, Bergvliet (Wynberg). —Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.

3847/80—**Van der Westhuizen**, Phillipus Jacobus, 15de Straat 57, Walvisbaai (Walvisbaai). —C. L. de Jager & Van Rensburg, Walvisbaai.

2824/81—**Southey**, Erasmus Johannes, 5805075018009 (Maitland). —Boland Bank, Strand.

3490/81—**Marais**, George Johann Nicolaus, 1403285003005, Firnlöw 1, Neethlingstraat 47, Strand; Albertha Aletta Marais, gebore Roos, 210617 0003001 (Strand). —Boland Bank, Strand.

4005/81—**Willmot**, Johannes Jacobus, 0606305007001, Rykestraat 4, Grabouw; Christina Gertruida Willmot, gebore Smal, 130918009007 (Grabouw). —Boland Bank, Strand.

3783/81—**Krige**, Gideon Johannes Rabie, 9808065002005, Uitsigrylaan 23, Die Linkslandgoed, Somerset-Wes; Petronella Margaretha Krige, gebore Conradie, 0405070016002 (Somerset-Wes). —Boland Bank, Stellenbosch.



- 6560/81—**Janse van Rensburg**, Joan Mary, gebore Miller, 150703 0026002, Vlierstraat 14, George; Athanasius Janse van Rensburg, 1402255001007 (George).—Heunis Botha & Wiggett, George.
- 6321/81—**Stofberg**, Maryna Germishuys, 9803040005009, Rusoord, Devinestraat, Paarl (Paarl).—Boland Bank, Paarl.
- 4512/81/2B—**Engelbrecht**, Willem Adriaan Johannes, 061215 5035001, Louis 1, Vanderspuystaat 14, Strand (Strand).—Miller & Bosman, Strand.
- 7502/81—**Theunissen**, Daniel Johannes, 9410065003008, Huis Vergevoegd, Hoofstraat, Paarl (Paarl).—Volkskas, Kaapstad.
- 6108/81—**Eggers**, Alfred John Dettmar, 1309155029006, 8 Orothanus Avenue, Hermanus (Hermanus).—Schumann, Van der Heever & Slabbert, Kempton Park.
- 2151/81—**Beyers**, Johan David, 3202115012006, Riversmeet, Simonium, Paarl (Paarl).—Boland Bank, Paarl.
- 7647/81—**Volsteedt**, Phyllis Susan Margaret, 0910030002000, 173 Beach Road, Gordons Bay; Johannes Albertus Volsteedt (Strand).—Murray, Smith & Swanepoel, Strand.
- 2150/81—**Booyens**, Gert, 007436981K, Bosbou Departement, Grabouw (Grabouw).—Guthrie & Theron, Caledon.
- 6382/81—**Klem**, Jurie Wynand Frederik Christiaan, 1506195023002, Upingtonstraat, Caledon (Caledon).—Guthrie & Theron, Caledon.
- 2295/81—**Campher**, Gertruida Elizabeth, 0807170001000, Hoogstraat 2, George (George).—Volkskas, Kaapstad.
- 4282/81—**Philip**, Anna Johanna Margaretha, 0501280019008, Heuwelstraat, Moorreesburg (Moorreesburg).—Boland Bank, Moorreesburg.
- 8193/81—**Joubert**, Beatrice Petronella, 1705060007005, Karannahof 6, Vredestraat, Bellville; Stephanus Gerhardus Joubert, 1009035002005 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 6185/81—**Blom**, Jacob Jacobus, 6204295154001, Wienerstraat 76, Vasco (Goodwood).—Santamtrust, Bellville.
- 6768/81—**Marais**, Jacobus Petrus, 1507015014007, Standerstraat 17, Groot Brakrivier; Nellie Marais, 2205310030005 (Mosselbaai).—Santamtrust, Bellville.
- 308/81—**Hangone**, Sarah Kilinia, 014498176, Ole, Rivertonstraat, Kuilsrivier (Kuilsrivier).—Santamtrust, Bellville.
- 8433/81—**Liebenberg**, Christiaan Rudolf, 2010185019004, Staflaan 3, Pinelands; Ethel May Liebenberg, gebore Gerber, 014505921W. —Santamtrust, Bellville.
- 2908/81—**Nelson**, Charl David, 6011205096002, Bedfordstraat 129, Parow (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 7894/81—**Fourie**, Susara Cecilia Elizabeth, 2309160047000, Rachel Blochlaan 2a, Sonnedal, Parow; Andries Lowies Fourie, 1906155037002 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 1220/81—**Lane**, William Henry, Devilliersstraat 10, Laingsburg, Aanvullende Eerste en Finale (Laingsburg).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 1222/81—**Lane**, Catharina Christina, gebore Theron, Devilliersstraat 10, Laingsburg, Aanvullende Eerste en Finale (Laingsburg).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 997/81—**Schneider**, Roland Ernst, 4805075104008, Coney Glen, Knysna (Knysna).—Vowles Metelerkamp & Callaghan Inc., Knysna.
- 446/81—**Purdy**, Robert Henry, 014519064, 2 New Eisleben Road, Philippi; Evelyn Babara Purdy, 014519065 (Wynberg).—Claude W. Ipser, Bellville.
- 11485/81—**Boraine**, Susanna Petronella Roelfina, 107865886W, Anna Viljoenuetehuis, Potchefstroom (Potchefstroom).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 6012/81—**Wilson**, Elsie Sophia, gebore Kriel, 1911240050002, Duoitstraat 15, Montagu; Thomas Wilson (Montagu).—Boland Bank, Montagu.
- 5709/80—**Moore**, Daphne Ione Viola, 90151298, The Ennerdale Nursing Home, Berkley Road, Mowbray (Wynberg).—Tennant & Company, Cape Town.
- 6630/81—**Kean**, John Oswald, 0602275020009, 143 St John Street, Oudtshoorn; Nancy Valeria Kean, born Everton, 1212020011003 (Oudtshoorn).—Barclays National Bank, George.
- 6494/81—**Kaffirs**, Jeannie, 1812090023018, 8 Pearl Road, Colridge View, Oudtshoorn; David Kaffirs, 1411295059016 (Oudtshoorn).—Barclays National Bank, George.
- 4531/81—**Strydom**, Johan Benjamin, 3005095027005, Krakeelrivier, distrik Joubertina (Joubertina).—C. Harding & Kie., Port Elizabeth.
- 6349/81—**Billy**, Mathew (Moorgasen Veersamy Mathew), 800036672, 17 Farm Road, Rylands, Athlone; Joyce Magdalene Billy, born Alexander (Wynberg).—M. S. Frank & Frank, Cape Town.
- 2992/81—**Van Loggerenberg**, Gert Jacobus Petrus Johannes Stephanus, Watsoniaweg 14, North Base; Filda Johanna van Loggerenberg (Oudtshoorn).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 6262/80—**Vister**, Cornelius, 2310195038014, Cape Street, Mamre; Henrietta Johanna Vister. —Metboard, Cape Town.
- 7599/81/6C—**Keyser**, Ernest Johannes Jacobus, 0804205021004, Scheepersstraat 130, Oudtshoorn; Frances Martha Stewart, 093692101W (Oudtshoorn).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.
- 7239/81—**Kleyn**, Gertruida Susanna, 9211040009007, Hoopstraat 6, Oudtshoorn; Charles Herold Kleyn, 0108105002001 (Oudtshoorn).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.
- 4439/81—**Middleton**, Evelyn Courtney, born Hyde-Smith, 01062600 12005, 50 C. J. Langenhoven Road, George (George).—Raubenheimer, Byrne & Nel, George.
- 6908/81—**Boshoff**, Martha Magdalena, gebore Gerber, 200801003 1004, Museumweg, Hartenbos; Dirk Johannes Boshoff, 2009045003000 (Mosselbaai).—Boland Bank, George.
- 1144/81—**Van der Vyver**, Gerhardus Streicher, 5711165112001, P.O. Box 277, Aliwal North (Aliwal North).—Personal Trust, Cape Town.
- 6329/81—**Cowling**, Eric William Harold, 0408035020002, 411 Rose-dale Flats, Lower Nursery Road, Rosebank (Wynberg).—Coulter & Company, Cape Town.
- 1193/81—**Digre**, Bjorn, 1207045026101, Bergzicht, Flat 51, Somerset Oaks, Somerset West (Somerset West).—Coulter & Company, Cape Town.
- 1056/81—**Mathese** (Mathews and Mattese), Paul (Paulus) Nicodemus, 007368121, 92 Seventh Avenue, Kensington; Hester Elizabeth Mathese, born Papiers (Mathews and Mattese), 0077368120. —Coulter & Company, Cape Town.
- 419/81—**Kruger**, Jacobus Cornelius Albertus, 022715264K, 3 Harol-dene Road, Lansdowne (Wynberg).—M. S. Frank & Frank, Cape Town.
- 6102/81/2B—**Biggs**, Andrew Jacobus, 2209255066016, 2 Sans Souci Street, Bellville South; Janie Biggs, born Dorra (Bellville).—David Kessler & Co., Bellville.
- 4320/79/2B—**Gordon**, Wintelbach (Wintlebach) Greeff, 10050250 42019, 46 Gordons Road, Somerset West; Kathleen Ester Gordon, born Le Roux (Somerset West).—Morkel & De Villiers, Somerset West.
- 9603/81—**Stander**, Hendrik Louis, 0907305024008, Hoekwil, distrik George; Anna Dorothea Stander, 1610180018009 (George).—Volkskas, Kaapstad.
- 4497/81—**Rudolph**, Johanna Martina Wilhelmina, gebore Alberts, 3208200019004, Mourneweg 6, Wynberg; Johannes Cornelius Rudolph, 3310255035008 (Wynberg).—Volkskas, Kaapstad.
- 1382/81—**Müller**, Catherina Petronella Johanna, gebore Otto, 191113 0039008, Hartenbos (Mosselbaai).—Volkskas, Kaapstad.
- 1740/81—**De Jager**, Maria Dewie, gebore Meyer, 9712300002004, Maraisstraat 9, Albertinia (Albertinia).—Boland Bank, Albertinia.
- 4322/81—**De Jager**, Beatrice Catharina, gebore De Jager, 0220137 03W, Kleinfontein, Albertinia (Albertinia).—Boland Bank, Albertinia.
- 3905/65/58—**Oosthuizen**, Salomon Johannes, 086580420W, Skool-straat 16, Albertinia, Verbeterde; Philippina Margaretha Oosthuizen, ge-bore Oosthuizen, 086590421W (Albertinia).—Boland Bank, Albertinia.
- 6234/78—**Serfontein**, Cornelius Lourens, 0401145016002, Rietvley, distrik Oudtshoorn, Gewysigde (Oudtshoorn).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.
- 5087/81/2C—**Smit**, Yda Cornelia, gebore Lochner, 080893381W, Markstraat 16, Malmesbury (Malmesbury).—Boland Bank, Malmesbury.
- 5602/81—**Syfert**, Pieter Jacobus, 0402275023008, Geluksoord, Stellenbosch; Susanna Maria Syfert, gebore Le Roux, 0610150016 (Stellen-bosch).—Boland Bank, Stellenbosch.
- 3288/81—**Neethling**, Francis Johannes Andries, 3711255025008, Wal-terstraat 4, Kuilsrivier (Kuilsrivier).—Boland Bank, Stellenbosch.
- 5193/81—**De Beer**, Philippus Cornelius, 0310035007007, Worcester (Worcester).—Volkskas, Kaapstad.
- 4700/81—**Immelman**, Jacoba Susanna, gebore Kersop, 96091900 04001, Fonteinspaas, Sutherland; Gerrit Immelman, 9301075004005 (Sutherland).—Volkskas, Kaapstad.
- 7340/81—**Wait**, Alexander, 2805035003003, Spoorweghuis 16, Dal Josafat; Annie Dorothea Wait, 2710140057003 (Paarl).—Volkskas, Kaap-stad.
- 6589/81—**King**, Katrina Elizabeth, born Hollander, 07070400060009, 17 Heyneke Street, Strand; George Alexander King, 0811045013000 (Strand).—Rowan & Pullen, Strand.
- 5411/81—**Carstens**, Herman, 5401265118005, Prospectstraat 7, Mal-mesbury; Elizabeth Johanna Maria Carstens, gebore Coetzee, 5708230086004 (Malmesbury).—Boland Bank, Malmesbury.
- 6166/81—**Theart**, Margaretha Johanna, 025706227W, Huis Marie Louw, Somerset-Wes (Somerset-Wes).—Volkskas, Kaapstad.
- 4831/81—**Smit**, Johannes Erasmus van Zyl, 1901275023008, Aurora-woonstelle 111, Hammandshandweg, Stellenbosch (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.
- 4576/81—**Woods**, Beatrix Nancy Marion, 1301120025003, 44 Suther-land Avenue, Hurlingham, Sandton. —M. R. D. Boyns, Sandton.
- 1758/79—**Figland**, Willem, 142967557K, 10 Malgashoek, Blanco, George; subsequently deceased Elizabeth Figland, 042967558 (George).—Miller, Harris, Van Vuuren & Kellerman, George.
- 4776/81—**East**, Arthur Victor, 0101235008006, Crofters, Llandudno Road, Llandudno. —Simon Abel & Son, Cape Town.
- 2275/81/5C—**Klem**, Daniël Eliza, 1206025016009, wewenaar, Oat-lands, Caledon (Caledon).—Boland Bank, Caledon.
- 1043/81/3C—**Willemse**, Hans Jacob, 9401255004005, Birdlaan 3, Her-manus; Jacoba Margaretha Petronella Willemse, gebore Lotter (Herman-us).—Boland Bank, Caledon.
- 570/81—**Van Rensburg**, Oosthuizen Janse, 9603025004005, Botte-liersfontein, Albertinia (Albertinia).—Pauw Rauch Gertenbach & Mool-man, Mosselbaai.
- 6406/81—**Allan**, Ross Lawson, 0309015008001, 4 Frog Rock Flats, Die Punt, Mosselbaai; Elizabeth Johanna Allan, gebore De Villiers (Mos-selbaai).—Boland Bank, George.
- 4000/81—**Toker**, Ephraim Michael, 0506055021006, Garden Route Hotel, George (George).—Morsowitz & Kahn, Bellville.
- 6806/81—**Van Zyl**, Cornelia Margaretha, gebore Conradie, 99062900 13001, Piet Retiefstraat 24, Montagu (Montagu).—Boland Bank, Mon-tagu.

- 4358/81—**Gouws**, Johannes Jacobus, 8911305002008, Kerkstraat 158, Worcester (Worcester).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.
- 1593/81—**Niehaus**, Harold Graham, 3401005019008, Wuelleriestraat 34, Van Riebeeck Park, Worcester; Getruida Anne Niehaus, gebore Munnik, 4022240033009 (Worcester).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.
- 1746/81—**Kotze**, Talitha Kumi, 3712270054007, Baringstraat, Worcester (Worcester).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.
- 6988/81—**Smith**, Jacobus Johannes Petrus, 9802115005001, Grootdraai, Paleisheuvel; Sarah Jacomina Smith, gebore Basson, 026750097 (Clanwilliam).—A. J. Burger, Citrusdal.
- 7266/81—**Van der Merwe**, Anna Susanna, 086780370, Loerichhofouetehuis, Knysna (Knysna).—Boland Bank, George.
- 7528/81—**Butler**, Richard Edwin, 9810255005004, Brownstraat, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Volkskas, Kaapstad.
- 5004/81—**Steenkamp**, Johanna van Niekirk, gebore Lambrechts, 0709 110020001, Stasieweg, Calvinia (Calvinia).—Volkskas, Kaapstad.
- 8331/80—**Gaffieldien**, Achmat, 68 Comet Road, Surrey Estate, Athlone; Gabieba Gaffieldien, born Gamielidien (Wynberg).—D. F. Myers, Lindsay & Company, Cape Town.
- 45/81—**Lee**, Kathleen Mary, 2405080045007, Strathearn Court, Cavalcade Road, Green Point, Cape Town.—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.
- 4643/80—**Smuts**, Caroline Maria, 0210245014001, Churchhaven, Darling (Darling).—Tennant & Company, Cape Town.
- 7385/81/5D—**Swart**, Pieter Arnoldus Nicolaas, Prins Alfredweg 12, Caledon (Caledon).—Guthrie & Theron, Caledon.
- 6708/81—**Fourie**, Coenraad Adolf, 2103145005005, Hoofweg, Greyton (Caledon).—Guthrie & Theron, Caledon.
- 4377/81—**Muir**, Preston Edmund, 0309275001001, 43 Seventh Avenue, Boston Estate, Bellville, First Supplementary; Hester Gertruida Muir, born Smith, 0603180002009 (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 4251/81—**Spackman**, Ronald Herbert Sidney, 1502265042105, 40 Franshoek Road, Durbanville Hills (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 6263/81—**Wisbeach**, Esther Roma, born Grice, 0106260021006, 31 Bowden Road, Observatory.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2771/81—**Harris**, Charles Ashton, 1011115009009, 24 Ninth Avenue, Fish Hoek (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2371/81—**Marinus**, Jacobus Daniel, 2302035065018, 195 Coronation Road, Maitland, First and Final and the Redistribution Agreement; Doreen Kathrine Marinus, born Daniels, 2408110040014.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3016/80—**Siann**, Rose, 022506325, widow, 14 Eden Road, Claremont (Wynberg).—Mallinick, Ress, Richman & Closenbergh, Cape Town.
- 41/81—**Berkowicz**, Solomon, 115270382, 1 Strathcona Road, Oranjezicht. Mallinick, Ress, Richman & Closenbergh, Cape Town.
- 5100/81—**Dumaresq**, Doreen Armstrong, 1805130031009, 12 Avenue Marina, Bantry Bay, Cape Town.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 7160/81—**Armstrong**, Joseph, 9908285016007, 22 York Road, Rosebank (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 4203/81—**Fife**, John Hedley Reagon, 0006095019011, Legende, Klip Road, Lotus River; Ottery; Helena Dorothy Fife, née Wentzel, 03013000 10016 (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3206/81—**McDonagh**, Harry Marshall Bruce, 1506095038100, 64 Upper Kildare Crescent, Fish Hoek (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 1767/81—**Du Toit**, Petrus Daniel, 1610135008006, 10 Arthurs Seat Mansions, Beach Road, Sea Point.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 5803/81—**Nolte**, Jacobus Johannes, 9806235004000, Helena, 9 Wepener Street, Southfield; Lilly (Lily) Helena Nolte, born Wallace, 0305200009002 (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2345/81—**McClure**, Flora Agnes, born Mosha, 0607120020104, Relling Farm, Varkensvlei Road, Philippi (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3060/81—**Achilles**, Helen Henrietta, born Palm, 020330001012, 16 Epping Avenue, Elsie's River (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 39/81—**Reid**, Lynette, 5912010035005, 14 Ian Road, Rondebosch (Wynberg).—Rondebosch.
- 3088/81—**Dirk**, Theodore Peter (Thomas), c/o Valkenberg Mental Hospital, Observatory.—M. S. Frank & Frank, Cape Town.
- 4804/81—**Bosman**, Jan Daniel de Villiers, 1702215015007, Husseys Vlei, Klein Constantia Road, Constantia (Wynberg).—Swanepoel Uys & Rushton, Cape Town.
- 2594/81—**Van der Merwe**, Grace, gebore Knight, 2908200034009, 12de Laan 58, Kraaifontein; Dirk Johannes van der Merwe, 30110350 21009 (Kraaifontein).—Santamtrust, Kaapstad.
- 8461/81—**Lambert**, Daniel James Berry, 022459518, wewenaar, Spenserstraat 77, Goodwood (Goodwood).—Santamtrust, Kaapstad.
- 3577/81—**Huntriss**, Dorothy, Rotherfieldweg 31, Plumstead (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 333/81—**Fisher**, Hector Arthur, 1701225042003, 36 Eighth Avenue, Fish Hoek, Second and Final (Simonstown).—Standardtrust, Johannesburg.
- 6255/81—**Sitzer**, Lena, 096236910, Bougaardstraat 31, Noorder-Paarl; Christiaan Jacobus Sitzer, 1709135048010 (Paarl).—Boland Bank, Paarl.
- 6991/81—**Du Toit**, Sebella, 149376331W, Huis Lettie Theron, Hermanus (Hermanus).—Theron, Humphrey & Fick, Worcester.
- 6681/81—**Lighton**, Norman Charles Kingsley, 0407275029004, 633 Sea Point Place, Beach Road, Three Anchor Bay.—Standardtrust, Cape Town.
- 6866/81—**Cumming**, Enid May, 930920005003, Nazareth House, Upper Mill Street, Cape Town.—Standardtrust, Cape Town.
- 4619/81—**Erasmus**, Lourens Johannes, 1612065015001, Transvalia (Dwarsrivier), Ladismith (Ladismith).—Standardtrust, Pretoria.
- 5436/81—**Le Roux**, Johannes Hendrik, 0406275003001, Brinkstraat, Ladismith; Johanna Elizabeth Margaretha le Roux, 090316005000 (Ladismith).—Standardtrust, Kaapstad.
- 7161/81—**Bester**, Christoffel Johannes, 0703135017001, Hoogstraat 7, Piketberg; Anna Catharina Bester, 1203020012000 (Piketberg).—Standardtrust, Kaapstad.
- 4793/81—**Theron**, Johannes Lodewicus, 1708255004001, Meiringstraat 13, Laingsburg (Laingsburg).—Standardtrust, Kaapstad.
- 890/81—**Tilliduff**, Frederick Charles; Protea Place, Bergendal Road, Constantia (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.
- 6798/81—**Richter**, Johann (John) Harry, 1008215024003, 1 Wiersna Road, Rondebosch; Annie Agnes Richter, born Chenoweth, 140630 0040001 (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.
- 7554/81—**Harmse**, Petrus Johannes, Dunmore House, High Level Road, Sea Point.—Syfret Godlonton-Fuller Moore, Claremont.
- 4434/81—**Louw**, Albert James, 1908095041011, Catha-Bea, Lotus Road, Lotus River; Catherine Tabetha Louw, formerly Schilder, born Daniels, 022318623 (Wynberg).—Balsillie, Watermeyer & Cawood, Cape Town.
- 656/81—**Nathan**, Morris, 022174663, 42 Shelton, Carbrook Road, Claremont (Wynberg).—H. Tarley & Co., Cape Town.
- 2172/81/2B—**Wolfson**, Anna Bella, 101088895, 14 Roseberry Road, Oranjezicht.—Baker Musikanth, Cape Town.
- 4177/78—**Moodley**, Govindsamy Thungavalu, 8000350211, 26 Murton Road, Rylands Estate, Cape Town.—S. T. Moodley & Associates, Gatesville.
- 5700/81—**Van Tonder**, Johannes Petrus, 1403275042005, Visagiestraat 155, Parowvallei (Bellville).—Syfrets Trust, Kaapstad.
- 2970/81—**Van Zyl**, Catharina Johanna Cecilia, gebore Theart, 161 0170018001, Hoofstraat 131, Paarl (Paarl).—Syfrets Trust, Kaapstad.
- 1377/67/2B—**Smith**, Thomas, 007115501, 3 Myrtle Road, Parkwood Estate; subsequently deceased, Annie Smith, born Andrews, 022420416 (Wynberg).—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.
- 7426/80—**Burger**, Johanna Maria Sophia, 9605240012002, Harriale House, 102 New Church Street, Tamboerskloof, Cape Town.—C. H. Maasdorp & Smit, Graaff-Reinet.
- 5767/81—**Dalvi**, Willet Hassan, 14 Winter Crescent, Greenhaven, Athlone (Wynberg).—Fairbridge Ardene & Lawton, Cape Town.
- 3420/65—**Sparks**, Nellie, 022475952, 11 Third Avenue, Kensington, Amended First and Final.—T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Cape Town.
- 4008/80—**Cornelissen**, Sarah Magrieta, born Swartz, 014020993, Bellville South (Bellville).—D. J. Smit & Siebrits, Bellville.
- 142/80/ASR/B Joint estate—**Mosie**, Mary; subsequently deceased, Ernest Mosie.—Pincus Matz & Feinberg, Claremont.
- 364/80—**Janse van Rensburg**, Maria Margaretha, formerly Ferreira, born Bothma, 211628163W, Bellville (Bellville).—D. J. Smit & Siebrits, Bellville.
- 4495/81—**Miller**, Elke (Ellie or Ellen), born Fish, 1108150016004, Southdown, Yarmouth Road, Muizenberg (Simonstown).—K. Sandler Frank & Co., Cape Town.
- 5908/79—**Roberts**, Arthur Joseph, 42 10th Street, Kensington.—Roup, Wacks & Kaminer, Cape Town.
- 6579/81—**Bamford**, Winifred Vera, 302 Grosvenor Square, Rondebosch (Wynberg).—O'Sullivan & Co., Claremont.
- 1377/67/2B—**Smith**, Thomas, 007115501, 3 Myrtle Road, Parkwood Estate; subsequently deceased, Annie Smith, born Andrews (Wynberg/Retreat).—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.
- 2977/81—**Van der Byl**, Charlotte Lilian, 356147690, Robair, New Street, Somerset West (Somerset West).—Personal Trust, Cape Town.
- 4304/81—**Palms**, Gwendoline Constance, 901518131W, 9 Windsor Lodge, College Road, Fish Hoek, First Liquidation and Distribution (Simonstown).—The Board of Executors, Cape Town.
- 5456/81—**Sanders**, David Harold, 9710265006002, 3 Eastbrooke, Highstead Road, Rondebosch (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.
- 117733/80—**Turner**, Arthur Clover, 014550033, Reid House, Rand Aid Association, P.O. Box 39999, Bramley.—The Board of Executors, Cape Town.
- 5410/81—**Meder**, Ernest William, 2512220054003, 103 Ringwood Drive, Pinelands; Lucy Evelyn Meder (Goodwood).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 6867/81—**Eva**, Raymond Erwin, 1903195041102, 29 Bathurst Road, Wynberg (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 7384/80—**Traynor**, Harriet Rachel, born Vale, 022107050W, 310 Vonke House, Lourensford Road, Somerset West, Amended (Somerset West).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 1715/81—**Abrahams**, Mona Lucille, born Shein, 2401230018002, Davona, Dover Road, Muizenberg (Simonstown).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 6876/80—**Bateman**, Maurice James Dandsay, 0107075004104, 308 High Places, Quarry Hill, Kloof Nek, Second and Final.—Syfrets Trust, Cape Town.



50022/81—**Freedman**, Woolf, 1101015018000, 6 Geneva Place, London Road, Sea Point.—Gelb Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.

1669/81—**Newman**, Brent Mario, 5404265018019, Walmer Estate.—Tom Walters, Cape Town.

6309/81—**Luyt**, Johanna Maria, born Van Onselen, 022664949, Zerilda Steyn Memorial Home, Pinelands (Goodwood).—Syfrets Trust, Cape Town.

6188/81—**Carlyle**, Henry Ivan, 8509045001007, 25 Avenue de Mist, Rondebosch (Wynberg).—Esau Shapiro Segall Isaacson & Lehr, Claremont.

4141/80/1C—**Roderick**, David Vernon, 0407145007107, G1 Somerset Place, Beach Road, Mouille Point.—T. V. Webb & Co., Cape Town.

4634/80—**Rama**, Prabhoo (Prabhoo Rangee Patel), 387 Main Road, Wynberg (Retreat).—Gelb Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.

4743/81—**Ringquest**, Jacobus George Cornelius, 080926 503313, 12 Quick Road, Lansdowne; Sarah Maria Ringquest, born Faulmann, 0708130035015 (Wynberg).—Esau Shapiro Segall Isaacson & Lehr, Claremont.

330/81—**Batt**, Esme Emily, 0406250014007, Sunnyside Lodge, Morpeth Road, Plumstead (Wynberg).—Buchanan Boyes, Claremont.

5392/81/2C—**Richter**, Doris Dorine (Doreen), born Darvall, 0226 33113, widow, Vincent Palotti Hospital, Pinelands (Goodwood).—Ince & Wood, Cape Town.

5164/81—**Roberts**, Annette, 1712280041012, 38 Third Road, Heathfield (Wynberg).—Miller Gruss Katz & Traub, Cape Town.

7318/79—**Jordaan**, Leah Maria, 022216664, 81 Jordaan Street, Manenberg; Isak Daniel Jordaan, 022216663 (Wynberg at Retreat).—Pincus, Matz & Feinberg, Wynberg.

5812/80—**Black**, Ernest, 0203145011003, Mouille Point, Cape Town.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Cape Town.

4116/81—**Marais**, Joyce Gwendoline, born Leibrandt, 200226 6003005, 122 Lympleigh Road, Plumstead; Charles Gerharus Marais (Wynberg at Retreat).—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.

5887/75/2B—**Smith**, Annie, born Andrews, 022420416, 3 Myrtle Road, Parkwood Estate (Wynberg).—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.

5755/81—**Holt**, Philip William, 0812165037100, 24 Flat Street, Hermanus (Hermanus).—Dichmont & Dichmont, Cape Town.

4245/81—**Van der Merwe**, Roelof Petrus, 1402015002006, 8 Milner Road, Rondebosch; Dorothy Jacomina van der Merwe, 022320232 (Wynberg).—Dichmont & Dichmont, Cape Town.

2863/81—**Van Schalkwyk**, Johannes Adolf, 88 Daniel Road, Sanddrift, Milnerton.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

2175/81—**Gray**, Betty Joan, Bulawayo, Zimbabwe.—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

4106/78—**Zeeman**, Francis John Ramsay, 2301255020000, 16 Derby Court, Gordon Road, Kenilworth; Cape Town, Amended First and Final (Wynberg).—I. Hoberman, Cape Town.

6222/81—**Barker**, Arthur James, 1809205041109, 5 Cherry Street, Newlands (Wynberg at Retreat).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Claremont.

3719/81—**Slabbert**, Eldon Stanford, 2907295072007, Olifantskop, P.O. Wellington (Wellington).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

7252/81—**Yon**, Jessie Marthina (Martina), 0709090041001, 23 Anderson Street, Goodwood (Goodwood).—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.

2038/81—**Basier** (Abbas), Fatima, 8 12th Street, Kensington.—Am Omar, Vassen & Co., Woodstock.

## NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

456/81—**Boshoff**, Maria Margaretha, 0101020001000, Hoopstraat 34, De Aar (De Aar).—Joseph & Van Rensburg, De Aar.

983/80—**Jansen Van Vuuren**, Ockert Cornelius, 9607025009005, Kinderdam, distrik Vryburg, Gewysigde; Aletta Elizabeth Susanna Maria Jansen van Vuuren (Vryburg).—Du Plessis, Viviers & Kie, Vryburg.

331/81—**Visser**, Johanna Jacoba Petronella, gebore Lombaard, 065368667, plaas De Bakke, Kenhardt, Tweede en Finale; Hendrik Johannes Visser, 1801015001001 (Kenhardt).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Kimberley.

684/81—**Waddington**, Eileen Patricia, 066150247W, Nazareth House, Kimberley.—Duncan & Rothman, Kimberley.

722/79—**Van Wyk**, Jan, 00708017, Eerste Straat, Prieska (Prieska).—Elliott Maris Wilmans & Hay, Kimberley.

367/81—**Jacobs**, Christina Magaretha, 1010220006009, Oranjehospitaal, Bloemfontein; Barnardus Roedolf Jacobs, 1507075003007 (Hartswater).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

631/80—**Jacobs**, Louis Egbert, 2401185004007, Die Herberg, Sishen, Supplementêre; Susanna Magdalena Jacobs, gebore Van der Walt, 3410020059000 (Sishen).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

306/81—**Visser**, Johannes Christiaan Jacobus, 5412285126001; Anna Jacoba Maria Visser, gebore Van Vuuren, 5705270044000 (Olifantshoek).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

1032/82—**Salo**, Edgar Ivan Peter, 2510215045010, 7 Verbena Avenue, Square Hill Park, Kimberley; Rosa Freda Salo, born Hendriks.—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

931/81—**Doman**, Johannes Petrus, 2211095025004, Waterlooweg 8, Weseinde, Kimberley; Martha Elizabeth Doman, gebore Botes, 250104 0043007. Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

602/81—**Engelbrecht**, Anna Catharina, 1411250013008, Michaelstraat 17, Rhodesdene, Kimberley. Standardtrust, Kimberley.

858/81—**Koekemoer**, Francois Petrus, 0711075008005, Riebeeckstraat 1, Hopetown; Catharina Susanna Gertruida Koekemoer, gebore Steyn, 1312190015006 (Hopetown).—Standardtrust, Kimberley.

544/81—**Davies**, Llewellyn Morgan, 4301055077000, Hodgsonweg 32, Kimberley; Petronella Evelyn Davies, gebore Ferreira, 440118007 7006.—Santamtrust, Bloemfontein.

354/80—**Friedman**, Percy, 066115567, Mbabane, Swaziland.—Duncan & Rothman, Kimberley.

895/81—**Olivier**, Hendrina Cicilia, 9309270002005, Bergenrustehuis, Olifantshoek (Olifantshoek).—Volkskas, Kimberley.

919/81—**Janse van Rensburg**, Susanna Maria Margaretha, 891101000 2004, V.H. 14, Jan Kempdorp (Hartswater).—Volkskas, Kimberley.

958/81—**Keyser**, Maria Elizabeth, 0608160034005, Huis 1, Kamfersdam, Kimberley.—Volkskas, Kimberley.

590/81—**Hanekom**, Carl Petrus, 1108145027009, Leerboom Eiland, Pk. Friersdale (Keimoes).—Johannes C. van Niekerk, Keimoes.

719/81—**Bezuidenhout**, Elizabeth Anne, gebore Webber, 110917 0011009, Posbus 175, Vryburg; Gerhardus Johannes Bezuidenhout, 0505205003005 (Vryburg).—Standardtrust, Kimberley.

63/81—**Sham**, Rosella, 0501015038000, 38 Synagogue Street, Kimberley, Second and Final; Thelma Christina Sham, 1112290036005 (Postmasburg).—Hertog, Mout, Horn, Kriel & Co., Kimberley.

719/79—**Nel**, Hendrik Christoffel, 3906295065002, House B, 95 Jan Kempdorp, District Kimberley, First Liquidation and Distribution; Elsie Susanna Nel, born Groenewald, 4112250076006 (Hartswater).—M. C. Gishen, Springs.

51/81—**Reinhardt**, Sebastiaan, Rietpan East, District Kimberley, Amended First and Final; Beatrice Magdalena Reinhardt, born Van Eeden (Kimberley).—Hertog, Mout, Horn, Kriel & Company, Kimberley.

922/81—**Fredericks**, Abdurahman, 1005145039028, 2 Mimosa Road, Florianville, Kimberley.—Duncan & Rothman, Kimberley.

945/81—**Van Wyk**, Margarietha (Margarietha) Louisa, gebore Jacobs, 1205050027006, Prinsloostraat, Carnarvon; Gerhardus Johannes van Wyk, 0109225002004 (Carnarvon).—Standardtrust, Kimberley.

697/81—**Faber**, Christiaan Christoffel, 1610125001003, Duikerstraat 8, Postmasburg; Maria Elizabeth Faber, gebore Swiegers, 1905300026001 (Postmasburg).—Standardtrust, Kimberley.

609/81—**Jurries**, Frikkie, 3307125079018, Huis 87, 16de Straat, Prieska (Prieska).—Van Niekerk & Groenewoud, Prieska.

457/80—**Pedro**, Fransina, 007038446K, Reefstraat 2, Prieska (Prieska).—Van Niekerk & Groenewoud, Prieska.

## OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2061/81—**Raw**, Maurice Roland 1601035010002, 17 Darlington Road, Vincent, East London, Supplementary (East London).—Standardtrust, East London.

2960/81—**Carlsen**, Albertus Johannes, 0509175007004, Galbighof 4, Mullerstraat 14, Oos-Londen (Oos-Londen).—Standardtrust, Oos-Londen.

2756/81—**Evans**, Dorothy Evelyn Grace, born Stuart-Lamb, 121003 0020006, 11 Morshead Road, Highgate, East London (East London).—Standardtrust, East London.

861/81—**Putziger**, Hans Philip, 2008195044004, 7 Bunting Crescent, Cotswold, Port Elizabeth, Second Liquidation and Distribution (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3320/81—**Mitchley**, Doris Myrtle, 10122293GW, 18 Driftsands Drive, Humewood, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2271/81—**Hess**, Frits, 2608215021104, Middeltonlaan 13, Adcockvale-uitbreiding, Port Elizabeth; Roelofje Hess, gebore Vink (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

2599/81—**Kruger**, Elizabeth Gertruida, gebore Havenga, 101199 329W, Louis Dubbouetehuis, Kabegapark, Port Elizabeth; Leonardus Cornelius Kruger (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

2897/81—**Pistorius**, Magdalena Catarina, born Du Plooy, 330918 0024004, 3 St Davids Road, Selborne, East London (East London).—Syfrets Trust, East London.

2303/81—**Brewis**, Hendrik Andries, 0511305018000, 10 Rhodes Street, Sydenham, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

2277/81—**Nelson**, William David, 0310285017003, 5 New Street, Mount Croix, Port Elizabeth; Valerie Alecia Nelson, born Brewis (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

- 1307/81—**Visagie**, Joey Ernest, 3009245076011, Duikerstraat 5, Kroonvale, Graaff-Reinet; Noel Lilian Visagie, gebore Mackriel (Graaff-Reinet).—Syfrets Trust, Graaff-Reinet.
- 1235/80/1D—**Martin**, Thomas Alexander, 3401175029005, Lucasstraat 24, Despatch (Uitenhage).—Le Roux Le Roux & Maree, Uitenhage.
- 3159/81—**Van Niekerk**, Christina Johanna, born Slabbert, 020830 0015004, widow, Huis Louisa Meyburgh, Assenberg Street, Kabega Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.
- 691/81—**Lai**, Helen Vera, 203 Hedge Row Apartments, Kabega Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Markmans, Port Elizabeth.
- 1857/81—**Abbott**, Jemima (Mima Abbott), 0305210021005, Kennersley Park Home, Beacon Bay, Supplementary (East London).—Standardtrust, East London.
- 2448/81/2C—**Maritz**, Muriel Mabel, 1504300006004, 2 Roseways, St George's Road, East London, Supplementary (East London).—Standardtrust, East London.
- 2906/81/2D—**Smuts**, Elizabeth Maria, gebore Smit, 0705030001006, Michauweg 1a, Cradock (Cradock).—Boland Bank, Cradock.
- 3292/81—**Koekemoer**, Nellie Selina, voorheen Tuck, gebore Elgar, 1307230035006, Kellystraat 26, Noordeinde, Port Elizabeth; David Petrus Koekemoer, 1503025014004 (Port Elizabeth).—Delpot & Delpot, Port Elizabeth.
- 627/80/1A—**Jordaan**, Pieter Willem, Ouethuis, Somerset-Oos, Verbeterde (Somerset-Oos).—C. J. Haasbroek, Roodepoort.
- 2499/81—**Burnard**, James Fry, Snyman's Hotel, Fitzpatrickstraat, Oos-Londen (Oos-Londen).—Santamtrust, Pretoria.
- 1368/81—**Pettit**, Gabriel Jacobus, 2310115076003, Keeromstraat 4, Noupoot; Sylvia Pettit, gebore Strydom (Noupoot).—G. J. Opperman & Kie., Noupoot.
- 1896/77/2D—**Adonis**, Christiaan, 0703155034019, Churchstraat 115, New Rest, Queenstown, Sarah Maria Adonis, 0803300031017 (Queenstown).—M. M. Beukes, Queenstown.
- 2637/81—**Bloem**, Christian (Christiaan) Abraham, 21060450 53017, Thornhill; Catherine Bloem, born Gallant, 2702220066012 (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.
- 1530/81—**White**, Florence Irene, 4 Cheryl Road, Bulawayo, Zimbabwe. —Shirley Irene Sternberg, Port Elizabeth.
- 3147/81—**Hodges**, Valerie Cowley, 1612110045003, 1 Trevor Road, Lorraine, Port Elizabeth; William Counsell Hodges, 1305305007009 (Port Elizabeth).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.
- 3021/81—**Corbett**, Dorothy Elizabeth, 3561149495W, 121 Laubscher Park, Main Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.
- 1248/81—**Brown**, George Harvey, 9611025007002, Greycliffe, Fish River, District of Cradock (Cradock).—Metcalf & Company, Cradock.
- 2029/80—**Boesen**, Harold Dudley, c/o Komani, Queenstown (East London).—Carel van der Merwe & Mortimer, Ladysmith.
- 1648/81/C—**Weitsz**, Cornelius, 2809035005000, Hostelstraat 130, Noupoot (Noupoot).—Standardtrust, Kimberley.
- 2444/81—**Kietzmann**, Lydia Helena Ernestina, 9712060003002, Fairlands Home, Cambridge West, East London (East London).—Wakefield Houzet & Burmeister, East London.
- 3108/81/2A—**McEwan**, Gertrude Maud, 9610020008006, Hillside, Tarkastad (Tarkastad).—Boland Bank, Tarkastad.
- 3354/79/2A—**Wallace**, Donald Peter, 2805265014001, 1 Lloyds Close, Grahamstown, First. —Wheeldon Rushmere & Cole, Grahamstown.
- 2543/81/D—**Strydom**, Reuben Simon, 1208085009007, Florencehof 12, Bairdstraat, Uitenhage; Anna Magrietha Strydom, 1604200008009 (Uitenhage).—Volkskas, Port Elizabeth.
- 2622/80/2B—**Retief**, Willem Jacobus, 0412075016003, Groenkloof, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Volkskas, Port Elizabeth.
- 3556/81—**Pretorius**, Anna Susanna Elsie Petronella, 0911030033003, Komanihospitaal, Queenstown (Oos-Londen).—Volkskas, Port Elizabeth.
- 3258/81—**Van Zyl**, Lulu, 0911290015005, De Chavonnestraat 53, Kabega Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.
- 3038/81—**McLean**, Jeanie Purvis, 1103240019001, 203 Balmain, Belmont Terrace, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 3361/80/1C—**Naidoo**, Jack Nadasen, 1609145060056, 8 Hodges Street, Grahamstown; Mahalutchmwe Naidoo, born Pather, 260228 0068058. —Espin & Espin, Grahamstown.
- 2089/81—**Botha**, Theunis Andries, 9912195006009, 34 Muller Street, Stutterheim; Martha Johanna Botha, born Bezuidenhout (Stutterheim).—Wylde Brothers, Stutterheim.
- 1860/81—**Bergman** (Bergmann), Tekla, 1606060010009, Louisa Myburghthuis, Kabega Park, Port Elizabeth, Verbeterde Eerste en Finale (Humansdorp).—C. W. Malan en Kie., Humansdorp.
- 3029/81/A—**Le Roux**, Martha Johanna, gebore Voigt, 1608190033000, De Rust, Kruisrivier, Uitenhage, Likwidasië en Distribusie (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.
- 1294/80/2C—**Wilken**, Noah (Noel), 0903205009009, Sandrinham Old Aged Home, Johannesburg, Supplementary (East London).—Segall & Pincus, East London.
- 2462/81—**Strydom**, James Stephen, 9906195010003, Amanzi Estate, District Uitenhage; Johanna Philippa Arnolda Strydom, born Terblanche (Uitenhage).—Sellick & McIntyre, Uitenhage.
- 2725/81—**Meyer**, Doris, born Aldous, 0903150030000, widow, St George's Hotel, St George's Street, East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.
- 2878/81—**Barkhuysen**, Adrian Christian de Wet, 0202195003001, Durbanstraat 153, Uitenhage (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.
- 2516/81—**Battle**, Patricia Anne, 6101130016009, 2 Ramsay Road, East London (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.
- 2655/81—**Bowles**, Lester Zechariah, 0107105007002, 17 Connaught Avenue, East London (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.
- 3098/80—**Shaw**, Ralph Barnabas, 140917, Tayside, Kidd's Beach, East London (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.
- 2542/81—**Van Staden**, Marthinus Johannes, 6110305013006, Henrietastraat 3, Fort Beaufort (Fort Beaufort).—Hanesworth & Nienaber, Fort Beaufort.
- 2469/81—**Murphy**, Minnie Jacoba, gebore Enslin, 045978563W, Fort Englands-hospitaal, Grahamstad. —Abrahamson & Reynolds, Somerset-Oos.
- 1425/81/1C—**Saayman**, Aletta Elizabeth, born Bosch, 034884909W, 3 Riverview Road, Rosemount, East London (East London).—Brown & Hurly, East London.
- 3398/80—**Deyzel**, Josephine (Josephina) Sophia Jacoba, gebore Van der Merwe, 0211100002008, geskei, M.O.T.H.E.A.-ouethuis, Prins Alfredweg 22, Port Elizabeth. —Stulting & Vennotte, Port Elizabeth.
- 1090/81—**Kocovaos**, Beatrice Elizabeth, 0808250011008, White Street, Molteno (Molteno).—P. E. Scholtz & Kie., Molteno.
- 2999/81/C—**Scheepers**, Marjorie Hynch, formerly Scheepers, born Wood, 034897847W, 27 Seymour Street, Grahamstown. —Espin & Espin, Grahamstown.
- 3122/81—**Rehse**, Alwine Wilhelmine Louis, born Krantz, 034869232, Fairlands Home for the Aged, East London (East London).—The Bax Partnership, East London.
- 1933/81/1C—**Kaplan**, Margaretha Dorothea, born Slabbert, 121102 0029007, Madeira Old Age Home, Queenstown, Second Supplementary (Queenstown).—Standardtrust, East London.
- 1445/81/1D—**De Villiers**, Susanna Johanna, gebore Marais, 860903 0001002, Queenstown, Supplémentaire (Queenstown).—Standardtrust, Oos-Londen.
- 3846/81—**Fitzgerald**, Grace Rosemary, 1510130027102, 21 Chambers Crescent, Gonubie (East London).—Standardtrust, East London.
- 1484/79/2—**Strauss**, Sarel Francois, 1602015012000, Weltevrede-Noord, Queenstown; Susanna Petronella van Pletzen, voorheen Strauss, gebore Van der Merwe, 2207270055006 (Queenstown).—Standardtrust, Oos-Londen.
- 585/81—**Schoeman**, Maria Susanna Magdalena, voorheen Du Preez, gebore Wasserman, 2410300026001, distrik Humansdorp, Tweede en Finale (Hankey).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.
- 2050/81—**Bosman**, Catherine Susan, born Bouwer, 9802030006001, Rosa Munch Home, Victoria Street, Uitenhage (Uitenhage).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 3316/81—**Kritzinger**, Johan Hendrik, 1802225014008, Patensie, First; Nona Kritzinger, gebore Van Schalkwyk, 3401230009000 (Hankey).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 3043/81/1D—**Kriel**, Hermanus Jacobus, 0612095008001, Grand Hotel, Grahamstown (Kokstad).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 3409/80—**De Lange**, Jan Frederick Coenderaad, (Jan Frederick Coenderaad), 2201125019002, Nuwerus, Pk. Alicedale. —Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.
- 1752/81—**Potgieter**, Lukas Gerhardus, 3201085016005, 13 Seringstraat, Cradock (Cradock).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.
- 2456/81—**Raubenheimer**, Johan Andrew Stegmann, 9910115019003, Fort England Hospital, Grahamstown. —Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 3379/81—**Collier**, Elsie, born Mellor, 9601130011006, 404 San Michele, 40 Cape Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.
- 2913/81—**Johnson**, Stella Kate, born Neville, 9504160001006, Brookshaw Home, Grahamstown (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

## NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

14247—**Andrews**, Ann Maria, Pietermaritzburg, Redrawn. —Graham Harrison & Company, Pietermaritzburg.

5003/81—**Cooper**, Barth Thomas Robert, 9701205004009, 5 Rutherford Place, Eshowe (Eshowe). —Barclays National Bank, Empangeni.

5996/80—**Challenor**, Victoria May, 1405240031005, Old Mtubatuba Road, Empangeni (Empangeni). —Barclays National Bank, Empangeni.

2746/81—**Challenor**, Griffin Otis Scrase, 0305215019004, Old Mtubatuba Road, Empangeni, Second and Final (Empangeni). —Barclays National Bank, Empangeni.



- 6257/81—**Macarthur**, David Wilson, 571221, Harding Street, Richmond, First (Richmond).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 5816/81/3—**Barnard**, Anna Magrietha, 2409120053005, 11 Maize-lands, Umlaas Road; Henry Barnard (Camperdown).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 2651/81—**Papas**, Helen, 245007866W, 135 Roberts Road, Pietermaritzburg.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 5912/81—**Lake**, Myrtle May, 1102110017004, Matatiele (Matatiele).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 4429/81—**Rohde**, Derrick Ernest, 4610255006001, Mooi River (Mooi River).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 1033/81—**Mingay**, Wilfred Henry, 9701115003001, 12 Buckingham Avenue, Pietermaritzburg, First.—Tatham, Wilkes & Company, Pietermaritzburg.
- 2822/81—**Velleman**, Dorothy May, 1905040012006, 10 Bishops, Umhlanga Rocks (Inanda).—Van Rooyen & Forder, Greytown.
- 2510/81—**Matravers**, Richard Dan, 0710195020007, 6 Leinster Court, Leinster Road, Pietermaritzburg.—Hathorn, Cameron & Co., Pietermaritzburg.
- 029/79—**Singh**, Shadoo, 2706275046050, 16 Sirkhod Road, Raisen-  
thorpe, Pietermaritzburg, Amended Distribution; Tharawathi Dursen Singh.—Brokensha, Meyer & Partners, Pietermaritzburg.
- 104/81—**Gray**, Edward Andrew, 3004205025009, 20 Braemar Cres-  
cent, Howick (Howick).—Will & Drummond, Howick.
- 2640/81—**Reusch**, Friedrich Adolf Willi, 9404165006003, 43 Dan  
Pienaar Road, Pietermaritzburg.—H. H. Schulz & Company, Wartburg.
- 1510/81—**Cuppusamy**, 800448102A, Motala Farm, Pine Town.—  
Latchmee, 800325942A (Pietermaritzburg).—McClung Goudge & Must-  
ard, Pine Town.
- 4619/81—**Aylward**, Ella, 9310210001008, 42 Macleeroy Road, Pieter-  
maritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 4694/81—**Irwin**, Alexander, 0608165033002, P.O. Bulwer (Bul-  
wer).—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 2870/81—**Dickenson**, Helen, 9010200003002, New Hotel Watson,  
Pietermaritzburg.—Pietermaritzburg.
- 1992/81—**Janse van Vuuren**, Louis Johannes, 0803215020006,  
Powellweg 16, Stamfordhill, Durban, Gewysigde (Durban).—Volkskas,  
Pietermaritzburg.
- 6103/80—**Janse van Vuuren** (Jansen van Vuren), Hendrik Lourance  
(Hendrik Lourens, Hendrik Lowrens), 2302065001008, Middelpunt,  
Nhlazatshe, distrik Vryheid, Tweede and Finale (Vryheid).—Hannah  
Schoombee & Steyn, Vryheid.
- 5249/81—**Goodall**, Mabel Harriett, 256364714W, Village of Happi-  
ness, Margate (Port Shepstone).—Kent & Kent, Margate.
- 2349/81—**Mdakane** (Dlamini), Idah, 1128069, K1759 Kwa Mashu  
(Pinetown).—Macrae Bath & Partners, Pine Town.
- 3847/81—**Matthee**, Johanna Petronella Jacoba, 0508210020006, Vil-  
lage of Happines, Margate (Port Shepstone).—Forder Ritch & Pfaff, Port  
Shepstone.
- 3343/81—**Jonck**, Heine, 5912305163009, Paternicwoonstelle 18, Hlo-  
banestraat, Vryheid (Vryheid).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 1378/81—**Yasudas**, Govindamah, 800356922A, Road 618, House 52,  
Chatsworth (Pietermaritzburg).—H. J. Bekker & Co., Durban.
- 4155/81—**Van der Merwe**, Wynand Cornelius Johannes, 16022950  
15005, Ostendlaan 37, Uvongo; Maria Helena van der Merwe, gebore  
Badenhorst, 1902280006004 (Port Shepstone).—Volkskas, Pietermaritz-  
burg.
- 4608/80—**Ribton-Turner** (Turner), Alan Charles John, Administration  
and Distribution and Addendum; Iris Madge Turner, 211423758 (Dur-  
ban).—Durban.
- 4673/81—**Willson**, Brian Hugh, 1807055062100, 21 St Helier Road,  
Gillitts (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.
- 5553/81—**Erskine**, Lorna Grace Lewis, 177369874W, c/o Berkeley  
Hotel, 42 Old Fort Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank,  
Durban.
- 6419/81—**Barnard**, Dirk John Daniel, 2509065081000, 6 Olsen Road,  
Vanderwaltpark, Bluff; Kathleen Hendrika Barnard, 2607050051002  
(Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 3625/81—**Cockburn**, Ronald John, 2806015024001, 9 Leslie Road,  
Hillcrest (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.
- 5105/79—**Little**, James Stewart, 9911265005008, Underberg,  
Amended First and Final (Himeville).—Standardtrust, Durban.
- 1428/81—**Ramlowton**, Rathilall, 450905598053, 28 Road 607,  
Chatsworth, Preliminary Liquidation and Distribution; Shanti,  
4510050085053 (Chatsworth).—B. R. Mahabeer & Co., Chatsglen.
- 1689/81—**Wingate-Gray**, Alexander George, 9401235006104, 9  
Havelock Street, Eshowe (Eshowe).—Standardtrust, Durban.
- 5024/81—**Webb**, John William Thomas, 0801175019000, 2 Stella  
Green Mansions, 124 Frere Road, Durban (Durban).—Barclays National  
Bank, Durban.
- 4550/81—**Buitendach**, Jacob Erasmus, 2211205044002, 11 Bruce  
Road, Flamboyant Park, Malvern; Freda Mavis Buitendach (Durban).—  
Barclays National Bank, Durban.
- 4791/81—**Seeraj**, Ballaram, 800423779, 59 Cartmel Road, Clare  
Estate, Durban; Panpathy, 800363610A (Durban).—D. K. Singh Vahed &  
Lalla, Durban.
- 4745/81/3D—**Boomgaard**, Ighsaan, 4004065075028, Durban; Sarah  
Bibi Boomgaard, 4701140117051 (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 5513/81—**Stringer**, Elizabeth Alice, 1107310044005, Pinetown (Dur-  
ban).—Standardtrust, Durban.
- 641/81—**Ramdheen**, Sookrajie, 2410020046057, 73 Robin Street,  
Kharwastan Chatsworth; Tilakdari Ramdheen (Tilakdari), 220529503  
7058 (Chatsworth).—Choonilall, Jayraj & Partners, Durban.
- 1476/81—**Pakkiri**, 800280158, 40 Road 316, Westcliff, Chatsworth;  
Chinnamah, 800474597 (Chatsworth).—Charles Pillai & Company,  
Chatsworth.
- 4858/81—**Narainsamy**, Mannie Yalulamada, 800366279A, 185  
Wandsbeck Road, Clare Estate, Durban; Neelavathi Govindamma Narain-  
samy, 800417494A (Durban).—D. K. Singh, Vahed & Lalla, Durban.
- 5015/81—**Ramiah**, 800309824A, 12 Road 130, Chatsglen; Latch-  
mamma, 800313342A (Chatsworth).—B. R. Mahabeer & Company,  
Chatsglen.
- 1428/81/4—**Ramlowton**, Rathilall, 450905509853, 28 Road 607,  
Chatsworth; Shanti, 4510050085053 (Chatsworth).—B. R. Mahabeer &  
Company, Chatsglen.
- 3508/81—**Wigginton**, Charles Robert, 0503245012003, Braemar Nurs-  
ing Home, 5 Fairlea Close, Pinetown (Pinetown).—Standardtrust, Dur-  
ban.
- 4037/81—**Ince**, Gladys Eileen, 0601190025002, Robert Storm House,  
North Ridge Road, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 6072/81—**Thomas**, Ethel Maud, 248048814W, John Conradie House,  
Prince Street, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 5187/80—**Duff**, Carlyle Brian, 4610295121000, 161 Venice Road,  
Morningside, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 295/80—**Singh**, Amar, 4503085145058, Flat 31 Sheringhill, Shering-  
ham Road, Overport, Durban, Insolvent (Durban).—Schaffer Hyman  
Spain, Durban.
- 740/81—**Dhokhoo**, 800437547A, 14 Khairpur Road, Merebank, Dur-  
ban; Tharamoney Dhukoo, 800487851A (Durban).—A. Christopher &  
Company, Durban.
- 3208/81—**Yengatsamy**, Sannyasi, 1008255043053, 37 Middlemiss  
Crescent, Reservoir Hills, Durban; Govindamma, 800372802A (Dur-  
ban).—Millar & Reardon, Durban.
- 5209/81—**Naidoo**, Dhanalatchmi, 800452156A, Landsend, Winterton;  
Subadoo Lutchman Naidoo, 800393122A (Estcourt).—Lombard Kitchhoff  
& Jooste, Estcourt.
- 4408/81—**Major**, Eileen Mavis, 211547983W, Natal Settlers Memorial  
House, 17 Hutchinson Road, Durban (Durban).—Northern Trust,  
Marshalltown.
- 4870/80—**Van Rooyen**, Maria Cornelia, 214037256W, Arendal, distrik  
Estcourt (Estcourt).—P. J. Joubert, Worcester.
- 3534/81—**Marshall**, Robert Ralph, 967020509, 82 Glynhaven, Shearer  
Road, Durban (Durban).—Errol W. Stowell & Co., Pietermaritzburg.
- 5403/81—**Harvey**, Margaret Jacomina, born Lawrence, 951211000  
5001, Bill Beucannon, Durban (Durban).—Cloete & Neveling, Harri-  
smith.
- 2553/80/2C—**Singh**, Jabhar, 2412275066053, Upper Hill Farm, P.O.  
Box 7, Ifafa, South Coast (Port Shepstone).—Franz, Redpath & Barry,  
Port Shepstone.
- 6385/80—**Sadler**, Arthur Benjamin, 2107035009001, widower, 21  
Bellville Road, Malvern.—Helman & Partners, Durban.
- 1927/81—**Jasmin**, Maynard Joseph, 3508295066012, 15 Teak Place,  
Merewent, Durban; Isobel Jasmin (Durban).—K. Swart & Co., Durban.
- 247/81—**Dingley**, Johan Patrick, 0111025006003, Gingindlovu (Mtun-  
zini).—Standardtrust, Durban.
- 3850/81—**Truebig**, Christopher Washington, 2104025039007, Aman-  
zimtoti (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 5642/80—**Michaels**, Alan Richard, 211651307W, 4 Cunningham, Lor-  
raine Avenue, Durban (Durban).—Helman & Partners, Durban.
- 2070/81—**Latsky**, Johan Michael, 0502155018000, Amanzimtoti (Dur-  
ban).—Standardtrust, Durban.
- 3045/81—**Van der Hoogen**, Jacobus Nicolas, 1706165030009, 52  
Lancelot Avenue, Fynnlands, Durban; Helena Alletha Carolina van der  
Hoogen, 1901040018002 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 1768/80/46—**Pitt**, Richard Arthur, 0102265017003, 65 Encombeni  
Drive, Amanzimtoti (Durban).—S. W. van den Bosch & Co., Durban.
- 4786/81—**Munsami**, 800318519A, 3 Palm Road, Silverglen; Anjalai  
(Chatsworth).—Zubeda K. Seedat & Company, Durban.
- 4860/81—**Ramsden**, Jean, 966000737, c/o Village of Happiness, Mar-  
gate (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.
- 2494/81/2D—**Wilson**, Kathleen Kirkwood, 207009038, Mitchell Park  
Nursing Home, Durban (Durban).—Holliday, Van Wijk & Company,  
Durban.
- 5010/81—**Hewitt**, Bernard William, 0407215005007, 15 Ross Gar-  
dens, Morningside, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 3326/81—**Cole**, Susara Johanna, 1503120050101, 54 William Camp-  
bell Drive, La Lucia; Umhlanga (Durban).—Barclays National Bank, Dur-  
ban.
- 5043/81—**Stafford**, Clifford Reginald, 1505215028009, 4 Kew Ave-  
nue, Westville (Pinetown).
- 3036/81—**Skilleaas**, Ingebjorg, 0711030014106, c/o Morningside  
Nursing Home, 186 Innes Road, Durban. First and Interim (Durban).—  
Natal Mercury, Durban.
- 3862/81—**Woodland**, Dorothea, 101222478W, widow, Clarendon  
Home, Farewell Street, Durban (Durban).—Byron & Long, Durban.
- 5790/81—**Hillström**, Jennifer Lynne, 3912150059007, 5 Burleigh  
Crescent, Durban North (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Dur-  
ban.

1901/81—**Lund**, Catherine Johanna, 331284049W, 6 Mikivale, Tandy Street, Dundee (Dundee).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

4017/81—**Lancashire**, Christina Marie, 8801240003007, 429 Clark Road, Durban (Durban).—V. R. Driman & Co., Durban.

4597/81—**Campbell**, Eileen Mary, 0408280006003, 'Natal Settlers' Memorial Homes, Hutchinson Road, Umbilo, Durban (Durban).—Deloitte Haskins & Sells, Durban.

3402/81—**Pillay**, Govindsamy Nadasen, 800449270, House 26, Road 1133, Chatsworth, Durban; Ellamal, 1804190020051 (Durban).—K. Desai & Co., Durban.

3611/81—**Ramsunder**, Rambaran, 2601105031051, House 94, Road 601, Chatsworth; Chunderwathee, 3205050036054 (Durban).—K. Desai & Co., Durban.

320/81—**Rughubar**, Bhoojraj, 3603185082052, 152 Munro Drive, Reservoir Hills, Durban; Leelawathi Rughubar, 4303100081052 (Durban).—Garlicke & Bousfield Incorporated, Durban.

2176/81—**Newmark**, John Max, 0510195029002, 12 Benzelia, 276 Davenport Road, Durban (Durban).—Hackner, Benn & Corlett, Durban.

3840/81—**Cowan**, Andrew, 211461524W, 73 Bel-Aire, Snell Parade, Durban (Durban).—Henwood, Britter & Caney, Durban.

2980/81—**Nathraj**, 800432986A, 23 Carden Crescent, Sea Cow Lake, Durban; Ramkalia, 800403334A (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Durban.

952/81—**Miller**, Mary Ann Taylor, 957025154, Slayley Woods, Park Rynie (Scottburgh).—Livingston Doull & Winterton, Durban.

6182/80—**Varley**, Roy Tillotson, 2410175053106, 1803 John Ross House, Esplanade, Durban, Amended First and Final (Durban).—Leandy & Partners, Durban.

4485/81—**Hughes**, William Henry, 1204305042001, 44 Firdale Road, Sea View, Durban; Iris Wilhelmina Hughes, 1507150042003 (Durban).—Leandy & Partners, Durban.

5343/80—**Bester**, Paulus Nicolaas, 1607075040007, 38 Valerie Road, Hillary, Durban (Durban).—Peter McKenzie, Durban.

3449/81—**Ramiah**, 800301653, 26 Parbhani Road, Merebank, Durban; Parvathy, 800432314A (Durban).—Peter McKenzie, Durban.

1443/79—**Hirschsprung**, Kay, 0811291439, c/o Birkkjar, Saholmsvej 13, 3490 Kvistgaard, Denmark (Empangeni).—Metboard (Natal), Durban.

2813/56—**Surajpal** (Surajpal Matabadul Singh), 103 Jacobs Road, Clairwood, Durban, Amended First and Final (Durban).—Metboard (Natal), Durban.

4342/81—**Smith**, Winnifred Ellen, 9704070001001, 305 Crescent View, 23 Cato Crescent, Amanzimtoti (Durban).—Meumann & White, Durban.

2089/81—**Bee**, Zaina, 800265319A, 121 Centre Road, Sea Cow Lake, Durban (Durban).—M. C. Moodliar & Company, Durban.

4934/80—**Govender**, Parsuraman, 2401055051054, 57 Robin Street, Kharwastan; Muniamma Govender (Chatsworth).—J. H. Nicolson Stiller & Geshen, Durban.

4612/81—**Gerrard**, Dennis, 6 Broadwood Drive, Umhlanga Rocks (Verulam).—Nicholets Bisset & Brink, Durban.

218/81—**Kerr**, Hamilton, 2107225034009, 6 Ridgeley Court, Ridge Road, Durban, Amended (Durban).—Nicholets Bisset & Brink, Durban.

152/81—**Ragunath**, 1609145047053, 11 Emam Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg; Beenmuthie, 210210055054. —J. N. & Radhi Singh, Bugwandein, Seedat & Sundar, Durban.

3083/81—**Manikum** (Manikum Cuppusamy, Manikum Cuppusamy Pillay and M. C. Moodley), 800476113, 169 Seaview Drive, Linley Manor Beach; Veeramma (Veeramma Moodley), 2701130068050 (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglie Inc., Stanger.

1743/81—**Bullock**, John Burnard, 8808185001003, Glendale (Stanger).—Laurie C. Smith de Broglie Incorporated, Stanger.

2041/80/1C—**Mathuramuthu** (Mathuramuthu Nattan and Madrimuthu), 800315940A, Doringkop, Supplementary (Stanger).—Laurie C. Smith de Broglie Incorporated, Stanger.

4570/81—**Maigrot**, Hilary Esme, 3107230017006, 14 Savell Avenue, Glenashley, Durban; Harold Rene Marc Maigrot, 3004255043001 (Durban).—Santamtrust, Durban.

5246/81—**Corkill**, Thelma Adelaide, 54 Park Grove, Greenwood Park, Durban North; William Stanley Corkill, 2212180040007 (Durban).—Santamtrust, Durban.

5380/81—**Whitlock**, William Lawrence, 2112155037006, 10 Baden Court, Bottomley Road, Umbilo, Durban; Agatha Maria Whitlock, 22062 50052009 (Durban).—Santamtrust, Durban.

4491/81—**McGibbon**, David Watt, 9809055001007, The Astra Hotel, Russel Street Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.

2544/81—**Mudie**, Ellie Young, 245033662, 29 Broadway, Durban North, Durban (Durban).—Randles, Davis & Wood, Pietermaritzburg.

4135/81—**Barker**, Rosamund Blanche, 2109260046005, 2 Glendora, 22 Coronation Road, Durban (Durban).—Clemmans & Johnston Inc., Durban.

1130/78—**Donachie**, Victor Delville, 200128503303, 12 Station Ridge Road, Red Hill, Durban, Amended Second and Final (Durban).—Clemmans & Johnston Inc., Durban.

## ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1415/81—**Roos**, Maria Magdalena, gebore Hamman, 0708080005000, Huis Silwerjare, Petrus Steyn; Jacobus Ignatius Roos, 0907265013009 (Petrus Steyn).—Volkskas, Bloemfontein.

602/81—**Müller**, Anthonie Johannes Petrus, 3602195045000, Burger-singel 35, Bloemfontein; Johanna Maria Elizabeth Müller, gebore Lombard, 3006190023006. —Santamtrust, Bloemfontein.

1439/80—**Smith**, Anna Edna, 438384024W, Kelderstraat 11, Bloemfontein, Voorlopige Eerste (Warden).—F. Stewart King & Vogel, Warden.

1817/81—**Mitchell**, Susanna Johanna, voorheen Van der Walt, gebore Pitzer, 1306060010004, Hollandhuis 2, Zastronstraat, Bloemfontein. —Volkskas, Bloemfontein.

1584/79—**Van den Heever**, Ursula Elizabeth Houston, 230116009, Sheridan Halt, distrik Fauriesburg, Tweede Likwidasië en Distribusie (Fauriesburg).—Bloemfontein.

871/81—**Venter**, Sara Hendrika, gebore De Swardt, 420304026W, Moohawe Tuiste vir Bejaardes, Melvillerylaan 100, Bloemfontein (Winburg).—Volkskas, Bloemfontein.

2294/81—**Fourie**, Magrietha Helena, gebore Van den Heever, 391 2110002003, Lidiatshuis vir Bejaardes, Ladybrand (Ladybrand). —Volkskas, Bloemfontein.

1692/79—**Van der Merwe**, Elsie Sophia, gebore Steyn, 070827001 2006, Tulpdraai, distrik Koppies, Verbeterde Tweede en Finale (Koppies).—Volkskas, Bloemfontein.

1930/80—**Porter**, Thomas Edward, C059776, Vanmarynestraat 25c, Hennenman; Lydia Alice Porter (Hennenman).—Chris de Wet, Johannesburg.

1930/80—**Porter**, Thomas Edward, C059776, 25c Maryne Street, Hennenman; Lydia Alice Porter (Hennenman).—Chris de Wet, Johannesburg.

830/81—**Le Roux**, Elizabeth Margaretha, gebore Basson, 360126 0040003, Perseel LV 17, Sandvet Nedersetting, Theunissen (Theunissen).—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Bloemfontein.

1775/81—**Van der Walt**, Michiel Jacobus, 0506245009002, Die plaas Exelsior, distrik Fauresmith (Fauresmith).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

**Odendaal**, Sara Magrieta Elizabeth, 9410270004007, Reddersrustehuis, Reddersburg (Reddersburg).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

**Jooste**, Gertruida Jurina Berlina, 8712030001004, Vanschalkwykstraat 1, Universitas, Bloemfontein. —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

**Vermaak**, Salmon Erasmus, 1304015013001, Davelstraat 39, Reitz; Catharina Elizabeth van der Walt Vermaak, 2311250012001 (Reitz). —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

924/81—**Van Wyk**, Gert Stefanus, 3509045003008, Vanderspuyllaan 3, Reitz; Bardina Dorothea van Wyk, 3901220020008 (Reitz). —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2123/81—**Kruger**, Louis Stephanus, 2907065003000, Besterstraat 15, Senekal; Cornelia Maria Kruger, 3110160040006 (Senekal). —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

658/81—**Prinsloo**, Herculina Johanna, 9405010006007, Kerkstraat 14, Ladybrand (Ladybrand). —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1576—**Koekemoer**, Josias Reynier, 0205245005001, Kortstraat 15c, Parys; Martha Maria Susanna Koekemoer, gebore Brits, 1403170055003 (Parys). —Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2297/81—**Jewell**, Violetta Daisy (Violetta Dorothea Jewell), born Booty, 0903210050105, 9 Lategan Road, St Helena, Welkom; Horace Evelyn Tresidder Jewell, 0811145047106 (Welkom). —Daly & Neumann Incorporated, Welkom.

1665/81—**Van Schalkwyk**, Abrama Jacoba, gebore Du Plooy, 130 9040011003, Pellissierstraat 5, Bethulie; Hendrik van Schalkwyk, 120 2225013003 (Bethulie). —Schoeman & Smith, Bethulie.

939/81/D—**Carstens**, Albertus Jacobus, 6104185076001, Charlotte Theron Kinderhuis, Posbus 14, Bethlehem (Bethlehem). —Brand Wessels & Blignault, Bethlehem.

2017/81—**Oosthuizen**, Pieter Cornelius (Cornelis), 1210265007009, Deleewstraat 19, Bethlehem (Bethlehem). —Brand Wessels & Blignault, Bethlehem.

2292/81—**Bothma**, Maria Petronella, 0212200002005, Careystraat 45, Bothaville (Bothaville). —Volkskas, Klerksdorp.

770/81—**Le Grange**, Susan Victor, 2205080002002, Huis Oranje, Welkom (Welkom). —Wessels & Smith, Welkom.

681/81—**Britz**, Elfreda, 9406190004002, Najaarsrustehuis, Parys (Parys). —Volkskas, Klerksdorp.

1732/81/D—**Jansen van Rensburg**, Ivy Eveline, gebore York, 120 5140012000, Stalsweg 11b, Wilgehof, Bloemfontein. —Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Bloemfontein.

727/81—**Labuschagne**, Zacharia Gertruida, gebore Bezuidenhout, 1712010019007, Vanheerdenstraat 17, Theunissen; Hendrik Johannes Gerhardus Labuschagne (Theunissen).

1116/81 en 1118/81—**Hännel**, Alfred Richard en Selma Elfriede, 1703145007108, Schoonwinkelstraat 13, Parys; 2008180015100 (Parys). —Volkskas, Klerksdorp.



1006/81—**Du Toit**, Anna Sophia, 421314226, Veldstraat 96, Ficksburg; Johannes Jacobus du Toit, 421314225 (Ficksburg).—Heyns, Liebenberg & Van Rooyen, Ficksburg.

827/81—**Kurent**, Johan Francois, 1401315025006, Cambridgestraat 207, Bethlehem; Myrtle Susan Kurent, gebore Hopkins, 1309160023002 (Bethlehem).—P. A. Grobler, Bethlehem.

1606/81—**Van Wyk**, Esther Jacoba Aletta, voorheen Grove, gebore Botha, 051203003002, Ou Hotel Losieshuis (Rosenhof) Paul Roux, distrik Senekal (Senekal).—Louis du Randt & Kie., Vrede.

910/81—**Maree**, Johannes Jacobus Philipus, 2101175005002, Prinsloostraat 2, Vrede, Eerste; Sara Johanna Susanna Dorothea Maria Maree, gebore Malan, 3106060055003 (Vrede).—Louis du Randt & Kie., Vrede.

1467/81—**Chadwick**, Emma Clara, born Pinches, 0610160014003, Y.W.C.A., 167 St Andrews Street, Bloemfontein.—Markmans, Port Elizabeth.

1031/81—**Claassen**, Louis Hendrik, 9509265001009, Vanderhovenstraat 25a, Parys (Parys).—De Villiers & Joynt, Parys.

2657/80/C—**Stamboel**, Martin Abraham, 4406105040013, Adam Kokstraat 167, Bronville, Welkom (Welkom).—Schutz & De Jager, Colesberg.

863/81/B—**Albon**, Roy Victor, 3802185036007, 901 Sanlam Park, Voortrekker Street, Bloemfontein.—Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Bloemfontein.

150/81—**Claassen**, Christiaan, 490605407, Grosvenor, Westminster, District of Ladybrand (Ladybrand).—L. du Preez & Co., Ladybrand.

368/80—**De Vos**, Philip Wouter, 2311285012000, Kafferfontein, distrik Steynsrus; Maria Susanna Wilhelmina de Vos, gebore Geldenhuys (Steynsrus).—Van Deventer, Daffue & Maree, Bloemfontein.

635/81—**Delpoit**, Petronella Sophia, 0810210004000, Dr Louwstraat 14, Aandrus, Bloemfontein.—Danzfuss, Schoeman & Smith, Bloemfontein.

1245/81—**Steyn**, Beatrix Susanna Margaretha, gebore Odendaal, 0701020011006, Kerkstraat 16, Vrede (Vrede).—De Waal & Van Rooyen, Vrede.

895/81—**Muller**, Jacob Francois, 0510145004006, Tarlton, distrik Vrede; Anna Maria Magdalena Muller, gebore Janeke, 0909160020006 (Vrede).—De Waal & Van Rooyen, Vrede.

592/81—**Jacobs**, David Louwrens, 1706295018007, Plessis, Soutpan, distrik Brandfort (Brandfort).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

## INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

### BOEDEL OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwider is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

### ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

E187/81—**P. E. Buyers & Sellers (Pty) Ltd**, with registered office and principal place of business at Albany Road, Port Elizabeth. 15/12/81, South-Eastern Cape Local. B. K. S. van Zyl (N.O.).

C645/81—**Essop**, Abdullah, last known address, corner of Lotus and Daphney Streets, Cravenby Estate, Elsie's River, Cape. 30/12/81, Cape of Good Hope Provincial. Barclays National Bank Ltd.

T1612/82—**Mason**, Ann Gwendoline, an adult European female, who resides at 213 Robyn Street, Jukskei Park, Randburg, trading as Toyland, Shop 5, Hellenic Heights, Beatrice Street, Windsor, Randburg. 23/12/81, Witwatersrand Local. Taryn Elizabeth Stegmann.

T1613/81—**Godis Furnishers (Pty) Ltd**, having its registered office and previously carried on business as a retail furniture dealer at 5 Paragon Street, Roodepoort, Transvaal. 23/12/81, Witwatersrand Local. Beechwood Designs (Pty) Ltd.

T1610/81—**Millware (Pty) Ltd**, having its registered office at Seventh Floor, BP Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg, and its principal place of business at 80 Fourth Street, Booyens Reserve, Johannesburg. 22/12/81, Witwatersrand Local. Koes Properties (Pty) Ltd.

T10/82—**Insul Seal (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Meyer Nel & Co., 302 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg, and having its principal place of business at 31 Eighth Street, Linden, Johannesburg. 5/1/82, Witwatersrand Local. Ex parte.

T11/82—**Road Classics (Pty) Ltd**, having its registered office at Second Floor, Ruswyn Place, 75 Sandler Road, Percelia, Johannesburg, and having its principal place of business at 262 Jeppe Street, Johannesburg. 5/1/82, Witwatersrand Local. Metropolitan Industrial Corporation (Pty) Ltd.

T1623/81—**Glen**, J. M., handeldrywende as Jumbo Machine and Truck Sales, Impalaweg 17, Irene-Noord, Verwoerdburg. 29/12/81, Transvaal Provinsiale. Reinhold Franz Hiestermann.

T1611/81—**Bell Sales (Pty) Ltd**, trading as Magidsons Radio, having its registered office at Third Floor, Omniasentrum, corner of Frederick and Von Brandis Streets, Johannesburg, and its principal place of business at 34 Pretorius Street, Hillbrow. 24/12/81, Witwatersrand Local. Peterhouse Limited.

T1601/81—**Gibran and Associates (Pty) Ltd**, having its principal place of business at Suite 707, International House, corner of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg. 22/12/81, Witwatersrand Local. Anglo African Factors (Pty) Ltd.

T1499/81—**Dwaynemac (Pty) Ltd**, registered office at 395 Pretorius Street, Pretoria. 8/12/81, Transvaal Provinsiale. Anthony Wayne Elliot.

T1627/81—**Redelinghuys**, Paul, woonagtig te Vaalfontein, distrik Vanderbijlpark. 29/12/81, Transvaalse Provinsiale. Zacharias Francois Annandale.

T1576/81—**Eduon Asphalt (Pty) Ltd**, registered as a company in terms of the company laws of the RSA which has its registered offices at Messrs Ross & Partners, Sixth Floor, Volkskas Centre, 230 Van der Walt Street, Pretoria. 15/12/81, Transvaal Provinsiale. Ivogus Plant Hire (Pty) Ltd.

T1585/81—**Super Floor (Pty) Ltd**, having its principal place of business and registered office at 6 Cypress Avenue, Honeydew, Roodepoort. 15/12/81, Witwatersrand Local. Pioneer Ready Mixed Concrete (Pty) Ltd.

T1624/81—**G. Pagan Enterprises (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Cremer & Du Plessis, 17th Floor, Noswal Hall, corner of Stiemens and Jan Snyts Avenue, Braamfontein, Johannesburg, and its principal place of business at 5 Ninth Street, New Doornfontein, Johannesburg. 29/12/81, Witwatersrand Local. Ex parte.

T1626/81—**Benoni Wholesale Plumbing Supplies (Pty) Ltd**, having its registered office at 49 Kemston Road, Benoni. 29/12/81, Witwatersrand Local. Daw Supplies (Pty) Ltd.

T4/82—**Erog (Pty) Ltd**, registered head office at the offices of Gilbert, Wentzel & Moore, Cranbourne House 35, Cranbourne Avenue, Benoni, Transvaal. 22/12/81, Transvaal Provinsiale. Cullen Pery-Knox-Gore.

T14/82—**Camperdown Hotel (Pty) Ltd**, registered as a property company in terms of the company laws of the RSA which has its registered offices at c/o Lemmer & Vos, Kerk Street, Ermelo, Transvaal. 5/12/81, Transvaal Provinsiale. Frederick Fortunatus Kolbe.

T15/82—**Anglo Personnel Services (Pty) Ltd**, having its registered office at 10th Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, where it carries on business as a personnel recruitment marketing and general consultant. 6/1/82, Witwatersrand Local. Leslie Hammond Parrott.

T1534/81—**McEgan**, Isabella Simpson, an adult female of 203 Charles Gate, Maud Street, Sandown. 8/12/81, Witwatersrand Local. Airport Brick and Potteries (Pty) Ltd.

T1535/81—**Saftruck (Pty) Ltd**, having its registered office at 1104 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg. 8/12/81, Witwatersrand Local. Motbro Ltd.

T1574/81—**Best**, Beula Lanette, a divorced business woman and director of companies of S.A. Financial Consultants, 10th Floor, Medical City, corner of Jeppe and Eloff Streets, Johannesburg. 11/12/81, Witwatersrand Local. Ryan Finance.

B1/82—**Van Niekerk**, Johannes Jacobus, 'n meerderjarige Blanke boer, woonagtig te die plaas Bloemhoek, distrik Kroonstad. 31/12/81, Oranje-Vrystaat Provinsiale. Esso Standard South Africa (Pty) Ltd.

T1624/81—**G. Pagan Enterprises (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Cremer & Du Plessis, 17th Floor, Noswal Hall, corner of Stiemens and Jan Smuts Avenue, Braamfontein, Johannesburg, and its principal place of business at 5 Ninth Street, New Doornfontein, Johannesburg. 29/12/81, Witwatersrand Local. Ex parte.

T1625/81—**Collins Group (Pty) Ltd**, having its registered office at Second Floor, Sandton City, Main Rivonia Road, Sandown, Sandton. 29/12/81, Witwatersrand Local. Megmick Holdings (Pty) Ltd.

N498/81—**Carrick Graphics (Pty) Ltd**, Sixth Floor, Maritime House, Salmon Grove, Durban. 14/12/81, Durban and Coast Local. Patrick John-Lewis Spero.

N512/81—**Pillay**, Bagium, trading as Protea Café, at 673b Greytown Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg. 17/12/81, Natal Provincial. Albany Bakers & Confectioners (PMB) (Pty) Ltd.

N513/81—**Ramkisson**, Ramduth, P.O. Box 47, Tongaat, Natal. 15/12/81, Durban and Coast Local. Mathura Rughbeer (Paul Mathura). N514/81—**Sondom (Pty) Ltd**, 176 West Street, Durban. 21/12/81. Durban and Coast Local. Keith Desmond Petterson.

N515/81—**Van Zyl**, John Cryton, 64 Murchison Street, Newcastle. 15/12/81, Natal Provincial. Ahmed Mohamed.

C649/81—**Meiring**, Philip Jacobus, trading as Music Centre, Stockenström Street, Worcester. 23/12/81, Cape of Good Hope Provincial. Petrus Johannes Jacobus Meiring.

C644/81—**Van Zyl, J. F.**, of 11 Roger Street, Durbanville. 17/12/81, Cape of Good Hope Provincial. Incledon (Cape Town) (Pty) Ltd.

Vorm/Form J 29.

## EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUDERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappe hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwied of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196bis (4) van die Maatskappyywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappyywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuant, lede of skuldbriefhouders van genoemde boedels of maatskappe op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappe, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeer order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

## FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196bis (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T990/81—**Fasen**, Coenraad Hendrik, trading as Birchleigh Butchery, at 19 Matumi Avenue, Birchleigh, Kempton Park, and as Coen's Butchery, Nick Meyer Centre, corner of Louisa Street and Bosveld Road, Birchleigh, Kempton Park, Tvl. 18/8/81—24/11/81, Transvaal Provincial. 3/2/82, 09h00, Kempton Park.

T1549/81—**Baard**, Francis Theunis, an adult male of 1 Marmant Place, corner of High and Daisy Roads, Rosettenville, Johannesburg. 8/12/81—29/12/81, Witwatersrand Local. 3/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1444/81—**Pretoria Gold & Diamond Trading Centre (Pty) Ltd**, voorheen handeldrywende as Waalwest Groothandelaars (Edms.) Bpk., geregistreerde adres te Rontrustgebou 704, Skinnerstraat 159, Pretoria. 17/11/81—8/12/81, Transvaalse Provinsiale. 11/2/82, 10h00, Pretoria.

T1577/81—**Moorcroft**, William Henry, 2 Betty Street, Vereeniging Extension 2. 8/12/81—29/12/81, Transvaal Provincial. 5/2/82, 10h00, Vereeniging.

T880/81—**Christie**, Marthinus Hermanus, woonagtig te Burnsstraat 67, Rustenburg, tans is respondent in die Rustenburggevangenis en is 'n passer en draaier van beroep in diens van Buffer Konstruksie, Rustenburg. 21/7/81—11/8/81, Transvaalse Provinsiale. 3/2/82, 09h00, Rustenburg.

T1426/81—**Gunn Metal Traders (Pty) Ltd**, having its registered office at 105 Main Reef Road, Benrose, and carrying on business as scrap metal dealer. 17/11/81—22/12/81, Witwatersrand Local. 10/1/82, 09h00, Johannesburg.

T1346/81—**Site Improvements (Pty) Ltd**, having its registered head office at c/o Woolff G. Neuhaus, Sixth Floor, Cape York, Jeppe Street, Johannesburg. 27/10/81—8/12/81, Witwatersrand Local. 10/1/82, 09h00, Johannesburg.

T1364/81—**Welbeck Construction (Pty) Ltd**, having its registered head office at c/o D. Friend, 35 Van Buuren Road, Bedfordview, and its principal place of business at 47 Oak Avenue, Craighaven, Sandton. 3/11/81—8/12/81, Witwatersrand Local. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1414/81—**Stuart M.L. Hatrick (Pty) Ltd**, having its registered office at Marshall Place, Third Floor, 66 Marshall Street, Johannesburg, and principal place of business at Ground Floor, 184 Fox Street, Johannesburg. 17/11/81—8/12/81, Witwatersrand Local. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1415/81—**Bosch**, Pieter Willem, 38 August Road, Riviera, Pretoria. 11/11/81—1/12/81, Transvaal Provincial. 11/2/82, 10h00, Pretoria.

T1500/81—**Hume Clinic (Pty) Ltd**, registered address at 29 Boom Street, Rustenburg. 1/12/81—22/12/81, Transvaal Provincial. 10/2/82, 09h00, Rustenburg.

T1205/81—**Van Vuuren**, Sarel Johannes, woonagtig te Villa Cordobawoonstelle 2, Lautzlaan, Flimieda, Klerksdorp. 27/10/81, Transvaalse Provinsiale. 10/2/82, 10h00, Klerksdorp.

T1345/81—**Industrial Diesel Engines (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Sidmerle (Pty) Ltd, 21st Floor, Kine Centre, Commissioner Street, Johannesburg. 27/10/81—22/12/81, Witwatersrand Local. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1575/81—**Botha**, Willem Johannes, Logganwoonstelle 13, Stinkhoutlaan 92, Wonderboom, Pretoria. 8/12/81—5/1/82, Transvaalse Provinsiale. 11/2/82, 10h00, Pretoria.

T1495/81—**Engelbrecht**, Hermanus Jacobus, Rooikoppies, Marikana, distrik Rustenburg. 1/12/81—5/1/82, Transvaalse Provinsiale. 10/2/82, 09h00, Rustenburg.

T1496/81—**Mike's Discount Furnishers (Edms.) Bpk.**, meubileerders te Schoemanstraat 396, Pretoria. 1/12/81—5/1/82, Transvaalse Provinsiale. 11/2/82, 10h00, Pretoria.

T1502/81—**Asuco S.A. (Edms.) Bpk.**, geregistreerde adres te Volkskasentrum 630, Vanderwalstraat 230, Pretoria. 24/11/81—15/12/81, Transvaalse Provinsiale. 3/2/82, 10h00, Pretoria.

T1493/81—**Miller**, Gordon Glen, 'n proseskontroleur werksaam by Sasol II Bpk., Secunda, woonagtig te Tydelike Huis 2306, Secunda. 1/12/81—5/1/82, Transvaalse Provinsiale. 12/2/82, 09h30, Evander.

T1471/81—**Mohamed**, Solly, 'n Indiër man, ook bekend as Solly Kara, Ventersdorp Supermarket, Hendrik Potgieterstraat, Ventersdorp. 27/11/81—5/1/82, Transvaalse Provinsiale. 3/2/82, 10h00, Ventersdorp.

T1271/81—**Ras**, Johannes Marthinus Nicolaas, van die plaas Springboklaagte, Leslie-landdrosdistrik, Evander, Tvl. 17/11/81, Transvaalse Provinsiale. 12/2/82, 09h30, Evander.

T1441/81—**Saidt**, Herman Pieter, woonagtig te Willow Glen, Plumveeplaas, distrik Rustenburg. 29/12/81, Transvaalse Provinsiale. 3/2/82, 09h00, Rustenburg.

T1531/81—**Walker**, John Lourence, an adult male who resides at 21 Amanda Road, Eden Glen, Edenvale. 8/12/81—29/12/81, Witwatersrand Local. 5/2/82, 09h30, Germiston.

T1422/81—**Taurus Hydraulic Services (Pty) Ltd**, carrying on business as general engineers and having its registered office at Eighth Floor, Medical Centre, Jeppe Street, Johannesburg. 17/11/81—8/12/81, Witwatersrand Local. 3/2/82, 09h00, Johannesburg.

E159/81—**Gimat (Pty) Ltd**, with registered office at c/o Scales, Green & Company, Eighth Floor, Southern Trident Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 17/11/81—15/12/81, South-Eastern Cape Local. 4/2/82, 14h00, Port Elizabeth.

C600/81—**Badenhorst**, Stephanus Johannes, van Calais, Langverwachtpad, Kuilsrivier. 23/12/81, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 9/2/82, 11h00, Bellville.

C497/81—**Bobby Flynn Motors (Pty) Ltd**. 24/9/81—16/10/81, Cape of Good Hope Provincial. 5/2/82, 09h00, Cape Town.



T1440/81—**Basel, G.**, an adult male businessman of Anited Estates, 12 Beaumont Street, Booyens, Johannesburg. 19/11/81—1/12/81, Witwatersrand Local. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1324/81—**Van der Merwe, Gert Johannes**, woonagtig te die plaas Holfontein, distrik Hoëveldrif, Evander. Tvl. 27/10/81—10/11/81, Transvaalse Provinsiale. 10/1/82, 09h30, Evander.

T1305/81—**Holtmeyer Verspreiders (Edms.) Bpk.**, geregistreerde adres 35 Ravestrum, Paul Krugerstraat 657, Les Marais, Pretoria. 20/10/81—17/11/81, Transvaalse Provinsiale. 4/2/82, 10h00, Pretoria.

T1064/81—**Labuschagne, Jan Adriaan**, woonagtig te Kiaatwoonstelle 9b, Sealeneweg, Phalaborwa. 27/10/81—27/10/81, Transvaalse Provinsiale. 11/2/82, 10h00, Phalaborwa.

N240/81—**V. S. Mahamoon (Pty) Ltd**, registered offices at 142 Queen Street, Durban, and 127 Goodhope Centre, 96 Queen Street, Durban. 15/6/81—17/7/81, Durban and Coast Local. 3/2/82, 09h00, Durban.

N448/81—**Isaacs, V. P.** trading as Motaspray of 2 Old Trafford Road, Pietermaritzburg. 16/11/81—15/12/81, Natal Provincial. 5/2/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N446/81—**Sona Development Company (Pty) Ltd**, registered office at 506 Kara Centre, 3 Bond Street, Durban, Natal. 13/11/81—18/12/81, Durban and Coast Local. 3/2/82, 09h00, Durban.

N473/81—**Vawda, Goolam Hoosen**, 11 Truro Road, Allandale, Pietermaritzburg. 25/11/81—15/12/81, Natal Provincial. 5/2/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N401/81—**Nabee, Cassim**, 42 Cathcart Street, Greytown, Natal. 14/12/81, Natal Provincial. 4/2/82, 10h00, Greytown.

Vorm/Form 1

## AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWE-STREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidaaturs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigets aan die boedels of maatskappy verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidaaturs moet betaal.

Byeenkoms van skuldeisers of kontribuant van genoemde boedels of maatskappy sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappy, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidaaturs oor die sake en toestand van die boedels, of maatskappy, en om opdragte aan die kurators of likwidaaturs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappy of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidatuer, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

## APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

C257/81—**Oregon Construction (Pty) Ltd**, in liquidation; L. von W. Bester, and H. L. Klaff, P.O. Box 1867, Cape Town. 5/2/82, 09h00, Cape Town.

N373/81—**Used Car Centre (Pty) Ltd**, in liquidation; Rodney John Trotter, c/o Errol W. Stowell & Co., Seventh Floor, Shephstone, Chancery Lane, P.O. Box 33, Pietermaritzburg. Second meeting of creditors to be held on 26/2/82 at 10h00, at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg. All debts to be paid within 21 days at the offices of E. W. Stowell & Co., Seventh Floor, Shephstone, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

T1086/81—**S.A. Forklift and Crane Services (Pty) Ltd**, in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg, 2000. 3/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1197/81—**Burgers, Pieter Ernest**; P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg. 3/2/82, 10h00, Potchefstroom.

T995/81—**The Warehouse Boutique (Pty) Ltd**, in liquidation; C. P. van Zyl, c/o P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000. Certificate dated 9/11/81. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T969/81—**Janse van Rensburg, Ockert**; Paul D. Kruger, c/o P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000. Certificate dated 10/11/81. 12/2/82, 09h30, Witbank.

T945/81—**Continental Exploration and Mining Co. (Edms.) Bpk.**, in liquidation; Paul Daneel Kruger, c/o The Board of Executors, Seventh Floor, NBS Buildings, 38 Rissik Street, Johannesburg, 2001. Certificate dated 30/10/81. 28/1/82, 10h00, Pretoria.

T1253/81—**Law, Colin MacKenzie**; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T854/81—**Abstracta (Pty) Ltd**, in likwidasie; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1096/81—**Botha, Pieter Frederick**; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 10/2/82, 10h00, Alberton.

T1097/81—**Badenhorst, Jacobus Petrus**; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 12/2/82, 10h00, Vereeniging.

T1119/81—**Prestige Homes (Pty) Ltd**, in likwidasie; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1031/81—**Simon's Agencies (Pty) Ltd**, in likwidasie; J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1143/81—**Steinberg, Johannes Jacobus**; B. G. S. de Wet, Posbus 2851, Johannesburg. 12/2/82, 10h00, Phalaborwa.

B201/81—**P.T.L. (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation; N. E. Furnidge, P.O. Box 178, Bloemfontein, 9300.

N329/81—**Condon, V. E.**; K. D. Krumm, c/o P.O. Box 4478, Durban, 4000. 10/3/82, 09h00, Durban.

T781/81—**Northern Transvaal Consolidated Mines Ltd**; G. H. J. Venter, for J. R. Galloway, P.O. Box 1474, Johannesburg. 3/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1099/81—**Lancor Investment Corporation (Pty) Ltd**; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 3/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1275/81—**Datakit (Pty) Ltd**; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 11/2/82, 10h00, Pretoria.

T1112/81—**Rhodair (Pty) Ltd**; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 10/2/82, 10h00, Randburg.

T780/81—**Rand Acceptances (Pty) Ltd**; G. H. J. Venter, for J. R. Galloway, P.O. Box 1474, Johannesburg. 3/2/82, 09h00, Johannesburg.

B185/81—**Vermaak, Stephanus Johannes**, woonagtig te Oudamplaas, Brandfont en vantevore woonagtig te Swartlaan 3, Roodewal, Bloemfontein; Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein. 3/2/82, Bloemfontein.

E120/81—**Beacon Bay Konstruksie Maatskappy (Edms.) Bpk.**, in liquidation, with registered office at Third Floor, Natal Building Society Buildings, Terminus Street, East London; Kenneth Norman Paterson, Third Floor, CNA Buildings, 37 Union Street, P.O. Box 963, East London. 5/2/82, 09h00, East London.

T845/81—**Producon Projects (Pty) Ltd**; O. M. Powell, c/o National Executor and Trust Company (Pty) Ltd. 8/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1407/81—**St Swithins (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Julius Hirschberg, P.O. Box 10052, Johannesburg, 2000.

N415/81—**Hoffmann, H. W. F. B.**, 15 Neden Road, Pietermaritzburg; D. V. Holmes, P.O. Box 493, Pietermaritzburg. 5/2/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N280/81—**Borain, Ian**, Margaret Street, Ixopo; D. V. Holmes, P.O. Box 493, Pietermaritzburg. 10/2/82, 10h00, Ixopo.

B191/81—**Nepgen, Johannes Hendrik Nicolaas**; Charl Jacob Venter, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. 3/2/82, Kroonstad.

C499/81—**Rooivlei Plase (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasie; L. P. Franken, Morkels Arkade 103, Somerset-Wes, 7130.

T1193/81—**Benadie, J. H. J.**; B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 11/2/82, 10h00, Groot Marico.

T1224/81—**Conradie, L. J.**; B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 10/2/82, 10h00, Klerksdorp.

T1196/81—**Pretoria Finansiële Diensburo (Edms.) Bpk.**; F. G. Gay, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 11/2/82, 10h00, Pretoria.

T1195/81—**Smith, R. W.**; B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 11/2/82, 10h00, Pretoria.

T1333/81—**Pretorius, D. Z.**; C. J. Uys, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 12/2/82, 09h30, Witbank.

N359/81—**Barberton Bou-aannemers (Edms.) Bpk.**, in likwidasie; W. Hancke, Posbus 3569, Durban. 3/2/82, 10h00, Empangeni.

N347/81—**Lamprecht, H. J.**; W. Hancke, Posbus 3569, Durban. 12/2/82, 10h00, Pietermaritzburg.

T963/81—**Redelinghuys, F. P. J.**; A. P. Veldtman, Posbus 4680, Pretoria. 10/2/82, 10h00, Pretoria.

T960/81—**Malan, A. J.**; A. P. Veldtman, Posbus 4680, Pretoria. 12/2/82, 09h00, Nelspruit.

N354/81—**McDonald, T. D.**; W. Hancke, Posbus 3569, Durban. 11/2/82, 09h00, Pinetown.

N174/81—**Roue, K. M.**; W. Hancke, Posbus 3569, Durban. 10/2/82, 09h00, Durban.

N299/81—**Martin, P. M.**; W. Hancke, Posbus 3569, Durban. 10/2/82, 09h00, Durban.

T1019/81—**Borman, A. Y.**; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 17/2/82, 09h30, Rustenburg.

T957/81—**Grainger, T. G.**; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 3/2/82, 10h00, Potchefstroom.

T736/81—**Watertower Heights (Pty) Ltd**, members' voluntary winding up; Morris Jacob Freedman, c/o Freedman & Partners, P.O. Box 613, Johannesburg, 2000.

T1053/81—**Apsa (Pty) Ltd**, in liquidation; Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1141/81—**Lombaard, A. L.**; P. A. Cronje, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 10/2/82, 09h30, Evander.

T1052/81—**Joffe, Errol**; D. M. Meaker, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

C302/81—**De Freitas, Anthony**; Renate Helene Dorothea Ingram, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 12/2/82, 10h00, Riversdale.

C353/81—**Overman (Pty) Ltd**, in liquidation; Solomon Gutman, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 11/2/82, 09h00, Wynberg.

C378/81—**Bellini, Renato Bruno Angelo**; Robert John Walters, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 11/2/82, 09h00, Wynberg.

N391/81—**Belle Terre Forests (Pty) Ltd**; A. J. McEwen, c/o Goldby, Compton & MacKelvie, Prudential House, 258 Longmarket Street, P.O. Box 310, Pietermaritzburg.

E113/81—**Breytenbach, Michael**; Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor S. A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001. 4/2/82, 14h00, Port Elizabeth.

N459/81—**Suregrip Products (Pty) Ltd**, in members' voluntary winding up; David Nevill Parry, P.O. Box 2, Port Shepstone, 4240.

B194/81—**De Beer, Anthonie Johannes**, Stalsweg 50, Bloemfontein, wat voorheen handelgedryf het as 'n boukontraakteur te Bloemfontein; Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein. 3/2/82, 10h00, Bloemfontein.

T105/81—**Atlas Industrial Products (Tvl) (Pty) Ltd**, in liquidation; Manfred Holzman, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1117/81—**TE Machinery (Pty) Ltd**, in liquidation; Manfred Holzman, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1010/81—**Steyn, M. C.**; E. Chesler, P.O. Box 347, Edenvalle. 19/2/82, 10h00, Germiston.

N160/81—**Kress, Herbert**; C. E. Douglas, for Durban Board of Executors, P.O. Box 4743, Durban, 4000. 3/2/82, 09h00, Durban.

Vorm/Form 2

## BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

### MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T971/81—**Bezuidenhout, Pieter**. 3/2/82, 09h00, Kempton Park. Proof of claims.

N284/79—**Oshry, Esther Evelyn**. 3/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

N343/80—**Campbell, Joseph**. 3/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

N150/81—**Pillay, Dheenadayalan Ganesh**. 3/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

C535/80—**Athlone Security Nominees (Pty) Ltd**, in liquidation. 19/2/82, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C227/81—**Do Sol, Costa (Partnership)**. 19/2/82, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C418/80—**E.H. Frost & Son (Mechanicals) (Pty) Ltd**, in liquidation. 19/2/82, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C237/81—**Marina Fashions (Pty) Ltd**, in liquidation. 19/2/82, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C196/81—**Mohamed, A.** 5/2/82, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

T505/80—**Leatherexim (Pty) Ltd**, in liquidation. 3/2/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

B36/81—**Swartz, Johan Benjamin Stephanus**, tans woonagtig te Villa Erica 1, Erasmusstraat, Rheederspark, Welkom. 10/2/82, 10h00, Welkom. Bewys van verdere eise en ondervraging van getuiers.

B35/81—**Harmse, Jan Lewis**, woonagtig te Berningstraat 8, Senekal, en wat werksaam is as melkmasjieninstalleerder en dieselvertuigkundige by MVSK, Vanriebeekstraat, Senekal. 4/2/82, 10h00, Senekal. Bewys van eise en ondervraging van getuiers.

B123/80—**Loizides, Louis (Loizos Charilao)**. 27/1/82, 10h00, Virginia. Bewys van verdere eise.

B87/81—**Van der Merwe, Abraham Jacobus**. 3/2/82, 10h00, Dealesville. Om verdere eise te bewys.

B214/78—**Reyneke, Hendrik Petrus Jnr**. 3/2/82, 10h00, Welkom. Spesiale vergadering, bewys van eise.

B216/78—**Reyneke, H. P., Snr**. 3/2/82, 10h00, Welkom. Spesiale byeenkoms, bewys van eise.

C198/81—**Smith, Alan Dennis**. 5/2/82, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C123/79—**Roux, H. D.** 5/2/82, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C142/81—**Jackson, L. A.**, further trading as Jackson Decor Centre. 5/2/82, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

T298/81—**Judeel, Theunis**. 5/2/82, 09h00, Meyerton. Proof of claims.

C277/81—**Vintage and Classic Motors (Pty) Ltd**, in liquidation. 5/2/82, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C248/80—**Fourie, Louis Jacobus**. 5/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C195/81—**Sealie's Meat Wholesalers (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 5/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

E111/81—**Neggen, L. L.** 4/2/82, 14h00, Port Elizabeth. For proof of debt.

N212/81—**Navajo Sales (Pty) Ltd**, in liquidation. 28/1/82, 09h00, Port Shepstone. Second meeting of creditors.

T898/81—**Christana Construction (Pty) Ltd**, under provisional judicial management. 3/2/82, 10h00, Nigel. Adoption of resolutions concerning whether the company should be placed in liquidation.

T79/81—**McKenzie, L. P.** 5/2/82, 09h00, Ermelo. Bewys van eise.

T1074/80—**Van Heerden, A. L.** 5/2/82, 10h00, Oberholzer. Verdere bewys van eise.

T741/81—**De Bruyn, E. C.** 11/2/82, 10h00, Pretoria-Noord. Verdere bewys van eise.



- N81/81—**Homecon Construction (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 10/2/82, 09h00, Durban. Verdere bewys van eise.
- N268/80—**Bronkhorst, J. J.** 4/2/82, 10h00, Greytown. Verdere bewys van eise.
- T982/80—**Mans, J. J.** 5/2/82, 09h00, Delareyville. Bewys van eise.
- T400/80—**Nel, J. G.** 3/2/82, 09h00, Rustenburg. Bewys van eise.
- T1236/80—**Jacobs, P. S.** 5/2/82, 09h00, Louis Trichardt. Bewys van eise.
- T1232/79—**North Western Commercial (Pty) Ltd**, in liquidation. 5/2/82, 09h30, Krugersdorp. Further proof of claims.
- B171/80—**Vermaak, Johannes Petrus.** 3/2/82, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.
- T110/81/OND 10A—**Paramount Arms and Ammunition (Pty) Ltd.** 3/2/82, 09h00, Johannesburg. Vir bewys van eise.
- T1334/80—**Idlewild Township (Edms.) Bpk.** 3/2/82, 09h00, Randburg. Bewys van eise.
- N205/79—**Umbogintwini Land and Investment Company (Pty) Ltd.** 18/2/82, 09h00, Durban. Interrogation of certain persons.
- T230/77—**Goregon Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 3/2/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.
- T1077/78—**Western Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 3/2/82, 09h00, Johannesburg. Adoption of resolutions.
- C492/80—**Huurbou (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 5/2/82, 09h00, Kaapstad. Aanvaarding van besluite indiening van verslag, bewys van eise.

Vorm/Form 3

### VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

### EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

- T1236/80—**Jacobs, P. S.; L. Kloppers Sr en Jr.** 18/5/81. 18/11/81. Vir maande, Pretoria.
- T632/80—**Coetzee, M. C. J.; L. Klopper.** 29/5/80. 10/2/82. Ses maande, Pretoria.
- T300/81—**Coetzee, A. C.; T. C. Muller.** 10/7/81. 10/1/82. Ses maande, Pretoria.
- T933/80—**Van der Merwe, B.; L. Klopper.** 30/1/80. 30/1/82. Ses maande, Pretoria.
- T444/81—**Pretorius, K. K.; L. Klopper.** 29/6/81. 29/12/81. Ses maande, Pretoria.
- T544/80—**Van Wyk, P. J.; T. C. Muller.** 3/9/80. 3/2/82. Ses maande, Pretoria.
- T782/78—**Van der Merwe, H. S.; L. Klopper en J. J. Liebenberg.** 15/9/78. 21/5/81. Een jaar, Pretoria.
- E193/77/1A—**Maude Investments (Pty) Ltd**, under winding up; K. Tebbutt, 29/11/77. 12/12/81. 12 months, Grahamstown.
- E194/77/2A—**Precision Bearing Works (Pty) Ltd**, under winding up; K. Tebbutt, 29/11/77. 20/1/82, 10 months, Grahamstown.
- T606/81—**Van der Merwe, J. J.; B. G. S. de Wet.** 12/8/81. 12/2/82. Vier maande, Pretoria.
- T732/80—**Binaris, D.; E. Chesler.** 17/11/80. 17/11/81. Four months, Pretoria.
- N150/81—**Pillay, Dheenadayalan Ganesh; B. Rulten.** 17/7/81. 17/1/82. Three months, Pietermaritzburg.
- C38/80—**Behr, N. B.; P. D. Kruger.** 26/5/80. 26/12/81. Three months, Cape Town.
- C123/79—**Roux, H. D.; A. M. Rennie.** 23/7/81. 23/1/82. 12 months, Cape Town.
- C130/78—**Rossouw, M. J.; A. M. Rennie.** 19/1/79. 20/1/82. 18 months, Cape Town.
- C229/81—**Nel, T.; A. M. Rennie.** 20/7/81. 20/1/82. 18 months, Cape Town.
- C465/75—**Gresty, R. W.; D. J. Rennie.** 3/8/76. 25/12/81. Eight months, Cape Town.
- C11762/2A—**Hailmer, W. K.; L. Maister.** 10/7/64. 30/12/81. Six months, Cape Town.
- C556/79—**Landsman, D. N.; A. M. Rennie.** 7/3/80. 16/1/82. 12 months, Cape Town.
- C301/76—**Luiters, J. R.; D. J. Rennie.** 7/7/77. 20/12/81. Six months, Cape Town.
- T168/79/2A—**Tenowitz, Koppel**, born 23/9/43, a restaurant operator formerly resident at 39 Galway Road, East London; Kenneth Norman Paterson and Arthur Ronald Kidson, 4/3/80. 30/12/81. Six months, Grahamstown.
- E76/80—**Van Rensburg, E. P.; Basil Kenneth Spengler Van Zyl.** 6/1/81. 31/12/81. Six months, Grahamstown.
- E71/80—**Van Straten, Eugene Anthony; Basil Kenneth Spengler van Zyl.** 1/10/80. 4/1/82, 24 months, Grahamstown.
- T1317/80/3A—**De Bruyn, D. A.; Johline Steyn.** 4/3/81. 23/11/81. Three months, Pretoria.
- E103/80/1A—**Swanepoel, S. J., trading as Tredalux Bande Diens; Basil Kenneth Spengler van Zyl.** 29/9/80. 9/1/82. Six months, Grahamstown.
- N170/80—**Van Heerden, Mattheus**, of 388 Marine Drive, Brighton Beach, Durban; Jonathan Travers Parton, 9/10/80. 3/10/81. Six months, Pietermaritzburg.
- N225/74—**Aungath, R.; John Allan Bruce.** 26/6/75. 31/12/81. Four months, Pietermaritzburg.

Vorm/Form 4

## LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappe, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdrostkantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

## LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

N133/81/2B—Nesralea Estates (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C308/81—Vlakkenberg Properties (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C61/81/1A—Arendshel Building and Plumbing Services (Pty) Ltd, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C283/80/3A—Slabber, Lorraine, 77 King's Thorpe Park, Kenilworth. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C499/80/6A—Karjieker, Osman Abdurahman, Athlone Street, Athlone, Cape. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

N379/79—Peter, J. M. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C118/72—Walt, S. Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town.

C349/79—Sandy Third Electric (Pty) Ltd, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town, Somerset West.

C78/79—Muller, J. B. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Hermanus.

C229/80—McDuling, T. R. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C340/78—Master Management Services (Pty) Ltd, in liquidation. Fifth Liquidation and Distribution. Cape Town.

C424/79—Johnson, G. W. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C139/80/5A—I. C. Williams Enterprises (Pty) Ltd, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, Hermanus.

C449/79/5B—Tracparts (Pty) Ltd, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

B60/81/B—Enterprise Brokers (Pty) Ltd, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Cape Town.

C439/81—Midway Sugar Estate (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C406/79/6A—Apex Motors (Pty) Ltd, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

B163/80—Erasmus, Johannes Christoffel. Eerste Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Koppies.

C505/79/5A—Stols, Jan Johannes Cornelius, a general dealer formerly trading as Point Supply Store, Marsh Street, Mossel Bay. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Mossel Bay.

K11/78—Van Gass, Pieter Johan. Tweede Likwidasië en Distribusie. Kimberley, Groblersshoop.

N302/81—H and F.M.L. Investments (Pty) Ltd, members' voluntary winding up. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T767/81—Waterbergse Boumateriaal en Ysterware (Edms.) Bpk. First and Final Liquidation and Distribution.

K1/81—Golden Combined Fabrics (Pty) Ltd, handeldrywende as Gordyn Sentrum, Upington Karakoelwolverwerkers en Gordyne Biblioteek. Eerste Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Upington.

T740/78—Swanepoel, Marcus Albertus. Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria.

N384/80—Van Munster, Gerrit Hans, residing at 501 Elwin Court, Point Road, Durban, 4001. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

T66/81—Jur Properties (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T286/81/ASR 2—Lucky Four (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.

C192/81—Seaway Property Strand Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

C173/81—Lyndhurst Properties (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

E223/77/1—Randall, M. A., formerly trading as Cambridge Furnishers, King William's Town. Sixth Liquidation and Distribution. Grahamstown, King William's Town.

T214/81/ASR 2 A—Erf Vier Vyf Drie Springs (Edms.) Bpk., in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.

T578/81—The J.P.W. Clay Development Company (Pty) Ltd, in voluntary liquidation by way of members' voluntary winding up. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C372/79—Stoffberg, S. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, George.

N166/78—Gibson, Andrew Edward Thomas Walter. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Richmond.

N63/81—Merchant and Industrial Properties Ltd, in voluntary liquidation. First and Final. Pietermaritzburg, Durban.

N450/78—Natal Markagente (Edms.) Bpk., in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C465/81/5B—Phillip Sarembok (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C388/81/4B—Rahiroz Investments (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

Goudstad Caravan Centre (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N380/80—Florida Centre Durban (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C526/81/63—Beach Hall Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1139/81—Bespied Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Klerksdorp.

N281/81—Woodoak Investments (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C104/81/4A—Fairfield Hotel Wynberg (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

N278/79—O'Keefe, William Joseph Carter, a major male of Broadacres, Howick, Natal. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Howick.

C376/81/6B—Squib Investments (Pty) Ltd. First and Final Liquidation. Cape Town.

C363/81/3A—Verbena Investments (Pty) Ltd. First and Final Liquidation. Cape Town.

Floragold Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Cape Town.

5620/78—Bothma, late Daniel Wouter. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N33/78—VIP Ltd, in liquidation. Fifth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N138/81—M.B.C. Southwood Holdings (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N305/81—Erimor Properties (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C465/81/5B—Phillip Sarembok (Pty) Ltd, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

N306/81—Erimor (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N204/81—Tiverton (Pty) Ltd. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C174/81/4B—Good Neighbours (Pty) Ltd, members' voluntary winding up, section 350. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.



C153/81/3B—**Gebrochen Investments (Pty) Ltd**, members' voluntary winding up, section 350. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C283/81/3B—**C & B Investments (Pty) Ltd**, members' voluntary winding up, section 350. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

E120/80—**Vermaak**, Deon, formerly of 7 13th Avenue, Walmer, Port Elizabeth. First and Final Liquidation and Contribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

N246/77—**Acton**, W. A. Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N29/81—**Natsel (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N76/79—**ZEK (Pty) Ltd**, in liquidation. Fifth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Empangeni and Durban.

N356/80—**Juggernath**, N. K. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1421/79—**Thomas**, B. E. A. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Germiston.

N92/81—**Southgate Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Second and Final Liquidation. Pietermaritzburg, Durban.

N387/80/4B—**Westmille Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Pietermaritzburg, Durban.

N319/81/1B—**Darros Investments (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation. Dividend payment.

N178C/79—**Salmond**, B. P. First and Final Liquidation and Distribution/Contribution. Pietermaritzburg, Pinetown.

N163/80—**Highway Plumbers (Pty) Ltd**, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban and Pinetown.

N376/80—**Viquip (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

B57/80—**Ferreira**, Victor Martin, handeldrywende as Hypervloere. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Bothaville.

T433/81—**Bornman**, A. W. Eerste Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Groblersdal.

T1965/78—**Roux**, W. J. C. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Coligny.

T1530/79—**De Klerk**, P. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, White River.

T703/78—**Van Niekerk**, G. J. First and Final Liquidation. Pretoria, Roodepoort.

1368/80—**Scholtz**, Samuel Jacobus, divorcee, corner of Eighth Avenue and School Street, Warden. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Warden.

T4/81—**Thesingh**, D. O. Gerard. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T289/81—**Retgen Properties (Roodepoort) (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T393/81—**Retail and General Properties Ltd**, in voluntary liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T415/80—**Gerard Byrne (Pty) Ltd**, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T439/78—**F. W. Jackson Advertising (Pty) Ltd**, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T713/79—**Otto Landsberg Holdings (Pty) Ltd**, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T945/79—**Quarndon Investment Company (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T713/79—**Otto Landsberg Holdings (Pty) Ltd**, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1037/80—**Hengist Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

Vorm/Form 5

## UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappijwet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappijwet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappe soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

## PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

T1321/80—**Orep Beleggings (Pty) Ltd**, in liquidation. 5/1/82. Dividend being paid. C. Mollink, P.O. Box 1206, Pretoria, 0001.

C499/79—**Raphaelus Productions (Pty) Ltd**, in liquidation, Third Liquidation and Distribution. 22/12/81. Preferent dividend only being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town.

C13/78—**New Man (Pty) Ltd**, in liquidation, Fourth and Final Liquidation and Distribution. 23/12/81. Secured award paid. J. D. du Plooy, 24 Wale Street, Cape Town.

C336/80—**Fakir**, A., First and Final Liquidation and Distribution. 21/12/81. Dividend being paid. E. D. James, 24 Wale Street, Cape Town.

C296/81—**The Wellington Preserving Company (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation, First and Final Liquidation and Distribution. 10/12/81. Dividend being paid. E. D. James, 24 Wale Street, Cape Town.

T1060/79—**Transvaal Joinery (Pty) Ltd**, in liquidation. 23/12/81. Dividend to be paid to concurrent creditors. J. R. R. Wells, c/o AFC Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg, 2000.

C63/78/3A—**Lee-Graham**, John. 24/12/81. Contribution being levied. Neville Ralph Rubinstein, for The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderly Street, Cape Town.

E150/80/A—**Continental Terazzo and Cement Works (Pty) Ltd**, in liquidation. 28/12/81. Preferent and secured award. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor, 94 Main Street, Port Elizabeth.

E72/79/2B—**P.E. Modern Furnishing**, in liquidation. 28/12/81. Concurrent creditors receive an award. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

E64/80/2B—**Saunders**, H. P. 28/12/81. Concurrent creditors receive an award. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

E6/81/2A—**Ferreira**, M. T. 28/12/81. Concurrent creditors receive an award. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

T1310/79—**Clarfin (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 30/12/81. Dividend being paid. Julius Hirshberg, P.O. Box 10052, Johannesburg, 2000.

C461/80/1A—**Samuels**, Stephanus Jacobus, trading as Samuels Bousers. 31/12/81. Dividends being paid. Neville Ralph Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderly Street, Cape Town.

C68/77/4B—**Snyman**, Nicolaas Cloete, 4 Dove Street, Observatory, Cape. 28/12/81. Dividends being paid. Neville Ralph Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderly Street, Cape Town.

N312/79—**Hansons Produce (Pty) Ltd**, in liquidation. 15/12/81. Dividend being paid. D. V. Holmes, P.O. Box 493, Pietermaritzburg.

B99/81—**Coetzee**, Cornelius Stephanus. 31/12/81. Preferente en konkurrente dividende word uitbetaal. Charl Jacob Venter, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein.

B17/1978—**Meyburgh**, Albertus Lambertus, voorheen handeldrywende as Hilite Electrical, Vandermerwestraat 25, Theunissen. 24/12/81. Uitkeer dividend. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

B17/80—**Pretorius**, Pieter Willem, voorheen handeldrywende as P & B Bouaannemers wat woonagtig was te Prinsloostraat 3, Ladybrand. 29/12/81. Uitkeer dividende. C. J. Venter en G. F. Wessels.

K24/80—**Lampies en Nix Elektries (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. 30/12/81. Dividend word uitgekeer. G. J. Carr, Posbus 6, Upington.

T34/81—**P.Z.J. Beleggings (Edms.) Bpk.** 11/1/82. Dividend being paid. J. C. H. Stedall, P.O. Box 683, Pretoria.

C467/81/2B—**Vernor Court (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 21/12/81. Dividend being paid. B. K. Kemp, 4 Wale Street, Cape Town.

C420/81/2B—**Oortmanspost Boerdery (Edms.) Bpk.**, in voluntary liquidation. 21/11/81. Dividend being paid. B. K. Kemp, 4 Wale Street, Cape Town.

N89/80—**Short and McDonald (1921) (Pty) Ltd.** 23/12/81. Equalising dividend. Ronald John Strydom, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N205/81—**Fernside (Pty) Ltd.** 28/12/81. Dividend payable. Ronald John Strydom, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N188/81—**Croden Plant Hire (Pty) Ltd.** 23/12/81. Dividend payable. Ronald John Strydom, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N137/80—**Umbilo Discounters (Pty) Ltd.** 23/12/81. Award to secured creditors. Jonathan Travers Parton, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N111/80—**Funlife Hotel Group (Pty) Ltd.** 22/12/81. Award to secured creditor and a contribution levied. Jonathan Travers Parton and Alexander Willem Bosch, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N46/81—**Five Star Construction (Pty) Ltd.** 23/12/81. Dividend payable. Ronald John Strydom, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N40/78—**Govender**, Balasubramoney, Groeneberg Farm, Lower Inanda, District of Verulam. 29/12/81. Dividend payable. Fredrich Dietrich Muller, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N135/80—**Heygate**, William James, residing at 24 Ridge Road, La Lucia, Durban, Natal. 30/12/81. Dividend payable and contribution levied. Michael John Ensor, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

C248/80/3A—**Fourie**, Louis Jacobus, a company director, 103 Arcadia Street, Malmesbury. 15/12/81. Dividends being paid. Neville Ralph Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

C455/79/5A—**V S U B Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 5/1/82. Dividends being paid. Solomon Gutman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

E41/75/1A—**Ferreira**, M. S., a cartage contractor and company director who resides at Perseverance in the District of Port Elizabeth, and carried on business at Despatch, District of Uitenhage. 18/12/81. Dividend being paid. D. A. Morris, for East Cape Trustees (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001.

C19/81—**Green Hanmir (Pty) Ltd**, in liquidation. 21/12/81. Dividend being paid. L. von W. Bester, P.O. Box 1867, Cape Town.

C482/80—**Graffiti Enterprises (Pty) Ltd**, in liquidation. 11/12/81. A secured dividend being paid and a contribution being collected. L. von W. Bester and B. W. Smith, P.O. Box 1867, Cape Town.

E102/76/2A—**McPherson**, R. M. 4/1/82. Concurrent creditors receive an award. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

N399/80—**A. J. Chapman & Company (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 14/12/81. Dividend being paid. W. L. S. Robinson, c/o Roberts, Haley & Murray, P.O. Box 1462, Durban, 4000.

E127/80/1A—**Consolidated Business Machines (Pty) Ltd**, in liquidation. 29/12/81. Preferent creditors receive an award. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

N340/80—**Stanley Copley Drive Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 24/12/81. Dividend being paid. D. L. D. de Marigny, P.O. Box 1858, Durban, 4000.

N341/80—**Villa Road Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 4/1/82. Dividend being paid. D. L. D. de Marigny, P.O. Box 1858, Durban, 4000.

N331/80—**Mooneys Supermarket (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. 5/1/82. M. I. Zulberg, P.O. Box 752, Durban, 4000.

T601/81—**Metkor Nominees (Edms.) Bpk.** 6/1/82. Dividende uitgekeer. J. Meintjes, Posbus 515, Pretoria, 0001.

N315/79—**Knox**, J. D. 30/12/81. Equalising dividend only. K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban, 4000.

N33/77—**Lyons**, E. P. 5/1/82. Preferent dividend only. K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban, 4000.

T1434/79—**Al's Plant Hire (Natal) (Pty) Ltd.** 30/12/81. Dividend being paid. R. H. Vingoe, P.O. Box 5269, Johannesburg.

T174/80—**Oxford**, D. A. 21/12/81. Dividend payable. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T1114/80—**Scott**, G. W. 30/12/81. Dividend payable. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T1876/78—**Supreme Flanges (Pty) Ltd**, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. 30/12/81. Dividend to preferent creditors only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1071/80—**One Two Three Linmeyer (Pty) Ltd**, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. 5/1/82. Dividend to preferent creditors only. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T597/80—**Massamix (Pty) Ltd**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. 21/12/81. Dividend to concurrent creditors. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1146/79—**Makin**, I. D. First and Final Liquidation and Distribution. 30/12/81. Dividend to creditors in terms of composition. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T641/79—**Liebenberg**, B. J. 5/1/82. Derde dividend uitgekeer. L. B. Marais, vir Sentrale Trustees (Edms.) Bpk., Posbus 9954, Pretoria, 0001.

T559/80—**Patmaine Properties (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 14/12/81. Set-off loan accounts. E. Chesler, P.O. Box 347, Edenvale.

N40/80—**Dray**, B. M. 30/12/81. Dividend being paid. B. Rutten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N164/78/2A—**Pretorius**, B. H. H. 30/12/81. Awards to secured creditors only. C. E. Douglas, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

E19/81/A—**Adlunam Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 29/12/81. Dividend being paid. P. J. J. Cornish, Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 845, Port Elizabeth, 6000.

E4/81/2A—**W. G. van Ginkel (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 28/12/81. Dividend being paid. J. T. Pieterse, P.O. Box 195, King William's Town.

N394/80—**Rautes Estates (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation. 31/12/81. Dividend paid. A. R. Burnett, P.O. Box 541, Durban, 4000.

C207/81—**The Surrey Trust (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 31/12/81. Dividend being paid. E. D. James, 24 Wale Street, Cape Town.

N173/81—**A & S Jhetam Investments (Pty) Ltd.** 14/12/81. Dividend being paid. R. C. Kaplan, 98 St George's Street, Durban, 4001.

N97/81—**Coxton (Pty) Ltd.** 8/12/81. Dividend being paid. A. D. Beatrice, 98 St George's Street, Durban, 4001.

N278/79—**O'Keefe**, William Joseph Carter, a major male, Broadacres, Howick, Natal. First. 30/12/81. Dividend paid. A. J. L. Geyser, c/o Geyser, Liebetrau Du Toit & Louw, P.O. Box 500, Pietermaritzburg, 3200.

N159/81—**Old Main Road Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 31/12/81. Dividend being paid to contributors only. J. E. Jarvis, for Ernst & Whinney, P.O. Box 2826, Durban.

C276/81/6B—**Grace Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 23/12/81. Dividend is being paid. Cecil Jonas, P.O. Box 3882, Cape Town, 8000.

T164/80—**Pretorius**, J. G. 30/12/82. Voorkeur toekenning. D. J. Strauss, Posbus 4680, Pretoria, 0001.

T41/79—**Moodie**, M. J. 7/1/82. Voorkeur dividend betaalbaar. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T141/80/11B—**Steyn**, E. M. 30/12/81. Dividend betaalbaar. L. Klopper Sr. en Jr., Posbus 1990, Pretoria.

T546/80/6A—**De Beer**, J. P. N. 30/12/81. Versekerde dividend en kontribusie betaalbaar. L. Klopper Sr. en Jr., Posbus 1990, Pretoria.

T1541/75—**Peacock**, J. M. 6/1/82. Dividend betaalbaar. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T1952/76—**Redelinghuys**, J. H. 12/1/82. Concurrent award. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1027/76—**Van Reenen**, A. F. 7/1/82. Contribution. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T981/80—**Hitchcock**, H. C. 5/1/82. Contribution being collected. Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

C263/81/3B—**The Office Equipment (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 31/12/81. Dividend being paid. B. K. Kemp, 4 Wale Street, Cape Town.

E29/81/A—**Wacks Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 31/12/81. Dividend being paid. Patrick Rolfe Whitaker, 7 Gladstone Street, East London.

T1510/79—**Morshead**, J. W. A. 30/12/81. Contribution. Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000.

287/80/B—**Cloete**, wyle Sarel Gerhardus. 5/1/82. Dividende uitgekeer en kontribusie ingevorder te word. Mev. A. Lues, p/a Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

T451/80—**Karoboom (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië. 5/1/82. Dividende. D. H. Rheeder, Posbus 1751, Pretoria, 0001.

T905/79—**Meiring**, P. S. 30/12/81. Preferent and concurrent dividends paid. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

C35/81/5B—**Adho (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Dividend being paid. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Liquidator, Greenmarket Place, 54 Shortmarket Street, Cape Town, 8001.

C102/80/2B—**Wilgeboom Holdings (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië deur lede. 23/9/81. Uitbetaling van dividende. G. J. Swiegers, p/a Swiegers & Smith, Posbus 107, Malmesbury, 7300.

T1391/77—**Florida Glen Townships (Pty) Ltd**, in liquidation. 23/12/81. No awards made. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T685/80—**Bornman**, C. D. 30/12/81. Secured and concurrent awards being paid. J. H. Blignaut, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T677/80—**Paul**, R. G. 6/1/82. Concurrent and equalising awards being paid. C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1487/78—**Rautenbach**, B. J. J. 30/12/81. Preferent award being paid. C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T728/80—**Silcoduct Products (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/1/82. Preferent and secured awards being paid. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T816/79—**Otto Landsberg E.P. (Pty) Ltd**, in liquidation. 21/12/81. Dividend being paid. C. R. Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T1576/75—**Cawood**, J. J. 30/12/81. Dividend being paid. Charles Simmons, P.O. Box 1684, Johannesburg, 2000.



Vorm/Form 6

**AANSOEK OM REHABILITASIE**

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

**APPLICATION FOR REHABILITATION**

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

T1044/75—**Van der Merwe**, Daniël, 17/4/42, 4204175025000, Carel Dewetlaan 25, Brits, en besigheid: Monumentweg 11, Kempton Park. 29/7/75, huis: Erasmuslaan 25, Brits, werk: Sinovillesentrum 10, Sinoville, Pretoria, regsadviseur. Transvaalse Provinsiale, 9/3/82, 10h00. Kragtens artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, na verstryking van 12 maande na bekragtiging van die Eerste Likwidasie- en Distribusierekening deur die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.

T1231/78—**Brits**, Magiel Barend, 15/8/37, 3708155036002, c/o John West Agencies, 4 Mission Road, Boksburg, as salesman, and residential address: 44 Rand Collieries, Brakpan. 1/8/78, Smallholding 230, Witpoort, District of Brakpan, where the Applicant resided and was a farmer. Transvaal Provincial, 16/3/82, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

T1550/77—**Golstein**, Samuel Max, 22/7/10, 0907065021004, farm Rusfontein, District of Bethal, where Applicant resides and is a farmer. 1/11/77, farm Rusfontein, District of Bethal, where Applicant resided and was a farmer. Transvaal Provincial, 16/3/82, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

T47/77—**Smit**, Marthinus Jacobus, 4/4/49, 4904045051009, huidige adres is Jan Parlementstraat 5, Meiringspark, Klerksdorp, tans boukontraakteur te Klerksdorp. 28/7/77 (M1420/77), ten tye van sekwestrasie was Applikant woonagtig te Kamer 123, Lanternhotel, Noordstraat, Klerksdorp, 'n motorverkoopman by Schoonspruit Motors, Kerkstraat, Klerksdorp. Transvaalse Provinsiale, 16/3/82. Artikel 124 (2) (a).

T622/79—**Berson**, Alan Raymond, 8/2/46, 4602085026002, resides at 46 Ninth Avenue, Highlands North, presently employed at Advanced Credit Bureau (Pty) Ltd, Third Floor, Russel Buildings, 28 Kerk Street, Johannesburg, salesman. 5/6/79, previously also a salesman immediately prior to the sequestration trading in his own name as such at 46 Ninth Avenue, Highlands North, Johannesburg, and once a director of National Domestic Supplies (Pty) Ltd. Witwatersrand Local, 30/3/82, 10h00, or so soon thereafter as Counsel may be heard. Section 124 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended. Six months have expired as from the sequestration of the estate, notice of application given at the time of making application, no claim has been proved against the estate, Applicant not convicted of an offence mentioned in section 124 (2) (c), Applicant's estate not sequestrated under any law prior to the sequestration which he desires to end.

E20/79/2—**Douglas**, David James, 10/11/41, 4111105066006, 432 Fir Avenue, Ferndale, Johannesburg. 8/3/79. Eastern Cape, 18/3/82, 10h00. Section 124 (3), Act 24 of 1936, as amended.

T1619/77—**Nalbantis**, John, 17/4/38, 3804175026105, 15 Sonia Court, 99 Dunbar Street, Bellvue East, Johannesburg. 18/10/77, 55 Fourth Road, Hyde Park, Johannesburg. Witwatersrand Local, 16/3/82, 10h00. In terms of section 124 (2) of Act 24 of 1936, as amended, in that four years has lapsed since the date of sequestration.

T742/76—**Lawrence**, John Graham. Witwatersrand Local, 9/3/82. In terms of section 124 (2) of Act 24 of 1936, as amended.

T1373/73—**De Beer**, Johanna Jacoba, 19/11/46, 4611190029009, tans woonagtig te Vanderhoffweg 216, Hercules, Pretoria, en werksaam te Dassies Motors, Mootstraat 536, Hercules, Pretoria, as tikster. 22/1/74, tydens sekwestrasie woonagtig te Vanderhoffweg 216, Hercules, Pretoria, en handeldrywend as Tuine Sageware en Uitrusters te hoek van Centrestraat en Vanderhoffweg, Hercules, Pretoria. Transvaalse Provinsiale, 8/3/82, 09h45. Artikel 124 (2).

N205/73—**Goncalves**, Abel, 23/5/41, 4105235100107, Thabo Fish and Chips, 546 Bosman Street, Pretoria. 24/8/73, businessman, Westpoint Café, 67 West Street, Durban. Durban and Coast Local, 9/3/82, 10h00. Section 124 (2).

C340/76—**Du Toit**, Hendrik Cornelius, 23/11/31, 3111235049006, corner of Hatfield and Dunkley Streets, Gardens, Cape. 28/9/76, at date of sequestration resident at 3 Link Road, Belgravia Estate, Bellville. Cape of Good Hope Provincial, 10/3/82, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936.

T371/76—**Osman**, Adam, 31/8/46, 800082359, single, 8913 Ottawa Street, Lenasia Extension 10, Careers Unlimited Personnel Services (Pty) Ltd, 55 Harrison Street, Johannesburg. 23/3/76, Popla Avenue, Greyville, Lenasia, Dressco Manufacturers, 238 Main Street, Fordsburg, Johannesburg. Witwatersrand Local, 16/3/82, 10h00. Expiry of requisite period in terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

Vorm/Form 7

**KENNISGEWING VAN KURATORS**

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

**NOTICE OF TRUSTEES**

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

T691/77—**Beverley**, G. H. 14/6/77. Witwatersrand Local. 20/8/80. M. I. Cato, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T1907/78—**Central Vaal Props (Pty) Ltd**, in liquidation. 9/1/79. Witwatersrand Local. 1/12/80. C. G. Foot, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T884/79—**Gilbert**, J. N. 17/7/79. Witwatersrand Local. 19/9/80. M. I. Cato, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T1682/77—**Gridtek (Pty) Ltd**, in liquidation. 8/11/77. Witwatersrand Local. 19/5/80. M. I. Cato, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T1849/76—**Hirschowitz**, C. B. 21/3/77. Witwatersrand Local. 4/12/80. J. G. A. Leyds & M. I. Cato, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T727/78—**A. G. Hobson & Sons**. 23/5/78. Witwatersrand Local. 26/2/81. C. G. Foot, P.O. Box 61517, Marshalltown.

C33/79—**Bremner**, W. R. 16/2/79. Cape of Good Hope Provincial. 28/3/81. H. Zinman, for Sanek Board of Executors Ltd, P.O. Box 1457, Cape Town.

C251/79—**Van Wyk**, D. F. 11/7/79. Cape of Good Hope Provincial. 24/3/81. P. P. Tredoux & H. Zinman, c/o Sanek Board of Executors Ltd, P.O. Box 1457, Cape Town.

Vorm/Form 9

### KENNISGEWINGS VAN OORGAWA VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

### NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated on as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

**Van der Walt**, George Jozua, werksaam as 'n subkontraakteur vir die oprigting van staalkonstruksiewerke, en wonende te Vaniddekingestraat 47, Fichardt Park, Bloemfontein (voorheen werksaam as 'n kontrakteur vir

stroopwerk in die distrik Parys, O.V.S.). (2) Aansoek, Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 18/2/82, 10h00. (3) 25/1/82; Bloemfontein, Parys. (4) Webber & Newdigate, Posbus 501, Bloemfontein, 29/12/81.

### VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

#### Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisinummer, datum van polis en versekerde bedrag; lewese verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

#### Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

**African Eagle Life Assurance Society Ltd**, Life Centre, 45 Commissioner Street, P.O. Box 1114, Johannesburg, 2000

6214610—1/9/81, R45 000. Richards, F. E.

779834—1/6/72, R4 053. Schkolne, T. W.

646771—1/12/66, R600. Leon, M. S.

823011—1/1/73, R1 930. Wilson, R. E. R.

6020727—1/6/76, R3 000. Coxen, R. A.

6125595—1/9/78, R4 685. Mabulana, M. P.

6167293—1/6/79. Jeffery, D.

6167251—1/6/79. Verhoog, P. H. T.

6167250—1/6/79. Franzman, J. W. J.

6167292—1/6/79. Christiaans, W. H.

826362—1/4/73, R50 000. Harris, F. R.

712383—1/5/70, R1 000. Soci, W. M.



**AA Mutual Life Assurance Association Ltd, P.O. Box 1653, Johannesburg**

59848—9/10/74, R5 308. De Winter, Nico.  
38801—22/7/81, R6 237. Vos, Nicolaas Johannes.  
38564—5/6/81, R6 327. Botha, Annette Johanna.  
38656—23/6/81, R7 878. Terreblanche, Nicolaas Cornelius Petrus.

**Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 5813, Johannesburg, 2000**

050855—1/4/65, R1 400. Serokolo, John Kgaogelo.  
630018—1/2/63, R500. Cairncross, Magdalene Mary.  
638660—1/10/63, R3 000. Ntshona, Penelope Dipalesa.  
638727—1/11/63, R800. Mabaso, Gerald.  
639336—1/11/63, R400. Mangele, Amon Matthew.  
680984—1/4/68, R1 000. Segoo, Maaka Obed.  
683258—1/11/68, R750. Mare, Johannes Petrus.  
698242—1/7/67, R2 000. Titus, Marius Fourie.  
718110—1/6/71, R1 000. Dana, Fuzile.  
721666—1/6/72, R1 000. Mdletye, Doctor Heavystone Mziwabatwa.  
731508—1/4/73, R1 000. Meintjes, Andre.  
744257—1/8/74, R1 000. Letageng, Tsemare Kortman.  
744670—1/8/74, R1 500. Thomas, Albertina.  
745192—1/9/74, R1 000. Asino, Abisai.  
746720—1/11/74, R500. Shaningua, Selma.  
752072—1/4/75, R3 500. Botha, Jacobus Petrus Sybrandt.  
7601581—1/4/76, R1 000. Adams, Charite David Joseph.  
7606616—1/12/76, R650. Corbett, Johannes.  
7700596—1/1/77, R700. Booyse, Daniel.  
7700985—1/2/77, R1 200. Mhlapo, Michael.  
7703395—1/6/77, R1 600. Mafa, Makhaya Alexander.  
7704164—1/8/77, R2 000. Andreas, Anton.  
7801395—1/6/78, R1 000. Msomi, Emmanuel.  
7801694—1/8/78, R2 000. Zulu, Andrew Mlungu.  
7904941—1/11/79, R1 250. Nduku, Clarkson Mavuma.  
8000078—1/1/80, R3 382. Sikhosiphi, Jimson.  
8001313—1/2/80, R6 590. Hess, Louisa.  
8100618—1/2/81, R5 000. Visser, Flooris.

**Commercial Union, P.O. Box 222, Johannesburg, 2000**

517000—27/9/77, R10 000. Goodwin, T. L.

**Guarantee Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 4562, Johannesburg, 2000**

G433469—1/9/78, R60 000. Kuzwayo, S. J.  
G66522—1/9/70, R35 000. Shakinovsky, M. L.  
G708687—1/2/76, R10 499. Singh, S.  
G451044—1/2/81, R23 923. Smith, J. S.  
G65053—1/12/69, R12 000. Derman, R. A.  
G702847—1/10/74, R7 890. Carstens, S. J.  
G100982—1/4/71, R6 929. Lichter, J. P.  
G67286—1/3/71, R50 000. Du Preez, J. P.  
G436374—1/8/79, R29 000. Currin, N. I.

**IGI Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000**

973682—15/7/81, R12 264. Ramothata, Michael Marula.

**Permanent Life**

525309—5/9/78, R4 197. Hadson, Mmembe.  
522214—16/8/78, R3 494. Absalom, Mthembu.  
551095—18/3/81, R4 322. Simon, Mogoru Chuana.  
702230—28/3/73, R1 544. Loynes, Albert James.

**New Zealand Insurance Company (South Africa) Ltd**

12559ZZ—1/3/78, R5 000. Jewaskiewitz, M.

**The Prudential Assurance Company of SA Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg**

5978082—1/8/60, R3 000. Newnham, Neil Shelley.  
6970419—1/9/65, R1 097. Rimer, Louis.  
5976321—1/5/60, R5 000. Rewitzky, Bevan Brian.  
10144877—1/5/79, R12 000. Elliott, Stanley Peter Rodgers and Sheila Alison Elliott.  
8640391—1/2/71, R2 000. Hunt, Edwin James.  
10139830—1/8/78, R6 001. Pienaar, Hendrik Andries.  
8635497—1/7/70, R2 000. Wade, Essop.

**Rand Lewensversekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 1652, Johannesburg, 2000**

60044368—1/7/73, R850. Fanade, Andrew.

**Rentmeester Versekeraars Bpk., Privaatsak X219, Pretoria, 0001**

50435—17/7/75, R4 000. Groenewald, Burger Albertus.  
92037768—23/8/78, R22 727. Ramsey, Thomas Steven.  
31572—12/12/74, R5 000. Van Niekerk, Frederick Christiaan.  
92033679—17/10/75, R10 068. Van Staden, Johannes Stephanus.  
26537—25/7/73, R10 000. De Jager, Lodewyk Marthinus.

**Rondalia Lewens, Privaatsak X219, Pretoria, 0001**

755229—2/12/75, R6 000. Taljard, Johannes Cornelius.  
711701 en 711702—23/3/72, R5 000 en R5 000. Carelson, Hendrik Johannes.  
743367—24/9/74, R1 000. Marais, Charles.  
711703—28/3/72, R10 000. Carelsen, Eleonora Elizabeth, gebore Rykheer.  
765513—8/9/76, R3 000. Jordaan, Jacobus Johannes.  
762982—28/5/76, R1 000. Mohale, Jarose Lucas.

**SA Mutual, P.O. Box 66, Cape Town**

217284—1/2/30, R66,70. Visagie, late T. P. A., AD511; estate late T. P. A. Visagie.  
590245—1/6/47, R28. Potgieter, late I. H., AD511; estate late I. H. Potgieter.  
727279—2/3/50, R486. Wiese, late J. B., AD511; estate late J. B. Wiese.  
1320403—4/7/57, R186. Crous, late J., AD511; estate late J. Crous.  
1535602—1/10/59, R2 000. Bigwood, late C. E., AD511; estate late C. E. Bigwood.  
2719535—8/5/74, R2 240. Giwu, late E. S., AD511; estate late E. S. Giwu.  
3362725—10/3/79, R10 000. Mashigo, late B. E., AD511; estate late B. E. Mashigo.  
1338372—30/9/57, R600. Makhonye, A., AD511.  
1589251—2/6/60, R1 000. Bartleman, W., AD511.  
694678—30/6/49, R190,20. Hohne, E. O. P., AD511.  
1026906—29/6/54, R2 000. Husselmann, J. J. A., en P. M. Husselmann, AD527.  
1362654—12/12/57, R5 200. Surtie, C. A., AD527.  
2550613—20/2/73, R3 327. Moodley, A., AD527.  
2371859—3/5/71, R1 507. Grobler, A. J. S., AD527.  
2908487—27/10/75, R4 957. Cerff, S. M., AD527.  
3235726—21/4/78, R1 944. Bendt, A., AD527.  
3376173—6/4/79, R8 008. Oosthuizen, S. J., AD527.  
3730742—3/4/81, R2 568. Mogashoa, T. M., AD527.  
3881788—16/11/81, R6 334. Rula, T. M., AD527.  
2952006—31/3/76, R4 468. Burgers, P. J., AD527.  
3386359—27/4/79, R4 468. Burgers, P. J., AD527.  
3003808—26/7/76, R4 662. Mooney, D. J., AD526; E. B. W. Mooney.  
2278815—17/4/70, R2 975. Gould, A. D., AD526.  
3720499—16/3/81, R6 212. Potgieter, C. S., AD526.  
3873682—31/10/81, R15 336. Motsieneng, S. V., AD526.  
2803409—6/1/75, R469. Mosue, L. N., AD526.  
3273376—22/5/78, R3 340. Dawood, C. M., AD526.  
3448015—7/6/79, R2 602. Mtyhuda, A. X., AD526.  
3473381—18/10/79, R5 270. Hoffmann, C., AD526.  
3776832—29/6/81, R4 172. Wyngaard, A. I., AD526.  
2898637—25/9/75, R3 776. Fourie, G. C. Jr, AD526; G. C. Fourie, Sr.  
2899284—26/9/75, R7 000. Fourie, G. C., Sr, AD526; G. C. Fourie Sr.  
2483883—17/7/72, R11 106. Schalkwyk, E. P., AD522.  
2880748—14/8/75, R3 990. Ras, F. G., AD522.  
2979997—10/5/76, R5 005. Kriedemann, D. J., AD522.  
336704—27/12/78, R4 830. Ramabandna, T. I., AD522.  
3764332—30/5/81, R5 151. Thomoli, N. J., AD522.  
3794760—10/8/81, R10 537. Matiane, N. F., AD522.  
3047915—19/11/76, R8 164. Van den Heever, J. J., AD522.  
1513946—27/7/59, R229. Mpotulo, A. S., AD522.  
1926840—2/12/64, R1 000. Mpotulo, A. S., AD522.  
2280682—19/5/70, R1 000. Mpotulo, S. M., AD522.  
3300537—12/10/78, R52 000. Mpotulo, S. M., AD522.  
697758—4/8/49, R358. Dedekind, L. H. W., AD538.  
1626574—7/11/60, R1 000. Du Plessis, H. G., AD538. J. M. J. du Plessis.  
1720137—12/1/62, R129. Corbishley, K. N., AD538; B. D. Corbishley.  
2014557—15/4/66, R1 000. Erlank, O. A., AD538; estate late G. Z. Erlank.  
2014558—15/4/66, R1 000. Erlank, B. R., AD538; estate late G. Z. Erlank.  
3015308—4/6/76, R1 434. Ngcipe, A. N., AD538.  
3646848—3/10/80, R20 025. Bosch, B. J., AD538.  
3765048—2/6/81, R3 828. Maleham, P. G., AD538.  
1145580—12/10/55, R1 000. Wetmore, H. G., AD538.  
1145578—12/10/55, R1 000. Wetmore, H. G., AD538.  
1145579—12/10/55, R1 000. Wetmore, H. G., AD538.  
3287744—28/8/78, R3 143. Prinsloo, S. M., AD521.  
3638647—18/9/80, R2 990. Flotman, A., AD521.  
2379792—1/6/71, R1 000. Strydom, M. M., AD521.  
3137715—31/8/77, R10 211. Dullisear, S. E., AD521.  
3707621—21/2/81, R3 609. Mkize, M., AD521.  
2892321—10/9/75, R20 000. Brandt, G. J., AD521; Kilo Tyres (Edms.) Bpk.  
2328765—26/10/70, R1 743. Ludik, R. A. A., AD521; estate late B. T. Ludik.  
1532364—6/10/69, R194. O'Connell, J. S., AD521; estate late S. J. O'Connell.  
2993744—12/7/76, R3 800. Jordaan, L. F., AD521.  
1547874—11/12/59, R2 540. Shoot, I. J., AD521.  
1970588—3/8/65, R2 000. Shoot, I. J., AD521.  
1840870—22/8/63, R2 030. Phillips, R. W., AD528; A. P. Phillips.

1869809—5/2/64, R186. Muller, P., AD528; estate late P. S. Muller.  
 2334777—19/11/70, R11 000. Carvalho, J. B. M., AD528.  
 2413325—20/10/71, R5 264. Austin, D. L., AD528.  
 2834343—4/4/75, R1 176. Cele, G. N., AD528; estate late G. M., Cele.  
 3161419—29/9/77, R10 003. Janse van Rensburg, J. P., AD528.  
 3334429—18/12/78, R5 402. Einbeck, W., AD528.  
 3558407—9/5/80, R6 645. Bekker, C. S., née Terblache, AD528.  
 3703081—13/2/81, R6 727. Mlambo, L. M., AD528.  
 3718082—12/3/81, R8 220. Pienaar, G. K., en Krohn, A. J., AD528.  
 615714—31/12/47, R1 000. Msutwana, D., AD523.  
 633167—20/5/48, R558. Brogan, P. M., B., AD523.  
 1683044—31/7/61, R1 000. Bellingan, L. G., AD523.  
 2056746—7/12/66, R1 500. Fourie, J. P., AD523.  
 2420586—4/11/71, R321. Delpoit, S. D., AD523.  
 2420641—4/11/71, R317. Delpoit, A. H., AD523.  
 1437859—31/10/58, R2 264. Van Wyk, late D. B., AD523; J. A. A. van Wyk.  
 1085605—10/3/55, R192,80. Van Wyk, late J. H. C., AD523; estate late J. H. C. van Wyk.  
 1167733—11/1/56, R123. Van Wyk, late, J. H. C., AD523; estate late J. H. C. van Wyk.  
 1274581—29/1/57, R7,20. Van Wyk, late J. H. C., AD523; estate late J. H. C. van Wyk.

#### Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

3738655x4—1/8/80, R6 193. Jacobs, P. J.  
 3544627x7—1/4/79, R6 000. Jacobs, P. J.  
 3597856x8—1/9/79, R6 221. Van Wyk, E. E.  
 3599956x4—1/6/80, R20 121. Blom, M. E., op J. A. Blom; M. E. Blom.  
 3535192x3—1/1/79, R7 533. Maloka, R. E.  
 3418783x1—1/11/77, R9 990. Breed, P. H.  
 3291721x3—1/6/76, R20 000. De Vos, G. F.  
 3211652x7—1/11/75, R5 000. De Lange, D. H.  
 1897810x6—1/10/74, R2 000. Brink, R.  
 1533711x6—1/8/71, R1 500. Olivier, J. T.  
 3656552x1—1/3/80, R5 790. Biggs, C. M.  
 3492184x1—1/10/78, R10 000. Swiegers, G. P.  
 1488761x6—1/12/70, R68. Botha, J. J.  
 1282161x7—1/1/68, R1 400. Venter, A. S. J.  
 1203982x2—1/8/66, R10 000. Minnaar, A. J. J.  
 1054830x3—1/6/64, R2 000. Van Niekerk, J. J.  
 949567x2—1/3/62, R5 328. Diamond, V. B., op H. J. Diamond; V. B. Diamond.  
 926948x1—1/10/61, R7 992. Venter, P. J., op P. J. Venter; P. J. Venter.  
 883848x4—1/4/61, R1 000. Janse van Rensburg, M. W. J.  
 723451—1/12/57, R2 000. Jonker, J. A.  
 1433530x1—1/5/70, R1 990. Boltman, P. J.  
 1812504x7—1/12/73, R2 500. Wilkins, B.  
 1967081x9—1/5/75, R7 000. Bekker, R. F.

3256405x6—1/12/75, R1 000. Kraftt, W.  
 3274549x9—1/6/76, R5 000. Du Toit, H. J. L.  
 3317281x8—1/9/76, R5 000. Gryffenberg, H. J.  
 3367088x6—1/10/77, R5 000. Neal, P. M.  
 3369529x7—1/10/77, R2 000. Zeeman, M. J. K., op A. Zeeman; M. J. K. Zeeman.  
 3489792x6—1/10/78, R2 645. Ntsiane, J. M. W. T.  
 3646332x1—1/1/80, R3 868. Ntsiane, J. M. W. T.  
 3443007x4—1/3/78, R4 000. Bester, A.  
 3522459x1—1/10/78, R2 275. Aucamp, F.  
 3664116x5—1/12/79, R2 518. Bosman, F. D.  
 3843449x4—1/1/81, R4 346. Uren, A. C.  
 3859467x7—1/4/81, R28 980. Wills, F. J.  
 3824153x5—1/2/81, R8 000. Botha, J. F.  
 3827838x8—1/11/80, R8 280. Massyn, F. P.  
 3900064x1—1/5/81, R10 480. Snyman, N. P.  
 3978842x7—1/7/81, R4 292. Williams, L. H.  
 3978843x5—1/9/81, R6 322. Williams, D. J.

#### The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg

501831—1/8/68, R2 000. Difford, John Paul.  
 540076—1/12/71, R2 000. Schoeman, Johan Hendrik.  
 594304—1/12/77, R2 000. Siyobi, Livingstone.  
 595815—1/9/77, R6 000. Loots, William Mack and Maria Magdalena Loots.  
 600717—1/4/78, R3 250. Collett, Leslie George.  
 570772—1/12/74, R5 373. Oosthuizen, Hendrik Petrus.  
 589295—1/5/77, R1 000. Mnisi, Butana Hendrik.  
 615010—1/9/79, R3 000. Killian, Amanda.

#### The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

93924—11/7/30, R2 000. Atkins, estate late P. C.; Mrs H. M. Atkins.  
 568892—29/4/59, R6 000. Crofton, D. F.  
 600760—30/1/62, R2 000. Mitchell, P. V.  
 651823—27/10/65, R443. Deetlefs, W. H. S.; Mrs D. M. Deetlefs.  
 683856—8/11/68, R3 000. Kramer, estate late H. S. (H. Kramer); Mrs A. S. Kramer.  
 760112-7—10/7/74, R7 400. Armugan.  
 874611-7—23/7/81, R9 983. Ferreira, Dr D. E.  
 938978-0—14/9/81, R5 724. Blake, G. J.  
 971253-5—20/11/78, R2 783. Herbert, A. J.

#### The Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg, 2000

470951—1/4/81, R19 875. Maluka, G. A.  
 709944—1/6/72, R5 000. Skinner, M.  
 171303—1/11/60, R1 433. Sussman, P.; Premier Electric (Pty) Ltd.  
 715272—1/12/75, R50 000. Sturm, M. C.; J. Kohrmeyer.  
 715271—1/11/75, R50 000. Kohrmeyer, J.; M. C. Sturm.  
 704867—1/2/71, R5 000. Visser, J.  
 716234—1/12/76, R7 000. Visser, J.

Vorm/Form B-I 136

## NATURALISASIEKENNISGEWINGS NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

**Fakir**, Abdul Kader, produksieklerk/production clerk, 11 Tagorerylaan/Drive, Roshnee, Vereeniging, Tvl.

**Fakir**, Hamida, huisvrou/housewife, 11 Tagorerylaan/Drive, Roshnee, Vereeniging, Tvl.

**Bagueiro**, José Carlos Taveira, verkeersbeampte/traffic officer, 4 Montagnehof/Court, Louis Trichardt, Tvl.

**De Woronin**, Dmitri, afgetredene/retired, Sunrays, 3 Belvederelaan/Road, Muizenberg, 7945.

**Floyd**, George Leonard, senior algemene voorman (bou en siviele ingenieurswese)/senior general foreman (building and civil engineering), 9 Loaderstraat/Street, Kaapstad/Cape Town, 8001.

**Boeck**, Pierre, dameshaarkapper/ladies' hairdressers, 11 Curzon Avenue, Cambridge, Oos-Londen/East London, K.P./C.P.

**Panayiotou**, Panayiotis Andrea, winkelleienaar/shop owner, 27 Pretoriusstraat/Street, Sasolburg, O.V.S./O.F.S.

**Schulz**, Carl Ulrich, stelselontleedprogrammeerder/analyst programmer, 8 Rokewoodlaan/Avenue, Die Boord, Stellenbosch, K.P./C.P.

**Koulomeris**, Efstratios, businessman, 6 Park Court, Louisa Street, King William's Town, C.P.

**De Morais**, Alexandre Afonso Esteves, butcher, 745 Church Street, Proclamation Hill, Pretoria, Tvl.

**Wasson**, Sherryl Lynnette, sekretaresse/secretary, 105 Trafalgar Square, Barry Hertzoglaan/Avenue, Florida Park, Florida, 1710.

**Falconer**, Richard, elektrisiën/electrician, 4 Blenheimweg/Road, Plumstead, K.P./C.P.

**Adamczyk**, Anna Bożena, loncklerk/wage clerk, 29 Biggarweg/Road, Empangeni, Natal.

**Pentikäinen**, Raili Marjatta, verpleegassistent/assistant nurse, 53 Nas-sauststraat/Street, Bothasig, 7406.

**Van der Merwe**, Alice Irene, huisvrou/housewife, 52 Koos Delareystraat/De la Rey Street, Vanderbijlpark, 1900.

**McClelland**, William Halliday, dieselmeganikus/diesel mechanic, 51 Eltermanstraat/Street, Windsor Park, Kraaifontein, 7570.

**McClelland**, Eleanor Stevenson, huisvrou/housewife, 51 Eltermanstraat/Street, Windsor Park, Kraaifontein, 7570.



Vorm/Form MVA

**DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING****Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)****THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION****Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)****KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET**

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

**NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT**

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

**A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000**

**Wright, Mrs Lilian. Eis 1/6/90010. Beachrylaan, Pacaltsdorp. George Provincial Hospital.**

**Bowker, Lionel Kenneth. Claim 0/6/30113, Transvaal Coal Owners Association. 18/10/79, Rhodes Street, Witbank, Medpark.**

**Santamversekering Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000**

**Kirkwood, Valerie. Eis 23/Y/13704. 13/11/79, interseksie: Olympia-weg en 13de Straat, Parkmore, Sandton. Parklanekliniek.**

**Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001**

**Mogale, Makgabo Frank. Eis MVA O/S 066. 3/1/80, Kew. Johannesburg Algemeen.**

## THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-egniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 binnelands en R2,50 buitelands per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2, other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

Sales tax must accompany inland orders.

## THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou- tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 binnelands en R2,50 buitelands per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2, other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

Sales tax must accompany inland orders.

## DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelyktydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buitelands R5,25 per deel): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buitelands, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.



## AGROPLANTAE

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Akkerbou, Ekologie, Graskunde, Genetika, Landbouplantkunde, Landskapbestuur, Onkruidmiddels, Plantfisiologie, Plantproduksie en -tegnologie, Pomologie, Tuinbou, Weiding en Wynbou. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## AGROPLANTAE

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Agronomy, Ecology, Agrostology, Genetics, Agricultural Botany, Landscape Management, Herbicides, Plant Physiology, Plant Production and Technology, Pomology, Horticulture, Pasture Science and Viticulture. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

## FLORA VAN SUIDELIKE AFRIKA

'n Taksonomiese behandeling van die flora van die Republiek van Suid-Afrika, Lesotho, Swaziland en Suidwes-Afrika. Sal bestaan uit 33 volumes, nie in numeriese volgorde nie.

Reeds beskikbaar:

Vol. 26 (1963): Prys R4,60. Buitelands R5,75, posvry.

Vol. 1 (1966): Prys R1,75. Buitelands R2,20, posvry.

Vol. 13 (1970): Prys R10. Buitelands R12, posvry.

Vol. 16 Deel 1 (1975): Prys R13,50. Buitelands R16,75, posvry.

Deel 2 (1977): Prys R16. Buitelands R20, posvry.

Vol. 22 (1976): Prys R8,60. Buitelands R10,75, posvry.

Vol. 9 (1978): Prys R4,25. Buitelands R5,30, posvry.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## FLORA OF SOUTHERN AFRICA

A taxonomic treatment of the flora of the Republic of South Africa, Lesotho, Swaziland and South West Africa. To be completed in 33 volumes, not in numerical sequence.

Now available:

Vol. 26 (1963): Price R4,60. Other countries R5,75, post free.

Vol. 1 (1966): Price R1,75. Other countries R2,20, post free.

Vol. 13 (1970): Price R10. Other countries R12, post free.

Vol. 16 Part 1 (1975): Price R13,50. Other countries R16,75, post free.

Part 2 (1977): Price R16. Other countries R20, post free.

Vol. 22 (1976): Price R8,60. Other countries R10,75, post free.

Vol. 9 (1978): Price R4,25. Other countries R5,30, post free.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

**BOTHALIA**

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

|                                                                    |                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Vol. 3 Deel 1 uit druk<br>2 1937 75c<br>3 1938 75c<br>4 1939 75c   | Vol. 8 Deel 1 1962 R3<br>2 1964 R3<br>3 1965 R3<br>4 1965 R3          |
| Vol. 4 Deel 1 1941 75c<br>2 1942 75c<br>3 1948 75c<br>4 1948 75c   | Supplement<br>Vol. 9 Deel 1 1966 R3<br>2 1967 R3<br>3 en 4<br>1969 R6 |
| Vol. 5 1950 R3                                                     |                                                                       |
| Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50<br>2 1954 R2,50<br>3 1956 R2<br>4 1957 R2 | Vol. 10 Deel 1 1969 R3<br>2 1971 R3<br>3 1971 R3<br>4 1972 R3         |
| Vol. 7 Deel 1 1958 R2<br>2 1960 R3<br>3 1961 R3<br>4 1962 R3       | Vol. 11 Deel 1 en 2<br>1973 R6<br>3 1974 R3<br>4 1975 R3              |
|                                                                    | Vol. 12 Deel 1 1976 R5<br>2 1977 R5<br>3 1978 R7,50                   |

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

**BOTHALIA**

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

|                                                                      |                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Vol. 3 Part 1 out of print<br>2 1937 75c<br>3 1938 75c<br>4 1939 75c | Vol. 8 Part 1 1962 R3<br>2 1964 R3<br>3 1965 R3<br>4 1965 R3           |
| Vol. 4 Part 1 1941 75c<br>2 1942 75c<br>3 1948 75c<br>4 1948 75c     | Supplement<br>Vol. 9 Part 1 1966 R3<br>2 1967 R3<br>3 and 4<br>1969 R6 |
| Vol. 5 1950 R3                                                       |                                                                        |
| Vol. 6 Part 1 1951 R1,50<br>2 1954 R2,50<br>3 1956 R2<br>4 1957 R2   | Vol. 10 Part 1 1969 R3<br>2 1971 R3<br>3 1971 R3<br>4 1972 R3          |
| Vol. 7 Part 1 1958 R2<br>2 1960 R3<br>3 1961 R3<br>4 1962 R3         | Vol. 11 Part 1 and 2<br>1973 R6<br>3 1974 R3<br>4 1975 R3              |
|                                                                      | Vol. 12 Part 1 1976 R5<br>2 1977 R5<br>3 1978 R7,50                    |

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

**AGROANIMALIA**

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Dierproduksie en -tegnologie, Dierversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

**AGROANIMALIA**

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.



Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

### en weeklikse Indeks

| No.                                                                           | Bladsy No. | Staats-koerant No.                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BEVELSKRIF</b>                                                             |            |                                                                                                                                                                                              |
|                                                                               |            | Van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika betreffende die wysiging van die Bevelskrif waarby "Die Suid-Afrikaanse Polisiester vir Uitmuntende Diens" ingestel is..... 1 7995 |
| <b>PROKLAMASIES</b>                                                           |            |                                                                                                                                                                                              |
| R. 8                                                                          | 1          | Bemarkingswet (59/1968): Piesangskema: Wysiging..... 7989                                                                                                                                    |
| 13                                                                            | 2          | Wet op Groepsgebiede (36/1966): Verklaring: Ceres, Kaap: Blanke groep..... 7995                                                                                                              |
| 14                                                                            | 3          | do.: do.: Heidelberg, Kaap: Gekleurde groep..... 7995                                                                                                                                        |
| 15                                                                            | 4          | do.: do.: Tulbagh, Kaap: Gekleurde groep..... 7995                                                                                                                                           |
| 17                                                                            | 4          | Wet op Groepsgebiede (36/1966): Verklaring: Albertinia, Kaap: Gekleurde groep..... 7995                                                                                                      |
| 18                                                                            | 5          | Kieswet vir Indiers (122/1977): S.A. Indiëraadtussenverkiezing: Fordsburg.... 7995                                                                                                           |
| <b>GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>                                 |            |                                                                                                                                                                                              |
| <b>Binnelandse Aangeleentheid, Departement van Goewermentskennisgewings</b>   |            |                                                                                                                                                                                              |
| 79                                                                            | 1          | Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/1..... 7986                                                                                                       |
| 80                                                                            | 1          | do.: Verbeteringskennisgewing..... 7986                                                                                                                                                      |
| 88                                                                            | 6          | Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Bowman in Thomas..... 7995                                                                                                                    |
| 107                                                                           | 6          | Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/4..... 7995                                                                                                       |
| 108                                                                           | 6          | do.: do.: Lys P82/5..... 7995                                                                                                                                                                |
| 109                                                                           | 7          | do.: Verbeteringskennisgewing..... 7995                                                                                                                                                      |
| 110                                                                           | 7          | do.: Ongewenste publikasies..... 7995                                                                                                                                                        |
| 111                                                                           | 7          | do.: Vertoë..... 7995                                                                                                                                                                        |
| 112                                                                           | 7          | do.: do..... 7995                                                                                                                                                                            |
| <b>Buitelandse Sake en Inligting, Departement van Goewermentskennisgewing</b> |            |                                                                                                                                                                                              |
| 100                                                                           | 8          | Erkenning as Erekonul: Mnr. M. F. J. Smythe: Colombia..... 7995                                                                                                                              |
| <b>Eerste Minister, Kantoor van die Goewermentskennisgewing</b>               |            |                                                                                                                                                                                              |
| 129                                                                           | 8          | Naamsverandering: Minister en Departement van Gesondheid, Welsyn en Pensioene..... 7995                                                                                                      |
| <b>Finansies, Departement van Goewermentskennisgewings</b>                    |            |                                                                                                                                                                                              |
| R. 63                                                                         | 2          | Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/809)..... 7989                                                                                                                 |
| R. 64                                                                         | 2          | do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/810)..... 7989                                                                                                                                            |
| R. 65                                                                         | 3          | do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/811)..... 7989                                                                                                                                            |
| R. 66                                                                         | 4          | do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/812)..... 7989                                                                                                                                            |
| R. 67                                                                         | 5          | do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/693)..... 7989                                                                                                                                              |
| R. 68                                                                         | 5          | do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/694)..... 7989                                                                                                                                              |
| R. 69                                                                         | 6          | do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/695)..... 7989                                                                                                                                              |
| R. 70                                                                         | 6          | do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/130)..... 7989                                                                                                                                              |
| R. 71                                                                         | 7          | do.: Tariefindeling: TAR/43..... 7989                                                                                                                                                        |
| 87                                                                            | 8          | Sluiting van oordragboeke..... 7995                                                                                                                                                          |
| <b>Algemene Kennisgewing</b>                                                  |            |                                                                                                                                                                                              |
| 38                                                                            | 10         | Maandelikse opgawes deur Permanente bouverenigings: 30 November 1981..... 7995                                                                                                               |
| <b>Gemeenskapsontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewing</b>       |            |                                                                                                                                                                                              |
| 99                                                                            | 8          | Wet op Huurbeheer (80/1976): Van huurbeheer onthef: Belvanhof, Pretoria..... 7995                                                                                                            |

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

| No.                                                                   | Page No. | Gazette No.                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>WARRANT</b>                                                        |          |                                                                                                                                                                              |
|                                                                       | 1        | By the State President of the Republic of South Africa concerning the amendment of the Warrant instituting "The South African Police Star for outstanding service"..... 7995 |
| <b>PROCLAMATIONS</b>                                                  |          |                                                                                                                                                                              |
| R. 8                                                                  | 1        | Marketing Act (59/1968): Banana Scheme: Amendment..... 7989                                                                                                                  |
| 13                                                                    | 2        | Group Areas Act (36/1966): Declaration: Ceres, Cape: White group..... 7995                                                                                                   |
| 14                                                                    | 3        | do.: do.: Heidelberg, Cape: Coloured group..... 7995                                                                                                                         |
| 15                                                                    | 4        | do.: do.: Tulbagh, Cape: Coloured group..... 7995                                                                                                                            |
| 17                                                                    | 4        | Group Areas Act (36/1966): Declaration: Albertinia, Cape: Coloured group..... 7995                                                                                           |
| 18                                                                    | 5        | Electoral Act for Indians (122/1977): S.A. Indian Council by-election: Fordsburg.... 7995                                                                                    |
| <b>GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES</b>                                 |          |                                                                                                                                                                              |
| <b>Agriculture and Fisheries, Department of General Notice</b>        |          |                                                                                                                                                                              |
| 51                                                                    | 40       | Notice of meeting of creditors: De Wetsdorp..... 7995                                                                                                                        |
| <b>Community Development, Department of Government Notice</b>         |          |                                                                                                                                                                              |
| 99                                                                    | 8        | Rent Control Act (80/1976): Exempted from rent control: Belvan Court, Pretoria..... 7995                                                                                     |
| <b>General Notices</b>                                                |          |                                                                                                                                                                              |
| 39                                                                    | 11       | Notice of expropriation: Windsorton..... 7995                                                                                                                                |
| 46                                                                    | 35       | Notice of expropriation: Roodepoort..... 7995                                                                                                                                |
| 48                                                                    | 38       | Determination of compensation..... 7995                                                                                                                                      |
| <b>Co-operation and Development, Department of Government Notices</b> |          |                                                                                                                                                                              |
| R. 45                                                                 | 1        | Community Development Act (125/1977): Regulations: Control of keeping of dogs: Sabie (Simile)..... 7992                                                                      |
| R. 46                                                                 | 6        | do.: do.: Amersfoort (eZamokuhle)..... 7992                                                                                                                                  |
| R. 85                                                                 | 11       | Magabeni Township: Levy of rates..... 7989                                                                                                                                   |
| R. 86                                                                 | 12       | KaNgwane Road Traffic Act (6/1981): KaNgwane Government Notice 2/1982... 7989                                                                                                |
| <b>Environment Affairs, Department of General Notice</b>              |          |                                                                                                                                                                              |
| 41                                                                    | 14       | Water Act (54/1956): Appointment of member..... 7995                                                                                                                         |
| <b>Finance, Department of Government Notices</b>                      |          |                                                                                                                                                                              |
| R. 63                                                                 | 2        | Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/809)..... 7989                                                                                            |
| R. 64                                                                 | 2        | do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/810)..... 7989                                                                                                                         |
| R. 65                                                                 | 3        | do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/811)..... 7989                                                                                                                         |
| R. 66                                                                 | 4        | do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/812)..... 7989                                                                                                                         |
| R. 67                                                                 | 5        | do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/693)..... 7989                                                                                                                           |
| R. 68                                                                 | 5        | do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/694)..... 7989                                                                                                                           |
| R. 69                                                                 | 6        | do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/695)..... 7989                                                                                                                           |
| R. 70                                                                 | 6        | do.: Amendment of Schedule 6 (No. 6/130)..... 7989                                                                                                                           |
| R. 71                                                                 | 7        | do.: Tariff classification: TAR/43..... 7989                                                                                                                                 |
| 87                                                                    | 8        | Closing of transfer books..... 7995                                                                                                                                          |
| <b>General Notice</b>                                                 |          |                                                                                                                                                                              |
| 38                                                                    | 10       | Monthly returns by Permanent building societies: 30 November 1981..... 7995                                                                                                  |

| No.                                                                   | Bladsy No.                                                                                                                                                   | Staats-koerant No. | No.                                                     | Page No.                                                                                                                                             | Gazette No. |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Algemene Kennisgewings</b>                                         |                                                                                                                                                              |                    | <b>Foreign Affairs and Information, Department of</b>   |                                                                                                                                                      |             |
| 39                                                                    | Kennisgewing van onteining: Windsorton                                                                                                                       | 11 7995            | <b>Government Notice</b>                                |                                                                                                                                                      |             |
| 46                                                                    | Kennisgewing van onteining: Roodepoort                                                                                                                       | 35 7995            | 100                                                     | Recognition as Honorary Consul: Mr M. F. J. Smythe: Columbia                                                                                         | 8 7995      |
| 48                                                                    | Bepaling van vergoeding                                                                                                                                      | 38 7995            | <b>Health, Welfare and Pensions, Department of</b>      |                                                                                                                                                      |             |
| <b>Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Departement van</b>               |                                                                                                                                                              |                    | <b>General Notice</b>                                   |                                                                                                                                                      |             |
| <b>Algemene Kennisgewing</b>                                          |                                                                                                                                                              |                    | 37                                                      | Amendment of the anatomical donations and post mortem examinations regulations                                                                       | 9 7995      |
| 37                                                                    | Wysiging van die regulasies betreffende anatomiese skenkings en nadoodse ondersoek                                                                           | 9 799              | <b>Internal Affairs, Department of</b>                  |                                                                                                                                                      |             |
| <b>Landbou en Visserye, Departement van</b>                           |                                                                                                                                                              |                    | <b>Government Notices</b>                               |                                                                                                                                                      |             |
| <b>Algemene Kennisgewing</b>                                          |                                                                                                                                                              |                    | 79                                                      | Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/1                                                                          | 1 7986      |
| 51                                                                    | Kennisgewing van vergadering van skuldeisers: Dewetsdorp                                                                                                     | 40 7995            | 80                                                      | do.: Correction notice                                                                                                                               | 1 7986      |
| <b>Mannekrag, Departement van</b>                                     |                                                                                                                                                              |                    | 88                                                      | Aliens Act (1/1937): Change of surname: Bowman to Thomas                                                                                             | 6 7995      |
| <b>Algemene Kennisgewings</b>                                         |                                                                                                                                                              |                    | 107                                                     | Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P 82/4                                                                         | 6 7995      |
| 40                                                                    | Afbakeningsverwysing ingevolge artikel (76): Bak-en/of Banketnywerheid: Durban en Distrikte                                                                  | 13 7995            | 108                                                     | do.: do.: List 82/5                                                                                                                                  | 6 7995      |
| 45                                                                    | Loonraadondersoek: Goederevervoer- en Opbergingsbedryf: Sekere Gebiede: Uitbreiding van Loonvaststelling 400 na die Republiek van Suid-Afrika                | 34 7995            | 109                                                     | do.: Correction notice                                                                                                                               | 7 7995      |
| 49                                                                    | Aansoek om verandering van die registrasiebestek van werkgewersorganisasie                                                                                   | 39 7995            | 110                                                     | do.: Undesirable publications                                                                                                                        | 7 7995      |
| 50                                                                    | Intrekking van registrasie van 'n werkgewersorganisasie                                                                                                      | 40 7995            | 111                                                     | do.: Representations                                                                                                                                 | 7 7995      |
| <b>Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van</b>            |                                                                                                                                                              |                    | 112                                                     | do.: do.                                                                                                                                             | 7 7995      |
| <b>Algemene Kennisgewings</b>                                         |                                                                                                                                                              |                    | <b>Industries, Commerce and Tourism, Department of</b>  |                                                                                                                                                      |             |
| 21                                                                    | Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye                                                                                                         | 1 7991             | <b>General Notices</b>                                  |                                                                                                                                                      |             |
| 30                                                                    | Kennisgewing ingevolge die Proklamasie op die Registrasie en Inlywing van Maatskappye in Suidwes-Afrika, 1978: Vasgestelde datum ten opsigte van maatskappye | 5 7991             | 21                                                      | Companies Act (61/1973): Registration of companies                                                                                                   | 1 7991      |
| 42                                                                    | Wet op Standaard (33/1962): Verklaring van standaardmerke                                                                                                    | 14 7995            | 30                                                      | Notice in terms of Registration and Incorporation of Companies in South West Africa Proclamation, 1978: Fixed date in respect of companies           | 5 7991      |
| 43                                                                    | do.: Verpligte standaardspesifikasie vir persoonlike dryfhulpmiddels                                                                                         | 15 7995            | 42                                                      | Standards Act (33/1962): Declaration of standardization marks                                                                                        | 14 7995     |
| 44                                                                    | do.: Verpligte standaardspesifikasie vir kategorie M <sub>1</sub> motorvoertuie                                                                              | 30 7995            | 43                                                      | do.: Compulsory standard specification for personal flotation aids                                                                                   | 15 7995     |
| 47                                                                    | Gewysigde permitgelde                                                                                                                                        | 37 7995            | 44                                                      | do.: Compulsory standard specification for category M <sub>1</sub> motor vehicles                                                                    | 30 7995     |
| 52                                                                    | Doeane- en Aksynstariesaansoeke: Lys 1/82                                                                                                                    | 40 7995            | 47                                                      | Amended permit fees                                                                                                                                  | 37 7995     |
| <b>Omgewingsake, Departement van</b>                                  |                                                                                                                                                              |                    | 52                                                      | Customs and Excise tariff applications: List 1/82                                                                                                    | 40 7995     |
| <b>Algemene Kennisgewing</b>                                          |                                                                                                                                                              |                    | <b>Manpower, Department of</b>                          |                                                                                                                                                      |             |
| 41                                                                    | Waterwet (54/1956): Aanstelling van lid                                                                                                                      | 14 7995            | <b>General Notices</b>                                  |                                                                                                                                                      |             |
| <b>Samewerking en Ontwikkeling, Departement van</b>                   |                                                                                                                                                              |                    | 40                                                      | Demarcation reference in terms of section 76: Baking and/or Confectionery Industry Durban and Districts                                              | 13 7995     |
| <b>Goewermentskennisgewings</b>                                       |                                                                                                                                                              |                    | 45                                                      | Wage Board Investigation: Goods Transportation and Storage Trade: Certain Areas: Extension of Wage Determination 400 to the Republic of South Africa | 34 7995     |
| R. 45                                                                 | Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Regulasies: Beheer oor aanhou van honde: Sabie (Simile)                                                                   | 1 7992             | 49                                                      | Application for variation of scope of registration of an employers' organisation                                                                     | 39 7995     |
| R. 46                                                                 | do.: do.: Amersfoort (eZamokuhle)                                                                                                                            | 6 7992             | 50                                                      | Cancellation of registration of an employers' organisation                                                                                           | 40 7995     |
| R. 85                                                                 | Magabeni-dorp: Heffing van belasting                                                                                                                         | 11 7989            | <b>Prime Minister, Office of the</b>                    |                                                                                                                                                      |             |
| R. 86                                                                 | KaNgwane-Wet op Padverkeer (6/1981): KaNgwane-Goewermentskennisgewing 2/1982                                                                                 | 12 7989            | <b>Government Notice</b>                                |                                                                                                                                                      |             |
| <b>Amptelike publikasies uitgegee gedurende Oktober 1981</b>          |                                                                                                                                                              |                    | 129                                                     | Change of designation: Minister and Department of Health, Welfare and Pensions                                                                       | 8 7995      |
| <b>Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings</b> |                                                                                                                                                              |                    | <b>Official publications issued during October 1981</b> |                                                                                                                                                      |             |
|                                                                       |                                                                                                                                                              |                    | 41                                                      |                                                                                                                                                      |             |
| <b>WETLIKE ADVERTENSIES</b>                                           |                                                                                                                                                              |                    | <b>LEGAL ADVERTISEMENTS</b>                             |                                                                                                                                                      |             |
| <b>Algemene Voorwaardes en Tariewe</b>                                |                                                                                                                                                              |                    | <b>General Conditions and Rates</b>                     |                                                                                                                                                      |             |
| Aktes: Verlore Dokumente                                              |                                                                                                                                                              |                    | 42                                                      |                                                                                                                                                      |             |
| Algemeen                                                              |                                                                                                                                                              |                    | 76                                                      |                                                                                                                                                      |             |
| Besigheidskennisgewings                                               |                                                                                                                                                              |                    | 45                                                      |                                                                                                                                                      |             |
| Boedelwettekennisgewings                                              |                                                                                                                                                              |                    | 66                                                      |                                                                                                                                                      |             |
| Derdeparty-assuransie-eise                                            |                                                                                                                                                              |                    | 65                                                      |                                                                                                                                                      |             |
| Geregtelike en Openbare Verkope                                       |                                                                                                                                                              |                    | 46                                                      |                                                                                                                                                      |             |
| Handelsmerke in SWA                                                   |                                                                                                                                                              |                    | 51                                                      |                                                                                                                                                      |             |
|                                                                       |                                                                                                                                                              |                    | General                                                 |                                                                                                                                                      |             |
|                                                                       |                                                                                                                                                              |                    | 69                                                      |                                                                                                                                                      |             |



| No.                                                   | Bladsy<br>No. | Staats-<br>koerant<br>No. | No.                                             | Page<br>No. | Gazette<br>No. |
|-------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|-------------------------------------------------|-------------|----------------|
| Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings..... | 98            |                           | Insolvency Acts and Companies Acts Notices..... | 98          |                |
| Likwidaateurskennisgewings.....                       | 50            |                           | Liquidators' Notices.....                       | 50          |                |
| Maatskappykennisgewings.....                          | 46            |                           | Lost Life Insurance Policies.....               | 107         |                |
| Naamsveranderings.....                                | 65            |                           | Naturalisation Notices.....                     | 109         |                |
| Naturalisasiekennisgewings.....                       | 109           |                           | Orders of the Court.....                        | 55          |                |
| Orders van die Hof.....                               | 55            |                           | Public Auctions.....                            | 63          |                |
| Publieke Veilings.....                                | 63            |                           | Sales in Execution and Public Sales.....        | 56          |                |
| Slagterskennisgewings.....                            | 66            |                           | Slum Clearance Court.....                       | 67          |                |
| Slumopruimingshof.....                                | 67            |                           | Supersessions and Discharge of Petitions.....   | 56          |                |
| Tersydestellings en Afwysings van Aan-soeke.....      | 56            |                           | Third Party Insurance Claims.....               | 110         |                |
| Verlore Lewensversekeringspolisse.....                | 107           |                           | Trade Marks in SWA.....                         | 70          |                |